

Introduction

TRANSACTIONS OF THE THIRD
WORLD CONGRESS OF SOCIOLOGY
ACTES DU TROISIÈME
CONGRÈS MONDIAL DE SOCIOLOGIE

AMSTERDAM, 1956

Association Internationale
de Sociologie
Case postale 141
Acacias - Genève
Suisse

VOLUME VIII

INTERNATIONAL SOCIOLOGICAL ASSOCIATION
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE SOCIOLOGIE

1956

TRANSACTIONS OF THE THIRD
WORLD CONGRESS OF SOCIOLOGY

ACTES DU TROISIÈME
CONGRÈS MONDIAL DE SOCIOLOGIE

VOLUME VIII

Association Internationale
de Sociologie
Case postale 141

Transactions of the Third
World Congress of Sociology
ACTES DU TROISIÈME
CONGRÈS MONDIAL DE SOCIOLOGIE

Koninklijk Instituut voor de Tropen, Amsterdam
22-29 August, 1956

General Theme

PROBLEMS OF SOCIAL CHANGE IN THE 20TH CENTURY
LE PROBLÈME DU CHANGEMENT SOCIAL AU 20ÈME SIÈCLE

VOLUME VIII

Discussions and Additional Papers
Débats et Communications Supplémentaires

INTERNATIONAL SOCIOLOGICAL ASSOCIATION
ASSOCIATION INTERNATIONALE DE SOCIOLOGIE

1957

WORLD CONGRESS OF SOCIOLOGY
TRANSACTIONS OF THE THIRD

CONGRÈS MONDIAL DE SOCIOLOGIE
ACTES DU TROISIÈME

Koninklijk Instituut voor de Wetenschappen
25-29 August 1952

General Theme

PROBLEMS OF SOCIAL CHANGE IN THE FIFTH CENTURY
LE PROBLÈME DE CHANGEMENT SOCIAL AU CINQUIÈME SIÈCLE

VOLUME VII

Discussions and Additional Papers

Discussions et Communications Supplémentaires

INTERNATIONAL SOCIOLOGICAL ASSOCIATION

ASSOCIATION INTERNATIONALE DE SOCIOLOGIE

PUBLISHED BY THE INTERNATIONAL SOCIOLOGICAL ASSOCIATION, SKEPPER HOUSE,
13, ENDSLEIGH STREET, LONDON, W.C.1, AND MADE AND PRINTED IN GREAT
BRITAIN BY THE HEREFORD TIMES LTD., GENERAL PRINTING WORKS (T.U.),
LONDON AND HEREFORD

Contents

	PAGE
INTRODUCTION	1
PART I—Reports on the Discussions	9
Rapports sur les Débats	
SECTION I: Colloque d'Introduction	11
SECTION II: Changements dans la Structure Économique	19
SECTION III: Changes in Class Structure	53
SECTION IV: Changements dans la Famille	89
SECTION V: Education and Social Mobility	131
SECTION VI: Tableau Général des Problèmes de Changement Social	144
SECTION VII: L'Enseignement de la Sociologie et les Activités Professionnelles des Sociologues	152
Additional Meetings	168
PART II—Additional Papers	175
Communications supplémentaires	
SECTION III	
Nemchinov, V. S., <i>Changes in the Class Structure of the Population of the Soviet Union</i>	179
Scheuch, Erwin K., <i>An Instrument to Measure Social Stratification in Western Germany</i>	185
Japan Sociological Society, <i>Social Mobility in Japan</i>	193
Lukić, Radomir D., <i>Sur la Notion de Classe Sociale</i>	199
SECTION IV	
Hanssen, Börje, <i>Family Constellation and Types of Personality</i>	209
Stycos, J. Mayone, Back, Kurt, and Hill, Reuben, <i>Interpersonal Influence in Family Planning in Puerto Rico</i>	212
Stanojčić, Ilija, <i>Facteurs fondamentaux agissant sur les changements des rapports familiaux en Yougoslavie</i>	225
Ariga, Kizaemon, <i>Problems of the Asian Family System</i>	233

SECTION V

	PAGE
Dumazedier, Joffre, <i>Aspects Collectifs de la Mobilité Sociale et Sociologie de l'Education Populaire</i>	245
Floud, Jean, and Scott, W., <i>The Social Origins of Teachers in England and Wales</i>	255
Idenburg, Ph. J., <i>Social Mobility of Teachers in the Netherlands</i>	258

SECTION VI

Fedoseyev, P. N., <i>Laws of Social Changes in the Twentieth Century</i>	263
Fogarasi, Béla, <i>Les changements dans la fonction sociale de la science au XX^e siècle</i>	270
Friss, Etienne, <i>Les conséquences sociales et économiques du progrès de la technique</i>	285

SECTION VII

Tropp, A., <i>The Present State and Development of Professional Sociology in Great Britain</i>	291
MacRae, Donald G., <i>Some Sociological Prospects</i>	297
Stouffer, Samuel A., <i>Sociological Theory and Public Opinion Research</i>	306

APPENDICES—A. List of Participating Countries	315
B. List of Participants	316
C. Institutions and Organisations Officially Represented at the Congress	339
INDEX to papers published in Volumes I to VIII	347

Introduction

T. B. BOTTOMORE

(Lecturer in Sociology, London School of Economics and Political Science ; Executive Secretary, International Sociological Association)

The International Sociological Association held its Third World Congress of Sociology in Amsterdam from the 22nd-29th August, 1956. The meetings took place in the *Koninklijk Instituut voor de Tropen*, which provided excellent facilities both for the plenary sessions and for the smaller discussion groups.

The Congress was organised by a Programme Committee consisting of Professor Robert C. Angell, Professor Georges Davy, Professor Morris Ginsberg, Professor L. von Wiese, Professor Georges Friedmann, Professor F. van Heek, Professor René König, Professor René Clémens, Professor David Glass, Professor Pierre de Bie, Mr. Stein Rokkan, and Professor A. N. J. den Hollander, which was responsible for the selection of papers and the organisation of the scientific meetings ; and by a Netherlands Organising Committee consisting of Professor A. N. J. den Hollander (Chairman), Professor E. W. Hofstee, Mr. J. Bierens de Haan, Professor S. Groenman, and Professor F. van Heek, which took charge of all the local arrangements and organised an admirable programme of social activities for the Congress participants and their relatives.

The Congress took place under the auspices of UNESCO, the Netherlands Government and the City of Amsterdam. The Netherlands authorities very generously made grants to cover the local expenses of the Congress. The Ford Foundation also generously supported the Congress by making a grant towards the travel expenses of the principal contributors.

The Congress was attended by 524 participants, from 54 countries. A list of participants and countries represented will be found in Part III of this volume.

OPENING SESSION

At the opening Session, on August 22nd, Professor A. N. J. DEN HOLLANDER, Chairman of the Netherlands Organising Committee, welcomed the Congress participants and in particular the representatives of Her Majesty's Government, of the City of Amsterdam, of UNESCO, and of the Ford Foundation, whose liberal support had made the Congress possible. He said that the problem of social change, which was the theme of the Congress, had long been one of the central preoccupations of sociological thinking and was of particular importance in this age of accelerated change. The Congress would give attention to social changes taking place in all parts of the world, and would discuss a number of different aspects of the theme. The papers

presented were indicative of a healthy scepticism about broad generalisations, philosophical doctrines and universal panaceas. Old generalisations had to be examined in the light of analysis of specific situations in specific countries. An International Congress could be a stimulus to such re-examination. He hoped that the Third World Congress would become a landmark on the route that sociology was travelling.

The Congress was then opened by Her Excellency Dr. A. DE WAAL, the Secretary of State for Education, Arts and Sciences, who welcomed the assembly on behalf of the Netherlands Government. Speaking of the theme of the Congress, she stressed the importance of the sociologists' contribution to the establishment of a healthy equilibrium between changes taking place in the different sectors of society. International contacts were essential to the carrying out of this task. Among the problems to be discussed, she was particularly interested in that concerning the adaptation of education to new social structures. Economic and technical development were also matters of great interest to the Netherlands Government. For the satisfactory solution of the problems posed by these developments, sociological research and the training of young sociologists were of great importance.

DR. DE WAAL then formerly declared the Congress open.

The next speaker was DR. R. L. DRILSMAN, Acting Director in the Department of Education, City of Amsterdam, who spoke on behalf of the Burgomaster of Amsterdam. He found it a pleasure and an honour to welcome the Congress to Amsterdam. Sociology had been taught in the Municipal University of Amsterdam since the nineteen-twenties, under the direction of Professor W. A. Bongers and Professor R. Steinmetz, and after the second World War a Faculty of Political and Social Sciences was established. The new Faculty, which had three sections: political and social sciences, sociology and sociographic sciences, and social psychology and social pedagogics, had attracted many students. There was no doubt that the Congress would give new impetus to sociological studies at the University.

DR. LUTHER EVANS, Director-General of Unesco, then addressed the Congress. He said that UNESCO and the sociologists were engaging in a common enterprise, and that UNESCO was interested in the progress of sociology because this was one of the essential means by which UNESCO achieved its objectives. Social change was one of the most important problems with which UNESCO was concerned, especially in relation to economically under-developed countries. One of the sociologists' jobs was to find ways of offsetting the evil effects of industrialisation. A second project of UNESCO's was the search for a basis of co-operation between the Eastern and Western blocks in the political world. Strong conflicts of doctrine existed, and these conflicts might be partly based on unconscious cultural premisses, which must be analysed. Another UNESCO activity of interest to sociologists was the international study of the teaching of the social sciences. He was very glad to have had the opportunity to

visit the Congress and to express the interest and sympathy of UNESCO.

A message of welcome from the Secretary-General of the United Nations was conveyed to the Congress by Mr. A. VAN DER GOOT, of the United Nations Bureau of Social Affairs. He said that the growing concern with problems of social change directly reflected political developments taking place on a national as well as an international level. The United Nations had the task of assisting its members to raise standards of living, and to establish the conditions for economic and social development and change through their programme of technical assistance. The central problem appeared to be, not so much whether social change was desirable or not, but rather that of discovering the characteristics of social change, its causes and consequences, in order to determine the extent to which it was feasible to intervene and direct social processes. Experience had shown, firstly, that planned social development should be closely linked with economic development, and conversely that economic change was dependent on changes in social structure, in motivation, etc. Secondly, planned development could only be successful if it were concerned with bringing about simultaneous changes in the different social strata. Thirdly, and perhaps most important, national development must be regarded as indivisible, in the sense that development plans in specific sectors should be incorporated in overall national plans. In view of the rapid tempo of social change, it was imperative to bridge the gap between the realities of social change as it was actually occurring and the systematic development of knowledge and insight concerning the processes at work. He hoped that the coming discussions would contribute to further clarification of these problems.

The last speaker of the morning was Professor ROBERT C. ANGELL, President of the International Sociological Association for the period 1953-1956. In welcoming Congress participants from all over the world, he pointed out that the attendance was larger than ever before ; in particular, he welcomed the attendance for the first time of representatives of the Soviet Union and of the countries of Eastern Europe. He expressed the hope and the confidence that the participation of representatives of both the Eastern and the Western countries would contribute not only to the development of sociology but also to the welfare of the world itself. He said that it was fitting that the Congress should meet in Amsterdam, not only because Professor Steinmetz had been a very well-known figure in sociology, but also because, three hundred years ago, the Netherlands had produced Hugo Grotius, whose great work on law and peace really rested on a sociological foundation. He went on to thank those who had made the Congress possible : the Netherlands Government and the City of Amsterdam, who had provided material support and their fullest co-operation. In particular, he expressed the thanks of the Congress to its Honorary President, Professor den Hollander, who as Chairman of the Netherlands

Organising Committee had done a fine job. Without the generous help of the Ford Foundation, some of the principal speakers at the Congress might not have been able to attend. Finally, he wished to thank UNESCO, under whose auspices the International Sociological Association was founded, and whose support had continued, in the form both of financial subventions and of the very ready co-operation of the Social Sciences Department. He said that the Association's increasing membership made it likely that more of the administrative burden would in future be born by the membership itself, leaving a larger proportion of the UNESCO subventions available for the promotion of sociological teaching and research throughout the world. The Association was grateful for the help which it had received, and was at the same time confident that it would in turn be able to extend this help to many peoples in many parts of the world.

SCIENTIFIC MEETINGS

The scientific meetings began with a plenary session, in which the general problems of social change were discussed on the basis of four papers contributed to a introductory symposium. Following this, there were sessions devoted to particular aspects of social change, including changes in economic organisation, in social stratification, in the family, and in education. These meetings were arranged so that each subject was discussed first in a plenary session and afterwards in smaller discussion groups. The concluding session was intended to bring together the main points of the Congress discussions as a whole, but this aim was not really achieved, largely because the range of subjects discussed had been so wide. Nevertheless, it did provide an occasion for a confrontation of different theories of social change, and posed, if it did not solve, some important problems.

Besides these meetings on the principal theme of social change, there were two discussion meetings under the title "Sociology in 1956"; one concerned with sociological theory and research, and the other with the teaching of sociology. The discussions in the scientific sessions are reported in Part I of this volume.

The Congress timetable also provided for some free periods, during which informal discussions on subjects outside the official programme could be arranged. These opportunities were fully used by the Congress participants, and the following additional meetings were held.

- | | |
|---------------------|--|
| Friday, August 24 | "Automation".
Chairman : Mr. Henning Friis (Denmark). |
| Saturday, August 25 | "L'interprétation marxiste des changements sociaux au 20ème siècle".
Chairman: Mr. Bouwer (Netherlands) |
| Sunday, August 26 | "The Sociology of Co-operation."
Chairman : Dr. H. Infield (U.S.A.). |

" L'organisation socio-économique dans la perspective yougoslave ".

Chairmen : Professor O. Mandić (Yugoslavia and Dr. E. Sicard (France).

Meeting of Latin American Sociologists.
Chairman : Professor A. Tapia Moore (Chile).

Tuesday, August 28

" The Sociology of Religion ".

Chairman : Professor G. Le Bras (France).

" The Social Problems of Town and Country Planning ".

Chairmen : Dr. C. Doglio (Italy), Dr. V. G. Sheddick (U.K.).

" Possibilités d'adaptation théoriques et pratiques des conditions agraires en divers moments de l'évolution et en divers lieux ".

Chairmen : Dr. J. Tepicht (Poland), and Dr. E. Sicard (France).

An informal meeting at which delegates from the U.S.S.R. answered questions by other Congress participants.

" Social Psychiatry : The Sociology of Mental Illness ".

Chairman : Professor Arnold Rose (U.S.A.)

" L'éducation populaire ".

Chairman : M. J. Dumazedier (France).

" Industrial Structure ".

" L'interprétation marxiste des changements sociaux au 20ème siècle " (second meeting).

In the case of four of these meetings brief reports on the discussions were prepared, and these will be found at the end of Part I of this volume.

One other meeting outside the official programme deserves particular mention. At the request of the Social Sciences Department of UNESCO the Association organised, during the Congress, a Round Table Conference on the Sociological Aspects of Peaceful Co-operation. This was intended as a preliminary conference to examine what contribution sociologists might make to the UNESCO project concerned with peaceful international co-operation. Two meetings were held, on August 24th and 27th, attended by Professor Robert C. Angell (U.S.A.), Professor P. H. Fedoseyev (U.S.S.R.), Professor Georges Friedmann (France), Professor Roger Girod (Switzerland), Professor David Glass (U.K.), Professor J. Hochfeld (Poland), Professor Oleg Mandić (Yugoslavia), Professor S. Ossowski (Poland), Professor A. M. Rumiantsev (U.S.S.R.), Professor A. Schaff (Poland), and Professor

T. H. Marshall and Dr. K. Szczerba-Likiernik (representing UNESCO).

The Conference reached broad agreement upon the nature of the contribution which sociologists might make to the study of peaceful co-operation, and made plans for a second conference and for the elaboration of a research project.

ADMINISTRATIVE MEETINGS

During the Congress the Council of the Association held its third session, and the Executive and Administrative Committees also held meetings. The Council and the Committees received reports on membership, finance, publications and research.

The membership of the Association has continued to increase steadily from the date of its foundation. At the date of the Congress the membership was reported as : *Regular members*, National Associations 28, Institutes 21 ; *Associate members*, 7 ; *Individual members* 48. This membership represented 50 countries.

As a result of the growth in membership, the more regular payment of membership subscriptions, and the income from publications, the financial position of the Association had improved, and it had become possible to meet a larger proportion of the administrative expenses from the Association's own resources, thus making available for meetings and conferences a larger part of the grants from UNESCO and other sources.

In the field of publications a report was presented on the sales of the *Transactions* of the Second and Third World Congresses of Sociology, and on the publication programme for *Current Sociology*, which is published by UNESCO for the Association.¹

The Council and the Executive and Administrative Committees devoted some time to a review of the research activities of the Association. They approved the continuation of the research programme on social stratification and social mobility, and also approved an extension of research activities into the fields of industrial sociology and urban-rural sociology. The Executive Committee was given responsibility for appointing research sub-committees to work out research plans in these three areas.

The Council elected a new President of the Association in place of Professor Robert C. Angell, whose term of office expired in 1956, and new Vice-Presidents and members of the Executive Committee in place of Professor Georges Davy, Professor M. Ginsberg, Professor L. von Wiese, Professor Pierre de Bie, Professor G. S. Ghurye, and Professor K. Odaka whose term of office expired in 1956. The Council elected the following :—

President : Professor Georges Friedmann (France).

Vice-Presidents : Professor L. A. Costa Pinto (Brazil).

Professor A. N. J. den Hollander (Netherlands).

Professor H. Z. Ülken (Turkey).

New members of the Committee :

- Professor René König (German Federal Republic).
Professor D. P. Mukerji (India).
Professor W. J. H. Sprott (United Kingdom).

The Council appointed an Administrative Committee, to comprise the President and Vice-Presidents (*ex officio*) and two other members, Professor Pierre de Bie (Belgium) and Professor D. V. Glass (U.K.).

The Council also nominated a new Committee on Teaching and Training, with the following members :

- Professor Raymond Aron (France).
Professor Pierre de Bie (Belgium).
Dr. S. N. Eisenstadt (Israel).
Professor M. Ginsberg (U.K.).
Professor Arnold M. Rose (U.S.A.).

At their final meetings the Council and the Executive and Administrative Committees considered preliminary suggestions for the organisation of the Fourth World Congress of Sociology in 1959. They agreed provisionally that the Congress should have as its major theme "The acquisition and applications of sociological knowledge". The Executive Committee was made responsible for appointing a Programme Committee to work out a detailed programme, and to determine the site of the Congress.

The Third World Congress gave some indication of the progress made by the International Sociological Association in carrying out its functions of promoting contacts between sociologists in different countries and of facilitating the exchange of ideas. The papers published in these *Transactions* were contributed from many countries. They reveal the gradual extension of sociological studies, the development of research, and most important of all the emergence of a generally accepted terminology and of common research methods.

The papers collected here, concerned with a limited number of related sociological problems, exemplify the uses of the comparative method in sociology. They indicate what has already been done, and how much has still to be done, in the way of systematic and detailed comparative study. The promotion of such study, through the organisation of conferences and congresses, and through the encouragement of international research projects, is the overriding purpose of the International Sociological Association.

NOTES

¹ The following Trend Reports and Bibliographies have so far appeared in *Current Sociology* :

- 1952 Vol. I No. 1 International Bibliography of Sociology for January-June 1951.
No. 2-3 International Bibliography of Sociology for July-December 1951.

- 1953 No. 4 Trend Report and Bibliography, "Social Implications of Technical Advance". (S. C. Gilfillan).
- 1953-4 Vol. II No. 1 Trend Report and Bibliography, "Social Stratification". (D. G. MacRae).
- No. 2-3 International Bibliography of Sociology 1952.
- No. 4 Regional Trend Reports and Bibliographies, "Social Stratification and Social Mobility". (U.S.A., Sweden, and Japan).
- 1954-5 Vol. III No. 1 Trend Report and Bibliography "Social Implications of Technical Advance in Underdeveloped Countries". (G. Balandier).
- No. 2-3 International Bibliography of Sociology for January-December 1953.
- No. 4 Trend Report and Bibliography, "Electoral Sociology". (G. Dupeux).
- 1955 Vol. IV No. 1 Trend Report and Bibliography, "Urban Sociology in France". (P. Chombart de Lauwe and L. Couvreur).
- No. 2-3 International Bibliography of Sociology for 1954.
- No. 4 Trend Reports and Bibliography, "Urban Sociology in Great Britain and the Scandinavian Countries". (Ruth Glass, J. Westergaard).
- 1956 Vol. V No. 1 Trend Report and Bibliography, "Sociology of Religions". (Gabriel le Bras).
- No. 2 Trend Report and Bibliography, "Sociology of Science" (Bernhard Barber) .

Beginning with 1957 the annual bibliography is to be published separately ; the following Trend Reports are in preparation :

- 1956 Vol. V No. 3 Trend Report and Bibliography, "Rural Sociology". (T. Lynn Smith).
- 1957 Vol. VI No. 1 Trend Report and Bibliography, "Political Sociology". (Reinhard Bendix and S. M. Lipset).
- No. 2 Trend Report and Bibliography, "Social Factors in Economic Growth". (Lyle W. Shannon).
- No. 3 Trend Report and Bibliography, "Industrial Sociology". (G. Westerlund).
- 1958 Vol. VII No. 1 Trend Report and Bibliography, "Sociology of the Family". (Reuben Hill).

PART ONE

Reports on the Discussions

Rapports sur les Débats

SECTION I

Colloque d'Introduction

Président : Professor Robert C. ANGELL, University of Michigan,
Ann Arbor

Rapporteur : M. Paul MINON, Université de Liège

Le professeur R. C. ANGELL, président, inaugure la séance en dégagant le but de la Section I : il s'agit d'introduire le thème du Congrès " le Problème du Changement social au XXe siècle ".

On examinera et discutera à cet effet les communications de quatre des plus éminents sociologues actuels. Ces communications portent sur les aspects fondamentaux des problèmes étudiés. La discussion pourra ainsi s'engager au plus haut niveau.

Le professeur L. von WIESE (Allemagne B.R.), le professeur M. GINSBERG (Grande Bretagne), le professeur G. FREYRE (Brésil), et le professeur G. DAVY (France), présentent ensuite sommairement leur communication.

Le professeur L. von WIESE souligne la nécessité de préciser le sens de l'expression " changement social ", d'inaugurer les nombreuses analyses relatives aux faits du changement social par quelques remarques sur le terme lui-même.

La définition de ce terme n'est pas difficile. De toute façon, on peut admettre avec MacIver qu'elle implique la notion de temps et revêt ainsi nécessairement un caractère historique. En outre, il ne paraît pas y avoir de raison pour restreindre l'emploi de ce terme, soit à une catégorie particulière de faits sociaux, soit à l'aspect quantitatif des faits sociaux. Le terme de " changement social " peut donc être appliqué à toutes les sortes d'aspects cinétiques (parfois appelés à tort " dynamiques "), de la vie sociale, par opposition aux aspects statiques. L'emploi du terme de " changement social " signifie que l'on observe les relations interhumaines et les structures sociales sous l'aspect du changement.

Le terme de " changement social " n'est guère utilisé que depuis trente ans environ, c'est-à-dire depuis la publication de l'ouvrage de W. F. Ogburn en 1923. Il a supplanté dans le vocabulaire scientifique des termes voisins, tels que " progrès ", " développement, " " évolution ". Et cette substitution apparaît comme l'expression d'une tendance vers une pensée plus objective, dégagée de préoccupations optimistes ou pessimistes ; le terme de " changement social " est en effet complètement neutre, puisqu'il exprime simplement une différence dans le temps. Tel est le cas aussi de l'expression " mobilité sociale ", employée par Sorokin dans un sens cependant plus restreint, et qui est restée moins populaire que l'expression " changement social ".

L'apparition des termes " changement social " et " mobilité sociale " indique donc le déclin d'un préjugé optimiste, au profit d'une attitude plus réservée, plus critique. Une interprétation pessimiste ne serait pas plus objective. La théorie du " retard culturel " encourt, à ce point de vue, d'importantes réserves.

Cette attitude critique a conduit, par ailleurs, à abandonner les anciennes interprétations monolinéaires de l'histoire au profit d'une interprétation multilinéaire.

Le professeur M. GINSBERG déclare ne pas chercher à résumer une communication déjà très condensée. Il présentera certaines considérations à bâtons rompus.

Les problèmes du changement social ne sont pas, à proprement parler, récents. Mais il faut réexaminer à chaque époque des problèmes en réalité permanents. On est ainsi amené à poser actuellement deux questions essentielles :

(1) les changements sociaux trouvent-ils leur source dans les désirs, les intentions, peut-être les tendances inconscientes, des individus ou dans les forces sociales ?

(2) quel est le sens exact de l'expression " forces sociales " ?

On ne peut répondre à ces questions à priori. Il faut étudier les données concrètes fournies par les historiens, les sociologues, . . . On aperçoit que les changements sociaux doivent être expliqués en tenant compte à la fois de l'action des individus et de l'influence des structures sociales. Cette interaction des facteurs psychologiques et des facteurs structurels apparaît, par exemple, si l'on recherche les causes des guerres.

On est ainsi amené à considérer les principaux types de facteurs qui doivent être retenus pour l'explication des changements sociaux :

(1) les variations " spontanées " dans la conduite des individus, dont l'influence se remarque particulièrement en ce qui concerne les faits linguistiques ;

(2) les actes posés par un nombre indéfini d'individus, dont la répétition explique par exemple l'évolution du Tiers Etat ;

(3) l'action des individus exceptionnels, des " grands hommes " ;

(4) les changements structurels et les faits de tensions structurelles (cf. le concept marxiste de " contradictions ") ;

(5) enfin la convergence en un point déterminé d'éléments provenant de différentes sources.

Ces considérations posent le problème de la " téléologie ". On notera seulement ici que l'on peut distinguer trois types de " téléologie ", suivant que l'on se réfère :

(1) aux actions volitives des individus dirigées vers un objectif précis ;

(2) aux tendances inconscientes, instinctives ;

(3) à une téléologie "supraconsciente" résultant des actions concertées d'un grand nombre d'individus.

En conclusion, il apparaît que la connaissance des conditions limitant l'action volontaire élargit le champ qui s'offre au contrôle conscient.

En introduisant sa communication sur les rapports entre "changement technique" et "changement moral", le professeur G. FREYRE insiste d'abord sur le caractère de ses travaux : il ne veut pas se livrer à des spéculations philosophiques, purement théoriques, mais veut essentiellement travailler de façon concrète, expérimentale, même si les conclusions de ses recherches impliquent des conséquences philosophiques.

Il souligne en outre l'importance des relations entre les savants européens et les savants américains. L'Amérique du Sud peut assumer à cet effet un rôle essentiel, puisqu'elle reçoit à la fois les impulsions nord-américaines et les impulsions européennes. Cependant les sociologues d'Amérique du Sud estiment de plus en plus nécessaire de compléter les apports nord-américains et européens : en effet, certains comportements des populations qu'ils étudient ne peuvent être interprétés que par des méthodes spécifiques, ni européennes, ni nord-américaines.

En ce qui concerne le problème même des valeurs morales, le professeur Freyre retient particulièrement, à titre d'exemple significatif, la question de l'usage du pantalon, souvent considéré comme le symbole le plus apparent de l'occidentalisation et de l'adoption du comportement moral occidental, particulièrement par contraste à la nudité. Il faut cependant remarquer que chaque société a une notion particulière de la pudeur, qui se reflète dans une conception particulière de l'habillement.

On est ainsi amené à distinguer, à la suite de R. Linton, la "valeur conceptuelle" et la "valeur instrumentale" d'une même conduite. Les "valeurs instrumentales", plus concrètes, ont aussi une plus forte portée émotionnelle.

Dans son intervention orale, comme dans sa communication écrite, le professeur G. DAVY, examinera le problème des rapports entre droit et changement social en se référant essentiellement à l'évolution du droit civil français né de la Révolution.

Bien qu'élaboré au terme d'une période de confusion sociale et en vue d'une société concrète, le Code civil paraît avoir été présenté comme une œuvre de valeur éternelle, tout au moins par certains de ses auteurs, à la suite notamment de Montesquieu et de Robespierre. A partir de là, divers auteurs ont conclu que l'évolution juridique, constatée au XIXe et surtout au XXe siècle, implique un déclin, une ruine du droit.

Cette conception ne peut être acceptée si l'on place le problème sous le signe de la "genèse" du droit, si l'on prend conscience des "impératifs de situation", si l'on admet que le droit doit faire l'accord

de principes de justice avec les inéluctables nécessités de ce que Comte appellerait les "conditions d'existence".

Du reste certains auteurs du Code civil avaient admis et prévu la nécessité d'une évolution. Tel Portalis, qui écrivait notamment "... Les lois une fois rédigées demeurent telles qu'elles ont été écrites. Les hommes au contraire ne se reposent jamais. Ils agissent toujours".

La jurisprudence, puis le législateur, ont ainsi permis une adaptation du droit aux impératifs des situations nouvelles. L'évolution sociale commande au droit, plus qu'elle n'est commandée par lui, dans la mesure du moins où cette évolution sociale s'exprime par les mouvements de l'opinion.

Le droit du contrat, le droit de la propriété, la notion de droit subjectif elle-même se sont transformés. La fonction sociale du droit a été affirmée—ou mieux rappelée. Déjà, en effet, la Déclaration de 1789 ne séparait pas le droit individuel de ses deux limites : l'égalité de tous et l'intérêt de la société. La volonté conjointe de liberté et d'égalité qui sortit de ce grand cri de libération associait donc d'emblée droit et devoir et justifiait d'avance toutes les adaptations sociales nécessaires.

Après que les auteurs des quatre communications déposées ont présenté leur rapport, la *discussion générale* s'ouvre.

Une dizaine de participants y prennent la parole, soit pour poser quelque question aux auteurs de communications, soit pour exposer leur point de vue de façon plus générale. Ces différentes interventions seront résumées ci-après dans leur ordre chronologique.

Le professeur P. FEDOSEYEV (U.R.S.S.) souhaite d'abord la bienvenue à tous les participants du Congrès. Il remarque l'importance des changements sociaux contemporains, notamment en raison de leur influence sur le progrès des peuples.

Ces changements sociaux contemporains tendent essentiellement à passer des anciennes formes de vie sociale, basées sur la propriété privée, à de nouvelles formes, basées sur la propriété collective. L'expression politique de ces changements réside dans le transfert du pouvoir gouvernemental aux mains du peuple travailleur. Cette évolution se manifeste dans un nombre de pays de plus en plus grand.

Les changements sociaux, les changements politiques, les progrès scientifiques et techniques sont finalement basés sur le développement de la production matérielle. Cette production a atteint un tel degré de concentration qu'elle est incompatible avec la propriété privée des moyens de production. Et le fait se remarque même dans les pays les plus favorables à l'entreprise libre. (Cf. la communication écrite du professeur Fedoseyev, "Laws of Social Changes in the XXth Century"—Section VI—Additional paper).

Le Dr. N. ELIAS (Grande Bretagne) souligne que le programme de travail proposé au Congrès n'embrasse que certains aspects, assez

circonscrits, des changements sociaux. Une telle limitation lui paraît probablement inévitable. Il souhaiterait néanmoins qu'on réfléchisse aux questions suivantes :—

(1) Est-on fondé d'admettre que les facteurs du changement social restent, en eux-mêmes comme dans leurs rapports réciproques, identiques pour toutes les sociétés ?

(2) Agissent-ils, par exemple, de même dans les sociétés plus simples que dans les sociétés industrialisées, où des institutions et des groupements sociaux spécialisés s'occupent, avec plus ou moins de succès, de diriger et de contrôler ces changements ?

(3) Ces facteurs sont-ils les mêmes dans des Etats parlementaires où il y a une marge assez considérable de la concurrence économique non-dirigée et de l'initiative individuelle et dans des Etats fortement centralisés ?

(4) Surtout, ne gagnerait-on pas à tenir compte, un peu plus qu'on ne propose de le faire, de la relation entre les facteurs de changement social à l'intérieur d'un Etat (par exemple des tensions entre les classes) et ceux qui naissent des rapports interétatiques (par exemple des tensions internationales)? Le rôle joué par les relations interétatiques comme force motrice de changements sociaux au sein d'un Etat ne devient-il pas de plus en plus évident ?

Le professeur D. DELIVANIS (Grèce) remarque que le professeur Davy a surtout traité de l'influence de l'évolution sociale sur le droit. Il faudrait aussi considérer l'influence du droit sur l'évolution sociale, qui se manifeste tant dans les régimes totalitaires que sous d'autres régimes. Il rappelle à ce sujet l'influence des lois expropriant les grands domaines, des lois réglementant les loyers et de la législation du travail.

Le professeur DAVY marque son accord. Il rappelle en outre que les transformations du droit sont déterminées conjointement par les mouvements de l'opinion et les exigences des nouvelles situations économiques.

Le professeur M. TURHAN (Turquie) demande au professeur von Wiese s'il accepte de définir le " retard social " comme le résultat de la différence entre le développement de la science et le développement de la science sociale.

Il demande au professeur Ginsberg s'il ne faudrait pas retenir également comme facteurs du changement social d'une part les contacts entre une société déterminée et les autres sociétés, d'autre part le développement scientifique.

Dans sa réponse le professeur von WIESE propose de définir plutôt le " retard culturel " comme le résultat du décalage entre le développement technique et l'évolution intellectuelle et éthique.

Pour sa part le professeur GINSBERG remarque qu'il s'est contenté de dégager de façon très générale les principaux types de facteurs influençant l'évolution sociale ; les facteurs signalés par le professeur Turhan sont en fait compris dans l'une ou l'autre des grandes catégories ainsi établies. En réponse au professeur Elias, le professeur Ginsberg note aussi qu'il tient compte, particulièrement en fin de sa communication, de la conscience que les hommes peuvent prendre des changements sociaux et des facteurs qui les déterminent.

Le professeur R. HEBERLE (Etats-Unis) demande au professeur von Wiese quelle différence il établit entre le " changement social " et le " changement culturel ".

Il interroge le professeur Freyre sur les critères à retenir pour le choix des unités régionales et des unités de temps à considérer dans l'étude des changements sociaux.

Sans vouloir entrer dans des discussions trop complexes, le professeur von WIESE note simplement que pour lui la notion de " culture " se réfère aux produits de la vie sociale, tandis que la notion de " social " se réfère aux hommes qui font la société.

Le professeur FREYRE souligne que les régions à considérer ne doivent pas être retenues en raison de leur unité politique, mais plutôt en raison de leur unité culturelle, psychologique, écologique. Le problème spatial ne peut d'ailleurs être dissocié du problème temporel, surtout si l'on considère le temps non sous son aspect purement chronologique, mais sous son aspect historique, sous son aspect psychologique au sens bergsonien.

M. P. J. ROLLINGS (Côte d'Or), qui a récemment participé à des recherches sur les petits groupes, interroge le Professeur von Wiese, ainsi que le Professeur Ginsberg, sur les relations entre les processus qui apparaissent dans la société globale et les processus que l'on peut observer dans les petits groupes. Il leur demande particulièrement leur avis sur le problème de la position du sociologue observateur et de son rôle dans le changement social.

Le professeur ANGELL, Président, observe que cette question pose simultanément un problème de méthode et un problème de fond.

Le professeur von WIESE répond que d'une part l'observation d'un petit groupe et l'observation d'un groupe important constituent dans le fond des opérations identiques, d'autre part qu'on peut dégager par analogie des observations relatives à la vie d'un petit groupe des conclusions valables pour l'étude d'un groupe plus vaste.

M. G. DURAND (France) tient à remarquer d'abord le caractère syncrétique des changements sociaux ; le moindre changement entraîne des répercussions dans un système d'interéchanges et d'interrelations sans discontinuité.

Il souligne par ailleurs que, si l'on ne peut sur le plan scientifique déterminer les sources réelles du changement, on doit du moins dégager les "catégories déterminantes". A cet effet on devrait distinguer deux catégories principales : les structures économiques, les prises de position de caractère éthique intervenant soit dans la conscience individuelle, soit dans la conscience de groupe. Ces catégories réagissent du reste constamment l'une sur l'autre.

Le Dr. L. GOLDMANN (France) souligne d'abord, suite à l'intervention de M. Rollings, que si l'observateur influence les petits groupes alors qu'il n'influence guère les groupes plus importants, en revanche il est influencé très profondément par la société à laquelle il appartient, ce qui poserait le problème de la méthodologie.

En suite à la communication du professeur von Wiese, il remarque que l'abandon du terme "progrès" pour le terme de "changement social" n'implique pas en réalité une parfaite objectivité, mais plutôt une attitude, une idéologie différente, dont il vaut mieux être conscient.

Par ailleurs, la communication du professeur Ginsberg conduit à noter qu'on ne saurait épuiser la série des facteurs qui déterminent le changement social ; il s'agit plutôt de préciser les conditions d'approche du problème.

Enfin, la distinction du professeur Freyre entre les "valeurs conceptuelles" et les "valeurs affectives" ne doit pas laisser méconnaître que les valeurs conceptuelles et les valeurs affectives sont en fait étroitement liées.

Le professeur von WIESE reconnaît que le terme de "changement social" n'exclut pas absolument toute idéologie ; il faut rester prudent ; la notion de "progrès" apparaît en tout cas très dangereuse.

Le professeur GINSBERG rappelle qu'il n'a pas voulu dresser une liste complète des facteurs du changement social. Il s'est gardé de distinguer des catégories purement logiques, mais a travaillé de façon inductive.

Le professeur ANGELL remarque que toutes ces interventions manifestent combien la qualité de notre travail dépend de la qualité de nos méthodes.

M. P. OESTREICHER (Nouvelle-Zélande), qui a étudié la science politique, souhaiterait que l'on accorde plus d'attention aux développements politiques et à leurs conséquences sociales ; il faudrait notamment examiner l'évolution de l'U.R.S.S. et des pays de régime similaire.

M. J. DUMAZEDIER (France) s'étonne de ce que dans son intervention M. Fedoseyev n'ait pas parlé plus explicitement de la planification, qui apparaît cependant comme un cas particulièrement net de changement consciemment provoqué et qui offre ainsi au sociologue des modèles expérimentaux sur le plan des sociétés globales. Il demande aux délégués soviétiques : quelles sont en fait les relations entre les sciences

sociales et les organes de planification en U.R.S.S. ? comment détermine-t-on les besoins objectifs des populations ? comment contrôle-t-on les résultats des mesures prises pour les satisfaire ?

Le professeur FEDOSEYEV souligne que, si des efforts de planification sont tentés dans maints pays, la planification intégrale n'est appliquée que par les Etats socialistes. Du reste la planification qui n'apparaît qu'au XXe siècle semble bien un produit de l'évolution sociale contemporaine.

Par ailleurs, il est évident que les organismes planificateurs utilisent les études des académies et des instituts de recherche. D'autre part, le point de vue matérialiste oblige les dirigeants soviétiques à toujours confronter les idées aux faits. La théorie marxiste a d'ailleurs prouvé sa solidité par elle-même.

SECTION II

Changements dans la Structure Economique (Séance Plénière)

Président : Professeur Georges DAVY, Université de Paris

Rapporteurs :

M. E. LEMANS, Université Catholique de Louvain

M. J. D. REYNAUD, Centre d'Etudes Sociologiques, Paris

M. J. R. TRÉANTON, Centre d'Etudes Sociologiques, Paris

M. G. DAVY (France), Président :

La séance de ce matin, en réunissant les exposés des sous-sections de sociologie industrielle, de sociologie économique et de sociologie rurale, montre bien, malgré les spécialisations nécessaires, l'unité réelle des problèmes qui nous préoccupent. L'évolution économique des sociétés forme un tout et, comme on l'a justement souligné dans les rapports introductifs, ce n'est qu'en référence à cet ensemble que les problèmes particuliers peuvent être saisis dans une juste perspective. La sociologie juridique aurait ici son mot à dire, car le droit n'est pas resté indifférent à cette évolution des rapports et des pratiques. La constitution de secteurs particuliers, dans le domaine de la Sécurité Sociale en France, a donné lieu à une "émigration des personnes" et à une "diffusion des règles" (pour reprendre les termes de M. Paul Durand) qui n'est qu'un exemple des transformations actuelles.

Ce sont ces problèmes généraux qui font l'objet de la séance d'aujourd'hui.

M. G. FRIEDMANN (France) :

Il n'est pas facile de traiter des changements dans l'organisation industrielle sans sortir de la sociologie et empiéter sur des problèmes techniques, économiques, ethnographiques, ou psychologiques. Ces interdépendances apparaissent nettement lorsqu'on étudie et compare, dans leur substance, les communications présentées dans les différentes sous-sections. Il me paraît opportun, au cours de cette réunion plénière, d'indiquer un certain nombre de problèmes généraux qui sont inséparables des changements dans l'organisation industrielle : problèmes dont l'observateur scientifique de ces changements doit tenir compte.

I.—La structure d'un système de production industrielle et des entreprises qui le composent doit être reliée, évidemment, au contexte des institutions économiques et sociales, au mode de gestion des entreprises, au système de répartition des investissements et des profits dans la société globale. Mais l'entreprise elle-même, quel que soit

son mode de gestion, peut être considérée et évaluée *du point de vue de l'individu qui y travaille* (que cet individu soit technicien, "cadre" dirigeant ou subalterne, ouvrier, employé). Vue sous cet angle, l'entreprise doit satisfaire à toute une série de besoins que je mentionne rapidement :

(1) Besoins *économiques*, relatifs au salaire et à la sécurité de l'emploi. (2) Besoins *techniques*, dont les principaux sont : formation professionnelle ; adaptation du poste de travail à l'opérateur (rythme approprié, etc.) ; sécurité du poste ; enfin, organisation rationnelle de la production. (3) Besoins d'une *ambiance* favorable : climatisation, éclairage, insonorisation, etc., etc. (4) Besoins de "services" et "commodités" dépendant à la fois de l'entreprise et du système industriel pris dans son ensemble : logement du travailleur à une distance de son travail qui ne soit pas excessive, transport (sans risque de fatigue) entre l'entreprise et le lieu d'habitation ; services médicaux d'urgence, etc. Enfin (5) besoins *personnels* sur lesquels nous reviendrons par la suite, car ils sont au cœur des problèmes de la civilisation industrielle dans l'étape actuelle de la mécanisation : nous voulons dire le *besoin d'accomplissement de la personnalité* ; le besoin de participer à la vie de l'entreprise ; enfin le besoin de considération ressenti par tant d'individus qui répugnent désormais à n'être qu'un simple numéro perdu dans une masse anonyme.

Ces besoins personnels ont été négligés par l'organisation "pseudo-scientifique" du travail ; mais ils sous-tendent aujourd'hui une bonne partie des changements (ou des efforts vers le changement) qui ont trouvé place dans les structures industrielles.

II.—Le problème d'ensemble étant ainsi posé, un certain nombre de thèmes fondamentaux apparaissent.

Tout d'abord, le rapport entre les structures et les besoins, et aussi la nature même de ces besoins, se sont modifiés avec l'organisation des entreprises. On sait qu'une des caractéristiques essentielles de l'industrie contemporaine est, en même temps que son évolution vers la production de masse, la concentration croissante des fonctions de *préparation* et de *pensée* du travail dans des organismes spécialisés et distincts.

Cette évolution a des effets directs et indirects sur l'organisation industrielle et ses changements : par exemple, la répartition, dans l'entreprise, des catégories et qualifications professionnelles, le volume comparé du personnel d'exécution (ateliers) et du personnel employé ("white-collar") des bureaux techniques, administratifs et commerciaux. Autre conséquence de ces transformations dans la structure industrielle : l'importance donnée aux problèmes d'*information* et de *communication* dans l'entreprise, problèmes qui sont eux-mêmes liés à la taille de l'entreprise.

Ce phénomène d'absorption de la pensée et de la préparation du travail dans des organismes spécialisés aboutit, dans certaines

collectivités, à une véritable dichotomie. Cette dichotomie, à son tour, suscite des réactions de défense qui tendent à inverser une évolution parvenue à un point critique. Parmi ces réactions, j'en citerai ici deux, dont chacune mériterait toute une étude :

(1) Tout d'abord la multiplication, dans les ateliers, des expériences de transfert, de rotation et d'élargissement des tâches ("job enlargement") qui tendent à réintroduire de la variété et une certaine initiative dans les tâches industrielles.

(2) Sans pouvoir entrer ici dans des détails techniques, notons que de grandes firmes (comme en France la Régie Nationale des Usines Renault) réagissent contre l'excessive séparation de la pensée et de l'exécution du travail en associant directement le Bureau d'Etudes aux besoins et problèmes de certains départements de fabrication : au niveau de ceux-ci se trouve donc recrée une association intime et permanente entre pensée et exécution du travail. Mais ce processus "à l'échelon le plus élevé" de l'entreprise gagnera-t-il peu à peu la base ? C'est là une question importante à laquelle il est actuellement encore difficile de répondre.

Enfin, l'O.S.T. traditionnelle, en séparant la pensée de l'exécution du travail, entraîne, pour beaucoup d'ouvriers, la *perte des possibilités d'avancement*, un "blocage de la mobilité professionnelle" qui retentit à la fois sur les attitudes dans le travail et dans les loisirs.

III.—Pour clore ce bref exposé, je voudrais ajouter quelques observations générales sur le contexte social, mais aussi culturel et psychologique dans lequel prennent place les changements de l'organisation industrielle.

De nombreux faits, empruntés aux pays et aux régimes sociaux les plus différents, nous montrent aujourd'hui que le blocage de la mobilité professionnelle chez les ouvriers a des effets sur la manière dont ils vivent en dehors de leur travail et organisent leur temps de loisir.

Ici encore, on constate que *la vie de travail et la vie "hors travail"* sont étroitement liées.

C'est encore à travers un relativisme social et culturel que doit être interprétée la notion d'*industrialisation*. Celle-ci s'effectue différemment selon les étapes que franchit un pays pour y parvenir. Parmi les conditions particulières qui sont elles-mêmes des faits relevant de facteurs historiques, géographiques, ethniques et culturels, il y a : la place de l'artisanat dans la société, le rapport des forces entre l'artisanat, les classes rurales et industrielles à l'époque du changement considéré. Je crois que trop souvent nous, sociologues industriels, avons tendance à écarter ces problèmes comme extérieurs à notre champ d'observation alors qu'en réalité ils sont essentiels à beaucoup de questions que posent nos recherches théoriques et empiriques.

Lorsque le changement dans l'organisation industrielle apparaît à ceux qui en sont l'objet comme dépendant de la volonté d'un groupe ou

d'un individu, il suscite chez eux des résistances qui ne peuvent être elles-mêmes comprises que replacées dans leur contexte socio-culturel.

Parmi ces changements, celui qui occupe le plus aujourd'hui, et de loin, l'opinion publique mondiale est l'"*automation*". Malgré l'énorme bruit fait autour du mot, nous n'avons encore que peu de connaissances valables sur les phénomènes qu'il recouvre, leurs effets psychosociologiques et leurs répercussions professionnelles au niveau de l'entreprise.

Ces quelques remarques montrent aussi, comme l'indique notre rapport introductif, combien la perspective *historique* est essentielle à toute recherche bien comprise en sociologie industrielle. Les structures que nous observons, en sociologie, sont toujours en mouvement et, en ce sens, dans l'étude des phénomènes contemporains, ce sont des significations historiques qu'en fin de compte nous devons déceler. Aussi le III^e Congrès mondial de Sociologie a-t-il été, à mon avis, bien inspiré en mettant à son ordre du jour la dynamique des institutions et des structures au XX^e siècle.

M. W. G. FRIEDMANN (Etats-Unis):

La propriété comme concept et comme idéologie est un élément fondamental de la Société. La sociologie de la propriété a des liens très étroits avec la sociologie du Droit. Si l'on considère, par exemple, la propriété telle que l'ont conçue d'une part les *Founding Fathers*, et d'autre part Karl Marx, on constate que les premiers font reposer le droit de propriété sur la mise en valeur par le travail, et, pour ainsi dire, sur le mélange de la sueur humaine avec la terre, tandis que Marx se préoccupe surtout de la propriété comme moyen de contrôler la production.

Pour bien saisir cette évolution, reportons-nous au début de ce siècle, exactement en l'année 1905 : c'est l'année où les juges de la Cour Suprême américaine, dans le célèbre *Lochner Case*, jugent inconstitutionnelle une décision qui limitait à 10 heures la journée de travail des ouvriers boulangers. Cette décision, affirment-ils, interfère avec le "*due process*" qui protège la liberté des contrats. Mais 1905, c'est aussi l'année où un jeune juriste autrichien, Karl Renner, écrit son fameux livre *Die Rechtsinstitute des Privatrechts*, où il critique d'un point de vue marxiste le système de la propriété privée.

Quand on analyse la propriété, on constate qu'elle se décompose en deux éléments fondamentaux : le pouvoir de jouissance et le pouvoir de contrôle. De ce double point de vue, il existe de profondes inégalités entre les hommes. C'est un fait commun à toutes les sociétés et un thème cher à de nombreux poètes et écrivains (Victor Hugo, Anatole France). De nos jours, l'accent est mis sur la propriété comme pouvoir de contrôle et instrument de puissance dans la Société. Or, il est essentiel d'observer que de nombreuses limitations restreignent ce pouvoir de contrôle. Elles sont si nombreuses et si complexes que

je peux seulement en énumérer quelques unes comme point de départ de la discussion qui va suivre :

Certaines de ces limitations viennent de l'action de l'Etat, d'autres de groupes d'organisations collectives, d'autres enfin, du "collective bargaining". Pour ne prendre que l'exemple des Etats-Unis, qui ne sont pourtant pas un pays socialiste, nous constatons l'existence d'autorités qui supervisent et contrôlent le commerce, d'une législation anti-trust, d'un secteur de propriété publique, etc. Toutes ces limitations ont pour effet de provoquer un changement radical d'attitude envers la propriété. Elle a perdu son caractère de pouvoir de contrôle illimité sans responsabilité correspondante. Le sociologue américain Berle a très bien étudié cette évolution dans son ouvrage : *The 20th Century Capitalist Revolution*. Il est possible d'affirmer que la propriété n'est plus le "controlling factor" de la société, comme elle l'a été pendant 300 ou 350 ans.

L'avènement de la civilisation industrielle aboutit à une dispersion de la propriété qui renforce la position des "managers", aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé. Ceci a pour conséquence que la distinction entre les deux secteurs devient de moins en moins importante. D'autre part, certaines collectivités telles que les grandes centrales syndicales ou les grandes fondations Ford, Carnegie, etc., détiennent désormais des pouvoirs plus considérables que ceux de beaucoup d'entreprises privées. Elles interviennent dans la vie sociale, avec des objectifs d'intérêt général et non plus d'égoïsme individuel.

A la lumière de ces faits, nous devons réexaminer quelques-uns des grands problèmes de notre société. Nous devons remettre en question les façons de penser que nous ont léguées, à leur sujet, les générations précédentes (je pense, par exemple, aux idées de Henry Maine sur le passage du statut au contrat). Parmi ces problèmes, ceux de la liberté des contrats et de l'égalité sociale apparaissent parmi les plus importants à mettre en relation avec l'étude sociologique de la propriété. Je suis persuadé que les débats qui vont suivre nous permettront de préciser nos idées sur ces questions.

M. A. KUZNETSOV (U.R.S.S.):

Dans les rapports qui nous ont été soumis par M. Chester et M. Smith sur les nationalisations en Grande-Bretagne, les auteurs concluent que la nationalisation ne résout pas tous les problèmes de l'industrie. Pour nous, en tant que marxistes, nous pensons que ces nationalisations constituent cependant un pas en avant très important et que les difficultés qu'elles rencontrent tiennent essentiellement au fait qu'elles ont été réalisées dans le cadre d'une économie capitaliste. Elles ne sont donc pas de nature à changer les relations entre travailleurs et direction.

Il y a un mouvement général vers la socialisation de la propriété qui existe dans tous les pays. Ce mouvement peut rencontrer et rencontre en fait des difficultés. Mais la ligne générale est claire et pour réussir

il faut surtout du courage et de la fermeté. Le XXe siècle sera, dans l'histoire, celui qui aura vu l'avènement de la propriété collective.

M. TAPIA MOORE (Chili) :

J'ai pris beaucoup d'intérêt aux communications de ce matin et en particulier à celle de M. Georges Friedmann. La lecture de son livre *Villes et Campagnes* a été pour moi pleine d'enseignements. Les liaisons et les oppositions qui y sont analysées entre les problèmes urbains et les problèmes ruraux prennent une vive acuité dans nos pays d'Amérique du Sud, où les capitales et les grandes villes groupent souvent une proportion très élevée de la population des Etats et offrent des contrastes frappants avec les campagnes environnantes. Le livre de M. Georges Friedmann contribue de manière importante à fonder la sociologie urbaine comme une branche spéciale de la sociologie. Nous n'approfondirons les problèmes urbains qu'à condition de ne pas oublier que la Science pure et les applications pratiques forment deux domaines distincts et qu'il importe de ne pas les confondre.

M. R. LUKIĆ (Yougoslavie) :

Le transfert de la propriété à l'Etat pose un problème : celui de l'excessive centralisation du pouvoir. Entre la propriété étatique et la propriété privée, il y a peut-être une troisième voie : elle consiste à confier les pouvoirs de gestion économique de manière largement décentralisée, aux entreprises elles-mêmes et aux collectivités locales. C'est le sens de l'expérience yougoslave.

Je me permettrai de reprocher à M. G. Friedmann de n'avoir pas suffisamment relevé, quand il a parlé de la participation ouvrière, l'importance de la propriété et de la nature de la direction. Les problèmes de l'organisation du travail et de la productivité sont infiniment plus faciles à résoudre quand c'est un collectif, comme en Yougoslavie, qui joue le rôle que jouait autrefois le directeur ou le capitaliste privé (bien que les pouvoirs de ce collectif soient peut-être moins larges que ceux du capitaliste d'autrefois). Cette forme de gestion est une condition très favorable de la participation ouvrière.

Elle prend en Yougoslavie la forme d'un conseil ouvrier élu par l'ensemble du personnel. La direction est élue par le conseil. Cette formule a donné de bons résultats. Elle peut être le moyen terme cherché entre l'Etat tout puissant et la propriété privée.

M. S. LIPSET (Etats-Unis) :

Aucun de nous ici n'a l'intention, je pense, de proclamer que tout est parfait dans son pays. Nous examinons les problèmes que nous rencontrons, dans un esprit scientifique, et nous ne dissimulons ni les difficultés, ni les aspects qui prêtent à critique. Comment se fait-il donc que les rapports soviétiques qui nous ont été présentés parlent de leur pays comme si tout y était parfait ? Nous savons au contraire que des problèmes se posent. Je ne parle pas en polémiste. Mais le

rôle d'un sociologue est de discerner les problèmes et il me semble que si nos collègues soviétiques les abordaient en toute clarté, leur expérience pourrait nous être très utile et peut-être la nôtre pourrait-elle leur servir.

Prenons un exemple : le problème du contrôle social. Boukharine, dans son livre sur le matérialisme historique, citait Robert Michels : la direction de très grandes organisations exige, par leur poids même, une bureaucratie et aboutit à la domination par une oligarchie. Ce problème de la bureaucratie se retrouve dans la controverse entre Trotsky et Lénine sur le rôle des syndicats. Trotsky pensait qu'il ne pouvait y avoir de conflit entre syndicats et Etat puisque tous deux représentent les ouvriers ; Lénine lui répondait que les syndicats devaient être l'expression directe des exigences ouvrières pour servir de contre-poids à la bureaucratie d'Etat et que même dans un Etat socialiste, les ouvriers devaient avoir le droit de grève. Les événements récents de Pologne ont remis cette question à l'ordre du jour et les déclarations officielles ont reconnu l'importance du problème.

Il faut donc poser la question : qui contrôle réellement ? Dire " le peuple ", c'est ne rien dire, car il faut expliquer par quels intermédiaires il exerce son pouvoir. Il faut décrire comment sont prises les décisions, comment elles sont ratifiées, comment elles sont contrôlées. Y a-t-il des études sur ce sujet qui traitent le problème de manière concrète ?

Vous voulez nous convaincre des bienfaits de la collectivisation. Commencez donc par nous dire précisément comment elle fonctionne, au lieu de nous servir de vieux clichés. Je regrette de dire qu'il y a plus à prendre pour les sociologues dans les discours politiques et les rapports officiels des hommes d'Etat soviétiques que dans les communications présentées par les savants soviétiques à ce Congrès.

M. D. DELIVANIS (Grèce):

Puis-je rappeler à M. W. Friedmann que, bien avant la promulgation de la constitution des Etats-Unis, de longues discussions avaient eu lieu en Europe, sur le droit de propriété ? Selon le droit romain, c'est le *ius utendi et abutendi*. Grotius le considérait en Hollande comme un droit naturel.

Je tiens aussi à relever l'importance de la contribution d'Alfred Marshall, qui a considéré le droit de propriété comme une institution de la législation en vigueur. Enfin, la distinction entre propriété et direction n'est pas neuve ; elle a commencé avec les sociétés anonymes au 17^e siècle.

M. A. RUMIANTSEV (U.R.S.S.):

La question me semble mal posée par M. Lipset. Il faut d'abord examiner les problèmes théoriques avant de passer aux problèmes d'application. Or, le grand problème d'aujourd'hui, c'est l'extension de la propriété collective. La propriété privée ne permet pas le progrès. Le socialisme, c'est-à-dire la propriété d'Etat réalisée pour satisfaire

les besoins du peuple tout entier, est une étape décisive de l'histoire de l'humanité.

L'évolution technique a pour conséquence qu'aucune branche d'activité ne peut plus travailler isolément. Il n'y a plus de problèmes séparés. Aussi une vaste centralisation s'impose-t-elle. Elle s'impose également dans les pays capitalistes, mais sous la forme de monopoles privés qui ne peuvent être bienfaisants. Au contraire, les pays socialistes réalisent une centralisation démocratique.

Nous ne sommes pas aveugles à nos imperfections. Nos erreurs nous sont connues. Elles sont publiées dans nos journaux, elles sont publiques. Tout le monde chez nous en est conscient.

Mais notre système, même s'il n'est pas parfait, est conforme à la ligne générale d'évolution de la société. Notre solution n'est pas la seule. Il peut y en avoir d'autres. Mais elles devront se conformer à ces tendances générales de l'évolution.

M. Lipset cite Boukharine. Mais, comme le relevait déjà Lénine, ce n'était pas un véritable marxiste. Quant à la controverse entre Lénine et Trotsky, il y a longtemps qu'elle est close pour nous et notre expérience nous a montré que notre choix était bon. On nous reproche d'utiliser des clichés. Mais ce sont aussi des clichés qu'on utilise contre nous.

Un dernier point : dans son rapport, M. W. Friedmann paraît dire que propriété et pouvoir peuvent être entièrement séparés. Nous ne saurions souscrire à cette affirmation. La propriété crée nécessairement au moins le pouvoir nécessaire à son entretien.

MME, JESSIE BERNARD (Etats-Unis) :

Je voudrais insister sur la différence qui existe entre la *propriété* et le *contrôle* des biens de production. Il est né aux Etats-Unis une science des petits groupes et de leur dynamique et l'étude des prises de décision est un aspect de cette science. Ce qu'elle révèle c'est qu'une décision est soumise à toutes sortes de pressions. Dans une entreprise, elle subit la pression des forces syndicales, du gouvernement, des réactions des consommateurs, de l'opinion publique. La décision économique est donc la résultante de toute une série de forces différentes. Le contrôle de la propriété est ainsi un processus social. On peut dire qu'aux Etats-Unis, la propriété est essentiellement sociale, dans la mesure où les décisions qui la concernent ne sont pas des décisions purement individuelles, mais le résultat d'un processus collectif.

M. A. VAN DER GOOT (Nations Unies) :

Je voudrais ramener la discussion au thème central qui, me semble-t-il, devrait être le nôtre aujourd'hui : celui des rapports du changement social et du changement économique. Quelles sont les conditions sociales des transformations économiques ? Quelles sont leurs conséquences sociales ? Inversement, quelles sont les conditions et les conséquences économiques des changements sociaux ? Nous devrions apporter un début de réponse à cette question.

Cette question m'amène à un second point : on pose trop souvent ces problèmes en opposant radicalement les pays socialistes et les pays occidentaux. Ce qui me frappe au contraire, c'est la similitude des problèmes concrets qui se posent aujourd'hui en U.R.S.S. et aux Etats-Unis. L'extrême opposition des idéologies et du vocabulaire, l'opposition des conceptions économiques et des méthodes politiques ne devraient pas nous dissimuler les ressemblances. En fait, la différence est aujourd'hui beaucoup plus grande entre pays industriels et pays peu développés qu'entre socialisme et capitalisme, au moins au niveau du devenir économique et social. C'est la première distinction beaucoup plus que la seconde qui est utile pour le sociologue qui essaie de comprendre les transformations sociales contemporaines.

M. G. FRIEDMANN (France):

Je voudrais reprendre deux points seulement :

Y a-t-il entre l'étude théorique et les décisions pratiques une séparation aussi nette que l'a dit M. Tapia Moore ? Il y a bien des exemples du contraire. On voit collaborer des sociologues et des urbanistes dans l'organisation de l'espace social d'une ville ; on voit la sociologie apporter à la planification économique des "matériaux pour une géographie volontaire".

La critique de M. Lukić me paraît parfaitement pertinente et je lui donne mon complet accord. La participation des ouvriers à l'entreprise est évidemment étroitement dépendante du régime de propriété et de l'échelon auxquels sont prises les décisions. C'est poser sous une autre forme le problème de la taille de la communauté de travail : quelles sont les dimensions de l'unité collective auxquelles la participation peut être efficace et ressentie comme telle ? L'expérience yougoslave peut ajouter beaucoup à notre connaissance de ces problèmes.

M. W. FRIEDMANN (Etats-Unis):

M. Van der Goot demande que l'on prenne conscience de la similitude des réalités concrètes. Mais c'est en écartant les étiquettes et les clichés, comme le demande M. Lipset, qu'on y parviendra. Il est vrai qu'en U.R.S.S. et aux Etats-Unis, beaucoup de problèmes se ressemblent. N'en prenons qu'un exemple : celui de la prise en main de l'opinion publique par les grands moyens d'information.

Ce ne sont pas des formules et des dogmes qui nous donneront la clé des problèmes du contrôle social et du changement social. La propriété et le pouvoir peuvent être séparés et le sont souvent en fait. "Ceci est la propriété du peuple" est une formule. Le vrai problème est : "qui décide ?" C'est de même être victime des apparences que de croire qu'une grande société anonyme est dirigée démocratiquement parce que ses actions sont possédées en majorité par de très nombreux petits porteurs.

Je suis d'accord avec nos collègues soviétiques sur un point au moins : la propriété privée, absolue, telle qu'on la concevait encore au XIXe siècle, n'existe plus. Mais il y a d'autres voies d'évolution que les voies soviétiques et il y a aussi des problèmes que toutes ces évolutions soulèvent. L'étude des nationalisations en Grande-Bretagne a bien prouvé que le transfert de propriété ne résout pas tout à lui tout seul. Le problème du contrôle, c'est-à-dire celui de la bureaucratie, est à étudier dans tous les cas.

M. G. DAVY, Président :

L'ardeur de la discussion à laquelle nous venons d'assister s'explique par l'importance des problèmes soulevés. Elle montre aussi que, comme le voulait Platon, nous allons au vrai avec toute notre âme.

SECTION II—1

Changements dans l'Organisation Industrielle

Président : M. le Professeur GEORGES FRIEDMANN, Conservatoire National des Arts et Métiers, Paris

Rapporteur : M. J. D. REYNAUD, Centre d'Etudes Sociologiques, Paris

M. G. FRIEDMANN (France), Président :

Comme je l'ai écrit dans mon rapport introductif, il est difficile de fixer les limites de la sociologie industrielle. Elle est plus large que la sociologie du travail dans la mesure où elle s'étend aux conséquences de la vie de travail à la vie hors du travail et où elle traite de l'ensemble des sociétés industrielles et de leur dynamique. Elle n'a donc pas de champ distinct. Peut-être pourrait-on la définir comme la science de l'homme appliquée d'une part à l'étude des collectivités que l'homme forme à l'occasion du travail, de l'autre à la connaissance de ses comportements collectifs ou individuels au cours du travail et de leur retentissement sur la vie hors du travail.

Si riches que soient les communications qui nous ont été soumises, bien des problèmes importants n'y sont pas traités ou ne le sont qu'au passage. Permettez-moi d'en énumérer quelques uns, au cas où certains d'entre vous souhaiteraient qu'ils ne soient pas absents de la discussion. Ce sont : le problème des structures horizontales et verticales de l'entreprise ; le problème de l'autorité et du commandement ; le problème de la répartition professionnelle ; celui de l'influence de la vie de travail sur la vie hors du travail ; celui de l'évolution des relations industrielles ; enfin, celui de l'adaptation des populations rurales ou artisanales au travail industriel.

Je ne reprendrai pas ici l'énumération des principales questions soulevées par les communications présentées. Vous avez pu en lire le texte et j'ai déjà fait ce relevé dans mon rapport introductif qui est imprimé avec elles. Tout au plus me permettrai-je d'insister sur un point, d'abord parce qu'il est l'objet de beaucoup de préoccupations et ensuite parce qu'il a donné lieu à beaucoup de littérature mais à peu de science et qu'à part les *Congressional Hearings* d'Octobre 1955 et la récente publication du Department of Scientific and Industrial Research de Londres, nous ne possédons pas à son sujet un véritable constat des faits : je veux parler du problème de l'automation.

Retenons à son sujet quelques questions essentielles : est-il vrai que l'automation entraîne un énorme accroissement des besoins, en techniciens et cadres ? Si oui, quelles en sont les conséquences pour l'enseignement technique, moyen et supérieur ? Quel est son effet sur les relations industrielles, s'il est vrai qu'elle augmente la proportion d'ouvriers très qualifiés et qu'elle renforce le pouvoir des syndicats en

rendant plus coûteux les arrêts du travail ? Notamment, quelles sont et quelles seront les attitudes des syndicats révolutionnaires, par exemple en France et en Italie ? Quels sont ses effets sur l'emploi et quels seraient les principes d'une politique de plein emploi ? Quels sont enfin ses effets sur la vie hors du travail ?

En insistant sur ce problème, je ne voudrais pas le privilégier indûment. L'automation n'est que l'aspect actuel spectaculaire d'une évolution industrielle, commencée depuis plus de deux siècles et il serait absurde de le traiter comme une nouveauté radicale, aussi absurde que de nier son importance. En ce sens, les apports des différentes communications présentées, en nous faisant prendre conscience d'aspects très divers de l'évolution industrielle, doivent nous permettre de mieux saisir ses caractéristiques d'ensemble. Qu'il s'agisse des problèmes de l'industrialisation ou de ceux du changement technique, de l'évolution de la taille des entreprises ou de celle des attitudes ouvrières et des systèmes sociaux d'organisation, qu'il s'agisse de la maîtrise, c'est l'ensemble du mouvement industriel que nous devons garder sous les yeux en traitant de ces points précis. Le passage des postes de travail aux carrières, un des aspects de la professionnalisation décrite par M. Foote, est un fil conducteur parmi l'entassement des faits. Il y en a d'autres et je ne voudrais ici proposer aucune ligne d'interprétation. Sauf toutefois, pour redire que le type d'explication que nous cherchons me semble s'apparenter à la saisie d'une signification historique plutôt qu'à l'analyse d'un mécanisme. Mais de cela aussi je souhaite que l'on discute et je soumetts cette proposition à votre examen.

M. B. LUTZ (Allemagne B.R.):

Je me bornerai à trois remarques :

(1) Entre sociologues industriels allemands, il nous est arrivé de discuter de la définition de la sociologie industrielle. Il nous a semblé qu'elle comporte trois branches d'études qu'il faut bien distinguer :

- (a) la sociologie du travail. En font partie notamment l'étude de la technique et des métiers, l'étude des qualifications et de leur évolution, des postes de travail et de leur aménagement, etc. ;
- (b) la sociologie de l'entreprise, qui concerne les relations dans l'entreprise, le commandement, l'étude des décisions, etc. ;
- (c) une sociologie industrielle régionale, qui étudie l'industrie dans son contexte économique et social.

(2) L'automation entraîne déjà et entraînera plus encore des conséquences pour les syndicats. Il est probable notamment que leur force dans les négociations en sera augmentée. D'une part en effet, la valeur élevée des installations mettant le problème de leur amortissement au premier plan, l'arrêt du travail sera une arme beaucoup plus redoutable ; la grève sera suffisamment crainte pour devenir inutile. De l'autre, la part des salaires dans le prix de revient diminuant, il sera

plus facile d'obtenir des augmentations de salaires. Pour ces deux raisons, il est probable que les syndicats seront en très bonne position pour obtenir des salaires élevés dans l'industrie automatisée.

Mais un problème se pose : ne va-t-il pas y avoir un décalage croissant entre les salaires de l'industrie automatisée et ceux de l'industrie non automatisée ? Quelles seront les conséquences de ce déséquilibre probable ?

(3) Je voudrais enfin insister sur un aspect de ma communication : l'importance des valeurs sociales dominantes dans l'organisation des entreprises. Les exigences techniques ne suffisent pas en effet à déterminer la distribution des tâches, la liaison de ces tâches et les types de commandement. Il se forme des " patterns " dirigeants d'organisation sociale qui s'imposent dans les entreprises et qui sont la cristallisation des valeurs dominantes de la société globale.

M. L. FAUNCE (Etats-Unis) :

Je voudrais répondre au second point de M. Lutz :

(1) En admettant que la position des syndicats soit renforcée par l'automation, peut-on conclure à une différence croissante de salaires selon que les industries sont automatisées ou non ? C'est probable, mais avec une réserve importante : l'automation est extrêmement souple et peut s'étendre à beaucoup d'industries qu'elle n'a pas encore touchées. Il n'est pas possible actuellement, de fixer ses limites.

(2) Mais est-il certain que l'automation renforcera la position des syndicats ? En faveur de cette thèse, on peut relever en effet le poids des amortissements et la position stratégique des ouvriers. Mais contre elle, on peut penser que des rapports plus étroits entre exécutants et maîtrise, un travail beaucoup moins manuel auront pour effet de faire naître chez les ouvriers un état d'esprit beaucoup plus favorable à la direction et de créer des usines d'employés (white-collar factories).

(3) En outre, la taille des unités de négociation a actuellement tendance à s'accroître aux Etats-Unis. Il est probable que l'automation, par l'ampleur des problèmes qu'elle pose, accélèrera ce mouvement. De ce fait, à long terme au moins, les différences de salaires devraient se réduire.

M. G. FRIEDMANN, Président :

M. Rumiantsev a demandé la parole. Puis-je en profiter pour lui poser une question ? M. Kuznetsov a attribué hier les difficultés des nationalisations britanniques, relevées par M. Chester notamment en matière de relations humaines, au cadre capitaliste dans lequel elles avaient été réalisées. Devons-nous comprendre que la collectivisation soviétique n'a pas rencontré de telles difficultés, que l'industrie soviétique ne connaît pas, par exemple, les problèmes de relations humaines que soulève l'accroissement de la taille des entreprises ou les difficultés du contrôle bureaucratique dans les grandes organisations ?

M. A. RUMIANTSEV (U.R.S.S.):

Les nationalisations soviétiques n'ont pas pu rencontrer les mêmes difficultés que les nationalisations britanniques puisqu'elles ne se faisaient pas dans un cadre capitaliste. Mais nous en avons connu d'autres, parce qu'il nous fallait dominer une réalité entièrement nouvelle. C'étaient des difficultés d'organisation.

Il n'y a pas de problème de taille puisque la nationalisation totale permet une organisation totalement rationnelle de la production. Il n'y a pas de problème du patron, puisque le patron, c'est le peuple, au même sens que les actionnaires d'une société capitaliste : c'est devant lui qu'on est finalement responsable. L'administration est une part de la communauté des travailleurs et est responsable devant elle.

Comment se fait ce contrôle ? D'une part ce sont les élus du peuple qui déterminent le plan ; de l'autre, le plan, pour chaque usine, est discuté par les travailleurs de l'usine.

Le stimulant du travailleur, c'est l'intérêt personnel, mais c'est aussi la conscience collective de l'entreprise à laquelle il appartient. L'intérêt qu'a l'ouvrier pour l'entreprise est celui qu'on éprouve pour un travail créateur.

Le problème que pose l'automation, c'est celui d'élever le niveau général d'instruction. C'est pourquoi la durée de l'enseignement obligatoire va passer de 7 à 10 ans. En même temps, la réduction du temps de travail facilitera la culture.

M. G. FRIEDMANN, Président :

Votre réponse est d'un pur économiste. Faut-il croire qu'il ne se pose aucun autre problème ? Pour ne prendre qu'un exemple, n'y en a-t-il jamais eu concernant les normes de production ?

M. N. FOOTE (Etats-Unis):

Sur le problème de l'évolution industrielle, les changements sont si rapides qu'il est difficile d'avoir une information à jour. Depuis la date de rédaction de ma communication, quelques faits nouveaux me sont apparus, que je voudrais mentionner :

(1) Nous assistons actuellement aux Etats-Unis à un phénomène nouveau, la coexistence d'un chômage et d'une pénurie de main d'œuvre : chômage des non-qualifiés et pénurie de main d'œuvre qualifiée. On cherche partout des techniciens et des ingénieurs et une véritable compétition internationale s'instaure. Au moment où la Grande Bretagne se plaint du manque d'ingénieurs, la General Electric cherche à recruter des ingénieurs anglais.

(2) La recherche scientifique dans l'industrie se développe extrêmement vite. On a dépensé plus aux Etats-Unis depuis 1950 pour ces recherches, qu'on n'avait fait de 1776 à 1950.

(3) Le problème à l'ordre du jour pour les techniciens, dont le nombre augmente rapidement avec l'automation, est celui de leur affiliation à

des organisations de défense de leurs intérêts. Choisiront-ils des associations purement corporatives, du genre de celles des professions libérales, ou des syndicats ? Et, dans ce dernier cas, ces syndicats seront-ils affiliés à une centrale ouvrière ? Le problème n'est pas tranché.

(4) La production automatisée requiert une planification non seulement de la production, mais du marché. Pour que l'automatisation soit rentable, il faut une certaine stabilité du marché et donc une stabilité des dépenses (fonds de chômage, salaire garanti) mais aussi une certaine stabilité des goûts des consommateurs. Des efforts importants sont faits actuellement en ce domaine.

(5) Le problème de la rééducation dans l'entreprise est à la fois un problème institutionnel et un problème psychologique. On a pris de nombreuses mesures pour que les organisations soient mieux armées pour la promotion de leur personnel, mais on commence seulement à reconnaître les aspects plus subtils de la résistance à la formation. Par exemple, on a proposé de donner des " années sabbatiques " (année de congé payé pour les universitaires américains) aux cadres ; mais beaucoup se refusent à sortir de l'entreprise pour compléter leur formation, même si c'est aux frais de l'entreprise. Une des revendications syndicales, déjà mise en discussion pour 1959, porte sur la rééducation professionnelle des salariés horaires aux frais de l'entreprise.

M. T. CAPLOW (Etats-Unis) :

A relire les communications faites pour le Congrès, sans en excepter la mienne, je suis pris d'une crainte : j'ai peur que nous nous contentions de décrire des aspects partiels de nos problèmes, que nous agissions en commentateurs, en journalistes informés et consciencieux, plutôt qu'en véritables savants. En tant que savants, nous devrions prendre conscience du grand processus de développement économique et social dont l'automatisation, les relations humaines, l'évolution des qualifications, ne sont que des aspects.

La présence à la présidence de M. Friedmann, dont l'œuvre a beaucoup fait pour nous faire prendre conscience de cette évolution globale et de sa signification, m'encourage à intervenir dans ce sens. Il existe un problème général du progrès technique qui peut servir de ligne directrice à notre analyse. Des travaux comme ceux de Colin Clark et de Fourastié, devraient également nous aider à discerner ce grand mouvement.

On passe du travail purement manuel au travail sur machines, avec utilisation d'énergie mécanique ; on va dans un certain cas jusqu'à un travail qui est une pure manipulation de symboles. Une grande partie de la main d'œuvre ne va-t-elle pas ainsi verser dans le secteur tertiaire, bouleversant les données économiques et sociales que nous connaissons ?

Le problème de la taille des entreprises, que j'ai posé dans ma communication, devrait être replacé dans ce problème plus général. Il est possible qu'on puisse fixer non seulement un minimum de taille, mais sans doute un maximum et peut-être un optimum.

Il me semble que les sociologues industriels devraient s'efforcer de faire la théorie de ce développement économique et social et qu'ils pourraient apporter ainsi également une contribution pratique à ce mouvement qui s'efforce d'élever le niveau de vie de tous aux niveaux les plus élevés qui existent aujourd'hui et qui ira sans doute au-delà.

M. O. NEULOH (Allemagne B.R.):

Je voudrais rappeler l'originalité du système de co-gestion allemand. Malgré certaines similitudes avec la Yougoslavie, il n'a pas d'équivalent ailleurs. Il dépasse les notions antithétiques de capital et de travail pour en faire la synthèse.

Dans une enquête de notre Institut, nous avons découvert que, dans une usine soumise au régime de la co-gestion, 7 per cent seulement des ouvriers interrogés, pensaient "travailler pour les actionnaires".

Ce nouvel équilibre des pouvoirs crée un moyen terme entre l'U.R.S.S. et le capitalisme classique.

M. A. DUBOIS (France):

Je suis un chef d'entreprise et voudrais me borner à relever quelques points essentiels qui découlent de mon expérience :

(1) Le problème de la propriété dans l'entreprise n'est pas un problème de tout ou rien. Une propriété capitaliste et une propriété collective peuvent coexister. Ainsi, dans mon usine, à côté du capital détenu par les actionnaires, la société de travail a la propriété collective des acquêts de communauté et également des stocks de produits finis.

(2) Toute politique de participation ouvrière pose une exigence technique : celle d'une comptabilité sincère et exacte. Or, et tout particulièrement dans les pays qui connaissent ou ont connu l'inflation, la comptabilité habituelle a rarement ces caractères.

(3) L'entreprise a été le plus souvent un lieu de destruction de la personnalité des travailleurs. C'est cependant elle qui est le mieux placée pour jouer un rôle exactement inverse. C'est le but des "Sociétés de travail", appuyées sur une décentralisation effective et qui s'exprime également en termes de comptabilité.

(4) On connaît l'importance des problèmes d'information. Mais l'information est tout particulièrement utile pour faire naître le besoin de formation.

(5) En donnant une place réelle aux clients dans l'entreprise, on peut contribuer à résoudre le problème de la planification de l'économie dans la liberté.

M. M. MERMOZ (France):

Je ne rappellerai pas les caractéristiques des communautés de travail (propriété collective et indivise des moyens de production, chefs élus et révocables). Je voudrais seulement relever quelques unes de nos difficultés :

(1) Le problème général de l'autorité. Le chef est élu. La gestion est faite selon les directives de la communauté et pour le bien commun. Du fait qu'il n'y a plus de propriété privée et plus d'exploitation au sens marxiste du terme, l'hostilité à l'égard des chefs devrait disparaître. Ce n'est pas le cas. Est-ce parce que le patron, dans l'entreprise capitaliste, est le bouc émissaire pour tout ce qui ne va pas et que l'habitude s'est gardée ? Est-ce justement parce qu'il manque un bouc émissaire ? En tout cas, l'autorité et la hiérarchie des rémunérations qui l'accompagne sont fort mal acceptées. J'aurais aimé que nos collègues soviétiques nous parlent de leur expérience en la matière.

(2) Nous avons dû évoluer vers un travail parcellaire et peu qualifié. Malgré tous nos efforts et toutes les compensations que la vie communautaire s'efforce d'offrir, il existe une grande désaffection pour ce travail. L'ennui pose un problème que nous n'avons pas encore su résoudre.

(3) Nous avons aussi de difficiles problèmes de formation.

M. J. DUMAZEDIER (France):

Nous assistons à un développement important des fonctions socio-culturelles des entreprises. J'en donnerai trois exemples en France :

(1) La formation dans l'entreprise évolue : la durée des périodes de perfectionnement tend à augmenter et la formation, d'abord strictement professionnelle, a tendance à devenir plus générale. Il est à noter que les résistances rencontrées auprès des syndicats portent sur l'organisation de cette formation ou sur certains contenus, mais ne portent pas sur le principe même, qui est généralement admis.

(2) La fonction sociale dans l'entreprise évolue de l'assistance à la formation. Les fonctions de l'Assistante Sociale ou de la Conseillère du travail sont de plus en plus des fonctions de conseil technique. La conception du commandement fait une place de plus en plus large à la pédagogie : qu'on mesure la transformation des conceptions de Fayolle à Carrard et au T.W.I.

Les syndicats eux-mêmes se rendent compte de l'importance de l'éducation ouvrière et beaucoup d'entr'eux ressentent le besoin de lui donner un aspect plus technique, ne serait-ce que pour permettre aux comités d'entreprise de gérer effectivement les œuvres sociales que la loi leur confie.

(3) Les entreprises créent des organisations culturelles d'entreprise. Un problème essentiel se pose : celui de trouver des cadres moyens, problème parallèle à celui de la production.

Il y a donc en général une tendance à former des groupes d'éducation des travailleurs, tendance qui se retrouve dans des structures économiques différentes. C'est un terrain de collaboration entre la sociologie industrielle et la sociologie de l'éducation populaire.

Le but en est d'adapter la formation des travailleurs à l'évolution économique et sociale. Ce peut être l'occasion, pour le contrôle des résultats, de créer une sociologie expérimentale des relations sociales.

M. A. FIAMENGO (Yougoslavie):

L'industrie pose des problèmes dont certains sont communs au régime socialiste et au régime capitaliste. Parmi ces derniers, citons : les relations humaines dans l'industrie ; les fonctions sociales et culturelles de l'entreprise ; le problème de la participation des travailleurs ; la lutte contre la bureaucratie ; les rapports de l'éducation professionnelle et de l'éducation générale.

Nous nous sommes beaucoup occupés, en Yougoslavie, de ces problèmes, sauf du premier d'entr'eux. A ma connaissance, on ne s'en est guère occupé non plus dans les démocraties populaires et en U.R.S.S. Pourquoi ? D'abord, parce qu'on a cru que la socialisation des moyens de production résolvait à elle seule tous ces problèmes, ce qui est faux. Elle donne seulement de meilleures conditions de succès. Mais ces problèmes s'aggravent si on les néglige. Ensuite, parce que les pays socialistes sont aussi des pays sous-développés et que l'urgence des problèmes économiques comme le manque de cadres, ne laissait ni le temps ni le personnel nécessaires pour s'occuper de cet aspect de l'industrialisation.

SECTION II—2

Changements dans les Relations de Propriété

Président : Professor W. G. FRIEDMANN, Columbia University,
New York

Rapporteur : M. J. R. TRÉANTON, Centre d'Etudes Sociologiques, Paris

M. W. FRIEDMANN, Président :

Avant d'ouvrir ce débat, puis-je demander aux orateurs de ne pas résumer leurs communications, mais plutôt d'apporter de nouveaux éléments ou de préciser certains points qui pourront alimenter notre discussion ? Les auteurs de deux communications, les professeurs Williams de Columbia University, New York, et Pashkov de Moscou, sont dans l'impossibilité d'être présents. Ce dernier sera remplacé ici par son collègue, le professeur Kuznetsov.

M. VALKHOFF (Pays-Bas) :

Après avoir lu les traités de MM. Wolfgang Friedmann et Georges Davy et après avoir entendu les communications de la séance plénière, j'aimerais ajouter quelques remarques sur divers points qui me paraissent importants.

Il existe une distinction essentielle entre la propriété comme notion et réglementation juridiques et la propriété comme institution et phénomène social. Je voudrais dire tout d'abord quelques mots sur le premier aspect, puis j'insisterai sur le second aspect qui nous intéresse particulièrement dans ce congrès.

I.—La *notion juridique de propriété* reste très proche de celle du Code Civil français de 1804. Les codes allemand, suisse et italien, le projet de code néerlandais et même le Code Civil de l'U.R.S.S. en donnent tous une définition voisine : la propriété comporte le pouvoir de jouir, le droit d'usage et de disposition, avec des possibilités de limitations dans le Droit écrit et non écrit.

Une thèse flamande récente et importante, celle de M. Raymond Derine montre d'ailleurs que les auteurs du Code Civil ne sont pas partis du principe absolu et individualiste de la Déclaration des Droits de l'homme et qu'ils n'ont pas eu en vue une propriété dérégulée.

La propriété n'a pas *seulement* la fonction sociale que lui assignent Duguit, Trotabas, e.a., elle a *entre autres* une fonction sociale. M. W. Friedmann l'a bien montré, la propriété reste juridiquement une prérogative individuelle avec fonction sociale. Le dosage est essentiel et . . . difficile.

II.—C'est la *fonction sociale* de la propriété qui concerne plus directement nos débats.

On a parlé du déclin de la propriété. Il serait plus exact de dire qu'elle connaît de grands *changements*, dont les plus importants me paraissent les suivants :

(a) Les manifestations de la propriété évoluent : les biens mobiliers prennent désormais une place plus grande que les biens immobiliers ;

(b) Les formes collectives de propriété corporelle (sociétés anonymes, caisses de retraite, assurances, etc.) tendent à se multiplier. Il s'ensuit une distance plus grande entre ceux qui fournissent le capital et ceux qui contrôlent directement les biens corporels.

(c) La prospérité croissante des masses tend à augmenter le nombre des propriétaires. En particulier des propriétaires d'automobiles, de frigidaires et autres objets de consommation individuelle, objets "de moi pour moi" dont la possession augmente l'assurance et la respectabilité de leurs détenteurs.

Dans quelle mesure modifient-ils leur horizon mental, augmentent-ils en eux la "mentalité propriétaire" (telle qu'on pourrait l'opposer à la "mentalité travailleuse"), c'est une question que je me pose, mais sur laquelle je n'ai encore que peu de données.

Quelques mots maintenant sur les changements d'estimation et de signification de la propriété. (1) La propriété privée des biens corporels est en déclin ; elle sert de moins en moins de point d'appui au capitalisme moderne. Beaucoup plus importants apparaissent désormais les droits incorporels (actions de sociétés anonymes, droits d'inventeurs et d'auteurs, de "trustees", etc., etc.). Les biens qui peuvent être l'objet d'un contrôle direct (terres, maisons, linge, bijoux, etc.) tiennent une place de moins en moins grande dans les fortunes privées. (2) La sphère de puissance des propriétaires a changé par rapport aux autres groupements sociaux (par exemple vis-à-vis des travailleurs, des locataires, des métayers, etc.). Il existe aujourd'hui de multiples possibilités de jouer un rôle important dans la société sans l'appui de la propriété. Le "Man of Property" de Galsworthy disparaît. D'autres groupes de puissance détiennent force, pouvoir et autorité.

M. W. FRIEDMANN, Président :

Je vous remercie beaucoup de votre intéressante intervention. Vous avez souligné plusieurs points qui me paraissent essentiels pour la suite de notre débat.

M. A. KUZNETSOV (U.R.S.S.) :

Pour ma part, la propriété m'intéresse, beaucoup comme notion *sociale*, non pas comme notion juridique. Aussi je voudrais poser une seule question : comment concevez-vous la propriété comme notion sociale, comme institution sociale ?

M. VALKHOFF (Pays-Bas) :

Quand on définit la propriété de manière réaliste, et non de manière absolue comme dans la Déclaration des Droits de l'Homme, on doit

admettre qu'elle comporte toujours un élément social, et qui dans tous les pays, prend une importance croissante. Mais il existe toujours à la base du droit de propriété un élément juridique individuel : le droit d'usage et de disposition.

M. M. FRAGA IRIBARNE (Espagne):

Je voudrais également répondre à notre collègue soviétique, qu'on ne peut pas donner une définition sociologique de la propriété sans tenir compte de l'élément juridique. Je ne partage pas la distinction marxiste entre structure et superstructure. Et je crois que le livre de Stammler a montré que l'institution économique de la propriété suit la structure juridique de la société. On ne peut pas définir une relation quelconque entre l'homme et les moyens de production sans tenir compte d'une norme juridique. "Ubi Societas, ibi jus". La propriété apparaît ainsi comme une étape essentielle dans la formation d'un ordre social.

M. J. VALKHOFF (Pays-Bas):

La propriété est en fait une notion juridico-sociale. Je crois qu'il serait vain de discuter sur la priorité entre l'aspect économique, tel que le soulignent les marxistes, et son aspect juridique tel que Stammler le met en valeur. Il existe entre l'un et l'autre une interdépendance très complexe et très nuancée.

M. W. FRIEDMANN, Président:

Sans insister davantage sur les définitions, peut-être serait-il bon que nous abordions quelques-uns des problèmes concrets que soulève la propriété. Je voudrais résumer, pour la suite de notre débat, certains points qui me paraissent importants.

La définition juridique de la propriété ne nous donne qu'une vue très étroite sur le rôle exact qu'elle joue dans la société. Ce rôle subit l'influence de multiples forces sociales. Tout système légal définit les droits de propriété et leur protection par la loi, mais dans les codes nous apprenons peu sur ce qu'est en fait la propriété. Tous les Etats interviennent en effet pour en limiter l'exercice. Et c'est l'importance même de ces limitations de fait qui explique qu'on ait pu apporter peu de changement à la définition même du droit de propriété, telle qu'elle est contenue dans les codes. Ces très larges limitations s'exercent sous les formes législative, réglementaire et jurisprudentielle. Elles peuvent quelquefois déguiser une vaste évolution par laquelle le droit de propriété se trouve brusquement transféré d'un contexte social dans un autre. Ce phénomène s'est produit en U.R.S.S. Et c'est précisément là-dessus que j'espère que notre collègue soviétique va nous apporter quelques précisions.

M. A. KUZNETSOV (U.R.S.S.):

Je crois que notre échange de vues rencontre deux sortes de difficultés. Tout d'abord, entre marxistes et non-marxistes, nous partons

de points de vue différents, pour étudier les problèmes. Mais ce n'est pas là une difficulté insurmontable : nous pouvons trouver des terrains de dialogue. Deuxième difficulté : j'ai l'impression que la majorité de cette assemblée est composée de juristes. Or je ne suis pas moi-même un juriste, mais un spécialiste d'économie politique. Je ne discuterai donc pas le point de vue juridique. Mais peut-être le point de vue où je me placerai vous intéressera-t-il.

M. W. FRIEDMANN, Président :

En fait je crois que les juristes sont ici en minorité et qu'ils ont le souci de traiter la propriété sous un angle sociologique aussi bien que juridique.

M. A. KUZNETSOV (U.R.S.S.):

J'ai été très intéressé par la communication faite hier par M. W. Friedmann et par celle de M. Valkhoff. Tous deux ont raison sur bien des points.

La question principale qui nous intéresse ici, est la suivante : où va l'humanité ? Nous autres, sociologues, nous devons nous préoccuper des aspects généraux de l'évolution humaine. Nous sommes peut-être moins intéressés que les juristes par les détails de cette évolution. Comment va évoluer la vie humaine ? Voilà ce qui doit être notre souci.

Dans plusieurs communications se trouve mentionné la participation des travailleurs aux profits. C'est un processus très important, nous ne le nions pas. C'est un pas en avant vers la conciliation des intérêts des propriétaires et des travailleurs. Mais nous pouvons nous poser la question : pourquoi ne pas distribuer ces profits à la nation toute entière au lieu de les répartir entre deux classes ? Je ne veux pas faire ici de propagande. Mais j'insiste sur cette répartition du produit national dans la nation toute entière. Et quand je parle de peuple ou de nation, je n'entends naturellement pas une masse inorganisée, mais le peuple ou la nation organisés sous forme d'Etat. Il ne peut en être autrement à notre époque.

La question qui en découle est la suivante : comment opérer cette répartition ? Quelle est la meilleure organisation pour cela ? Nous autres en Russie, nous avons opté pour la propriété collective et pour un certain système étatique qui nous permet de distribuer ce produit national entre tous. L'expérience nous a enseigné qu'il est impossible de contrôler l'économie nationale sans recourir à la centralisation étatique qui sauvegarde les intérêts de l'économie nationale comme un tout. Cette forme d'organisation économique n'a pas été choisie a priori, mais à la lumière d'une longue expérience. Nous savions par l'œuvre de Marx et de Lénine que l'économie devait être organisée suivant ce principe général ; mais comment y parvenir, nous l'avons appris seulement par la pratique.

Ainsi avons-nous organisé la propriété sous deux formes : propriété d'Etat et propriété coopérative. Cela n'a pas été sans difficultés. Les

plus graves ont concerné l'économie agraire. Mais ces difficultés nous les avons surmontées. Et maintenant nous en avons d'autres. Nous luttons contre elles en essayant toujours d'améliorer la répartition du revenu national dans toute la nation.

Mais ce qui est désormais très clair pour nous, c'est que la propriété collective est le meilleur moyen d'accélérer le développement de notre économie. Ça, c'est un fait indiscutable.

Et maintenant, je voudrais poser une question. Comment procèdent les autres pays ?

Je pense d'abord—et je suis d'accord avec beaucoup d'autres congressistes sur ce point—que le processus d'évolution de chaque pays doit lui être spécifique. L'évolution générale vers la propriété collective est une loi historique. Mais il y a plusieurs manières d'y parvenir. La voie choisie par l'U.R.S.S. a été l'une d'elles. Il y en a d'autres. Peut-être par exemple, n'est-il pas nécessaire de passer par une expropriation par la force.

J'aimerais maintenant indiquer au professeur Friedmann que certains des phénomènes, très réels, qu'il a indiqués ont déjà été analysés par Marx il y a une centaine d'années, en particulier dans le troisième volume du *Capital*. Marx a prévu le processus d'évolution de la propriété et de sa fonction dans la société capitaliste. Dans certaines de ses œuvres, Lénine montre aussi comment le capitalisme d'Etat est un premier pas vers le socialisme.

Admettons cependant que nous soyons d'accord sur le caractère original de chaque évolution nationale. La question se pose tout de même : comment les relations de propriété conditionnent-elles la distribution du produit national à l'ensemble de la nation ?

La loi intervient ici. Son rôle est de départager les individus quand ils sont en désaccord sur ce qu'ils ont à faire. Mais quand tous les individus seront d'accord entre eux, la loi n'aura plus à intervenir. Nous parviendrons un jour à une forme de société qui fonctionnera régulièrement sans intervention de la loi.

M. W. FRIEDMANN, Président :

Quoique Marx ait prévu beaucoup de choses il y a aussi un certain nombre de choses qu'il n'a pas prévues. Pour faire avancer notre discussion, je voudrais poser à notre collègue soviétique une série de questions précises auxquelles j'espère qu'il voudra bien nous répondre.

(1) La propriété d'Etat est-elle le seul moyen de collectivisation de la propriété ?

(2) Ne soulève-t-elle pas un certain nombre de problèmes qui dépassent ou démentent les prévisions de Marx ?

(3) Quelles sont les différences exactes entre la propriété d'Etat et la propriété "coopérative" des "kolkhozes" et autres fermes collectives ?

(4) Les exigences du contrôle centralisé de l'économie conduisent-elles nécessairement à la propriété d'Etat ?

(5) Quelles sont les possibilités de coexistence entre la propriété publique et la propriété privée ?

Peut-être les récents développements de l'économie américaine nous offrent-ils matière à des réflexions intéressantes sur tous ces sujets. Les conventions collectives à long terme conclues entre certaines sociétés américaines et leurs travailleurs (par exemple, Ford, l'United Steel, etc.) contiennent des clauses d'échelle mobile, de salaire annuel garanti, d'assurance chômage et de renonciation à la grève qui introduisent des limitations importantes à la liberté de décision des travailleurs d'une part et des "managers" d'autre part. On aboutit ainsi à certaines formes de collectivisation par accord mutuel dont il est important de tenir compte.

CH. BOASSON (Israël):

La définition juridique n'est pas le seul élément dont il faut tenir compte. Il est très important de savoir ce que dans tel ou tel pays, on peut ou non posséder. (En Israël par exemple nous ne pouvons avoir de postes de T.V. ni divers autres objets de consommation.) La perspective de la propriété change suivant la nature des biens dont on peut être propriétaire.

Second point : quelle est, non pas la liberté légale, mais l'esprit public qui inspire l'usage de la propriété ? Quelle est la philosophie de la vie qui inspire la propriété et empêche par exemple qu'on l'utilise, non seulement au détriment d'autrui, mais au détriment de soi-même en devenant esclave des biens que l'on possède ? Voilà les deux points que je voulais soulever.

M. S. BERNARD (Belgique):

Lorsque les techniques instrumentales sont modifiées, elles posent à l'homme des problèmes d'organisation qu'il résoud spontanément en changeant la forme des rapports sociaux de production et d'échange et en élaborant des normes sociales—en particulier celles qui concernent la propriété.

A cet égard, nous reconnaissons tous que l'évolution se fait au détriment des formes individualistes et en faveur des formes sociales de la propriété. Le désaccord apparaît quand il s'agit d'apprécier les modalités de cette évolution, ses conséquences sociales et la limite finale vers laquelle elle tend. La difficulté est d'apporter des preuves scientifiques à l'appui de telle ou telle des positions que l'on peut adopter sur ces divers points.

M. J. R. TRÉANTON (France):

Au cours de leurs interventions d'hier et de ce matin, MM. W. Friedmann et Valkhoff ont fait une importante distinction entre l'élément "jouissance" et l'élément "contrôle" de la propriété ; ils ont souligné qu'il existe un divorce croissant entre ces deux éléments,

par exemple dans les sociétés anonymes. Je voudrais poser une question : ne pourrions-nous pas, au cours de ce débat, discuter de l'influence que l'élément "jouissance" de la Propriété peut avoir sur le "status" de l'individu, sur sa position de force dans les différentes sociétés. Cela nous permettrait d'établir un nouveau pont entre la sociologie de la propriété et l'étude de la stratification sociale. Vous comprendrez ce que je veux dire en vous remémorant ce qu'a dit Thorstein Veblen sur la "conspicuous consumption". Comment ces problèmes se posent-ils, en particulier, dans la Russie d'aujourd'hui ?

Cette question nous mène à une autre. La propriété se transmet par l'héritage, et l'héritage est un facteur important de continuité familiale. Dans la plupart des pays, l'existence d'un patrimoine commun entre mari et femme pose aussi certains problèmes (par exemple, en cas de divorce). Il y a donc des liens étroits entre la propriété et les forces sociales d'organisation et de désorganisation de la famille. Tous ces aspects seraient intéressants à considérer sur le plan de la sociologie différentielle et pourraient donner à notre débat une direction nouvelle.

M. P. McKEVITT (Irlande) :

Il s'agit ici non pas de nous faire les avocats de telle ou telle forme de propriété, mais de connaître les formes de propriété qui satisferont le mieux les besoins de l'homme. Or ces formes sont relatives. En réaction contre les formes absolues de société telles qu'elles ont régné aux 18^e et 19^e siècles, nous avons aujourd'hui tendance à collectiviser la propriété. Mais nous aurions tort de penser que cette tendance est définitive. Je suis convaincu, pour ma part, que l'Humanité sera toujours capable de faire les changements nécessaires pour s'adapter. Si elle se rend compte que certaines formes de propriété collective jouent au détriment de la liberté humaine, elle saura y renoncer. Faisons confiance aux générations futures pour résoudre les problèmes qui se poseront à elles.

Demandons-nous aujourd'hui : quelles sont les incidences sur la liberté humaine de la collectivisation à grande échelle que nous connaissons au XX^e siècle ? Et en particulier, ne risque-t-elle pas d'aller à l'encontre du besoin qu'a l'homme d'épargner, de prévoir pour l'avenir et de transmettre à sa famille certains biens matériels qui lui permettent de préserver sa continuité culturelle ? Ne nous soucions pas trop de définitions légales. Sous la pression des exigences sociales, les lois se modifient et se modifieront toujours.

M. CH. BOASSON (Israël) :

Dans la ligne de ce qui vient d'être dit, par plusieurs de mes collègues, je voudrais citer deux faits relatifs à l'Etat d'Israël :

(1) Il existe en Israël d'importantes coopératives de travailleurs. Or il arrive que ces coopératives entrent en conflit avec les organismes

étatiques (par exemple avec les Transports publics qui sont gérés par l'Etat).

(2) Les entreprises coopératives du type collectiviste traitent parfois leurs travailleurs plus durement que celles du secteur privé et connaissent de graves problèmes de relations humaines.

Ces deux exemples montrent que la collectivisation et l'étatisation de la propriété ne suffisent pas à résoudre tous les problèmes liés aux forces de production.

M. N. BIRNBAUM (Grande Bretagne) :

Jusqu'à présent nous avons discuté le développement des formes collectives de propriété dans diverses conditions. Je voudrais rappeler que les premiers plaidoyers socialistes en faveur de la propriété collective ont eu leurs sources non seulement dans l'exigence égalitaire de justice sociale—ou la tendance nationale à contrôler et planifier le développement social—mais dans des motivations à la fois philosophiques et psychologiques. Marx a insisté sur la manière dont la propriété privée des moyens de production, la séparation du travailleur de la possession *et du contrôle* de ces moyens engendre une condition d'aliénation personnelle (Selbstentfremdung). Cette aliénation a deux aspects—un aspect philosophique suivant lequel les hommes manquent d'une connaissance réelle de leurs conditions et un aspect psychologique suivant lequel leur position engendre en eux détresse et passivité et les prive de leurs pleines possibilités de développement.

Nous avons, à juste titre, consacré une grande attention à la structure et aux processus sociaux des relations de propriété. Mais peut-être devrions-nous considérer le *contenu* socio-psychologique de ces relations. L'exemple cité à l'instant par notre collègue israélien montre que la collectivisation *per se* ne résoud pas tous les conflits entre l'élément managérial et les autres éléments dans le système collectiviste.

Sur le plan sociologique, l'expérience des nationalisations britanniques peut-être à cause des timidités et des hésitations du Gouvernement travailliste—ne prouve pas que le changement formel dans les relations de propriété affecte nécessairement la condition d'aliénation ; ceci ressort nettement d'un certain nombre de recherches.

Je voudrais donc poser deux questions à notre collègue soviétique :

(1) Quelle est l'expérience soviétique en général à l'égard de l'aliénation ? A-t-on fait des recherches en U.R.S.S. sur les attitudes des travailleurs ?

(2) Les changements survenus depuis le 20e Congrès du Parti communiste Soviétique permettent-ils de penser que le Parti communiste va adopter un point de vue plus ouvert et plus critique sur les fonctions managériales dans la Société soviétique—et va prendre en considération le problème de la démocratie industrielle ?

M. W. FRIEDMANN, Président :

Les questions soulevées par M. Birnbaum ont beaucoup de points communs avec celles que va traiter maintenant le Professeur Fischer. Elles portent les unes et les autres sur les problèmes liés au *contrôle* et non plus à la seule *propriété* des moyens de production. Peut-être pourrions-nous leur consacrer une discussion commune.

M. G. FISCHER (Allemagne B.R.) :

Dans ma communication, j'ai décrit deux institutions qui permettent d'organiser la participation des travailleurs au contrôle de l'industrie allemande. Je voudrais ajouter quelques précisions à leur sujet :

I.—Le système de "Partnership" vise à donner sa propre place à l'ouvrier dans l'entreprise et à résoudre le problème du développement de sa personnalité dans la vie industrielle. Le "Partnership" répond donc à certaines des difficultés qu'entraîne la "massification" ("Vermassung") du monde moderne sous l'influence de la technique. Il s'agit de permettre aux "working partners" d'observer la marche de l'entreprise et de donner leur avis sur tous les problèmes qu'elle soulève. J'ai décrit, dans ma communication, l'organisation de petits groupes de 20 ou 30 travailleurs aux divers niveaux de l'entreprise.

Tous les problèmes sont discutés par ces "partnership committees" qui forment une pyramide où les informations et les avis sont transmis de haut en bas et de bas en haut. L'effet principal de cette organisation est d'instaurer une confiance réciproque entre les travailleurs et les "managers" et de leur donner le sens de leur commune responsabilité envers leur entreprise. C'est ainsi que dans une entreprise textile que je connais, les travailleurs masculins ont consenti à abandonner une partie de leurs salaires pour permettre à la direction d'augmenter d'autant les salaires féminins en vue d'une égalisation des uns et des autres.

Les entreprises à "partnership" occupent actuellement, en Allemagne, 200.000 travailleurs. Pour compléter ce tableau des moyens qui sont offerts aux travailleurs de participer au contrôle de leur entreprise, j'ajouterai seulement qu'on leur donne la possibilité dans certaines firmes, de toucher une partie de leurs salaires sous forme d'actions et de parts du capital et de devenir ainsi co-propriétaires de l'entreprise sur le même pied que les actionnaires.

II.—La co-détermination (Mitbestimmung) est également une institution récente qui s'est développée dans deux directions : (1) les comités de travailleurs ; (2) les comités économiques d'entreprise. Dans ma communication, je montre quels sont leurs rôles respectifs, ainsi que celui de l'Arbeitsdirektor qui agit, non pas seulement au nom des travailleurs, mais de l'entreprise toute entière.

Les Comités de travailleurs fonctionnent dans toutes les entreprises. Mais la co-détermination proprement dite s'applique spécialement aux industries du charbon, du fer et de l'acier. Dans ces industries, le

Conseil de Surveillance (Aufsichtsrat) se compose de 5 représentants du management, 5 des travailleurs et 1 neutre. Dans les autres entreprises, les travailleurs possèdent 1/3 des sièges.

M. A. KUZNETSOV (U.R.S.S.) :

J'ai trouvé un grand intérêt à l'exposé du Professeur Fischer, non seulement en tant que professeur d'économie politique mais en tant que rédacteur en chef de la revue "Le Travail socialiste". Ces problèmes n'y ont pas encore été traités, mais devront l'être. Nos collègues pourront d'ailleurs trouver dans cette revue des informations sur de nombreux aspects qui les intéressent : organisation du travail en U.R.S.S., participation des travailleurs aux entreprises, etc. Et en particulier sur divers problèmes qui intéressent aussi les pays socialistes : comment élever les salaires des travailleurs à mesure que la production augmente, comment surmonter les difficultés liées aux différences de salaires entre les divers groupes de travailleurs, etc.

Je ne discuterai pas avec le professeur Fischer la question de savoir si les systèmes qu'il a décrits sont ou ne sont pas des formes de propriété collective. La lumière se fera peu à peu là-dessus. Je retiens simplement que ces réformes allemandes répondent à deux tendances : (1) la tendance croissante des travailleurs à participer à la vie sociale ; (2) la prise de conscience par les "managers" qu'ils ne peuvent plus gérer leurs entreprises sans la participation des travailleurs. Il serait peu réaliste de la leur refuser : les travailleurs feraient sauter les murs et la productivité en souffrirait.

Mais je voudrais poser une question : comment peut-on parvenir à ce que les travailleurs allemands gèrent leurs entreprises sans le secours de leurs propriétaires ? Voilà le vrai problème.

M. G. FISCHER (Allemagne B.R.) :

La prospérité de l'économie allemande est telle que beaucoup d'ouvriers gagnent actuellement de très hauts salaires—souvent plus élevés que ceux des employés. Leur intérêt pour les résultats financiers de l'entreprise se trouve diminué d'autant. Mais l'un des buts essentiels des réformes allemandes reste d'intéresser le travailleur à l'ensemble de la vie de son entreprise.

Notons aussi que le sens de responsabilité que le travailleur doit acquérir à l'égard de son travail peut avoir une incidence favorable sur son sens de responsabilité vis-à-vis de sa famille.

Les réformes allemandes ont cependant rencontré certaines difficultés liées à la pénurie de travailleurs capables à la fois du point de vue professionnel et du point de vue humain, de prendre les responsabilités que la loi leur réserve dans les Conseils de travailleurs et dans les comités de "partnership".

Mais à mesure que les années passeront, nous en formerons toujours davantage.

DR. P. OESTREICHER (Nouvelle-Zélande) :

Bien que n'étant pas sociologue, mais médecin, établi en Nouvelle-Zélande, je voudrais cependant dire quel intérêt j'ai trouvé aux débats d'aujourd'hui. Ils me semblent offrir la preuve qu'il est possible de rapprocher des opinions différentes et de trouver des terrains d'accord entre les organisations sociales de l'Est et de l'Ouest.

M. W. FRIEDMANN, Président :

Je voudrais clore ce débat qui nous a ouvert beaucoup de perspectives en précisant quelques-unes des conclusions qu'il est possible d'en tirer :

(1) Aussi bien dans les pays socialistes que dans les pays capitalistes et dans ceux de type intermédiaire où la propriété collective voisine avec la propriété privée, ce qui est le cas d'un grand nombre, on retrouve un phénomène constant : la propriété a désormais une fonction sociale prééminente ; elle est un moyen en vue d'une fin.

(2) Nous avons vu d'autre part que la propriété collective peut revêtir une variété de formes. En U.R.S.S. c'est la propriété étatique qui occupe la première place ; dans d'autres pays (Israël et Yougoslavie par exemple) les formes coopératives—plus ou moins autonomes—d'organisation économique aboutissent à des formules socialistes originales où il existe un contrepois à l'étatisme. Dans tous les cas le problème reste le même : c'est celui de l'être humain, et de la satisfaction des besoins de l'individu dans une société qui est de plus en plus standardisée et "massifiée". Le contrôle de la propriété ne fournit pas à lui seul la réponse automatique à tous les problèmes que pose la répartition des groupements et des individus dans la société. Il fournit *une partie* de la réponse, mais pas la réponse toute entière. Les institutions allemandes qui nous ont été décrites présentent l'intérêt de favoriser le sens de participation du travailleur à son travail et à son entreprise dans une société qui reste de type capitaliste. C'est une nécessité impérieuse sur laquelle Eric Fromm a insisté dans son récent livre "The Sane Society".

Ainsi, de divers côtés, nous en venons à constater que les changements dans les structures de propriété ne sont pas suffisants et qu'il faut aussi tenir compte des changements dans les structures de "management". Nos divers pays suivent des voies différentes, mais nous avons beaucoup à apprendre les uns des autres car, ainsi que l'a souligné le professeur Kuznetsov, nous partageons tous une destinée commune.

SECTION II—3

Changements dans l'Organisation Agraire

Président : Professeur H. Z. Ülken, Université d'Istamboul

Rapporteur : M. E. Leemans, Université Catholique de Louvain

Le président propose avec l'accord de la sous-commission que les délégués qui ont introduit un rapport pour cette section donnent tout d'abord une introduction de 5 minutes concernant leur papier et qu'on procédera seulement après à la discussion.

De ceux qui ont fait un rapport, sont présents à la réunion : MM. Akhtar, Twum-Barima, Ülken, Abma, Hirsch.

M. S. M. AKHTAR (Pakistan) :

L'orateur donne un résumé de son papier, dans lequel il décrit les différentes mesures prises au Pakistan pour aboutir à une réforme agraire fondamentale, surtout en vue d'un abolissement des abus des grands propriétaires. M. Akhtar nous informe sur la législation en cette matière, telle qu'elle a été appliquée au Punjab, dans les provinces du North-Western Pakistan et au Eastern-Bengal.

Toutefois ces mesures ont été en général insuffisantes ; prises pour garantir à chaque agriculteur la possession de la terre qu'il cultive, elles n'ont pas atteint leur but. Cette inefficacité est due à un ensemble de facteurs socio-économiques et politiques, parmi lesquels on doit surtout souligner l'analphabétisme de la population (90%), le manque de personnel qualifié pour l'exécution de la loi et des difficultés d'ordre financier. Il y a néanmoins un progrès à constater ces dernières années.

M. K. TWUM-BARIMA (Côte d'Or) :

L'orateur nous décrit le statut de la propriété tel qu'il existait dans la région (community) de l'Akan et les changements qui s'y sont introduits surtout sous l'influence de la culture du cacao, étant donné que cette dernière culture a un caractère permanent, mode de culture pratiquement inexistant auparavant.

Les conséquences de ce changement ont été assez importantes : des migrations importantes, changements dans la possession des terres, chômage.

M. H. Z. ÜLKEN, Président :

M. Ülken fait remarquer que l'on a connu auparavant en Turquie un statut de propriété semblable à celui actuellement en vigueur à la Côte d'Or, et dans lequel on faisait nettement la distinction entre les droits de propriété et les droits de possession.

Il présente ensuite son rapport dans lequel il souligne les conséquences de la mécanisation de l'agriculture en Turquie notamment : (a) l'augmentation des personnes qui travaillent dans l'agriculture ; (b) l'augmentation de la location et amoindrissement du fermage et du métayage ; (c) le chômage agraire et par suite, un mouvement de population, dans certains endroits, du village vers la ville, qui créa le type amphibie industriel-paysan ; (d) le changement dans les relations entre les villages et les villes, qui accentua partiellement les relations d'ordre commercial, en achat des accessoires et des machines.

M. E. ABMA (Pays-Bas) :

Il souligne que les changements dans l'organisation agraire présentent d'autres aspects dans les pays européens que dans les pays sous-développés. En Europe ce ne sont pas tellement des problèmes de propriété ou de mécanisation qui se présentent, mais plutôt des difficultés qui ont trait à la petite dimension des fermes ou au niveau de vie assez bas des agriculteurs.

C'est à la suite de ces derniers problèmes que se sont développés toutes sortes d'organisations agricoles (voluntary associations), mais qui à leur tour, après des années, présentent leur propre problématique, entre autre le danger de l'institutionnalisation. L'orateur présente entre autre le cas de l'organisation néerlandaise : "de Landbouwschap" et conclut que les pays sous-développés pourraient tirer des leçons précieuses de cette expérience avant de fonder des organisations semblables.

M. G. P. HIRSCH (Grande Bretagne) :

L'orateur attire l'attention de la commission sur trois groupes de problèmes qui lui semblent ressortir des communications déposées.

Un premier groupe des rapports présentés traite du problème de la propriété et marquent tous dans une certaine mesure une évolution dans le sens d'une plus grande individualisation de la propriété.

Une seconde partie des rapports attire l'attention sur le problème des mouvements de population, parmi lesquels il ne faut pas seulement distinguer les mouvements démographiques et professionnels, mais aussi la mobilité sociale.

En dernier lieu les rapports introduits soulignent les changements survenus dans le contenu (la production) de l'agriculture ; ici se pose surtout le problème de l'adaptation imparfaite des formes et des structures au nouveau contenu.

Le président déclare ensuite la discussion ouverte.

M. J. TEPICHT (Pologne) :

La communication déposée par M. Horne, ainsi que certains autres travaux ont invité l'orateur à quelques observations générales, en se rapportant aux recherches dont il s'occupe en Pologne.

En général, les changements du mode de vie et de la structure des campagnes constituent un processus qui se déroule plus lentement que les changements sociaux dans les villes. Cependant nous vivons une époque où dans plusieurs pays ces changements se font à un rythme peu connu il y a un quart de siècle. Par exemple l'histoire de la paysannerie polonaise est marquée, depuis l'avènement du pouvoir populaire, par trois faits d'importance capitale : la réforme agraire, l'industrialisation du pays et les débuts de la collectivisation de l'agriculture.

La première de ces trois transformations fut plus rapide ; en l'espace de deux ans (1944-45) un million de paysans ont été dotés de terres (60% de la terre appartient aux familles de paysans moyens). Ce changement radical dans les relations de propriété rurale a eu plusieurs conséquences d'ordre culturel et moral.

L'individualisation a eu comme résultats immédiats un nouveau renforcement des positions de la paysannerie moyenne par la croissance des débouchés pour les produits agricoles et par l'arrêt des partages familiaux qui pourraient menacer les conquêtes de la réforme agraire. L'orateur cite alors les résultats d'une enquête qu'il fit en Pologne à ce sujet.

Autre conséquence de l'industrialisation fut la formation d'un groupe très particulier auquel l'auteur donnait le nom de " paysans-ouvriers ". Ce groupe transitoire entre l'état de paysan-propriétaire et l'état d'ouvrier d'une grande entreprise industrielle est devenu ces dernières années si nombreux et ses positions économiques si importantes qu'on a toutes les raisons de le traiter comme un groupe bien à part et de compter avec son existence pour une période assez longue.

Si l'on compare les transformations sociales dans les divers pays de démocratie populaire, on est tenté de placer à un pôle la République chinoise et à l'autre la Pologne. En Chine, c'est la transformation socialiste des campagnes qui devance, dans une certaine mesure, le développement de l'industrialisation socialiste. En Pologne, c'est le contraire. Il y a plusieurs raisons objectives à la source de cette différence entre deux nations suivant la même tendance historique. Mais une des conséquences de cette situation particulière est justement l'ampleur du problème des paysans ouvriers et sa complexité à cette étape.

L'orateur propose alors la formation d'un groupe libre de discussion pour ce problème des paysans-ouvriers qui se pose dans beaucoup d'autres pays, surtout en Europe.

A la fin de son intervention, M. Tepicht revient sur le rapport de M. Abma concernant l'institutionnalisation des organisations, étant donné qu'aussi la Pologne a connu un problème semblable, notamment dans l'Union de l'Entr'aide Paysanne.

M. E. SICARD (France) :

Regrette que la plupart des rapports ne traitent pas des problèmes agricoles à un niveau sociologique un peu plus élevé. Il souligne que

cinq des douze rapports introduits comportent l'idée de la communauté. Or, c'est un fait que les sociologues du 19^e siècle se sont très souvent trompés quant au caractère de ce groupe social. Trop souvent ils l'ont qualifié comme une sorte de souvenir du passé (des traces), or l'orateur tient à souligner que les communautés domestico-agraires sont de vraies réalités qui, au contact de la civilisation et de techniques nouvelles, ont à faire face à de nombreuses difficultés. Se pose alors le problème suivant : faut-il remplacer ces communautés, ou faut-il plutôt les adapter en tenant compte de leur réalité. La question est un peu semblable au problème de détribunation en Afrique. L'orateur pense que dans l'ensemble il faut plutôt opter pour une adaptation de ces communautés ; c'est là un problème difficile, mais du point de vue sociologique des plus intéressant et utile.

M. D. DELIVANIS (Grèce) :

Désire poser quelques questions à M. Ulken, concernant son rapport : a-t-on mesuré le rendement de l'agriculture en Turquie avant et après la mécanisation de sorte qu'on ait pu évaluer les résultats de celle-ci ; les tracteurs appartiennent-ils à l'Etat ou aux agriculteurs ; quel est le montant du travail économisé par la mécanisation par les agriculteurs turques ?

M. H. Z. ÜLKEN, Président :

Répond aux questions de M. Delivanis. Les tracteurs sont vendus à crédit par l'Etat aux agriculteurs. Quant aux résultats économiques de la mécanisation, il y a plusieurs opinions défendues. Il y a les optimistes qui soulignent l'accroissement du rendement de l'agriculture ; il y a les pessimistes qui attirent plutôt l'attention sur l'augmentation du chômage et le surpeuplement des villes et qui font la critique des chiffres cités par les optimistes. Il y a un troisième groupe qui vise plutôt la vie économique totale du pays et souligne entre autre le fait qu'il est nécessaire de construire et de réparer les tracteurs dans le pays même.

M. D. DELIVANIS (Grèce) :

Pose une question à M. Barima au sujet de l'influence de la conjoncture dans les prix du cacao sur les prix payés aux cultivateurs de la Côte d'Or.

M. K. TWUM-BARIMA (Côte d'Or) :

Répond que si les cultivateurs gagnent parfois beaucoup d'argent, ils ne le gaspillent pas mais l'investissent dans de grandes constructions. Pour stabiliser les prix payés aux cultivateurs l'Etat a créé un organisme qui dans les dépressions paye un peu plus que les prix sur le marché mondial, mais dans les moments de haute conjoncture cet organisme paye un peu moins aux cultivateurs et constitue de l'argent qui reste une réserve avec laquelle il payera les paysans dans les périodes difficiles.

M. R. BIČANIĆ (Yougoslavie) :

Pose des questions à plusieurs des membres présents à la réunion.

Il demande à M. Akhtar comment la démocratie pourrait changer la situation au Pakistan, si les autres facteurs économiques et sociaux ne se modifient pas.

M. Barima a souligné l'aspect familial de l'exploitation à la Côte d'Or ; M. Bičanić voudrait savoir si ces familles ne font jamais appel à des travailleurs en dehors de la famille.

Comment se peut-il que la mécanisation en Turquie ait eu comme conséquence que de nouvelles couches de la population ont commencé à travailler dans l'agriculture ; en général la mécanisation a plutôt des résultats contraires.

M. Bičanić demande ensuite à M. Abma s'il pourrait expliquer pourquoi les gens ont eu moins d'intérêt pour leurs organisations. L'orateur se déclare d'accord pour participer aux travaux de la commission libre sur les paysans-ouvriers suggérée par M. Tepicht.

M. H. Z. ÜLKEN, Président :

M. Ulken, en réponse à la question de M. Bičanić, répond qu'en Turquie les mouvements de population dans le sens ville-campagne ont toujours existés, mais qu'ils ont plutôt été accélérés par la mécanisation.

M. V. MALINSKI (Roumanie) :

Attire l'attention sur quelques aspects théoriques de la transformation agraire. Il veut particulièrement souligner comme il l'a été fait par M. Lefèbvre (France) dans son rapport, l'importance capitale de la théorie foncière pour la sociologie rurale. Toutefois cette théorie doit être complétée par d'autres lois sociologiques comme par exemple l'identité dans le développement des structures agraires.

Ces théories nous permettent non seulement de bien comprendre les changements agraires dans le passé, mais elles nous aident à prévoir dans une certaine mesure les changements dans l'organisation agraire qui se produiront dans l'avenir. L'auteur estime que toutefois il faut souligner, à côté de ces théories des changements et phénomènes agricoles, l'importance capitale de la recherche positive ; il attire surtout l'attention sur la recherche monographique.

A la fin de la réunion de la sous-section, quelques membres se mettent d'accord pour demander l'organisation d'un petit groupe de discussions, afin de pouvoir discuter de plus près le problème des paysans-ouvriers.

SECTION III

Changes in Class Structure*

(PLENARY SESSION)

Chairman :

Professor MORRIS GINSBERG (London School of Economics, University of London)

Rapporteurs :

Mr. S. J. GOULD, London School of Economics, University of London
Mr. E. VERCRUISSE, University of Leiden
Dr. I. NEUSTADT, University College, Leicester

The meeting began with short statements by Professors T. H. MARSHALL (UNESCO), F. VAN HEEK (Netherlands), and G. GURVITCH (France). Speaking as Chairmen of the three Discussion Groups they offered general reflections on points arising both from their own papers and from those submitted by their colleagues in their respective Groups.

Professor MARSHALL began by stressing the difficulty of making any other than rather superficial generalisations over so vast a field. He did however believe there were certain common factors well worth attention and furthermore that it was proper to raise, in respect of different societies, certain common questions—even although the answers to those questions might be very different.

There were two sets of common factors. Firstly certain historical trends of which he named three, as follows :—

- (a) the abolition of hereditary, legally upheld differences in status ;
- (b) the development whereby social status differences came to be upheld by social rather than legal sanctions ;
- (c) the shift of emphasis through time towards achieved aspects of wealth and occupation.

The second set of factors included such important trends as the following :—

- (i) limitation of inequalities of wealth through State action and taxation ;
- (ii) the compression of income differences—with residues retained at both ends of the scale ; and,
- (iii) the increased realisation, in various fields, of the principle of equality of opportunity.

* In this Plenary Session the reports of the discussion were written separately by two of the rapporteurs, Mr. S. J. Gould and Dr. I. Neustadt. Dr. Neustadt is responsible for the report on the interventions of Professor Gurvitch, Professor Nemchinov, and Mr. Goldmann, while Mr. Gould is responsible for the remainder of the report.

Some countries had been more affected by these factors than others ; those countries had been most affected which had witnessed the rise and development of the middle-class. This, so it seemed, was the first solvent of a rigid stratification system.

In the light of these background trends, Professor Marshall proposed a broad division of societies into two groups : the Capitalist-Socialist (or Capitalist-Liberal) on the one hand and the Communist-Socialist on the other. Most of Professor Marshall's remarks concerned the former group of societies. In respect of those societies he emphasised two important points which clearly emerged from the papers submitted to the discussion group of which he was chairman :—

- (1) It seemed that the weakening of social class barriers was associated with general economic development (with what Professor Jessie Bernard, in her paper had called "abundance") and with mass production consumption and a consequent high standard of living.
- (2) There was the movement towards State control and planned development of general welfare.

Professor Marshall then asked certain questions about such societies. Firstly, given the conventional sense of social classes (i.e. as dividing societies into a relatively small number of groups, each with a recognised character and standing in a relationship of superiority and inferiority to one another) have the trends mentioned led in those societies to the elimination of social classes ? Or did the process leave such groups in existence while diminishing their importance so far as dynamic social change was concerned. Did new social status groups or social classes tend to emerge ?

Professor Marshall believed that the evidence now suggested that the conventional sense of sharply distinguished groups was less clearly marked and less important. Yet at a time when this was so, the problems of social classes commanded greater interest amongst sociologists than ever before ! Was this because the changes had so blurred the picture that we now need especially hard work in order to recapture its outlines ? Professor Marshall commented on the paradox that sociologists, themselves unable to agree upon the meaning of their terms, persist in asking the layman such questions as "How many social classes are there ?"

From such a situation it might result that "social class" meant what the social class questionnaires measure and discuss ! In a further comment upon the psychological bias in the contemporary class analysis, he attributed it to a decline in clarity of objective factors whereby individuals were placed. People may become more pre-occupied about status precisely because criteria of status are now relatively obscure.

Having drawn attention to the ways in which the different factors which he had cited produced, in varying circumstances, very different

sets of groups, Professor Marshall raised some issues stemming from the increase in State control to which he had referred. With the increased importance of State action, interest groups now direct their efforts first and foremost at the State rather than at one another. It thus seemed that the stratification element in interest groups was weakened—although of course the interest groups themselves were not dissolved.

Professor Marshall ended with some comments and queries about what he called the Communist-Socialist Societies. He wondered whether the questions which he had already raised were relevant to the experience of the Communist-Socialist part of the world. Was it possible for example to say in respect of such societies that there are groups and categories such as peasants and workers, which although called "classes", were not stratified? There were, he pointed out, large income differences in such societies: yet were we to believe that these differences did not produce a stratification, i.e. did not divide people into groups which in a general sense are high or low and did not express differences in the values of groups of human beings? Those who believe this might compare Communist society with the atmosphere in the United States at the beginning of this century. There had been in the U.S.A. great differences of income, but they were paralleled by, perhaps covered by, a belief in general equality—a belief that different income categories did not mean different social classes.

Finally, he hoped to learn from some of those present at the Congress, what stratification there was in terms of political power in a one-party state where the one party had a limited membership.

Professor Marshall was followed by Professor VAN HEEK who spoke first about the now highly developed interest in social mobility studies and how the promotion of such studies had served to refute widely spread illusions, e.g. about the United States, and to indicate the ways in which in Europe no less than in the U.S.A. there were marked "bottlenecks in communication between social layers" with a serious effect upon individual happiness, social efficiency and social justice. Nonetheless, Professor Van Heek observed a crisis in mobility studies, a crisis which he believed was one of growth and development. He was concerned firstly with methods of research and secondly with some important problems for future study.

Firstly, methods of research. Here there were two main issues, the contrasts between (a) the single factor approach (mainly in terms of occupation), and the multiple approach; and (b) the contrast between the static and the dynamic approach to the problems. He was mainly concerned to discuss the "single versus multiple" problem and to note ways in which the single (occupational) approach had been used primarily by those interested in 'mass society' predictions. The multiple system had been appropriate for the study of "specific relation" problems in rather small communities. He conceded that the "single

occupation" approach could not measure changes in degree of power, wealth or culture and drew attention to various refinements in the tools for analysing mobility, notably those offered by Professors Hatt and Van Doorn.

He went on to consider problems which now claim the serious attention of scholars. One field of enquiry was into the causes and consequences of vertical mobility. Is it not time, he asked, to investigate the causes of individual decline and ascent?

Secondly, there was need for greater attention to psychological aspects—for example, in the study of psychological mechanisms of social ascent. Thirdly, we should not become obsessed with the approach to mobility via educational sociology. Many of the important factors emerged from demographic analysis and from the study of socio-economic structure of regions.

Fourthly, there was now cause to investigate the nature of the *resistance* to vertical mobility: to attempt an answer to the question "how much vertical mobility is appropriate and possible without upsetting the social structure?"

Fifthly, how did mobility affect class antagonisms? Here attention had hitherto been concentrated upon the few who had risen. What were the mental attitudes of the strata from whence these few had moved?

Six—Professor Van Heek pointed out the marked absence of interest in the problem of downward mobility—of descent down the social ladder—although this had been a stock theme of fiction. Perhaps the reason for this absence of attention had been that such falls did not necessarily mean falls on the ladder of occupation.

Finally, Professor Van Heek wanted fuller discussion of what he called "epistemological" factors—the motives and thought-world of the academic researchers into mobility. Were they themselves especially familiar with the obstacles placed in the way of success? Did those researchers themselves enjoy the tensions of belonging to two different social milieux?

Professor GURVITCH began by emphasizing a general point: that the theme of the Congress, "Social Change in the 20th Century," touched upon what he called "the most glaring" problems of the world in which we lived. For, the sociology of change in the 20th century was—or ought to be—in the first place the sociology of social revolutions and counter-revolutions, as well as of post-revolutionary structures. The sociology of the Russian Revolution, that of the Chinese—and, more generally, Asian—revolution, perhaps that of the African social revolution which knocked at our doors: none of these sociologies of revolutions and of post-revolutionary situations had been written so far. Nor did we have, as yet, the sociology of Facism and of Nazism, or the sociology of their collapse and of the extent of their survival in the world.

In its desire to become empirical and concrete, sociology was so overwhelmed by detailed materials and, at the same time, so diffident of any precise conceptual apparatus that it was giving up the attempt at any effective explanation. It was losing sight of the fact that there existed a dialectic between description, understanding and explanation; it reached the paradox—so glaring in the United States—that, in its desire to become empirical and concrete, it ignored that which was most concrete: history and, especially, contemporary history.

Turning to the term *social change* itself, Professor Gurvitch found it an unsatisfactory one, since it appeared to him to cover at least five essentially different meanings:

(1) Social change meant, first of all, the continuous reconstruction of every social structure. Social structures were not static, some sort of *images d'Epinal* which had been fixed once and for all. Social structures were movements, they were human efforts, they were struggles between groups, classes: they had to be constantly made and re-made in order to regain their equilibrium. In this first meaning then, social change referred simply to the maintenance of the same structure which, in effect, was not a "structure" but continuous structuring and re-structuring.

(2) The second meaning of the term was that in which it had been used by the previous speaker: "social mobility". Every type of social structure had its "immobility" and its "mobility". Both groups and individuals moved up and down the social hierarchy.

(3) The third meaning of change referred to the transformation of structures by imperceptible stages, i.e. to reform, reformism.

(4) A fourth meaning of change was specially relevant for our time: that of "planning". We were becoming increasingly conscious of human ability—collective as well as individual—to effectuate change. Planning was being undertaken in countries with a collectivist régime as well as in capitalist countries. Thus *change* might refer to change consciously induced in a social structure.

(5) Finally, there was the last and, to-day, the most important meaning: the break-up or the collapse of a structure, i.e. revolution.

Professor Gurvitch did not believe it possible to cover all these five very different meanings by one and the same word, *change*; this was the reason why he viewed with certain reservations the general approach to the problem at this Congress.

These preliminary remarks had a direct bearing on the problem of the sub-section presided over by Professor Gurvitch. For, he had no doubt that, at the present time, social change—in all the five meanings of the term and especially in the sense of revolution or break-up of structures—was primarily the result of the dynamics of social class. But in discussing the dynamics of social class in the 20th century, it was first necessary to elucidate the concept of social class. More

specifically, it was necessary to eliminate any definition of classes which, by their very definition, stripped them of their dynamism. Professor Gurvitch criticized, from this point of view, Weber's conception of class : from a dynamic world, a real social macrocosm, an active collectivity with its own determinism and its own freedom, Weber had turned a social class into a collection of scattered individuals. He took issue with those of his colleagues who, in their papers, had thought it possible to speak of a "Marx-Weber" position : the two conceptions stood in complete opposition to each other. There was no reason why one should not go beyond Marx. No thought was eternal and he himself had tried to go beyond Marx. But in order to transcend one had to understand and also to replace. American sociology, in so far as it dealt at all with theoretical questions, had largely made use of Weber's nominalism and confused social classes with strata and, more generally, with the problem of stratification. Once more, it was necessary to establish certain distinctions. The term *strata* or *stratification* had at least four different meanings, grievously confused by the majority of American sociologists and by a number of authors of papers in the relevant volume of Congress papers.

(1) Stratification could mean "hierarchy of functional groupings" and every type of social structure certainly had a hierarchy of groupings. To take but one example, in ancient society the clan stood in a relationship of superiority to the group of young people, the male puberty group or to individual families.

(2) The second meaning of "stratification" had been examined at length by Professor Gurvitch in his own work. Every group and every society was stratified into levels (*paliers en profondeur*) : there was the morphological basis, there were the organizations, the symbols, the collective mentality and so on.

(3) There were stratifications as between social classes, i.e. there were higher and lower social classes.

(4) Finally, there was a stratification *within* every social class. The Marseilles dockers and the Paris printers were certainly different strata of the French proletarian class.

It was not possible to deal effectively with the problem of social class if these four meanings of the term stratification were confused. For, in the light of history, one of the essential characteristics of social classes and of their hierarchy was that they were in competition with the hierarchy of functional groupings. Classes existed side by side with the official hierarchy of functional groupings because classes were not functional but supra-functional groupings. They were the only specific groupings which constituted entire worlds, which did not perform any specific function but which virtually could perform any functions. No proper understanding of social classes or of their dynamics was possible without taking these distinctions into account.

Turning to the study of the dynamics of social class, Professor Gurvitch outlined a number of questions which this study raised. When in the first, and especially in the third, volume of *Capital* Marx foresaw the emergence of the administrators ; as when he foresaw the break-up of the bourgeoisie into several very different sections, he could not foresee that the age of planning in socialist as well as in bourgeois countries would threaten to transform these administrators and planners into a class—or, at least into strata circulating between classes. In this respect the study—such as that of M. Crozier—of the new growth of the middle classes, in the form of employees and civil servants, was of interest and in line with a whole series of discussions on the probable or possible advent of the “techno-bureaucratic” class.

Had the elimination of the bourgeoisie—an accomplished fact in several countries—really contributed to bring about the elimination of social classes ? Or, did it merely justify the hope of destroying the hierarchy of classes by a system of compensations and of equilibrium ? Was it really possible to conceive the absence of classes in a highly industrialized structure, which was characteristic of socialism ? Professor Gurvitch doubted this and he believed that here Marx was fundamentally mistaken : that in the collectivist society there were and would be classes but that these classes would not be hierarchical. Hence the need to look for ways and means of establishing an equilibrium, or compensations, so that, in countries with a predominantly socialist economy, a new hierarchy did not get established.

What were the reasons for the fact—foreshadowed by Lenin and since confirmed—that the revolutionary dynamics of the proletarian class was much stronger in the industrially under-developed countries than in the industrialized countries ? This was a fundamental and a striking problem which had not been analysed sufficiently.

Did class consciousness always, in the dynamics of class, play the same rôle or did it play different rôles ? Professor Gurvitch was convinced that class consciousness played, for example, a far greater rôle in the working class than it played, or even had played, in the bourgeois class and especially than in the peasant class.

What was the relationship between the dynamics of class and the dynamics of the inclusive society (*société globale*) ? For Marx the two dynamics were fundamentally identical. But in reality there were conflicts, and often very conspicuous conflicts, between the dynamics of classes, even of rising classes, and the dynamics of the inclusive society. Several classes could offer themselves simultaneously as candidates for ascent and for domination.

What was the relationship between the dynamics of classes and their organisations ? A class always had several organisations, even if one organisation alone was predominant. But a class organisation was not the class itself, since a class as such could not be organized and since it extended beyond its organisations. This again was a fundamental

dialectical problem of the relationship between a class as such and the organisations which wanted to represent it.

What were the conditions making for a class to assert itself now as mass, now as community, now as communion, and so on ?

All these, and many other questions, went to show that the dynamics of social class—fundamental in all industrial social structures—did not always possess the same force or the same character ; and, that there were numerous classes which had to be sought out. Professor Gurvitch concluded by emphasizing that the dynamics of social class was no key with which to open all doors : it was merely an essential starting point which suggested new investigations, which called for the co-operation of history and sociology and, more generally, of sociology and all the sciences of man.

In the discussion which followed Professor Arnold ANDERSON (U.S.A.), taking up a point made by Professor Van Heek, argued that events and policies in recent years had made American facts more true to the image that had once been drawn. Many of the shifts were the result of public policies. He cited the year 1876 as the beginning of important trends in American society ; that was when public tax money had been made available to provide secondary as well as primary education. He also endorsed Professor Marshall's suggestion that we attend more to specific correlations. He believed the correlations between occupation, income and education were loosening in the more industrialised sectors of an economy rather than in the other sectors. Making specific correlations would enable us to identify variants within status systems ; comparative studies, he reported, showed important differences in the social position of farmers in the State of Mississippi, and in the State of North Carolina.

Professor R. BIĆANIĆ (Yugoslavia) argued for the use of the term "sectors"—in an institutional sense equivalent to what Lenin called "social economic formations". What mattered was the sector (e.g. public or private sector of the economy) to which individuals or groups belonged.

Professor S. OSSOWSKI (Poland) began by referring to the discussion earlier that day and to the points made there by Professor Friedmann, i.e. the two aspects of class membership : (a) economic power ; (b) power to consume. Professor Ossowski believed that the abolition of private ownership of the means of production was a *necessary* condition for abolishing strata but *not a sufficient* condition. Also needed were : (a) the abolition of inherited privileges of consumption which he agreed could go on even after private ownership of the means of production is liquidated ; and (b) the abolition of inherited access to education. Here too, there were general trends associated with the diminishing importance of crude unskilled labour.

Professor Ossowski agreed that occupation was a most important index of class but drew attention to the ambiguity latent in the idea of

"occupation". "Farmers," for example, were not a simple category. Listing occupations such as this under the same category might obscure the stratification which existed, e.g. within the "Farmer Category".

Commenting finally upon certain conceptual problems raised in the papers by Professor Marshall and Professor Gurvitch, he emphasised the importance of conceptual discussions. These would help greatly in analysing the complex matters before the Congress.

Professor T. H. MARSHALL then intervened to reply to some of the points which had so far been raised. He conceded some of the points in Professor Gurvitch's contention about the different approaches of Marx and Weber. None the less he felt that his use of the phrase Marx-Weber was justified by the tendency, shared by both writers, to describe as classes, groups based upon position within the economic system.

In reply to Professor Bićanić he regarded the term "sector" as a useful *additional* mode of ordering group relationships. Sectors might be a useful term in describing some differences which may influence division of groups in stratification terms but it was *not*, he believed, *an alternative to "stratum"*.

The discussion was resumed by Dr. R. DAHRENDORF (Saar), who had some puzzles about the general argument which was being developed. This argument he suggested, implied that class differences were disappearing and that class and class conflict may be in the process of disappearing. He was not sure of this. Emphasising the power aspect of class he asked what could be meant by the disappearance of class in this sense. It might mean that the structure of our society is somehow so changing that there are no rôles which are invested with considerable amounts of power over those persons who do not have such power. He did not find this a very convincing position. This equality in respect of power was sociological nonsense: all societies have some kind of power structure. Alternatively the "disappearance of class" might imply that although social structure retains these power-rôles, there is no single group in society which monopolizes these rôles. He did not himself believe that this interpretation (which was the most likely one) had any long-term validity. History shows that this position might be regarded as a transitional one found only when old power groups were dislodged and other groups had claims which were not yet fully realised. Dr. Dahrendorf mentioned there was a third meaning of "class abolition" popular in certain quarters. Those who used it were really admitting that the power constraints in the society prevented the expression of interests relative to the acquisition of power.

Dr. S. N. EISENSTADT (Israel), who followed, sought to establish links, of a kind hitherto neglected, between the study of mobility and the study of institutional change. He raised such questions as, e.g., how far is "mobility" a movement into new kinds of positions? How far do

mobile persons create a continuous process of change? Dr. Eisenstadt felt that link-concepts were to be found in the multidimensional idea of status and in the comparison between group—and individual—mobility.

Professor V. NEMCHINOV (U.S.S.R.) touched upon two sets of problems: (a) that of the relationship between property and class; and (b) that of the position of sociologists in the new, planned society. He examined these problems in the light of the experience of the Soviet Union.

(a) In the first place, Professor Nemchinov agreed with Professor Gurvitch about the necessity of making a sharp distinction between class structure and social stratification. But Professor Gurvitch had failed to add that it was property relations which determined the class structure of society. In the socialist society of the U.S.S.R. the material basis for the existence of its two fundamental classes—the working class and the collective-farm (kolkhoz) peasantry—was the existence of certain forms of ownership, of public ownership and of kolkhoz, co-operative ownership. These two forms of property pre-determined the character of these classes. Professor Nemchinov agreed with those speakers who had pointed out that even though classes did exist in the U.S.S.R. they did not stand in a hierarchical mutual dependence.

Secondly, it was the ownership of the instruments of production that was decisive and important; property for use, including housing, personal income and personal belongings, did not provide a basis for class divisions. Within the kolkhoz peasantry one could speak of well-to-do and of middle strata; within the working class, of the highly-paid and of the relatively low-paid. The class division was the important one, the divisions connected with the other indices, including the amount of income, were secondary, derivative divisions.

Only property for use, personal property, existed in the U.S.S.R., but this did not contradict the nature of socialism; for there was a profound difference between the ownership of the means of production and the ownership of objects for use. The ownership of the means of production alone gave power—power and control over the material conditions of the workers—to those who exercised that ownership as if it were personal ownership. Property for use gave no such power and control.

(b) As to the position of sociologists in the new society: since it was a planned society, it was important that sociologists should formulate the laws of social development so as to make conscious use of them for specific practical tasks. In the U.S.S.R. the sociologist became a social engineer. As the engineer must know the laws of nature and make use of them in the construction of machines, bridges and other buildings, so the Soviet sociologist, relying on the knowledge of the laws of social development, must help society to solve everyday practical problems of construction. They had had many difficulties and did not claim that all was well with them. The difficulties had been immense

but experience had taught them that by relying on the theory of Marx-Lenin, they were able to solve concrete problems successfully.

At the present time Soviet sociologists had to face new and important problems. For example, since the laws expressed general changes, the general line or tendency, the problem was how to bring this general line or tendency to bear on a separate undertaking, a separate district, on specific questions of planning or administration. Furthermore, in order to make conscious use of the laws of social development they must formulate them not only qualitatively but also quantitatively, as, for example, when deciding the proportions of the national income to be allocated to capital investments and to consumers' goods. Hence the importance of sociological statistics.

Professor Nemchinov ended by pointing out the general conclusion which, from their experience of socialist construction, Soviet scholars had drawn with regard to sociology: that the theory and method of Marx and Lenin made possible—through the knowledge of the laws of social reality—the building of a socialist society and in particular the solution of an important problem, viz.: the transition to a classless society. They agreed with those sociologists who saw the chief problem as that of constructing a classless society. But they maintained that a classless society could be established only on the basis of public ownership. The problem was insoluble on the basis of private ownership of the means of production.

Dr. L. GOLDMANN (France) said that although, as a Marxist, he had no doubt that the fundamental basis of social reality was economic, nevertheless class was not a purely economic phenomenon: class was also a political and cultural phenomenon. Only concrete studies of these facts as a whole could tell us about the extent to which in recent political, social and cultural changes classes and class conflict had played a decisive part. He himself believed that even to-day, at least in what were called capitalist countries, social classes had played a decisive rôle in all the phenomena touched upon by Professor Gurvitch. He thought it very important to emphasize, as Professor Gurvitch had done, that a class was not a static reality, and that it existed only and always in a certain historical situation and in certain relationships with all the other social classes. He disagreed, however, with Professor Gurvitch when he separated the dynamics of the inclusive society from the dynamics of class. The dynamic history of the various classes of which a society was composed at any given time, the modifications in their mutual relations, were identical with those of the inclusive society.

Finally, Mr. Goldmann wondered whether the emergence of managers and bureaucrats was responsible for the occurrence of new social phenomena. He noted first an ideological aspect of the literature on the subject: its emphasis on the existence of technocrats in both eastern and western societies as an essential phenomenon, its implication that the reality of classes was becoming of secondary importance

and that the two types of societies were beginning to look alike. On this point Mr. Goldmann was in agreement with the Soviet speakers when they claimed that this was not true: that, in fact, class structures continued to be of fundamental importance; that the phenomenon of technocrats could not be studied otherwise than against the background of property relations and of class relations.

Mr. Goldmann did not believe that the managers had a decisive influence, that they had brought about new and important social, political and ideological phenomena; nevertheless, a study of the rôle of managers, of the State apparatus in the widest sense of the term, of bureaucracy generally, was most urgently required. It would also be of interest to find out what, in the world of people's democracies, were the concrete relationships between, on the one hand, the two important social classes there, i.e. the peasantry and the proletariat, and, on the other, the State apparatus, the administrative bodies and the parties.

The next speaker was Professor Howard BECKER (U.S.A.). Citing his own recent experiences in studying a peasant community near Marburg, he urged upon the Congress the need for careful attention to "how the subjects of an investigation themselves define the world in which they live and operate". This was vital if cultural case studies were to escape the dangers imported by "preconceived frameworks".

Mr. S. J. GOULD (Great Britain) was the last participant in the discussion. Referring to Professor Nemchinov's intervention he pointed out that the Congress was far from agreed that the "laws" of social development, always on Soviet lips, had in fact, been discovered. Nor, in Mr. Gould's view, was it proper to claim that Soviet experience had proved the correctness of those "laws". Soviet history had been rather the creation of history to *fit* in with these "laws"—an interesting situation but a different one from that outlined by Professor Nemchinov.

Mr. Gould went on to discuss the social divisions associated with differential access to economic and political power in industrial societies: the ambiguities of the "planning" concept: and the need for comparative study of the power-webs set up in such societies, by the informal growth of an "Establishment".

Professors Van Heek and Gurvitch then replied to some of the points raised in the discussion. Professor VAN HEEK confined himself to re-stating his point that economic differences—differences in strength—imply a structure of inequality.

Professor GURVITCH wanted to correct what he called "an extraordinary distortion" implied in the references to Marx and "economic classes" and even in the discussion—and not only by Professor Marshall—of the relationship between Marx and Weber. For Marx, he maintained, "class" was not peculiarly economic. It was—as was aptly expressed by Marcel Mauss—"a total social phenomenon" of a particular character. In his early writings Marx had even explicitly

said that the working class was itself a productive force : that it produced more than the goods, it produced itself, that man produced man and, simultaneously, produced society. Marx had never limited social classes to the economic aspect. Marx and Weber did not share a common position precisely because for Marx social class was a "macrocosm", a "total social phenomenon" one aspect of which was certainly economic.

In reply to Professor Nemchinov, Professor Gurvitch, while not denying that the ownership of the means of production was essential in the formation of classes, did not believe that this was sufficient. Marx had protested many times against the reduction of the problem of classes exclusively to the ownership of the means of production. Classes were themselves productive forces and, as such, they appropriated the means of production in a certain way. He agreed with Professor Nemchinov, and with Mr. Goldmann too, that it was certainly more reasonable to hope for the absence of a hierarchy of classes in a non-capitalist society than to believe in the disappearance of classes under the capitalist régime. But he did not believe, in view of industrialization, that social classes as such could disappear in the collectivist society. He only thought that these classes could be balanced and no longer form a hierarchy. This state of affairs had certainly not been reached in Soviet Russia—it might be reached in the future. But there was, for any form of socialism and collectivization, the general problem of establishing a certain parity of classes.

Professor Gurvitch emphatically disclaimed any association with Burnham's prediction of the triumph of technocracy in the post-capitalist age. What he wanted to underline was something quite different : that we could not and did not know exactly what classes would develop, take shape and confront each other in a state of developed collectivism.

Finally, Professor Gurvitch reiterated that he opposed the dynamics of class and the dynamics of the inclusive society because the dynamics of the inclusive society was something infinitely richer than the dynamics of classes. If a class was in power, then, of course the dynamics of that class and the dynamics of the inclusive society did overlap. If, however, one envisaged a situation with several classes in equilibrium, there was no doubt that the dynamics of the inclusive society would become detached from the dynamics of any one particular social class.

Professor Marshall having waived his right to reply, Professor Ginsberg concluded the proceedings by expressing the thanks of the Congress to the three opening speakers.

SECTION III—1

General Survey of Changes in Social Stratification

Chairman : Professor T. H. MARSHALL, Director, Social Sciences Department, UNESCO

Rapporteur : Mr. S. J. GOULD, London School of Economics, University of London

Professor T. H. MARSHALL, in opening the discussion, expressed the hope that on this occasion speakers would not pay excessive attention to questions of terminology. So far as the ordinary use of the English language was concerned, many of the distinctions drawn between class and status ended up in unnecessary refinements. It remained, however, necessary to distinguish between status groups which were *hierarchically arranged* and other social groupings which were *not* ; and he asked the Section to bear this distinction firmly in mind. He made two further introductory points. In his address to the Plenary Session, he had not intended to argue that class groups were *disappearing* but rather that they were now less closely integrated with the strata or social levels ; the strata were now becoming less sharply defined in many societies, and divisions *between* the strata, important though they were to individuals in their private lives, were losing much of their old significance so far as the study of social structure was concerned. He had, in the plenary session, made no reference to the rôle of political power in the formation of strata in modern societies. In directing the attention of the Section to that field of study, he urged fresh consideration of the problems raised in societies which had witnessed the destruction or creation of governing classes.

Most of the discussion which followed consisted of comments upon their papers by various participants.

Professor S. OSSOWSKI (Poland) asked the audience to note that his paper had been mainly concerned with classifying not so much *class structures themselves*, as different interpretations of class structure. He had been anxious to distinguish these two fields of study as a preliminary way of apprehending the problems. Interpretation of class clearly enters into and colours the facts of class ; it was very important to clarify these matters if old ideas about class, ideas born in the 19th century, were (as suggested in the Plenary Session by Professor W. Friedmann), to be made relevant for the conditions of the twentieth century.

Professor R. ARON (France) made three main points. Firstly he emphasised the importance of comparative studies : " For only if we

can compare can we understand". In particular he emphasised how important was the comparative study of social structures *in evolution*. Secondly, he leant heavily upon the theses on economic change such as had been supplied by Mr. Colin Clark and other writers. He agreed that the general trend, as exemplified by many studies, was towards the attenuation of the economic differences between social groups and that, consequently, social differences were being reduced also in familiar ways.

His third point was in the nature of a warning. It did not follow that this process of economic change meant an end to *all* inequality. Differences between prestige groups, for example, would remain very strong, hierarchies would remain and it might even be that the battle for prestige would be intensified rather than reduced.

Professors K. MAYER (U.S.A.) and Jessie BERNARD (U.S.A.) discussed, from various angles, the changing class structure of the United States of America. Professor Bernard's formulation was the more extreme in that she denied explicitly the value of such concepts as "working class" and "bourgeoisie" so far as concerned American society. Professor Mayer's main emphasis was on the need to study group mobility, changes in the movement of entire classes.

Some interesting comments were offered by Professor R. HEBERLE (U.S.A.) on regional aspects of the American class structure. He held rather firmly to what he called the "classical" notion of class as being related to economic divisions in the social order, and, following the lines of his paper, he discussed the disappearance of the poor whites, and the changing nature of the Southern "aristocracy". He went on to refer the Section to the work being done by some of his colleagues upon the changing relation between class and politics in the Southern United States in the light of recent economic changes.

Professor L. COSTA PINTO (Brazil), commenting briefly upon his contribution to the Congress proceedings, stated that his main concern in Brazil was to follow through the impact of population growth and the impact of the changes in class structure upon the educational system.

Dr. S. N. EISENSTADT (Israel) drew attention to certain tensions that arose in countries that had recently obtained political independence. Here, he claimed, there was an especially clear "power factor" which could be isolated and then related to the economic changes often initiated by the state. The monolithic quality of the power, prestige and status structure set up tendencies which were incompatible with industrial and economic development. Thus the power élite conflicts with, and is limited by, other élites generated by *its own policies*. Whether this political factor would become less important and whether the power stratification would be altered by the narrowing of economic differences—and if so to what extent: these were problems which demanded research.

Offering experiences from very different European sources, Professor R. GIROD (Switzerland), Professor J. A. A. VAN DOORN (Netherlands) and Mr. T. BRENNAN (Great Britain) related their remarks to the general thesis advanced by Professors Marshall and Aron, viz.: the attenuation of class differences. In Switzerland, according to Professor GIROD, this was epitomised in the history of the trade union policies over the last half century. Divergences that had once been profound no longer held pride of place. At one time the trade unions of the working class "proper" had been imbued with class bitterness of a significant kind—whereas the salaried employees tended to collaborate with the bourgeoisie. The disappearance of these extremes in trade union literature and propaganda was a central feature of Swiss trade union history.

Mr. BRENNAN also stressed the general thesis of "attenuation of social differences" but suggested that various anxieties concerning social status remained. This was illustrated from some researches of his own, by tendencies among mentally ill persons to show special signs of anxiety about their social behaviour—about, for example, whether they were living up to standards that were socially approved. Similarly, Mr. Brennan continued, the changing composition of applicants for poor relief was worthy of attention. In his experience, these now consisted often of people who had failed in the social struggle, or who felt they had failed. It was rewarding to study some of these new "powerless groups" which had "failed" and which were suffering from various psychological tensions.

Professor VAN DOORN, commenting on his paper about Dutch unskilled workers, outlined the main trends in Dutch society since 1900, with special reference to functional integration. The category of unskilled workers, though not a homogeneous social type, appeared at present to be one of those residual categories which resist integration in the course of economic progress. Resistance by such groups might well increase as their isolation was clearly associated with various other trends, notably in the field of mental health and criminal behaviour.

There followed an interchange of views between Professors Nemchinov, Bernard and Mayer in which some attempt was made to clarify the terminological and factual questions raised in the American papers. Particular emphasis was laid by the Soviet speaker on the lines of division between, and the composition of, the middle and working classes. Professor Bernard spoke of the decreased importance of property-ownership in the U.S.A. and later attempted to solve some of Professor Nemchinov's terminological questions about the boundaries of the "middle-class". Professor Mayer emphasised that, although a threefold division of classes remained evident in the U.S.A., one half of the manual workers, who used to be lower class, now enjoyed income that gave them a style of life such as previously had been a "middle class privilege".

Professor J. OVCHAKOV (Bulgaria) offered a Marxist interpretation of changes in class structure with special reference to the history of Eastern Europe since 1945.

Attention was drawn by Professor J. P. KRUIT (Netherlands) to the importance of religious affiliation in the study of changing class structures ; relationships between religious affiliation and other types of social activity, including economic activity, was very marked in Holland, for example.

Two speakers were especially interested in psychological aspects of the subject. Dr. C. TURABIAN (Egypt) drew attention to the importance of class-consciousness and to the need to discover which class people felt they belonged to. This approach had been criticised—but not, he felt, altogether justly.

Dr. E. K. SCHEUCH (Germany B.R.) used the terms “alter-ego” and “ego” to illustrate some refinements in attitude research with which he was associated. His aim had been to avoid the risks of “self-identification” (and consequent tautology) incurred in the usual methods of attitude research. Thus, in order to work out an operational definition, “the interviewer” had been used, so to speak “as an alter-ego”.

Professor T. PARSONS (U.S.A.) and Mr. D. G. MACRAE (Great Britain) in their contributions drew together the strands in the discussion.

Professor PARSONS felt that the main variables in this field both were and remained kinship, occupation and property. It was in the changing relationship of these variables that the main evidence for the study of class change was to be discovered. In previous types of society, he argued, kinship and property had enjoyed priority as determinants of power structures ; “in the twentieth century the balance had tended to shift the other way”. The last 100 years had been marked by “the further differentiation of occupational structure” and its segregation from kinship ties. Property was no longer “kinship-based” : and in any event, as was now generally agreed, the “focus of the institutional structure” was no longer the control of property. The focus now was the structure of occupations and its relationship to the organisation in a society. Professor Parsons believed there was a link between this trend and the movement in the West away from monolithic types of social structures in the direction of pluralism.

Mr. MACRAE, summing up at the end, suggested that perhaps the differences in the languages used by the various writers seemed more important than they really were. All conceptions in this field could with some effort be translated into terms of one another—which did not, of course, argue their identity. Nonetheless, said Mr. MacRae, the kind of agreement that was reached by various authorities, and by

many speakers in these discussions, was often spurious. This was particularly likely if the terms *social structure* and *class structure* were used as if they were inter-changeable. Furthermore, the coincidence in results reported for many researches might, in fact, be very superficial. By using similar theories and methods, a false unity might be imposed upon the subject matter.

SECTION III—2

Social Mobility and Class Structure

Chairman : Professor F. VAN HEEK, University of Leyden

Rapporteur : Mr. E. VERCRUISSE, University of Leyden

Professor VAN HEEK, Chairman :

I would like to propose for discussion the following problems, which I shall comment upon, in connection with the data presented in some of the papers submitted. These problems are :

- (1) Methods of determining the criteria of social stratification.
- (2) Methods and facts concerning the description and comparison of total vertical mobility in different societies.
- (3) Special research concerning the movement into élite positions.
- (4) The effects of mobility upon class attitudes and class-consciousness.
- (5) The factors affecting vertical mobility.
- (6) The effect of mobility on the mobile individual.

With regard to the first point I do not think that it will be necessary for me to dwell on the well known controversies about the methods of determining criteria of social stratification. In my introduction to our plenary session I pointed to the fact that in the study of the social hierarchy the single and multiple approaches should not be considered as alternatives, but as complementary solutions.

On the second point, the description and comparison of the total vertical mobility in different countries, interesting data are given in the paper of Professors Lipset and Zetterberg. Their data tend to challenge the popular conception that America is a land of open occupational mobility as compared with Europe, where the family background is alleged to play a much more important rôle in determining the future positions of the children. The authors remark that all they can conclude from the existing stratification studies is that they do not validate the traditional assumptions. Considerable mobility occurs in every country for which they have data and no important differences are observable between the United States and European countries. Moreover the available historical material tends to indicate that from 1900 to 1940 a major part of Europe had occupational mobility rates which were similar to the present ones and did not lag behind those in America. However, the authors admit that the comparability of their material left something to be desired.

With regard to the rate of mobility in different periods, van Tulder's study comes to a different conclusion. His paper summarizes the

results of occupational mobility study carried out in the Netherlands on the initiative of the I.S.A. This sample enquiry demonstrates that there has been a distinct increase in the frequency of vertical occupational mobility in the Netherlands since 1919. A detailed analysis indicates the strata of the occupational ladder in which this change is most evident, viz.: the social ascent from the semi-skilled and unskilled manual level.

The third point deals with research concerning the movement into elite positions in society. The subject has of late years been a favourite with social researchers. The study of von Ferber shows that in Germany the frequency of long distance social ascent to the profession of university professor has strongly increased since 1865. According to him, the main cause is the extent to which the German universities and academic colleges have succeeded in diminishing the financial risks of young graduates between their graduation and the attainment of a permanent appointment as a professor. The author also points to some of the less favourable results of this increasing social heterogeneity among university professors.

An important conclusion in Kuiper's study "The mobility to the learned professions in the Netherlands" is that the rate of long distance vertical mobility to the group of physicians is much greater than that to the group of lawyers, in spite of the fact that the study of medicine is an expensive one and a young physician usually needs some capital to start a practice. However, high though the cost of buying a practice may be, it seems to be easier to borrow money than to build up social relations.

This conclusion points to the fact that the more frequent social contacts on a high level of stratification are required for a profession, the more difficult is the long distance social ascent to it. In this connection remarkable results have been attained by Dr. van Hulst, who found a high degree of vertical mobility to socially rather isolated academic professions in the laboratories of the Philips Works at Eindhoven. In this case a limited number of social contacts during working-hours correlates with a high frequency of long distance vertical mobility to this group.

From Vinke's sample study it appears that in the Netherlands the frequency of long distance mobility to the group of chief executives is also remarkably small. According to Vinke a rise over one generation from the lower strata to the group of chief executives is hardly possible. Strictly speaking this also holds good for two generations. Kuiper's study shows the low frequency of social ascent from the groups of manual workers to the academic professions. The upwardly mobiles comprise no more than 1 per cent of the total group.

These conclusions, indeed, contradict the assumption of a high frequency of long distance vertical mobility in European society. Also noteworthy is Vinke's conclusion that the chief executives, who are not the owners of the companies they manage, have a *lower* rather than a

higher vertical mobility than the managers and directors of comparable private companies. A fact which contradicts the conclusions in Burnham's theories. Anderson and Lewis, who studied smaller business units, came to the conclusion that in the United States exceptional men with little schooling may be highly successful in this sphere of social stratification.

In regard to the fourth point, Sombart was one of the first sociologists to point to a relation between high vertical mobility and a low degree of class-consciousness and political class antagonism, especially in the United States. This indication has probably been a strong motive in the development of mobility study. Janowitz, however, quotes Lipset and Bendix: "The existence of widespread social mobility may be compatible with a society in which status differences are emphasized rather than minimized". About the mobile individuals Janowitz as well as Lipset and Zetterberg give interesting facts, with which we shall deal under point 6.

We now come to the fifth point, concerning the effects of personal attitudes and attributes on an individual's or a group's possibilities of moving. Here, I may refer to what I said yesterday in the plenary session. It is necessary to obtain a complete picture of all the factors affecting social ascent and descent. One of major importance is of course the educational factor. But we should not overlook the cultural pattern, the size and composition of the family of origin, nor the social and economic structure of the region of habitation.

Finally, we have to consider the sixth point: the consequences of vertical mobility. Janowitz presents an interesting survey of some consequences of vertical mobility in the United States. He distinguishes between primary and secondary groups. As to the consequences of vertical mobility on primary groups, many of the empirical researches, according to the author, confirm the theoretical work done by Durkheim. In a wide range of subject matters, such as family organisation, prejudice, and mental health, his conclusions repeatedly refer to the dysfunctional, disruptive and disorganizing effects of social mobility. Exactly as Durkheim had anticipated, disruptive consequences are to be found, according to Janowitz, for downward as well as for upward social mobility.

While American social scientists are much concerned with the adjustment of upwardly mobile people, they have not overlooked the range of secondary group structures which are being formed and continue to support the family unity under circumstances of social ascent. A remarkable part is played by religion in this connection. The many-sided institutions of organized religion have served to supply standards of behaviour and an integrative device for the mobile sons and daughters of lower class immigrant groups entering into the lower middle class.

A study in the Netherlands, concerning an industrial community with efficiently organized secondary groups, reaches less pessimistic

conclusions than the paper just quoted. The Dutch enquiry concluded that "the difficulties in the life of rising individuals are peculiar to their situation, but are not likely to differ essentially from those problems which life puts before anyone who, in an industrial society which is socially unstable, tries to reach a certain degree of integration". Thus the question might be asked if factors like long range migration as well as racial and ethnic problems, also contribute much to the undesirable phenomena ascribed to vertical mobility in the United States.

Discussion :

Professor S. M. MILLER (U.S.A.):

Most of our mobility studies are studies of time-series. Though we could learn from the economists how to analyze such time-series, we have not done so. For example: we could have learned that our conclusions are influenced by the beginning and the end we choose for a time-series to be studied. Starting a time-series in a period of crisis and ending it in a period of full-employment will of course give a higher mobility-rate as a result. Starting in a period of prosperity and ending in a depression will give quite a contrary picture.

A special aspect of this is the danger of what I should like to call *presentism*; i.e., predicting the development of social phenomena on the basis of the present situation and having no eye for long term historical changes.

Another thing we could learn from the economists is how to analyze comparative data. There is a tendency to use too broad categories. Perhaps it would be better to consider particular changes which are taking place, e.g., movement into selected jobs or strata instead of into the broad category of non-manual workers.

One of the points which has been neglected to a great extent is the impact of economic structure and economic changes on social mobility. We have studied social mobility as if it is primarily a factor of personality and social structure. A good deal of labour market research is done. This could give us a good insight into the causes and prospects of social mobility.

Professor H. L. ZETTERBERG (U.S.A.):

I would like to comment on an unsolved issue in our paper. It concerns mobility versus beliefs about mobility.

Why should people believe mobility to be higher—at least in the U.S.A.—when there is but little difference with mobility-rates in Europe? In such an issue one must separate the problem of the origin of such beliefs from the factors which sustain it. Now as to the origin there are as I see it two factors. First: the immigrant ideology of equal chances in the United States. This belief motivated immigration and gave a rationalized basis for staying in the United States. Secondly, this ideology of immigrants was fairly well supported by the existing political ideology in the United States.

As to the sustenance of the belief I would try to explain it from a functional viewpoint. In a society which stresses equality so much there is a great need for norms which nevertheless motivate people to acquire skill and knowledge to fill higher professions. This could be the reason why in the U.S.A. mobility-norms are so stressed.

Now a remark on the dimensions of society. We have figures on vertical social mobility. But there are additional dimensions of mobility, e.g., intimate association with others, consumption, power, etc. It is possible that social mobility in the dimension of consumption could play us a perceptual trick. It could be—but we have no figures on that—that mobility in this dimension is much higher in the U.S.A. than in the old world.

Professor K. SVALASTOGA (Denmark):

In my paper I suggested methods which I have not yet used myself. Therefore I should now like to give some information on my results with the simple survey-method. The survey was carried through on a random sample of 2,500 males in Denmark. We found a high amount of short-distance mobility. Variables which correlated—though not very closely—with mobility were :

- (a) the use of the most acceptable version of the Danish language ;
- (b) highbrow artistic and literary tastes ;
- (c) being considered as physically attractive ;
- (d) being taller.

As to family factors, the following showed a correlation :

- (1) *as to the family of origin*—
 - (a) to be first-, last-, or single-born ;
 - (b) to belong to a family with less than five children ;
 - (c) having a father whose educational level is above the average of the stratum to which he belongs.
- (2) *as to the family of procreation*—
 - (a) to marry at a relatively advanced age ;
 - (b) to have few children ;
 - (c) to marry a wife of higher status.

Being a conformist is worth more than being of personal originality or productivity. But these latter factors are perhaps of more importance for long-distance mobility.

Professor M. JANOWITZ (U.S.A.):

Much effort is now being given to large comparative studies. I am a bit pessimistic as to the outcome of very general enquiries. We shall have to focus more on the comparative study of the consequences

of mobility than to aim at rapid comparative generalizations. But a description of the pattern of social mobility is not enough. Hypotheses as to the consequences should be tested and therefore conceptualization is necessary.

I have been concentrating on the effects of social mobility on consensus : that is the agreement on ends and means to solve conflicts in and between societies in a non-violent way. In particular I have studied the democratization of recruitment to the military profession. My hypothesis is, that it does not necessarily lead to the democratization of behaviour among military élites.

Professor O. MANDIĆ (Yugoslavia):

Yugoslavia has been in a revolutionary ferment since 1941. It is undergoing rapid development from a capitalist to a socialist economy. This cannot fail to have repercussions on social mobility. Heavy losses—one in every nine inhabitants died as a result of the war—created a manpower-problem, since these losses included 19,000 skilled workers, 40,000 intellectuals and 1 million farmers. One of the post-war tasks is to fill this void, another to replace industrial plants. To this a new tremendous task is added : to industrialize an agricultural country. One of the consequences of this process is an increasing demand for workers, who mostly come from rural areas.

A very characteristic feature of the present situation is the appearance of a new type of worker, who is partly farmer, partly factory hand. Doubtless a number of these workers will come to be full factory-workers, especially in the neighbourhood of the cities. The present combination has some disadvantages. The larger the amount of land which is owned, the less will be the interest in the factory and the will to acquire new skills.

Dr. J. J. M. VAN TULDER (Netherlands):

By the method outlined in my paper it is now possible to reconstruct history. However, the range is restricted to 30-40 years ; the method only reaches back one generation as people cannot as a rule give information on the occupation of their grandfathers.

Professor C. A. ANDERSON (U.S.A.):

First, I would like to make a suggestion : that we should consider the possibility of arranging a discussion on stratification and social mobility in the U.S.S.R.

On the subject of methods: I agree with Miller on the use of methods of economists. More comparative studies are necessary. When we compare Warner's present results with societies described in his previous books—these have no resemblance to each other. In a paper published in "Rural Sociology" (1954) and another one published in the "American Journal of Sociology" (1955) I used techniques for the study of economic and educational data which give more precise

measures of social stratification and which had not been used before.

I am very grateful to Lipset, Rogoff and Zetterberg for their data. But their categories are too crude for three reasons. First: they are difficult to harmonize with other data. Secondly: there is a tremendous amount of mobility in the agricultural sphere. Third: their data do not show that the distribution of schooling is more equal than the distribution of income, which is true in no other country.

There is a forthcoming paper of the psychologist William Henry which shows that a considerable proportion of people enjoy insecurity. I wonder if social mobility has really such disruptive consequences as we fear.

Professor L. BROOM (U.S.A.):

In this discussion I should like to comment on two implications and three methodological points raised by my study.

Kinship is important in Hawaii. It is a society with successful immigration of distinct groups, that is: ethnically and often racially distinct. Because these groups went through successive steps of mobility in about a century, the study of this process must take into account racial and ethnic complications.

Mobility—here intermarriage—is a manifestation of two interacting and partially competing systems. Intermarriage is facilitated or hindered by the normative stratification system. On the other hand intermarriage may modify the expected life chances of the individual. To know how intermarriage is stratified and then to assess the directive facts of the modification of life chances by intermarriage is important.

As to the effects of intermarriage on life chances Hawaii shares the structural impediments of American society. The four consequences of homogamy and intermarriage on the stratification of Hawaii can only be detected by detailed investigations.

It is necessary to know to what extent race-heterogeneity is class-homogamy and to what extent intermarriage influences vertical mobility and for which elements of the population. It will be very fruitful to compare vertical social mobility in ethnically homogeneous and racially heterogeneous societies.

Professor K. V. MÜLLER (Germany B.R.) made a few comments on his mimeographed paper, which reports on an investigation of differential social mobility of German families. The research project, which was carried through in 1954 in Nordrhein-Westfalen, took the school-success of children as a basis. Such a scheme compelled the investigator to leave out childless families, and caused the sample to be not fully representative. Nevertheless comparable figures could be obtained through the co-operation of a homogeneous team of teachers. This co-operation was in some sense a drawback, viz., as far as these teachers were influenced by their own social position.

The results show that social mobility was very much accelerated by uprooting, unemployment and the social rehabilitation work. Chances of success are shown to be better for the refugees from the Soviet Zone.

Professor S. M. LIPSET (U.S.A.):

I should like to remark that there are not two papers presented here in which the same classification is used. Though I don't pretend to have a better solution, I should like to suggest coding of research results in three or four ways. There is a number of standard systems of which each of us could use more than one. In this way a higher degree of comparability could be reached. It would be worthwhile to discuss this problem in a subgroup of this section during the Congress.

Professor H. BECKER (U.S.A.):

When referring to ideological factors, that is to such a factor as "readiness to move", I suggest we might go back to Park, who designed a tripartite division, viz., vicinal, social and mental mobility. Through this concept a number of our problems could perhaps be brought under one head. Adding to this the concept of vicarious mobility (=moving by remaining in the same place) might be helpful.

Dr. E. J. HOBBSAWM (Great Britain):

As an economic historian I am a participant in the Congress because I hoped to get some information on a number of burning questions. So far I have not heard anything which could be of much use to me. One of the questions which interests me is the great difference between Lowland Scots on the one side and Highland Scots and Irish on the other. The Lowland Scots took to the new industrial society as ducks to water, whereas from the other groups three generations died in the same workhouse. They showed no assimilation whatsoever. I mentioned ethnic groups, which are easy to identify, but there are groups of other kinds who show also differential mobility. The question which I should like to ask is this: What differences in social structure are the cause of these different modes of mobility?

Professor H. BECKER (U.S.A.):

I should like to state that Dr. Hobsbawm is but partly right in saying that sociologists offer no solution to his problems. Doubtless some of these groups are discussed in the literature and the phenomenon of the "unspeakable Scot" has received attention for a long time.

Professor J. FICHTER (U.S.A.):

In my opinion it would be a mistake to overlook the general condition of the immigrant, in which a number of ethnic groups such as the Irish and Sicilians live, which were mentioned by Dr. Hobsbawm. Furthermore I will make two comments in the form of questions: first—why is nothing said about the homeless man, the hobo, etc.—

whose position is the result of downward mobility as is the case with other groups of de-classed people in an urbanized and industrialized society. Secondly—there is a great difference between vertical social mobility and a phenomenon which is nearly unknown in Europe but very common in the United States, viz., the jumping within a man's own life from an occupation ranked in one stratum to a job belonging to another.

Mr. R. ILLSLEY (Great Britain):

Speaking about concomitant phenomena we should ask such questions as the following: Who are the movers? From what sort of families do they come? To what kind of social values do they adhere? To what extent is the mobility shared by brothers? What are the personality traits of the movers? What is their physical health and development?

As a medical sociologist I did much research on interclass mobility through marriage. One of my conclusions is that mobile women show less cases of premature birth, still-births and infant deaths.

Furthermore I have two methodological points to make. First—the common approach through cross-sectional studies is inadequate. What we need is a longitudinal study of groups of individuals over a long period of years. Secondly—teamwork is essential.

Mr. P. MANN (Great Britain):

In comparative studies of class structure and mobility in Great Britain and the United States it can be shown that the American pattern does not fit in with the British one. There are a number of possible explanations. First of all there is the absence of an aristocracy in the United States. Secondly, the functioning of trade unions in both countries show important differences. Thirdly, university education is more widespread in the United States. Finally, the jumping from one job to another in the United States is indeed unknown in Great Britain. One can conclude that the class structure in England is more set and has some features of a caste-system.

Professor H. L. ZETTERBERG (U.S.A.):

I should like to suggest that information on mobility should be included in standard surveys.

Professor R. H. TURNER (U.S.A.):

Material on social mobility gathered by means of life histories and interviews made by students does not fit in with the Old World model of mobility. To this model the aspiration to belong to a higher stratum is essential. The material about which I speak here showed that moving persons in America keep the same associates and the same way of life. Furthermore strata overlap tremendously, so there remains much confusion about levels.

Mr. M. VAN DER BRUGGEN (Belgium):

One should not forget the economic aspect : if mobility to higher strata is rendered possible, this is largely due to the fact that technical evolution has multiplied the number of occupations in the higher strata. On the other hand it is an interesting point that the desire for social mobility is less in those cases where there is a gap between the level of life-conditions of the masses and that of the leading classes, than in those societies in which life-conditions of the masses are getting better and so coming closer to those of the leading classes.

The wish to climb the social ladder does not always take the same form : very often it is seen that parents who are themselves labourers or farmers want their children to have occupations of a more or less intellectual nature. Even if these occupations pay less (white-collar proletariat), they are often preferred to the manual ones.

However, one should not generalize. In the case of Belgium, a similar tendency can be seen in Brussels where public and private administration are highly developed. On the contrary, in the Charleroi agglomeration which came into existence during the industrial revolution and which has little or no administrative tradition, the labourers would like their sons to be qualified electricians rather than office workers.

Professor VAN HECK, *Chairman*:

Although, naturally, it will hardly be possible to state a consensus of opinion, I might venture to draw some provisional conclusions with respect to our six points of discussion :

- (1) As to the criteria of social stratification : the single criterion approach is especially important for extensive mass investigations, the multiple approach for small community studies. Efforts should be undertaken to co-ordinate these two methods.
- (2) The description and comparison of the total vertical mobility in different societies has not yet yielded convincing proof that vertical mobility in the U.S.A. is more frequent than in Europe. It is a fact, however, that some European countries have a very low frequency of long distance vertical mobility.
- (3) Research on the movement into élite positions in society shows an increase in vertical mobility to the élite groups in the past century.
- (4) As for the effect of mobility upon class attitudes and class consciousness the investigations show clearly that individuals ascending on the social ladder adopt the class mentality of the group to which they have risen and may even reach a high degree of adaptation. Little is known as yet about the effect of a more or less high degree of social mobility on the masses not participating in the social rise or fall.

After commenting further upon the controversy about the "single criterion" and "multiple criteria" types of approach, Professor van

Heek went on to say that the search for better research methods should not keep us from considering the question as to which problems of mobility should have our special attention in the future. In this connection I would in the first place single out the *causes* and *consequences* of vertical mobility. Should we not now begin investigations into the causes of individual social ascent and descent? Indeed, we should not forget that the analysis of the factors concerning vertical mobility is at least as important as the study of the forces influencing social stratification. Both types of study are indispensable for a clear insight into the justice and effectiveness of social stratification in modern western society.

It is quite clear that a complete picture of the factors affecting vertical mobility cannot be obtained without the close co-operation of socio-psychologists. In this connection mention may be made of the recent Dutch socio-psychological study of Van Alphen de Veer (published in English), *Success and Failure in Industry* (Assen, 1955).

As to the other factors which may influence mobility, care should be taken to avoid a one-sided approach by means of "educational sociology", however important this approach may be. A great many significant factors are probably based on cultural patterns, on size and composition of the families of origin, and on the social and economic structure of the region of habitation.

With regard to the consequences of vertical mobility it has always surprised me that the strong condemnation of certain forms of long distance vertical mobility by distinguished scientists such as Sorokin and Mannheim, has raised so little comment. It is still an open question how much and what kind of vertical mobility can be borne by a society without seriously upsetting the stability of its social structure.

Lipset and Zetterberg point to the fact that many of the major political problems facing contemporary society are, in part, a consequence of the conflict and tensions arising from the need for élites and at the same time the desire for equality. There can be little doubt that a system of differential rewards, which often leads to inherited privilege, entails internal strains, which make for instability. Nevertheless there are no modern industrialized countries whose social systems work without a distinct stratification. The question is, however, what degree of mobility is socially most efficient and just for various types of stratification.

One of the chief problems in studying the consequences of social mobility is whether the degree of mobility affects status differences and class antagonism. It appears to be extremely difficult to isolate the factor of mobility frequency from other factors such as the economic and social improvements in the position of the working classes. The study of this problem requires a detailed enquiry into the mental attitude of the lower strata, resulting from higher or lower frequency of vertical mobility. A distinction should then be made between the effect of vertical mobility upon the limited number of individuals who

have climbed socially and its effect on the vast lower strata from which they spring. Most of the available data refer only to the group of upwardly mobile individuals.

Another urgent problem is that of downward mobility. Sociologically it is in itself interesting to know why this problem has so far been so much neglected as an object of scientific study, whereas it has been given so much attention in fiction. Much is known about the causes of criminality ; little, however, about the causes of social fall. Yet the latter phenomenon is much more frequent. In my opinion this neglect can be ascribed to two factors :

- (1) Social descent of any kind is usually difficult to ascertain, as it often does not take place on the " occupational ladder ".
- (2) Another reason may be the fact that this phenomenon is usually alien to the world of experience of academic workers, whose outlook, work and milieu have little in common with individuals descending on the social ladder.

Finally, there is an interesting question as to why the study of stratification and mobility has assumed such large dimensions in sociological research. No doubt external factors have contributed to this state of affairs ; e.g. the need to criticise untrue pictures of " equality of opportunity " and the removal of dysfunctional obstacles to social ascent. On the other hand I cannot escape the impression that the problems connected with vertical and horizontal mobility are often those of the academic researcher, who has himself encountered obstacles and who has experienced the adaptation difficulties resulting from a change of social status.

SECTION III—3

Dynamics of Social Class

Chairman : Professor GEORGES GURVITCH, University of Paris

Rapporteur : Dr. ILYA NEUSTADT, University College of Leicester

The procedure in the discussion group took the form of introductory remarks made by each of the authors of the papers in the sub-section, the comments from the other participants in the group following immediately upon each individual summary. The discussions were dominated by three principal themes :

(1) A re-assessment of the traditional analysis of social class and class dynamics. The discussion on this theme centred mainly around Dr. DAHRENDORF'S (Saar) suggestions for linking the dynamics of social class to the power structures of society ; Mr. R. LUKIĆ'S (Yugoslavia) view that the sources of class dynamics are to be found in the phenomenon of exploitation ; and Professor Gurvitch's emphasis on social classes as " total social phenomena ", as " supra-functional macrocosms with subordinate groupings ", which are in conflict not only among themselves, but with the all-inclusive society (for instance the Nation).

(2) A series of empirical and theoretical problems connected with the emergence and characteristics of new middle classes. The discussions on these problems developed from the examination by Messrs. R. K. KELSALL, D. LOCKWOOD, and A. TROPP (Great Britain) of the position of the new middle classes in the political structure of Great Britain ; Mr. J. BEN-DAVID'S (Israel) comments on the special features of the middle-class dynamics in formerly dependent and/or revolutionary societies ; and the results of M. M. CROZIER'S (France) research on changes in the traditional position of certain groups of employees and civil servants in France.

(3) The relationship between changes in ideologies and the dynamics of social class. It was mainly M. C. LEFORT'S (France) emphasis on the need to re-examine critically and historically, to develop and to take a stage further the approach and the results of Marxist sociology in this field that served as a focus for the discussion of this theme.

Professor GURVITCH, Chairman, rejected the distinction implicit in Dr. Dahrendorf's analysis, of classes according to different criteria, i.e., the opposition between political classes and social classes ; he also rejected the idea that as long as there is a dynamism of potential classes, these potential social classes will become first of all political classes. For him, the essential thing is that classes, which appear only in industrial

societies and underdeveloped countries depending on them, are social worlds clashing with the social world of the all-inclusive societies where they act. He agreed that the potentiality or the "virtuality", of new classes is a phenomenon that has to be taken account of. But this potentiality is immanent to the old classes, it manifests itself through the "éclatement", the disintegration of old classes. He gave as an example the case of the peasant class in France, a peasant class until the end of the Third Republic. It is here no longer possible to speak today of a peasant class. One should rather refer to a large proportion of the population as being a rural population divided into a number of different, new, emerging classes, classes now in process of formation, such as, e.g., a virtual rural bourgeoisie. There is always this phenomenon of "éclatement", of breaking-up *within* the class; there are new classes emerging within the French rural population and we do not know yet what political developments in France are bound up with the emergence of new classes within the rural population on one hand, and techno-bureaucratic elements in the urban population, on the other.

Dr. L. GOLDMANN (France) agreed with Professor Lukić's emphasis on the importance of distinguishing between terminological questions and questions of substance, but he thought it necessary to avoid reducing social life to two classes: the exploited and the exploiting ones. There is need to keep one's definition sufficiently flexible to admit of the existence of several classes.

For M. G. DURAND (France) the phenomenon of "exploitation" can be considered, in class analysis, only in connection with class consciousness. There is no class before there is class consciousness and hence consciousness of exploitation.

Professor Z. F. FINDIKOGLU (Turkey) affirmed that Professor Lukić had not shown that there are no classes in the U.S.S.R. He stressed the need for completing Professor Lukić's theory of class in terms of exploitation, with Halbwachs' theory of class in terms of social distance.

Professor M. ERARD (Switzerland) emphasised the importance of the definitions and classifications suggested by Professor Gurvitch; he recommended the use of the method of analysis of social structure, social stratification and social classes, applied in the work of the former.

Professor G. DUVEAU (France) commented on the importance of concrete, detailed studies of the type of those undertaken by M. Crozier for the light which they throw on changes in the social origins of employees and civil servants and on the phenomenon of class consciousness.

Mlle. I. BERGER (France) found the concept of "blocked mobility", as employed in the investigations of Messrs. Kelsall, Lockwood and Tropp very useful in her own study of teachers in France. She had

found that the phenomenon of blocked mobility helped to explain the grouping of teachers into unions designed to fight for legitimate aims, or their withdrawal into certain anarchist political positions.

Dr. R. DAHRENDORF (Saar) put forward the view that the term "middle class" is altogether misleading when discussing the power position of groups. It is useful only when applied to a continuum of prestige positions. An analysis of the power position of the middle class would show that some of its members belong to the ruling class which has replaced the old capitalists, others to labour. It is important to concentrate on the emergence of new antagonisms and the appearance of a new and powerful third class, the rising bureaucracies, which may be opposed to both the others.

Mr. P. HADJI-DIMOU (Greece) said that empirical research must help to clarify concepts. What are the precise, the specific criteria which distinguish the middle classes in Great Britain? May it not be that the criteria of middle class would be different in other countries, e.g., the U.S.A.?

In connection with M. Lefort's analysis of the relationship between changes in ideologies and class dynamics, Dr. GOLDMANN (France) remained unconvinced that such conceptions as phenomenology or psychoanalysis and other elements of bourgeois ideology required a revision of Marxism. As to the status of Marxism as the ideology of the proletariat, no serious Marxist would identify Marxism and the ideology of the proletariat. Already Marx and Lenin were aware of the existence of other ideologies within the proletariat. Marxism is the ideology of the proletariat only in the phase of its maximum class consciousness.

Mr. BEN-DAVID (Israel) agreed with the practical suggestions made by M. Lefort, but was doubtful whether the terminology and the method of thinking offered by M. Lefort would be really useful in solving those problems which he raised. M. Lefort had spoken of "Marxist sociology". But either sociology is a science and then Marx was a political thinker and a politician, but not a sociologist; or there is no scientific sociology. If to-day there is a Marxist sociology this would mean that sociology has not advanced very much in the last hundred years and is still confused with political theory or with philosophy and is far away from empirical research. On the other hand, M. Lefort had suggested empirical problems for investigation. It would be more useful to disregard dogmatic differences between schools and to try and say quite frankly that Marx had a theory of social differentiation which was a very rudimentary and a very general one. He did not have much of an idea of social groupings; he had a theory of one kind of differentiation only. Sociology since the days of Marx has grappled with this problem of how to create a new theory, a new general theory of social differentiation. Mr. Ben-David emphasised

that he used this term "social differentiation" advisedly, and not "social class" because there are other kinds of social differentiation and that is what English, American and French sociology has been working on during the last decades. He agreed with M. Lefort in thinking that all these endeavours have not resulted in a general theory. But he considered that what ought to be done is not to return to Marxism, but to create something new and genuinely scientific.

M. G. DURAND (France) agreed with M. Lefort that an analysis of ideologies throws some light on class. But one must not lose sight of the primary determinant, the first phenomenon, i.e., class, which appears before the ideology. It is important to determine first this primary reality. Why is it so difficult to determine this fluid reality, class? The difficulties arise from two sets of phenomena: social mobility, and mainly the upward movement of individuals, which interferes with class structure; and ideological mobility, changes in ideological structures—whether on an individual or a collective level—which interfere with social structures. Class is connected with both economic and ideological, i.e. prestige, elements. In a period of crisis there occurs a crystallisation, a "prise de conscience" which determines class dynamics.

Professor C. GULIAN (Rumania) drew attention to the importance of developing studies in the sociology of culture—knowledge, morals and religion—and suggested that these problems may well provide a common ground for closer contacts between sociologists from East and West, Marxists and non-Marxists. The analysis of class ideologies would be a useful element in such a sociology of culture.

Mr. S. UTECHIN (Great Britain) suggested that the relationship between ideology and social class was a two-way relationship and he illustrated this interaction by means of an example, that of the ruling class of Soviet society. It represented a new class, formed after 1917, composed of various groups with differing ideologies. It consisted of former professional revolutionaries, holding such ideologies as Leninism, Social Democratism, Bogdanovism, Makhavism, and bourgeois specialists with the ideologies of neo-populism, Technocratism, Feodorovism linked with a naturalistic orthodoxy, National Bolshevism. With the advent of Stalinism these various ideologies were suppressed and a new, official, ideology emerged based on the fusion of Leninism and National Bolshevism. Now that the strong pressure from above has diminished, there is a revival of some of these former ideologies, e.g., of Feodorovism and Social Democratism—in terms of different class positions within the ruling classes or exterior to them.

Through lack of time there was no discussion of the points raised by authors of the remaining papers, i.e., those of Dr. S. SOEMARDI (Indonesia), Messrs. G. HIRABAYASHI (Egypt) and L. ARMSTRONG

(Lebanon), and Professor S. NOWAKOWSKI (Poland). Nor was there time for replies by authors of papers discussed, except for M. Lefort to say, in connection with M. Durand's remarks, that one should not separate class and its ideology, and for Professor Lukić to reject M. Durand's view that class consciousness and class can be separated.

In his concluding remarks, the Chairman, Professor GURVITCH, emphasised the complexity of the phenomenon of class and the difficulty of encompassing it within a satisfactory conceptual framework. Each investigator seemed to take his own society as a starting point. In his view class was a "supra-functional" but particular macrocosm which acts within an inclusive *société globale* of industrial character, in competition with the official hierarchy of functional groups in the society. This would be a point of departure for concrete descriptions of classes and their struggles within a given global structure. His second point was to question whether all global social structures presuppose the existence of social classes. He believed that Marx in fact (in *Capital*) connected the existence of classes as such with the rise of capitalism and its phases of development. He too held the view that class is a specific reality only for certain specific types of global social structures. Will collectivist social structures of the future be without classes? Here he would disagree with Marx. Even in the final phase of communism it is difficult to see how very highly industrialised and planned societies could exist without class divisions and even class struggles. That is why it seems not very advisable to connect the concept of class with "exploitation". That enlarges the class concept enormously. In all societies there is some form of exploitation as between groups, starting with age and sex groups. Marx's notion of "exploitation" (see *Capital*) is expressed in terms of surplus value. But he uses also a very broad notion of "exploitation", including moral undertones and relating to his conception of "alienation", which incorporates also economic exploitation in terms of surplus value. Does surplus value disappear in non-capitalist, industrialised societies? Is there no struggle around surplus value in collectivist societies between groups which would like to benefit from it? Can there be a global structure without exploitation, in the largest sense of a hierarchy of groups? Perhaps the only thing which can be done even in a fully developed collectivist society, is the *organisation of compensations* between classes, groups and individuals.

Finally, Professor Gurvitch regretted the absence of more discussion of actual class dynamics to-day in different concrete situations, especially in relation to the social revolutions and colonial revolutions of the 20th century. He would like to see more concrete analyses based on a close co-operation between history and sociology. He ended with a few critical remarks on the conceptual battles waged by orthodox Marxists among themselves: "Let Marxist sociology of class do its job", which it has not always done. But he was no less critical

of the sterility, pretentiousness and low level of present-day American sociological theory. He insisted strongly on the fact that Marx was a real scientist and that present-day sociology has far more to learn from him than from most followers of purely descriptive methods, who are even unconscious of the fact that they are far more political and social conformists, than empirical observers.

SECTION IV

Changements dans la Famille

(Séance Plénière)

Président : Professeur L. VON WIESE, Université de Cologne

Rapporteurs :

M. P. CHOMBART DE LAUWE, Centre National de la Recherche Scientifique, Paris

Dr. P. MARTIN, Paris

M. L. BRAMS, Centre d'Etudes Sociologiques, Paris

La session est ouverte par M. von WIESE qui souhaite la bienvenue à Mme. Myrdal et lui donne la parole.

Mrs. Alva MYRDAL (Sweden) :

This Congress offers an opportunity for useful discussion on family problems among sociologists, who have a legitimate right to be interested in questions and concepts. But family sociology is still too general and too static in its theoretical aspects, too scanty and disconnected in its descriptive and analytical work. Despite the considerable strides forward—of which the few but weighty contributions to the section of which I am Chairman are good examples—we must all join in deploring the fact that we are as yet far from being able to *measure the changes*, or even to *register such changes* in consecutive series with any degree of completeness.

My plea in the paper submitted to the Congress is a double one. One, that social scientists must ask for drastically increased resources in order to organise compilation of basic information on a mass scale, permitting the establishment of continuous series of observation, so as to allow comparisons in time and comparisons in space, between different societies and cultural situations. Two, that social scientists should compensate by modesty in relation to the type of studies which are presented as the kind of family research for which these more generous funds are needed : less stress on original ideas, on elegant research designs, on illuminating, but inconsequential spot studies, and more stress on fitting phenomena into observable categories, as well as on repeated, not to say continuous studies and on comparability. A useful lead could be taken from research branches of study which are more firmly established in their methods and also much more generously supported by public funds, i.e. statistics and demography.

I believe we must look forward to a scientific offensive on three levels. The first should be to present a demand—preferably after an international consultation as to desirable categories of data—for inclusion in officially organised census statistics, sample surveys, etc., of certain series of data for family research. When some countries can even

afford to keep up annual census figures for their poultry population, it is certainly time that family researchers give up their modesty and ask for a revision of the subject fields deemed important for publicly organised data collection. Secondly, through international or other large scale co-operation, we should apply for resources to investigate certain crucial questions in the domain of family research, so as to organise massive studies, resulting in truly comprehensive blocks of solid knowledge, of value particularly for social action but of interest also to future historians. Thirdly, we would expect from universities and individual scholars, pioneer researching as before on a multitude of problems and local situations, although this type of research must be regarded more as the ornamental fringe, not as the main body of family research itself.

In choosing categories for the first type of data collection—close to official statistics—I would suggest such a disciplined empirical approach that we even give up asking that “the family” should be the starting point. Instead of disagreeing on definitions of “the family” as a concept, we should ask for information—but with complete breakdowns in regard to as many variables as practically possible—on the household.

For the second level of studies—the massive co-operative family research—I believe, as I have indicated in my paper, that we should first establish certain axes for getting major problems systematically studied. I have tentatively suggested two such axes, which could serve as co-ordinates for plotting the progress curve of accumulated knowledge in the family field. One would relate to the series of social changes affecting the family from the outside. What knowledge do we possess or should we prepare about the family in relation to such social changes as wars, or ideological changes, or changes in levels of living or geographical or social mobility, etc. ? As one of the least observed changes affecting the whole climate of family life I have also suggested that increased longevity should be urgently studied. The other set of axes might be chosen from a series of characteristics of family life on which the effects of the above mentioned changes could be observed : the variation in size and composition of the family, duration of relationships between various family members, rôle differentiation, etc.

It is to be hoped that the discussion will add to this inventing and exemplifying of the kind of new research needed. As I said, we need a great increase of family research if we are to be able one day to register change simultaneously with its occurrence and not only *ex post facto*, in a scanty, historical, powerless perspective. We should even expect to be able, with the aid of science, to register trends of change, projecting them into the future—a future which we may then help to improve through countervailing induced change.

Professor René KÖNIG (Germany B.R.) :

Comme le rapport introductif à ma section sur la famille occidentale a déjà été imprimé en anglais dans les Actes du Congrès, je serai

extrêmement bref et je me limiterai à quelques remarques additionnelles. Le but de ces remarques ne sera pas tant de soulever de nouveaux problèmes, mais bien plutôt de vous communiquer quelques sentiments que j'ai eus et quelques hésitations que j'ai éprouvées en lisant les différents rapports qui avaient été présentés à ma section.

Lorsque j'ai entamé ma correspondance pour inviter plusieurs de mes collègues à préparer une communication pour cette section sur la famille occidentale, je pensais savoir exactement ce que voulait dire ce terme de "famille occidentale". De plus, j'étais convaincu qu'une réalité à peu près uniforme recouvrait ce terme. J'espère que vous ne me reprocherez ni ma naïveté ni mon optimisme.

Dès que j'ai eu l'occasion d'étudier les rapports dans leur ensemble, j'ai commencé à douter, lentement d'abord, de plus en plus intensément ensuite, de la justification de ce titre "la famille occidentale". Et cette impression est allée en croissant depuis le moment où nos Actes ont été imprimés et où d'autres rapports supplémentaires me sont parvenus. Ainsi, pour cette séance plénière surtout préoccupée de généralités, je voudrais attaquer crûment la question de savoir si un tel type uniforme de la famille occidentale existe en réalité et en contraste avec la multitude variée des autres types de famille, dans le Proche Orient, aux Indes, dans l'Extrême Orient, en Afrique et dans d'autres parts de notre globe. Pour l'instant je me sens plutôt poussé à donner une réponse négative à cette question, et je voudrais, pour le moment, tirer quelques conclusions provisoires de ce fait qui pourront peut-être nous guider dans la discussion qui va suivre.

Il paraît bien, en effet, que ce type prétendu uniforme de la famille occidentale n'existe pas. Bien au contraire, plus nous nous rapprochons de la réalité, plus nous commençons à nous rendre compte de l'énorme variété qui domine la famille occidentale, variété non seulement dans les modalités et apparences, mais dans les structures respectives également. Ceci, d'ailleurs, ne doit pas nous étonner étant donné l'étroite interdépendance entre la structure des sociétés globales et celle de la famille. Ce qui revient à dire que nous devrions d'abord disposer de tableaux généraux des différentes sociétés occidentales et de leurs structures respectives avant de pouvoir atteindre une connaissance plus approfondie des divers types de la famille occidentale. Ce fait évidemment, compliquera considérablement notre tâche, mais je ne vois aucune autre issue si nous voulons nous en tenir aux réalités et ne pas isoler indûment la famille de la société environnante. Disons aussi que plusieurs marches ont déjà été frayées avec succès sur cette voie, du moins pour certaines sociétés occidentales. Mais je dois vous avouer que les différences énormes entre les matériaux disponibles, différences de quantité et de qualité, dans les diverses sociétés occidentales m'inquiètent un peu. Je pense qu'une bonne partie de notre tâche consistera dans l'encouragement de la recherche active dans ce domaine afin de compléter nos connaissances—si possible sur une base comparative.

En général, les différences dans la typologie de la famille occidentale proviennent surtout de la variété des systèmes sociaux auxquels ces types appartiennent. Ceci nous amènerait donc à une différenciation *horizontale*. Mais indépendamment de ce fait, je crois entrevoir une autre échelle de différenciation qui s'étend *nos pas dans l'espace, mais bien plutôt dans la dimension du temps*. En comparant les différents types de la famille occidentale et les systèmes de sociétés globales qui leur correspondent, nous rencontrons aussitôt un fait frappant, à savoir que toutes ces sociétés, bien que nous les étudions dans le présent, ne représentent pas les mêmes étapes de l'évolution historique. Même dans nos sociétés européennes, si uniformes cependant sur certains points nous rencontrons en même temps des régions qui correspondent dans une certaine mesure à un système pré-industriel, d'autres par contre correspondent au système industriel classique, d'autres encore au système industriel avancé. Non seulement cet échelonnement se trouve entre les différentes sociétés globales, mais il se répète à l'intérieur de chaque société dans une certaine mesure. Ceci, évidemment, nous obligera d'une part à entrer plus profondément dans l'évolution des divers types de la famille *dans le temps*, c'est-à-dire à créer surtout une histoire détaillée de la famille dans les diverses sociétés nationales du monde occidental au cours des deux ou trois derniers siècles. D'autre part nous devons envisager des études comparatives plus poussées du moment présent en tenant compte du fait que les types de famille que nous rencontrons aujourd'hui ne correspondent pas tous au même moment historique si nous les étudions à la lumière d'une évolution universelle et d'un relativisme anthropologique appliqués à nos sociétés occidentales. En particulier je pense que nous pourrions tirer une aide considérable de l'étude des pays économiquement sous-développés qui conservent certains traits du passé de notre propre évolution et les transposent dans le présent où ils se trouvent d'emblée sous l'influence d'un système économique avancé. Il semble même que les problèmes du sous-développement économique ne s'appliquent pas seulement aux sociétés non-industrialisées mais dans une certaine mesure aussi aux nôtres, au moins dans certaines parties que nous appelons "problem areas". Je pense pouvoir prédire que cette manière de voir nous ouvrira peut-être de nouvelles perspectives. En tous cas j'estime que les rapports extrêmement intéressants qui ont été soumis à cette section méritent bien votre attention parce que non seulement ils nous donnent des informations concrètes très précieuses, mais ils provoquent en même temps des réflexions qui dépassent de loin les particularités d'une simple description. Ces dernières méritent bien une discussion d'ordre plutôt général en dehors de la discussion des cas particuliers dont nous allons nous occuper dans les séances des sous-sections qui auront lieu par la suite.

Professor K. ARIGA (Japan)

Generally speaking families in Asia had more members than those in the Western world. Since there are many nations in Asia, and the

conditions regulating the lives of the families differ from one nation to another, it is almost impossible to offer a single explanation. In Asia, the family was a living unit (an economic unit) where the individuality of each member was hardly appreciated. All members were under the supervision of a family head who was responsible for the livelihood of all family members. This type of family was the inevitable concomitant of low productivity and the feebleness of social policy on the part of the Government in the Asian countries, including the colonial areas. It was absolutely necessary for a family to keep a considerable number of members to maintain its existence under such conditions.

In Asia, capitalism was introduced before the last war. The growth of capitalism in Western countries apparently promoted the freedom of the individual. In Asian countries, however, capitalistic enterprises were not established and owned by individual persons but by families. For example, such enterprises in Japan were managed as family concerns. Especially in the early stages any employees from outside the family were absorbed in the family and given the status of family members. Such a practice became impractical in the period of heavy manufacturing. Therefore, in order to meet the new situation, families with undertakings of the same or similar kinds combined into larger aggregates which were not identical with but akin in nature to clans, and huge enterprises were carried on by such quasi-familial groupings. Agricultural production in Japan, on the other hand, was carried out almost completely on the ultra-small family farm. Such minor family enterprises were also found among physicians and lawyers as well as in commerce and industry, a small number of which were found in the rural districts. The introduction of a modern currency system was accompanied by the establishment of a banking system and industrial associations which practically destroyed the economic self-sufficiency of peasant families. As a result, the mutual aid system which had been popular in the agricultural village began to collapse. Family members began to leave the family more freely with the purpose of finding employment, thus inevitably reducing the size of the family. Moreover, an increasing number of family members had to commute to work and thus the authority of the family head was weakened. The larger familial aggregates were not completely eliminated, but they were no longer powerful enough to support each of their constituent families. Correspondingly, each family became more or less independent and such a tendency was favoured by the rapid increase of outside employment. Such changes have had important repercussions upon family systems all over Asia.

The development of capitalism in Asia was closely related to the family and the familial aggregate. Generally speaking the scarcity of powerful families and familial aggregates checked the development of capitalism in Asia. From the beginning, therefore, capitalism in Asia had to be boosted by state capital.

The present-day family appears to be in a phase of transition. Let us consider, for example, the Chinese family in Malaya. The advance of capitalism in pre-war days forced some members of the family to engage in work outside the family farm and caused the authority of the family head to decline. In the post-war period a trend toward denial of authority of the older generation has become strong, inspired by the Communist doctrines of their home country. However, so long as the family has not ceased to be an economic unit, it only shows that agriculture has become less important in the economy of the family. To-day no nation in Asia is wholly unaffected by Communism or Socialism. With the advance of such ideologies since the end of the last war, a number of vigorous attacks have been made upon the traditional sources of authority. But the family, from which the authority of the family head derives, still retains its *raison d'être*. As mentioned before the paucity of social welfare policies on the part of the central governments in Asia at least permitted (if it did not help) the family to preserve its form and authority. Having been enslaved for a long time under political rule and economic exploitation of foreign powers and having suffered from low productivity and resulting poverty we, the people of Asia, are desperately looking forward to the day when our goals have been attained. It is by no means easy for us to overcome existing conditions, and there exists only one way of overcoming them, by reorganising the whole world into one welfare society.

Professor T. PARSONS (U.S.A.) :

Both Mrs. Myrdal and Professor König have emphasized the importance of increasing our detailed knowledge of the family, in terms particularly of statistical information and of knowledge of the considerable ranges of variation to be found within Western society. I am most heartily in sympathy with their pleas to increase our knowledge in this respect. It is, however, also possible to deal with the family on a more general level with special reference to its broad structural pattern and the relation of that pattern to the rest of the structure of the society. There has in this respect I think been a broad trend which has been associated with industrialization, urbanization and the like.

Like all other major changes in social structure the change in the family has been accompanied by disturbances. It is, however, possible to interpret these disturbances as symptoms of a process of change which would be mitigated when a new state of equilibrium had been reached.

The symptoms of disturbance to which I refer are familiar to you all, namely high rates of divorce, broken families, juvenile delinquency, and perhaps above all the precipitate decline in birth rates which culminated in the decade of the 1930's. In the structural terms most familiar to analysts of kinship, the central phenomenon is what may be called the progressive isolation of the nuclear family from other kinship units. This is true in terms of independent household, of source of economic

support and
the rapid dis
of individual
of S. N. E.
other phen

A second
If a process
main keyne
partial loss
inal unit.

years ago,
duction fro
This has l
which in
in the earl
adult men
between th
system wi
everywhere

My ma
course of
society :
in any ge
evidences

I spoke o
seems to
the eligi
single fa
perhaps
has been
the dem

Professo

Two
These a
spective

Fam
of char
new fa
perspe
ception
destina
the wi
may b
Thus
of a
wante

support and in a variety of other respects. Connected with this are the rapid disappearance of the system of arranged marriages in favour of individual choice, the appearance of a distinctive "youth culture" (cf. S. N. Eisenstadt, *From Generation to Generation*) and a variety of other phenomena well known to sociologists.

A second major aspect of the change may be called "functional". If a process of structural change involving differentiation has been the main keynote of what has been happening, one aspect of it should be a partial loss of function: the family has been becoming a more *specialized* unit. Most conspicuously, as Professor Ogburn emphasized some years ago, this has involved the transfer of functions of economic production from the household to other, economically specialized, agencies. This has left the family free to concentrate on its primary functions which, in my opinion, are the socialization of the child—particularly in the earlier phases—and the adjustment of the personalities of its adult members. To-day there seems to be a critical intermeshing between the structure of the personality and that of the family as a social system which derives from the fact that to some degree the family is everywhere a fundamental agency of socialization.

My main thesis, then, is that the Western family has been in the course of progressively greater specialization from other agencies of the society: it has neither been disappearing nor becoming disorganized in any general sense, but a new type has been emerging. What are the evidences for a re-equilibration. First is a mitigation of the symptoms I spoke of. In the United States at least the peak of the divorce rate seems to have passed and a decline to have set in. The proportion of the eligible population married is the highest it has ever been. The single family dwelling is more popular than it has ever been. And perhaps most important of all, in common with Western Europe there has been a notable revival of the birth rate—one which has confounded the demographers and falsified all their predictions.

Professor E. W. BURGESS (U.S.A.):

Two points in Mrs. Myrdal's paper provide the focus for my remarks. These are the desirability of studying family change, first in the perspective of time, and second, in the context of rationality.

Family research to be significant should always be in the perspective of changes in family structure taking place in time. Rationality is a new factor affecting the modern family. It needs to be placed in the perspective of the concept of family process which is a dynamic conception. Process as a term implies direction, that is movement to a destination. This destination may be towards an objective embodying the wishes and the planning of the family and its members. But it may be movement to an outcome not anticipated and often not desired. Thus divorce, or economic failure of the husband, or mental breakdown of a family member may be a tragic result not foreseen and not wanted.

The term process also implies the existence of factors operating to produce change. There is time here to consider only one of these factors, namely, vertical social mobility. In a recent study of upper-middle class couples the following hypotheses have been suggested as to the effect of social mobility : First, that the marked economic success of the husband results in his increased authoritarian position in the family, the subordination of the wife, and emphasis on discipline in rearing children. Second, that the moderate economic success of the husband in meeting the expectations of himself and of his wife is associated with the equalitarian and companionship type of family relations. Third, that the dissatisfaction of the husband with the blocking of his career expectations will be reflected either in marital unhappiness, or by his attempts to compensate by increased devotion to the family and by activity in organisations in which he may obtain status such as the church, the lodge, or welfare causes. Fourth, that the economic failure of the husband may result in lowering his status in the family, in the wife assuming partial or complete economic support of the family, in her excluding him from control of the children and in restricting (in subtle or more overt ways) opportunities of sexual intercourse.

Other factors influencing family structure and process may be similarly studied. From the standpoint of method the concept of process suggests the study of the same couples at different points in time. Process may also be studied, though less objectively to be sure, over three generations to show changes in time as suggested by Mrs. Myrdal.

Professor König has put forward some challenging hypotheses about family changes in Western society. These and other hypotheses need testing by cross cultural studies. One such attempt has been a series of international research seminars on the family under the auspices of the UNESCO Institute of Social Sciences. The second of these took place two years ago in Paris on the topic "The Development of the Child in Different Countries". The third has just been held in Cologne on the subject "Changes in Family Structure in Different Cultures".

P. CHOMBART DE LAUWE (France) :

Le séminaire de recherche sur la famille¹ auquel vient de faire allusion M. Burgess constitue un essai pratique de travail sur le plan international. Il peut être intéressant de souligner ici certains points qui ont été soulevés dans les discussions, d'une part sur le plan théorique, d'autre part sur le plan méthodologique et sur le plan de l'organisation des recherches.

Tout d'abord, du point de vue des définitions, il me semble important, entre la famille conjugale composée des deux parents et des enfants et la famille étendue comprenant l'ensemble des parents, de faire une place au groupe comprenant l'ensemble des personnes vivant dans la même maison ou le même appartement, qu'ils soient parents ou non.

La famille ainsi définie sous ses trois aspects peut être étudiée à divers points de vue : *écologique*, comme groupe dans l'espace et dans le temps ; *juridique*, comme institution ; *économique*, comme unité de production et surtout de consommation ; *technique*, comme un ensemble de fonctions ; *psychologique* d'après les comportements des membres ; *sociologique* proprement dit, comme un système de relations et comme une structure.

Parmi ces points de vue une importance très grande a été donnée par beaucoup d'auteurs à l'influence des transformations techniques sur l'évolution de la famille. Cela est dû au fait que ces auteurs ont mis l'accent sur les fonctions de la famille qui sont influencées par les transformations techniques. L'étude de ces fonctions est très importante mais il est nécessaire surtout maintenant de mettre l'accent sur les structures. En partant de l'étude des structures on voit alors que l'influence des courants de pensées et des aspirations philosophiques, religieuses ou autres prennent toute leur importance.

Si nous étudions les fonctions de la famille telles que, procréation, fonction écologique, fonction économique, protection, éducation, nous constatons que les transformations matérielles agissent très directement sur ces fonctions et que les changements de fonctions affectent à leur tour les structures. Les études faites sur les conditions de vie, en particulier sur les budgets, l'alimentation ou le travail, vont dans ce sens. Mais nous pensons qu'il est nécessaire d'insister maintenant sur d'autres recherches.

L'étude des structures peut être abordée sous un autre angle. On peut envisager :

(a) des études historiques beaucoup plus larges sur l'évolution des institutions dans diverses cultures. Il s'agit alors surtout de changements à long terme ;

(b) des enquêtes sur les relations à l'intérieur du groupe familial et entre le groupe familial et la société ;

(c) des enquêtes sur les attitudes des familles faites non seulement sur de grands échantillons statistiques mais en profondeur sur des échantillons restreints.

La famille paraît alors moins liée à l'évolution des techniques. Elle est l'expression des aspirations sociales des différents groupes sociaux. Nous voyons, en fonction de ces aspirations, naître des formes nouvelles de familles dans divers secteurs privilégiés de la société, qu'il s'agit de déterminer pour les étudier efficacement.

Les courants idéologiques et également les aspirations non formulées explicitement agissent indirectement sur la famille par les transformations techniques qu'elles provoquent et directement par le fait que les membres de la famille transforment leurs relations en fonction de leurs aspirations même si cela leur impose certains sacrifices.

En fonction de ces quelques remarques le développement des recherches sur le plan international est absolument nécessaire :

(a) en demandant à chaque pays de préciser sa propre ligne de travail en fonction de son cadre culturel particulier mais sur des sujets précis ;

(b) en coordonnant par étapes ces recherches particulières pour établir des programmes cohérents pour de petites équipes internationales. Dans ce sens nous isolerons progressivement des variables dépendantes qui peuvent être étudiées comparativement d'une manière précise.

Ainsi en laissant à chaque pays la possibilité d'apporter des éléments originaux nous pensons créer une émulation qui donnera aux programmes généraux à la fois plus de vie et plus d'efficacité.

JOHN MOGEY (Great Britain) :

Earlier speakers have referred to the possibilities of international research on the family. While this is a desirable objective, the realities of the situation have also to be faced and, as a contribution to this, I should like to mention briefly the types of basic research on the family now proceeding in England.

The social survey type of research still continues to investigate family budgets and the conditions of life of the working class. This most characteristic English tradition has never at any time shown influences from abroad. Even the strictly comparable work of F. Le Play in France and of W. H. Riehl in Germany a century ago had no known effects.

Studies continue of the relations between families and the local community. In the course of this work, the importance of kinship has been re-discovered particularly in East London. Other recent studies have investigated changes in the attitude of family members as a result of moving from slums to new housing estates. Rural community studies in Wales, north England and Scotland belong to this group. In the past few years studies of race relations form a special group. Research at present under way particularly in London is studying the normal family using concepts borrowed in part from psychoanalysis.

The implications of this scientific isolation should be faced. Until some experience of co-operative research on a small scale has been accumulated, the large scale cross-national projects mentioned earlier are unlikely to be fruitful. I cannot envisage how research into the typology of the family country by country, which was also referred to, will ever give valid comparative material. As I see it, for international research, a body of workers must agree on frames of reference, on categories within which data are to be collected and collated, on measurement and techniques, as well as on a specific problem. Only a specially designed study can attain the degree of comparability which is essential for success.

Professor K. SULAIMANOVA (U.R.S.S.) :

Avant la Révolution d'Octobre les relations familiales en Asie Centrale étaient régies par les lois du "sharyat" et de l'"adate" qui

avaient pour but de maintenir la femme dans une condition d'esclave tant dans la famille que dans la société. Selon ces doctrines, la femme était un être inférieur physiquement autant que mentalement et comme telle était tenue à l'obéissance envers l'homme. Père, mari, frère...les lois pré-révolutionnaires protégeaient cette inégalité : absence de tout droit pour la femme, esclavage, mariage forcé, polygamie, et obligatoire du "faraud" et du "tchatchvau" dès l'âge de 8 ou 9 ans, insultes, etc. Il n'y avait pas de contrat de mariage légal mais seulement le "mullah" exécuté par l'Imam ; pas de divorce possible pour la femme, tandis que l'homme n'avait qu'à dire "talak" pour qu'il soit prononcé. Les femmes n'avaient droit à aucune activité (agricole ou commerciale) ni à aucun rapport avec l'extérieur.

La Révolution d'Octobre ouvrant l'ère du socialisme a mis fin aux régimes coloniaux et féodaux d'Asie Centrale. Le régime Soviétique abolissant toutes ces formes d'exploitation et d'inégalité, a introduit les conditions nécessaires à l'établissement de nouvelles relations familiales.

Dès les premiers temps du régime de nouveaux décrets ont aboli les anciennes lois concernant la famille et ont placé l'homme et la femme sur un pied d'égalité dans la vie familiale, économique et politique. Pour libérer la femme il était nécessaire avant tout de supprimer le "faraud", ce reste du passé féodal. C'était non seulement un symbole de l'inégalité économique et politique de la femme, mais c'était encore une menace pour sa santé. Depuis 1927 les lois ont été promulguées dans les Républiques d'Asie Centrale organisant le mariage en tant qu'union librement consentie sur la base du respect et de l'amour mutuel de partenaires égaux. La vente et l'achat (kalyau) de la femme ont été interdits, des droits égaux ont été reconnus entre le mari et la femme à l'égard des biens acquis pendant le mariage. L'âge du mariage a été fixé pour l'homme comme pour la femme à 18 ans. Egalité aussi en ce qui concerne le divorce (décret du Præsidium du Soviet Suprême du 8 Juin 1944).

Tout cela a rapidement amené la femme à remplir un rôle actif tant politique qu'économique dans l'édification du socialisme. Plus de la moitié des participants à l'agriculture sont des femmes. Dans l'Uzbekistan 20,000 femmes occupent des positions importantes dans les fermes collectives—plusieurs milliers de femmes travaillent dans des usines, conduisent des tracteurs. Dans cette même République, des milliers de femmes ont reçu une éducation secondaire et poursuivent des études. 14,000 sont députés dans les Soviets locaux, 172 sont au Soviet de la République et 16 au Soviet Suprême de l'Union. L'exécution des tâches maternelles est hautement valorisée dans le pays. Plus de 200,000 femmes en Uzbekistan ont été récompensées de médailles, 1,015 femmes ont reçu le titre honorifique de "Mère héroïne".

Toutes ces mesures ont éliminé la vieille dépendance de la femme envers son mari, et consolidé la famille sur la base de l'égalité. C'est pour toutes ces raisons que notre pays a pu atteindre un si haut degré

de développement dans les domaines de la vie économique et de la vie sociale dans une période de temps relativement courte.

Dr. D. DOGLIO (Italy):

I would like to draw attention to some studies which have been done in Italy ; particularly in Ivrea (near Turin), where a survey was made of a stratified sample of the families in the town. We were concerned with the family, the place of work, and leisure time, and tried to compare the behaviour of the individuals in the family itself, at work, and in their leisure activities.

The studies were done because we were concerned with social planning in the town and the region affected by the town. I am doubtful about the importance sometimes assigned to the economic pattern, and I agree with Mrs. Myrdal that it is necessary to look at the houses where the families are living (and much more, where they are supposed to go to enjoy a better life). I would also agree that in such surveys it is necessary to have the collaboration of experts in many different fields ; and I would like to underline the importance of the architects, because architectural styles are terribly important for the final goal of reaching a new kind of family life and behaviour.

Finally, I agree with Mr. Mogy who underlined the necessity of dealing very carefully with cross-national research because there are different ideas of the family in different countries. I remember that the study done in Ivrea, with the collaboration of an American professor, had the strange result that with the same material he and I reached opposite conclusions.

Dr. Leopold ROSENMAYR (Austria):

The Viennese family is somehow unique in the world. Vienna has the lowest birth rate of all metropolitan areas in the world to-day. A long term sociological research project launched by the Social Science Research Laboratory three years ago is studying the material conditions, historico-cultural traditions and basic attitudes of the Viennese family. As a first result of this study the empirical analysis of 4,108 dwellings and of the inhabitants' attitudes toward them has been published (with an English summary) under the title "*... wohnen in Wien*" (Verlag für Jugend und Volk, Wien, 1956). This discusses, among other things, some of the reasons for the small size and lack of initiative of the Viennese family.

The findings of the Vienna research and the data of what in our city may very well be called "a crisis of the family" have led us to reflect upon several questions concerning the modern family in general :

(1) To what extent does the modern nuclear family shape the outlook and attitude of the children ? Which basic attitudes toward the problems of life are formed *within* the family and which are not ? As against earlier assumptions it seems that we may hold to-day that it is

hardly a set of defined values and goals of action that the individual growing up takes over but rather a *basic emotional disposition* that may develop into quite different attitudes. May we even go further and say : the more the family changes from a kinship system of the pre-industrial and early agrarian type to a group of interacting personalities the less automatic the reception and transmission of values will be ?

(2) What are the factors in modern society that contribute to the development of consistent marital and familial partnership and what are the forces that work in another direction ?

(a) Is our modern civilisation producing *facts* which contribute to the integration of the nuclear family or to the forces disintegrating it ? On the one hand it may be held that the rotating and *changing* impersonal contacts of modern industrial production and bureaucratic administration create a desire for *stable* and *personal* relations. On the other hand, the unrest created in the sector of production is carried over to the sphere of private life and there increases the desire for more variation—a desire satisfied and further stimulated by the amusement industry.

(b) Is our modern civilisation producing *values* that are conducive to the integration of the nuclear family ? If so, are these integrative values of *recent* origin, are they a product of " modern consciousness " and of a type of " personality enjoyment " which is a result of this new degree of consciousness ? Or do these values of integration go back to the teaching and traditions of *religion* and its institutions ?

M. G. DURAND (France):

Aristote assignait, dans sa société, deux tâches principales à la famille, première cellule sociale : la procréation en vue de la survie de l'espèce et la création de richesses par le travail de ses membres. Cette précision ne semble pas assez tenir compte de la situation de la famille dans le cadre de la société globale et du système de rapports et d'inter-échanges qui s'établit entre elle et d'autres groupements de cette société.

Nous pourrions essayer de catégoriser ces rapports sur le plan économique ; sur le plan culturel et également sur le plan affectif, chaque élément réagissant sur chacun des autres et sur les autres pris dans leur ensemble pour établir un certain climat à l'intérieur du groupement familial ou domestique.

Tous les plans sont importants. Nous attacherons ici une valeur plus grande au plan affectif ne serait-ce que parce-qu'il est le plus habituellement négligé. Or, c'est là que peut apparaître un élément de cohésion, à la fois intime et transcendantal et nous pouvons constater que cet élément semble évoluer, à l'heure actuelle, d'une conception autoritaire incarnée par le chef de famille vers une conception plus libre de relations affectives dans un climat de liberté.

Mrs. Alva MYRDAL:

There have been no questions requiring definite answers from me, nor any attacks calling for rejoinders. I might, however, use the opportunity for underlining that when it comes to family research which should be universal, and research which should be of practical aid to social action, we have no great use for concepts about the family. My and many others' hostility to premature theorizing in the family field stems from a conviction that only through the empirical approach can we hope to be objective. In any use of conceptualised categories or notions there lies the risk that these are value loaded, whether we know it or not. In particular, we must warn against the danger of ethnocentrism. That is what I implied when I said we should rather start from a study of household units—finding out what groups of individuals actually live together. If instead we start with one or other of our concepts of the family we imply that the Family Type is the yardstick. And there is certainly not any justification for the extension of Western norms at the same time as, and in the guise of, Western research techniques (the only thing where we could claim any superiority over the underdeveloped countries).

This "beware of ethnocentrism" should be followed by another warning, "beware of determinism". It should not be taken for granted that the underdeveloped countries will follow our course, pass through the same stages, or arrive at our position. Here again only a very sure, empirical methodology can save us. Otherwise we might imply, for instance, that free choice of spouse must belong to our advanced stage, without objectively studying the modalities of arranged marriages in, say, India.

My plea is for a very high degree of purity of research on the family, ridding ourselves of Western values.

NOTE

¹ Les différents séminaires organisés jusqu'ici ont donné lieu à la création d'un "Comité international d'étude scientifique de la famille" affilié au *Conseil International des Sciences Sociales* et reconnu par l'*Association Internationale de Sociologie*.

SECTION IV—1

Facteurs dans les Changements de Comportement Familial

Président : Madame Alva MYRDAL, Ambassadeur de la Suède aux Indes, Delhi

Rapporteur : M. P. CHOMBART DE LAUWE, Centre National de la Recherche Scientifique, Paris

Madame MYRDAL, Président, en ouvrant la séance, demande d'abord aux auteurs des rapports de faire de brefs commentaires des textes publiés et surtout de donner des éléments nouveaux pour stimuler la discussion.

Professeur BURGESS (U.S.A.) :

L'évolution des recherches aux Etats-Unis apparaît nettement dans un tableau des publications relatives tant à la famille qu'au mariage en sociologie et en psychologie, au cours de deux années avant et après la guerre :

Années	Sociologie		Psychologie	
	Famille	Mariage	Famille	Mariage
1938-9 ..	8	19	11	15
1953-4 ..	40	53	12	23

En liaison avec cette évolution se posent des problèmes de méthode dans les deux disciplines et de choix des terrains communs pour un développement fructueux des recherches. Ceci est particulièrement important pour la mise sur pied de programmes d'études comparatives dans différentes cultures.

Professor N. FOOTE (U.S.A.) :

I think it would be academic to debate whether rates of change are higher in more modern or less modern societies ; all are undergoing rapid change. The integration of personal development and of social development over the lifetime of a person anywhere is thus a problem worthy of discussion.

We find not only that the family contributes to the personality development of its children, but family members themselves change during adult years. Moreover, the relationships in the family contribute to the success of family members in coping with higher rates of change,

or to spirals of failure. The quality of the marital relationship is thus recognised as a major factor in resulting family stability or instability. By research it has been possible to ascertain or experimentally reproduce relationships conducive to the growth of capacities for coping with change. The family so viewed thus becomes an independent variable which can be utilised to facilitate change and adaptation to change rather than being simply a dependent consequent on change imposed upon it. Perhaps this can be summarised by the phrase "the family as the agent of mutual development".

M. P. CHOMBART DE LAUWE (France) :

La première partie du texte qui a été publié est déjà beaucoup trop résumée pour que nous puissions y revenir en quelques minutes sans la développer ce qui serait beaucoup trop long. Je retiendrai seulement que :

- (1) l'étude des rapports entre la famille et l'espace ne concerne pas seulement la famille restreinte, mais la famille étendue ;
- (2) le groupe familial traditionnellement réuni dans la maison comprend d'une part un ensemble de parents de plusieurs générations et d'autre part des serviteurs, des parents plus éloignés, etc. ;
- (3) les membres d'une même famille étendue peuvent constituer une unité de plusieurs maisons, soit dans les hameaux ou villages (France, par ex.) soit dans les rues d'une ville (ex. : Iran) ;
- (4) dans l'étude de l'espace familial, il faut tenir compte des rapports entre l'espace géographique réellement occupé par la famille et l'espace social proprement dit, c'est-à-dire les distances psychologiques qui séparent les membres du groupe. En fait, notre étude se situe dans un espace socio-géographique que nous avons défini ailleurs.

Dans la vie urbaine actuelle :

- (a) la famille conjugale au sens strict (père, mère, enfants) est loin d'être entièrement libre ; elle subit l'influence de divers groupes de pression : surtout le voisinage dans les milieux pauvres, surtout un groupe de "relations mondaines" pour les familles riches, enfin d'un groupe de parenté dont l'importance varie beaucoup suivant le niveau de vie, la région, la religion, etc. ;
- (b) les familles doivent être étudiées dans l'espace socio-géographique urbain. Le même espace géographique commun à plusieurs familles d'un même quartier ou d'un secteur plus large, commande les relations interfamiliales. Son aménagement les transforme. La distribution des commerces joue à ce point de vue un rôle capital ;

- (c) dans le logement lui-même, certains facteurs agissent d'une façon précise sur les relations internes dans la famille. Ils sont liés surtout à la dimension et au plan. D'une part, nous constatons que plus les dimensions sont réduites plus les rapports affectifs sont irréguliers. D'après une série d'études dans des hôpitaux psychiatriques et dans des familles choisies au hasard dans divers quartiers, nous pouvons déterminer certains seuils d'occupation au-dessous desquels des troubles de comportement liés aux rapports affectifs, sont à peu près inévitables.

Sans doute, à dimensions égales, le plan peut avoir une grande influence. Ainsi en est-il du choix d'un grand living-room ou de deux petits (parents et enfants). Ces choix sont toujours liés à une certaine conception des structures familiales, bien que cela ne soit pas toujours exprimé. Il importe aux sociologues d'analyser ce phénomène.

- (d) les attitudes à l'égard du logement et de l'espace résidentiel, l'expression des besoins et des désirs en cette matière, doivent être étudiés particulièrement pour élaborer des plans de logements et de groupes d'habitations. Si non, nous imposons du dehors un cadre matériel inadapté aux aspirations réelles et aux structures familiales nouvelles qui apparaissent différemment dans les divers milieux.

Ces études sont faites surtout sur de petits échantillons de familles étudiés en profondeur. Celles que nous avons faites en France se recoupent déjà avec celles de beaucoup d'autres pays. Elles sont complétées par les enquêtes moins approfondies mais portant sur de très larges échantillons nationaux (ex. : étude sur 10,000 familles par l'INSEE en France).

L'étude de ces questions sous l'angle des changements sociaux fait apparaître des problèmes d'une très grande ampleur surtout dans les pays économiquement sous-développés.

Dans les pays de civilisation musulmane par exemple, le passage de la vie horizontale avec un système de relations familiales par rues et sur les terrasses, à la vie verticale dans les maisons à plusieurs étages, suppose une transformation complète de toutes les habitudes traditionnelles. Des études approfondies sont nécessaires si on veut éviter de graves perturbations psychologiques et sociologiques.

Dans chaque région du monde, des problèmes différents doivent être alors résolus. Cependant, des comparaisons internationales sont déjà possibles avec les matériaux existants. D'autre part des programmes de recherches plus précis sont en préparation.

Professor C. WESTOFF (U.S.A.) :

I would like to communicate some results of a pre-test of a probability sample of 100 couples living in part of the Philadelphia Metropolitan Area. The sample was drawn to specifications of our final sample of

1,500 couples (to be interviewed after June 1, 1957). All had two children. The interviews lasted two hours.

Functions of pre-test

1. To develop measuring instruments for such variables as mobility aspirations, economic security, psychological commitments to work life, etc., and a number of personality variables. Where feasible, scale analysis criteria were used to determine measurements acceptability. In general, these results have been very encouraging.

2. To test the presumptive significance of each of the many independent variables with fertility. Since we did not have the ultimate criterion variable (occurrence of third child) we used total number of children desired although not exclusively. If independent variables showed no association with fertility desires or with past use and effectiveness of contraceptive practices, they are to be discarded. Many of the personality variables have been eliminated on these grounds.

Substantive results

The methodological functions of the pre-test have been completed. The substantive analysis is about half completed. I will mention only the analysis with fertility desire.

The strongest association appears with religiosity as measured by frequency of church attendance which shows a high positive correlation with fertility desires within both Protestant and Catholic groups. This finding appears to be to some extent independent of SES although our small sample does not permit conclusive answers to this question. The sociological variable which we believe to be most involved in this association is the authority structure and division of labour within the family—i.e. in families which are strongly religious the husband is not strongly involved in the child rearing process and a family of seven or more children is not regarded as interfering with other life interests. For the wife, the mother rôle is well defined and accepted.

The cluster of socio-economic variables related to fertility desires in the direction anticipated by demographers to be the new trend in differential fertility. The following pattern of association with large family size desires emerges : high income, feelings of economic security, white-collar occupation (except commissioned salesman), high level of job satisfaction, confidence about economic and job future (personal competence) and low levels of mobility associations. In other words, status satisfaction and optimism relate directly to family size desires ; conversely, a feeling of economic deprivation and a perception of mobility ceilings relate inversely.

Personality

This aspect of the analysis is still in process but at least two personality variables are evidencing relationships with fertility desires. Frustration tolerance associates directly with fertility desires and genealogical anxiety negatively (over-concern with self).

Professor R. HILL (U.S.A.) :

The paper submitted is one of several others prepared from a five-year study of the family factors in fertility planning in Puerto Rico. It is an attempt to translate the socio-economic correlates of fertility control into family action and reference group terms.

By means of key reference groups—e.g. kin, friends, neighbours, and immediate family members—the pressures to constrain family size, and the information about means of fertility control are transmitted. This study indicates that for the mother the mother-in-law is the most initiating influence to consider family size as a problem. Husband and/or clinic personnel however more frequently bring information which results in effective fertility planning. This suggests the importance of high husband-wife communication or close contact with medical services to achieve adequate fertility control.

Professor B. HANSEN (Sweden) :

A series of hypotheses has been formulated concerning the relations between ordinate position of child and personality traits of grown-up persons. It concerns first the difference between children from large families and households compared with lonely children. A much less degree of interpersonal competence is to be expected from the lonely child. The hypotheses which also relate to first child, middle child and last or youngest child, will be tested on a series of variables, including divorce rate, on a sample of 1,000 persons.

As preliminary information, I should like to refer to the findings of the Danish psychiatrist Oluf Martensen-Larsen. He has for instance found that the mothers and especially the grandmothers of alcoholists were the first child whereas the mothers and especially the grandmothers of priests were the youngest child. Male alcoholists tend to be the youngest child whereas female alcoholists tend to be the eldest child.¹

Avant l'interruption habituelle, Mme. Myrdal répond à une suggestion du rapporteur au sujet de la participation des sociologues russes à la discussion. M. Sverdlov était absent et ne pouvant commenter son texte, Mme. Myrdal propose de poser des questions aux sociologues russes.

M. P. CHOMBART DE LAUWE (France) :

A la suite de diverses discussions avec les représentants de l'U.R.S.S., il a été convenu que nous poserions surtout des questions concrètes. Pour ma part, je voudrais poser la question suivante : Est-ce qu'il existe en ce moment en Russie des études concernant les budgets de famille ? Quelles sont les méthodes utilisées et quels sont les résultats déjà obtenus ?

Professeur KUZNETSOV (U.R.S.S.) :

Bien que n'étant pas spécialiste de ces questions et ne possédant pas ici la documentation nécessaire, je peux vous donner quelques

indications générales. Nous avons réuni en U.R.S.S. de grandes séries de budgets de famille qui sont utilisés pour les plans économiques. Par exemple des recherches portent sur environ : 40,000 familles d'ouvriers, 5,000 familles d'employés, 35,000 familles des Kolkhozes.

La méthode est celle des carnets de comptes pendant un an avec inscription quotidienne des dépenses. L'échantillonnage est fait en liaison avec les syndicats locaux. Si une famille désignée refuse ou renonce à faire le travail elle est remplacée par une autre famille dont le père a la même profession et le même salaire que celui de la famille précédente.

Pendant deux ou trois semaines on fait en plus une étude du temps passé à chaque occupation (jardin, transports, travail, etc.). Dans les mêmes familles on fait aussi pendant trois semaines des études spéciales des budgets culturels. On note aussi les livres lus, les visites aux clubs, etc., pour chaque membre de la famille.

Etant donné le temps limité et les difficultés de traduction la présidente est obligée d'arrêter la discussion. Mais elle invite les participants à se rendre à une réunion du lendemain où M. Kuznetsov continuera son exposé pour ceux qui le désirent.

Madame MYRDAL ouvre alors la discussion en donnant la parole à M. Naraghi.

M. E. NARAGHI (Iran) :

A propos de l'étude écologique de M. Chombart de Lauwe et de l'importance des notions physico-sociales, je voudrais vous donner un exemple en ce qui concerne mon pays surtout pour montrer les conséquences du passage de la résidence horizontale à la résidence verticale.

Dans la société traditionnelle, les maisons ont été construites selon les règles de la société patriarcale. Dans une rue les maisons des membres de la grande famille se trouvaient l'une à côté de l'autre. Les rapports de voisinage étaient extrêmement développés et le système correspondait à l'ensemble de la vie et des existences de la société patriarcale.

Au contraire, avec la construction des grandes habitations, les rapports ont été rompus—et il en résulte un certain malaise. Ainsi nous voyons ici un champ d'étude fort intéressant lié à l'ensemble des problèmes créés par le passage de la vie patriarcale à la vie individuelle.

M. Th. de VLETTER (Netherlands) said that differences and tensions do not occur only between the nations of East and West. They exist also in mixed families where people of different cultures are associated.

Mrs. Virginia PARAIISO (Philippines) :

Social factors, particularly the rôle of woman, the functions of the family and of religion, affect family relations and can change the

patterns of such relationships. For example, a change from the traditional rôle of the Filipino (Oriental) woman in the home to one of careers and jobs in education, industry, business, etc., has changed or is changing the patterns of relationship between husband and wife especially in relation to incomes, property and children. It changes also the parent-children relationship and has manifested effects in the civil code amendments and legislation for women and child labour.

The progressive turning over of the functions of the family as an economic unit, in the education of children and in recreation to specialised agencies also affects family patterns. And so does the decline of the rôle of religion.

M. P. HADJI-DIMOU (Grèce) :

La discussion devrait être ramenée sur les problèmes théoriques qui sont le sujet du Congrès et sur les questions pratiques de l'insuffisance des recherches dans le domaine de la famille. La sociologie de la famille est mal délimitée. Il faut tenir compte des études entreprises dans d'autres disciplines : économie, droit, etc. On rencontre alors le problème de la spécificité de la famille, prise comme groupe en tant que tel. Divers sujets d'étude auxquels on n'a pas encore fait allusion sont à définir, en particulier les rapports entre la famille et certains autres groupes tels que les syndicats, etc.

Dr. Viola KLEIN (Great Britain) :

That the sociology of the family is a special branch of its own, differing from other branches, can be seen even at this conference from the fact that it appears, so far, to be the only section whose discussions do not ultimately turn around differing interpretations of Marx's doctrine. Also, despite a very respectable body of publications to its credit, this branch of sociology is characterised by a quite unusual degree of modesty about its findings.

Gratifying though this may be to some of us, closer co-operation between this and other branches, not only of sociology but of other sciences is, nevertheless, very desirable, in the interests of increasing our knowledge. I would therefore wholeheartedly support the plea, expressed in Mme. Myrdal's paper, for increased study of the effects of such social factors as changes in the class structure, industrialisation (probably automation), or such demographic factors as increased expectation of life and small families, or such psychological data as are revealed by psychoanalysis and the related schools of psychology.

Mme. Myrdal and I have, in a recent book, tried to examine the effects of increased longevity, small families, and growing industrialisation, on the life of women and their rôle in the family as well as in society. On these points therefore I find myself in complete agreement with our chairman.

I would however like to join issue with her over the point of ideological change she deals with in her paper. According to her interpretation of

the situation—if I have correctly understood her—the ideal change consists chiefly in increasing “rationality”. Now rationality prevails, or is beginning to prevail, in the field of family planning. Also, we are beginning to understand irrationality in the field of human behaviour, which in itself may be a sign of increasing rationality. But there, I feel, the matter stops. We are as irrational as ever in the choice of a mate, in planning our family budgets, in the absence of long-term plans for our lives; even in the upbringing of children a limited number of educated parents try hard to behave rationally—though experience seems to indicate that only a few succeed.

Rationality may be the outstanding factor in the ideological change which affects the family. There are however a great number of ideological changes which directly affect the family: the emancipation of women and the increased equality of the sexes, the ideal of partnership between husband and wife as a result of the decline in other functions, the democratisation of the family which gives more and more independence to the children as well as to the husband and wife, increasing acceptance of the fact that marriage, though ideally a permanent union, is in fact dissoluble and needs a constant “cultivation” to be made to last.

Professor B. HANSEN (Sweden):

I should like to mention some ideas of a general theoretical kind which bear upon family sociology. In discussing the family we have to do with a field of personal interaction. Much research work has been done on these lines, especially in the United States, concerned with the interplay of rôles between different family members. But there are also other fields of interaction, the friends, the entertainment group, the work-team or the play group. The rôles which people play in these extra-familial groups have great importance for the behaviour of family members towards one another. Professor Burgess has shown, e.g., how the husband continues to play the rôle of successful industrial manager also towards his wife and how the one rôle affects the other. Here we come to a very important conclusion, that we need integration of the problems hitherto studied by family sociologists and industrial sociologists separately. However we must also consider what I should like to call technological systems of production and distribution. The distribution of sex articles, sexually attractive clothes, pictures, films, stories and so on in a continuous stream. What does it mean for family life? How does it affect the interaction between the spouses?

Secondly, it seems to be difficult to find ways of comparison between the family in different cultural settings. We may conclude that it is only possible to make descriptive comparisons between families cross-culturally. On the other hand it has become evident that one can find the same trend as regards the change of “families” in different parts of the world. Would it not be possible, for instance, to study household structure correlated with degree of subsistence economy? I aim at

the construction of a scale with the help of which it would be possible to state on which point of change a certain type of family stability or of subsistence economy is situated. To exemplify : in the Soviet Union there seems to be much more really necessary work for the housewife to do in her kitchen, than in Denmark. We should also expect to find much more co-operation between neighbours, more kinship solidarity, in parts of the Soviet Union than in Denmark. We should also consider that other systems of communication, e.g., that of romantic sex stories or of sex in general is less developed in U.S.S.R. than it is in U.S.A. The assumption is that this, too, strengthens the stability of the family in the U.S.S.R.

Professor Jessie BERNARD (U.S.A.) :

About demographic changes affecting social relations we can remark :

- (1) Girls now mature younger, at 11-12 rather than 14. A girl of 14 to-day is as old as her mother was at, say, 17-18.
- (2) We marry earlier (20 for girls, 22 for men). We have our children younger. The gap between generations should be less, but speed of technological change tends to make it greater.
- (3) Formerly (1890) the youngest child was not yet married when the first parent died. In 1940 the youngest child had been married 11 years, in 1950, 14 years when the first parent died. This complicates the problems of care of the aged.

M. M. DOGAN (France) :

Un domaine encore mal exploré est celui des rapports entre la vie familiale et les attitudes politiques des conjoints. Des études faites sous l'égide de l'UNESCO ont montré que dans 90 ou 95 pour cent des cas l'homme et la femme votaient de la même façon. Lorsqu'il existe des différences elles sont la plupart du temps expliquées par des facteurs religieux, la femme étant plus pratiquante. Les différences sont plus grandes dans les pays catholiques.

Les divergences d'opinions entre père et fils sont au contraire bien plus marquées et sont à la source de conflits familiaux.

Professor E. W. BURGESS (U.S.A.) :

The papers given to-day suggest the following question : Do the same factors have the same or different effects upon family relations in different countries ? Four examples occur to me. Mr. Hanssen gave results of research on the effects of order of birth on personality. One study in the United States indicates that combination of order of birth of husband and wife have different effects upon the success of the marriage. The most successful marriages are those of the oldest and oldest child, next marriages of the oldest with all others ; the most unsuccessful unions are those between only children, next only children with youngest children. The marriages of middle children with middle

children occupy the intermediate levels of success. Do ecological characteristics of residence have the same or different effects in different cultures? Dr. Naraghi made a most interesting comparison between related families living on the same street and those when the shift occurs to vertical living. A new development in the United States and perhaps elsewhere is a new type of living, namely trailer parks. The trailer park might be termed a reversal to the old type of dwelling on one street. The proximity of residence appears to stimulate the same type of behaviour described by Mr. Naraghi. Sociability, mutual aid, and participation in common activities are leading characteristics. Also the children play together in the common playground. The companionship family is developed in the Soviet Union as well as in other countries of the Western world. Professor Sverdlov's paper on the Soviet family contains personal documents revealing this new type of family. One excerpt reads somewhat as follows: "My wife and I met at Konsomol meetings. We have a deep affection for each other. We enjoy joint activities. We are devoted to our little son. We are bringing him up to be a good Soviet citizen."

Mrs. Viola Klein doubts the importance of the rôle of rationality in family change as noted by Mrs. Myrdal. Admittedly, the influence of rationality is not yet as marked, perhaps, as the factors she mentioned. But the evidences of it are emerging in many countries. It is particularly to be noted in the growth of family unions, of family life education, and in marriage counselling.

These four examples indicate the value of comparative studies and the importance of developing cross national research. At Yale University there is a cross cultural index of marriage and family relations and behaviour. But it is mainly limited to data from primitive peoples. We need comparative research on family life among modern peoples.

Pour terminer la séance, Mme. MYRDAL demande alors au rapporteur de dire quelques mots sur l'organisation pratique des recherches.

M. CHOMBART DE LAUWE (France) :

Lors de la séance plénière j'ai déjà eu l'occasion de parler du séminaire international de recherches sur la famille qui a organisé trois sessions depuis 1954. Son but principal est de faciliter les recherches comparatives dans différents pays. Au cours de notre réunion d'aujourd'hui les problèmes soulevés par de telles études ont été évoqués à diverses reprises. Il serait important que les représentants des différents pays désireux de participer aux efforts de co-ordination veuillent bien de faire connaître au secrétariat qui est jusqu'à maintenant installé à l'Institut Unesco des Sciences Sociales de Cologne.

La préparation de ces recherches comparatives a posé, lors de la dernière session du séminaire, certaines questions de principe qui rejoignent quelques prises de position énoncées au cours des interventions de cet après-midi. Si les projets internationaux doivent être

développés le plus possible comme le souhaite à juste titre Mme. Myrdal en insistant sur la carence des études de ce genre en ce qui concerne la famille il n'en reste pas moins vrai qu'il serait néfaste d'imposer trop rapidement aux chercheurs travaillant dans des cadres culturels très différents un schéma de travail trop rigide.

Il importe de progresser par étapes successives et de coordonner les recherches existantes ou envisagées dans chaque pays avec des méthodes originales. Les hypothèses de travail pour les études comparatives et la mise au point des instruments de recherches doivent être le résultat d'une mise en commun qui est souvent possible seulement lorsque les études particulières sont déjà suffisamment avancées. Les trois étapes doivent donc être à notre avis :

- (1) le développement des recherches dans chaque pays sur un sujet commun mais au besoin avec des méthodes différentes ;
- (2) la coordination de ces travaux ;
- (3) l'élaboration des projets internationaux.

Mme. MYRDAL remercie alors chacun des participants et insiste sur l'aspect stimulant d'une séance de ce genre, qui a montré le dynamisme des chercheurs.

NOTE

¹ See *Acta Psychiatrica et Neurologica Scandinavia*. Suppl. 106 : 1956.

SECTION IV—2

The Western Family

Chairman : Professor René KÖNIG, University of Cologne

Rapporteur : M. L. BRAMS, Centre d'Etudes Sociologiques, Paris

Professor König introduced the discussion by pointing out that there were three outstanding aspects of the material under discussion, which showed how the study of the family had changed in the past thirty years. The papers submitted were more optimistic than they would have been thirty years ago ; they showed that the Western family was able to adjust itself to quickly changing conditions. Secondly, the papers all represented concrete research work, rather than speculative or normative discussion. Thirdly, the papers managed to avoid intense controversy—there was a basis of mutual understanding, in spite of the existence of different approaches.

Professor König then outlined what he thought should be the main points of discussion—methodology ; challenges to the theory of the family, arising out of new researches ; and other topics.

The discussion was opened by Professeur König reading the introduction to his paper printed in Vol. IV of the *Transactions*.

Professor E. GOMEZ ARBOLEYA (Spain) said the situation of the sociology of the family in Spain was characterised by the following features :

(i) Spanish society is based on a little developed economic structure of an agrarian type ; and the family is fundamentally regulated by folkways, mores, traditions and institutions.

(ii) The regional diversity and the great differences between country and town, not only because of geographical peculiarities but—above all—because of the lack of modern political rationalisation and the lack of an authentic industrial revolution. In any case, the result is that you can hardly speak of one unique Spanish family—there are many types of Spanish family, even in law.

“ I only give in my paper some observations on the constitution and development of the Spanish bourgeois family. I think this subject is quite interesting, for it is linked with all modern Spanish history : the rise of the Spanish middle class occurred in two periods, one during the nineteenth century, and the other from 1940 until now.”

In the first period, the development of a middle class had many causes, for instance the decadence of the nobility and clergy : the distinction

of ecclesiastical and civil goods and property ; the beginning of industry ; the increasing numbers of civil servants and so forth. The large family began its progressive dissolution and the middle class family came to be constituted as a small family with its own economic basis. But the second period is the most interesting one from a sociological point of view : the general situation is constituted by three important facts :

- (1) economic difficulties. The general index of the cost of living rose more than six times ;
- (2) industry and finance grew. New middle classes were constituted, social mobility increased ;
- (3) this social mobility took place in a very limited social field and apparently at least free of political and social dangers, and dominated by a conservative ideology.

The life of the family in the general situation has two aspects. On the one hand, mobility and the difficulties of the field establish the configuration of the group which is most fit to struggle in it. The family also loses functions and demographically the birthrate is declining. But on the other hand : (a) The general situation, conservative and traditional with plenty of daily problems, has made the Spanish people go back to private life. Private life is for Spanish people family life. The rate of marriages is increasing ; (b) The small family has enriched the relationship between its members (father, mother, children) without detracting from the objective solidarity and stability of the group ; (c) The loss of functions corresponds with an inverse process of demands made by the family on society.

Dr. I. STANOJCIC (Yugoslavia) :

La diversité qui régnait naguère dans les variétés familiales a contribué incontestablement à la non-égalisation du processus de formation de la nouvelle famille de la communauté socialiste.

L'égalisation complète de la femme en ce qui concerne son droit au travail et au salaire et le processus accéléré d'industrialisation ont créé à la femme les possibilités de gagner sa vie et de devenir par cette voie, indépendante économiquement parlant et, en dernière analyse, de conquérir l'indépendance complète.

Un autre facteur essentiel, qui influe grandement sur la création de la nouvelle famille en Yougoslavie, c'est notre nouvelle législation ayant trait aux rapports sociaux en question. Des investigations sociologiques, partiellement effectuées, indiquent que les jeunes époux tendent vers une réelle égalité et indépendance. Bien souvent, aussi, on constate chez les époux un désir frappant de résoudre mutuellement leurs problèmes vitaux. Les enfants commencent à avoir une liberté de plus en plus grande dans le choix de leur future activité. L'amour individuel et la compréhension mutuelle deviennent de plus en plus

l'unique lien entre les époux. Justement à cause de leur nécessité, ces facteurs moraux et sociaux donnent un appui puissant à notre loi sur le mariage.

L'effet positif de ces prescriptions de la nouvelle loi est exprimé par les données statistiques exposées dans ma communication.

En ce qui concerne enfin l'influence des facteurs moraux et coutumiers sur les changements de certaines espèces de famille en Yougoslavie, il est encore malaisé de donner un avis, parce que le recul du temps nécessaire manque, et d'autre part, un matériel suffisant, nous manque encore. L'on peut dire cependant que l'effet de ces facteurs se manifeste d'une façon double. D'une part, en harmonie avec les nouvelles normes et valeurs morales, de nouvelles conceptions d'ordre moral sur les droits et devoirs de la femme épouse sont en train de se former. D'autre part, les coutumes rétrogrades qui sont encore vivantes dans certaines régions de notre pays (Kosmet, Macédoine, Bosnie et Herzégovine) sont un obstacle sérieux à l'évolution ultérieure de la famille en Yougoslavie. Des cas d'achat de femmes et des cas de bigamie sont enregistrés, ce qui signifie que les conditions les plus élémentaires, nécessaires pour l'évolution de la condition subordonnée séculaire de la femme, caractéristiques pour la famille patriarcale musulmane, ne sont pas encore complètement réalisées.

On constate ici des collisions des conceptions sur la famille ancienne et moderne qui prennent quelquefois un aspect dramatique.

Dr. H. VERWEY-JONKER (Hollande) :

Sous le titre " mères qui travaillent " nous avons publié les résultats partiels d'une recherche organisée par le Conseil des ménagères hollandaises. Ce travail avait un but pratique. Il s'agissait de répondre au manque de femmes dans les professions plus proprement féminines (enseignement, travail social). Ce manque est dû à divers changements : la proportion hommes-femmes a changé ; l'âge scolaire a augmenté ; l'âge au mariage a diminué.

En Hollande les femmes ne travaillent pas traditionnellement, mais nous faisons appel de plus en plus à elles en leur demandant de reprendre les professions qu'elles exerçaient avant leur mariage.

Nous avons interrogé un certain nombre de femmes ayant au moins un enfant de moins de 18 ans et travaillant au moins depuis 1 an. Le choix s'est effectué entre les différentes classes sociales et les diverses régions de la Hollande.

Ces femmes ont trouvé la solution de leurs problèmes (organisation ménagère—garde des enfants) dans la famille elle-même—non seulement dans la famille conjugale mais aussi dans la famille large. Dans un sens, le travail ménager est de plus en plus rationalisé et sauf dans le cas des familles ouvrières, il y a des domestiques.

Nous publierons prochainement les résultats sur les motivations du travail de ces femmes et les conséquences budgétaires de leur entrée dans la vie active.

Dr. RENATE-HAACK (Allemagne B.R.) (Rapport présenté par le Prof. KÖNIG):

L'étude porte sur la formation professionnelle des jeunes filles dans deux grandes villes allemandes, Essen et Cologne. Les questions étaient les suivantes : (1) Dans quelle mesure les jeunes filles désirent-elles travailler ; (2) Les jeunes filles peuvent-elles recevoir une formation professionnelle dans les familles incomplètes.

Les résultats sont très proches de ceux de la Hollande. En quittant l'école vers 13, 14 ans, la jeune fille veut avoir une certaine formation professionnelle et cela dans 95% des cas.

On disait autrefois que le fait d'apprendre une profession ne servait qu'à combler la période qui sépare l'enfance du mariage. Les résultats de cette enquête montrent que ce point de vue était faux. Les réponses montrent également que les grandes ambitions professionnelles forment l'exception : les jeunes filles n'aspirent pas à des professions plus ou moins fantaisistes et hors de leur portée. Dans les familles incomplètes, les mères font de gros sacrifices pour permettre à leurs filles d'acquérir une formation professionnelle.

M. J. P. POISSON (France) :

La communication de M. POISSON, en examinant d'une part les contrats de mariage tant en France qu'en Belgique et d'autre part les comptes bancaires à Paris et en province française montre que même dans les régions les plus développées l'évolution juridique des rapports de fait entre époux est encore très faible dans de nombreux domaines. C'est ainsi qu'en France une petite proportion des jeunes femmes utilisent la possibilité que leur donne la loi de rester juridiquement indépendantes de leur mari en adoptant le régime de la séparation de biens ; même quand elles font un contrat de mariage, elles choisissent en majorité un régime de communauté qui laisse la direction financière du ménage entre les mains du mari (le régime de la séparation de biens paraissant surtout être celui des générations les plus âgées) ; et même quand elles choisissent le régime de la séparation des biens, elles le font pour des raisons tout à fait étrangères à l'idée de l'indépendance juridique ; qu'enfin elles n'utilisent pas beaucoup la possibilité d'avoir des comptes en banque indépendants leur permettant d'agir sans la signature de leur mari. Incidemment ce rapport montre l'intérêt que présenterait pour la sociologie de la famille et la sociologie en général l'étude des renseignements extrêmement nombreux contenus dans les actes notariés et les fiches de comptes bancaires.

Enfin ces résultats compléteraient utilement les exposés de nos collègues Yougoslaves et russes sur les réformes législatives des régimes matrimoniaux dans leur pays qui leur laissent espérer un changement considérable et rapide dans la condition de fait de la femme. Il y a lieu de penser que ces changements seront peut-être beaucoup plus lents qu'ils ne le supposent, puisqu'en France les régimes juridiques qui rendent depuis longtemps possible l'indépendance juridique de la femme mariée ne sont guère utilisés.

Professor R. HILL (U.S.A.) :

Some methodological observations about measuring changes in family practices. Three problems face the researcher who wishes to ascertain empirically changes in family practices.

- (1) Reliability and validity of relevant data.
- (2) How to distinguish between long-term and short-term changes.
- (3) How to check on *ex post facto* explanations.

The limitations of novels, the narrowness of census data and the circumscribed nature of community studies, make it necessary for us to devise a method for obtaining data from living people to answer the basic questions we wish to ask about changes in family life.

The designing of three generation studies in which the factual experiences of married grandchildren, their parents and grandparents are obtained on the major critical incidents that all families face over the life cycle. By juxtaposing the data from all three generations, a theory of changes in practices underway can be developed. These explanations can be checked by sharing the findings with the middle generation which has been closest to the experiences of both extreme generations during their lifetime. This method makes possible the partial solution of the three major problems listed above since (1) the data have been collected by the investigator who uses them ; (2) the long-term changes from census data analysis can be checked against short-term generational changes ; and (3) *ex post facto* reasoning has been checked by feedback with the middle generation informants.

Professor R. BIĆANIĆ (Yugoslavia) :

Of the four points put forward by Professor König, I agree entirely with the first one. The *change from the extended to the small family* has taken place in the pre-industrial period of history. (I could not say the change took place in the pre-capitalistic era—that would require some further investigation.) I mentioned in my paper particularly one factor of this change—the use of horses instead of oxen as draught animals for ploughing, which changed the optimum size of family holdings. But this is a secular process which was particularly noticeable in Europe in the 18th century. Quesnay based on the observation of this fact his physiocratic school, and some other historians dealt with the same problem. What did not occur to them so much was the influence on the size of the family. Although the change influenced by this increase of the animal productive forces took place in many countries in the pre-industrial era, the process is not yet finished. For Yugoslavia I plotted on a diagram, the oxen-to-horses quotient on the axis γ and the number of members of the agricultural families in different Yugoslav republics (census 1903) on the axis χ and obtained in this way a rather steep line with a high degree of positive correlation. This influence of the different draught animals is worth further investigation. It might not be of much interest to the Western countries but

it may say something in relation to the agricultural development in other countries, particularly India.

The other three points in Professor König's summary require some further research. First of all, we cannot make good use of the term industrialisation without saying what kind of industrialisation is taking place. The effect on the family might be quite different if the complex process of industrialisation is centralised or de-centralised, urban or rural, or both, with capital accumulated in the country or imported from abroad, in a socialist or in a capitalist system, etc. Also important is the question what kind of agriculture we are investigating and particularly what the relation is between the productivity of labour in agriculture and in industry at the given moment.

In view of all these factors, the process of adaptation of the family to the new conditions of modern society should be carefully examined. Thus the process of adaptation : first in—first out, is of a rather complex nature. As Yugoslavia is a country with great differences in social and historical development in its constituent republics, we are in a favourable position to do research on these lines, which we also did by applying sociometric analysis of the change from the agricultural to the non-agricultural occupations in the peasant family by means of cross elasticity co-efficients. We were able to confirm both cases mentioned by Professor König. In the case of the more advanced republics such as Liwina with an established (hereditary) working class, living to a great extent in peasant households, we are witnessing an easy and elastic transfer of occupations from agriculture to industry as the difference in productivity of labour of both is not very great.

On the contrary in the lesser developed parts of Yugoslavia going now through a process of rapid industrialisation, the relative differential between agriculture and industry is great (in favour of industry) and therefore the transfer is very elastic. The difference is shown by the sharpness of the slope of the two parabolas related to, for example, Slovejjia and Dronia (as measured by the coefficients of the size-of-holding cross elasticity of occupational heterogeneity in the peasant family).

Regarding the second item for discussion, it seems to me that we are witnessing at present some substantial changes in the Western family which quite unexpectedly cut across all boundaries of different social systems and appear (in somewhat different degree) in capitalist as well as in socialist countries. Let me mention just some of them.

1. There is a general tendency towards a plural income earning family. Most economists still speak of the family income as such, which is in fact non-existent. I propose, therefore, to examine the following five functions of the family members regarding the income (as I mentioned them in my paper) : (a) the income recipient ; (b) the income provider ; (c) the income disposer ; (d) the income spender ; (e) the income consumer.

2. The second general change is related to the falling birth rate, when industrial and urban families develop. This again is appearing in all social systems including the Soviet system. The latest statistics published in the Statistical Yearbook show a fall of one half since the revolution. It would be important to know more about the causes of this general tendency. Is the recovery of the birth rate in some other countries just a short term deviation or a new trend of development? Considerable importance should be given to the short term influences. During the collectivisation drive in Yugoslavia (1949-53) the birth rate in villages fell below the birth rate in towns, and when this unfortunate policy stopped, the village birth rate came back to normal. Are there causes of short term changes in other countries?

3. Another significant general tendency is the greater vertical mobility of men, husbands achieving careers of success in which their wives are not able to follow them, or men moving from their villages to work in cities leaving their wives behind. All that is causing great strains in family life.

4. A very symptomatic phenomenon not only in socialist but also in most advanced capitalist countries is the decreasing expectancy and reliance upon inheritance as a means to secure the future of the family. Therefore security achieved formerly through property is being replaced by education. This explains the rush to universities and professional and vocational schooling in general.

5. Young men in all countries now marry at an earlier age than before (which does not necessarily mean that they are in a position to establish their own household at the same time). It would be worth while to examine the cause—is it for instance a better opportunity for learning or sharing the costs of life, or housing shortage?

Professor J. PONSIOEN (Netherlands):

In the paper I submitted six family types were described which I think are found in the small country of Holland. What my described types have in common is no more than what the types of family all over the world have in common. Professor König asked in his introductory speech to relate these different types to different structures of the overall society. I think we must remain prudent in such a study. The fundamental relation between the structure of the overall society and the structure of the family seems to be that of challenge and response, and some different types of family may be different responses to the same challenge, perhaps in different stages of change.

I should like to make a second remark on the research in changes in family life. I think a good research is impossible if we do not distinguish in the concrete life the behavioral level, the socio-psychological level and the ideological level of the family. By the behavioural level I understand the external compartment, the patterns, models and habits in daily life. By the socio-psychological level the feelings of

belonging together of the members, the emotional ties between father and mother, father and sons or daughters, mother and sons and daughters, brothers and sisters, the cohesion of the family as a unity ; their attitudes towards common tasks in the world around. By the ideological level I understand the sense and value given to family-life by the family itself. Often it has for them a religious sense, mostly a moral sense, sometimes a purely emotional sense. What are the members inclined to sacrifice for the very existence or the wellbeing of their family ? Now change in family life can happen in only one of these levels, the others remaining for the time being unchanged, or they may even change along different lines. In such cases the unity of life in the family becomes broken.

I have a third remark on the methods of research in the changes in family life. Perhaps you were thinking I was outside my field as a sociologist when I spoke about difficulties and aid to families. Now I say that I have arrived at the centre of my field. Because the study of changes in life and particularly in such an intimate unit as the family, cannot be done without participation. The social worker is in a regular way participating in these difficulties. Thus the sociologist who wishes to know what is happening in family life must enter into social work. A close co-operation between sociologist and social worker seems to be indispensable for both to do their own job well.

Dr. Hin't VELD-LANGEVELD (Hollande) :

Voudrait soulever quelques problèmes d'ordre méthodologique. L'examen des questions concernant la sociologie de la famille s'est limité jusqu'ici à l'étude de deux facteurs. D'une part, les participants à notre réunion ont insisté sur les différents types de famille en Occident, et d'autre part l'accent a été porté sur la connaissance générale de la famille. Il semble que ce soit insuffisant et qu'il faille envisager une étude plus proprement psychologique de la vie familiale. C'est ce que le Dr. Veld-Langeveld a tenté en dégageant les différentes conduites d'autorité des individus composant la famille. Par exemple en étudiant une famille typique, on peut faire la liste et la description des différents moments et situations de la vie quotidienne où le père détient l'autorité : on peut procéder de même pour la mère et même pour les enfants.

On obtiendra ainsi progressivement un tableau au jour le jour concret et complet de l'activité familiale, tableau constitué par l'assemblage de toutes ces unités. Ce système de classification permet de rendre compte plus clairement des changements dans la structure familiale et même de les prévoir.

M. P. THOENES (Hollande) :

Voudrait discuter une des hypothèses proposées par le Professeur König à la fin de son rapport introductif. D'après le Professeur König, en effet, la situation de la famille n'est pas aussi critique qu'on

aurait pu le penser : il parle de la situation du groupe familial avant et après la révolution industrielle—de la crise par laquelle la famille a passé et de la façon dont elle s'est remise de cette crise.

Pourquoi parlons-nous de crise dans la vie familiale ? Il y a deux sortes de crises :

(1) La perte de fonctions dans la vie de famille : aucun des exposés présentés ici ne mentionne une guérison ; la famille ne semble pas s'être remise de cette perte.

(2) Le conflit des générations : Pouvons-nous dire que dans les pays industriels le conflit s'est atténué ? Rien ne permet de l'affirmer : une société industrielle est dynamique ; elle change constamment ; tant qu'il y aura des changements il y aura conflit entre générations.

Il vaudrait peut-être mieux parler de nouvel état de la famille que de crise plus ou moins résolue ; en fait la famille doit s'adapter à une nouvelle situation.

Mrs. Y. TALMON-GARBER (Israel) :

I should like to draw a number of general conclusions from my paper on the Israeli collectives. It is basically concerned with changes in the position and organisation of the family at different stages of development of a revolutionary and collectivist society. Similar tendencies may be observed in Russia, China and other People's Democracies.

The process of change in the collective may be described as a transition from a revolutionary *Bund* (to use Schmalenbach's term) to a more or less routinised community. The first general hypothesis which may be gleaned from our analysis is that there is a basic incompatibility between an intense and new collective identification and family solidarity and that a strong anti-familistic bias is therefore endemic to the first phases of any revolutionary and collectivist movement. The all absorbing task and the unity which permeates all contacts tend to become more significant than family ties and obligations. The collectives counterbalanced the centrifugal tendencies inherent in family loyalties by delegating most family functions to the community. The collectives went further in this respect than any other non-familistic society and the family almost ceased to be an autonomous unit from the point of view of division of labour. They disregarded the special needs of the family and devised many subtle mechanisms in order to prevent its becoming a semi-independent and semi-closed unit.

Our second hypothesis relates to the reintegration of the family in subsequent stages of development. Decrease in intensive collective identification and revolutionary fervour entail a gradual strengthening of the family unit. The family regains some of its lost functions and is accorded more independence and privacy. In some of the longer established collectives where the children of the first founders have already established families of their own there is a strong emphasis on

family continuity and solidarity and some indices of the emergence of cohesive kinship groupings. The further the collective is from the *Bund* stage, the more marked and far-reaching are the changes in this respect. Both the initial severe disruption of family loyalties and the subsequent reintegration seem to be inherent in the dynamics of this type of society.

Professeur KÖNIG, *Chairman*, in summing up, said he felt that the discussion showed how much excellent research material there now existed on the Western family, particularly in European countries. Family sociology would no longer be practically an "American science". The section had done some good work towards integration, which would be useful in the future. He thought that Professor Bićanić's five points were particularly helpful. In various countries one of these points might be dropped or other points added, but all five were important and worthy of research.

SECTION IV—3

La Famille en Orient

Présidents :

Professeur KIZAEMON ARIGA, Kyoiku University, Tokyo

Professor MARION LEVY, University of Princeton

Rapporteur : M. PIERRE MARTIN, Paris

Le Professeur M. LEVY (U.S.A.) ouvrit la discussion en prononçant un discours au nom et à la place du Professeur ARIGA (Japon) ; en voici les lignes essentielles :

Plutôt que de discuter des sujets déjà publiés et portés à la connaissance des auditeurs, il semble préférable d'émettre tout d'abord quelques remarques au sujet de l'analyse de la structure familiale, surtout si l'on veut éviter l'erreur consistant à tracer une ligne de démarcation très nette entre l'Est et l'Ouest, entre la famille orientale et la famille occidentale ; d'autre part, les travaux sur la Chine et sur les Garo effectués respectivement par le Professeur Makino et par Miss Nakane montrent qu'il n'existe pas, en dépit de ressemblances singulières, de famille orientale type : il y a entre les diverses familles orientales des différences aussi grandes que celles qui séparent n'importe quelle famille orientale de n'importe quelle famille occidentale.

Quoi donc a donné lieu à une classification que l'on peut qualifier de naïve ?

Pour le savoir, il suffit d'examiner, quelle que soit la taxonomie employée, certaines considérations d'ordre théorique.

(1) Les efforts d'un très grand nombre de chercheurs ont porté sur un seul ensemble, important à leurs yeux, de considérations, à savoir les permutations et combinaisons possibles de descendance par le sang et d'apparement par des relations hétérosexuelles institutionnellement approuvées. Ceci est une forme élaborée de l'œuvre de Murdock. Ici, naturellement, apparaît la distinction entre la parenté biologique et la parenté sociale, mais cela ne couvre pas la totalité du problème, la parenté biologique étant identique dans le monde entier alors que la parenté sociale n'offre pas une telle identité.

(2) De plus, nous en sommes restés longtemps à un stade de descriptions fragmentaires, d'études faites ici et là sur des familles différentes dans nombre de sociétés non moins différentes et ne montrant qu'un seul aspect du problème, d'où difficulté de comparer.

Le problème théorique principal n'a rien à voir avec le point de vue biologique. Ce qui est important c'est la façon selon laquelle des structures particulières concrètes sont liées, unies à d'autres structures également concrètes dans la société. Et le Professeur Ariga n'exprime-t-il pas la même idée lorsqu'il déclare : " Jadis il n'était pas rare qu'une

étude comparative de la famille dans différentes nations fut entreprise sans que fut prise en considération la société dans laquelle la famille elle-même était formée : une telle étude comparative ne pouvait avoir une grande signification." Il serait naturellement incorrect de dire que nous n'avons aucun point de repère, aucune limite sur la voie que nous nous sommes tracée ; la distinction entre la famille dans laquelle l'individu est élevé et celle dans laquelle il élève d'autres individus, entre la famille d'orientation et la famille de procréation, en même temps que le problème de l'inceste en constituent autant de preuves et d'exemples.

Mais, à notre connaissance, aucune recherche systématique n'a été faite récemment basée sur et liée à des théories sociologiques parmi les plus avancées. Pourtant cela permettrait de mieux voir la différence fondamentale qui existe entre les familles japonaises et les familles chinoises, c'est-à-dire leur façon propre de s'intégrer à la structure générale.

La clé pour une investigation de cette sorte peut-être se trouver dans les quelques dernières remarques suivantes :

(1) il n'existe aucune société dans laquelle il n'y ait pas une structure familiale d'une forme ou d'une autre. Il peut être utile de considérer la famille dite nucléaire comme un modèle universel de la structure familiale, mais on ne doit pas supposer que la famille nucléaire est en fait universelle ;

(2) dans toutes les sociétés, il semble exister une forme d'incest-tabou, et ceci sert à distinguer les membres de la famille de ceux qui n'en font pas partie ;

(3) aucune société n'est démunie d'une structure sociale qui détermine d'une façon certaine, et non hasardeuse, les relations interfamiliales et entre les membres de différentes familles ;

(4) dans toutes les sociétés que nous connaissons, les enfants acquièrent en partie leur première expérience et vivent dans un contexte familial ; ceci peut donner lieu à une analyse sociale générale en termes de connaissance et de communication, sans utiliser pour autant les bases rationalistes usuelles qui ont parfois imprégné l'analyse en termes de la connaissance du passé.

Quoiqu'il en soit, dans toutes les sociétés, c'est en termes de la famille que nous pouvons observer la seule "tabula rasa"—le nouveau-né—s'offrant à l'analyse.

Alors que les auditeurs s'attendaient à recevoir du pain, ce ne sont peut-être que des pierres qu'ils ont retirées de cet exposé.

En dépit de la forme universelle que peut prendre la famille, nous ne pouvons cependant pas prouver que cette dernière représente une exigence structurale de la part de toute société. Une amélioration des connaissances biologiques combinées à l'analyse sociale nous permettront de faire une telle preuve.

Mais, pour l'instant, nous ne pouvons pas exclure la possibilité que l'absence d'une alternative à la structure familiale n'est que le résultat d'une manque de créativité sociale.

S'il en est ainsi, une analyse de la famille restera d'une très grande importance, mais une partie de ce qu'elle peut offrir en tant que clé d'une théorie sociale aura déjà été perdu.

Puis Mr. SHANG-LING-FU (Hong-Kong) fit une communication sur la famille en Chine :

La Chine pourrait être définie comme un "état-famille" (de même que la Grèce antique était, à base de cités, un état-cité) ou mieux une "famille-état". La civilisation tout entière est un produit de la famille ; la famille est l'unité sociale de la société chinoise, la source pour celle-ci de toutes les vertus et de tous les idéaux. Mais une organisation familiale fondée sur une civilisation agricole ne peut que se trouver désorganisée par l'apparition des transformations apportées par l'industrialisation. Il faut des réformes à la base de la société.

Le vieux système familial, bastion de l'ancienne civilisation patriarcale est battu en brèche par le capitalisme, le nationalisme et surtout le communisme. Le Dr. Sun Yat-Sen avait fait partir son programme rationnaliste de la famille. L'idéodémocratie avait introduit l'individualisme ; le communisme, avec son programme internationaliste, concurrence le vieux communisme familial. Les nouvelles lois sur le mariage, en Chine communiste, jettent à terre l'ancien système de parenté. Cette analyse du complexe familial en transformation sera une base de réorganisation sociale de la Chine.

L'organisation familiale en Chine est le produit d'un vaste complexe culturel dans lequel entrent toutes sortes de facteurs sociaux. Complexe peut s'entendre soit dans un sens freudien soit dans le sens que lui donne Ernest Jones. Par complexe culturel on entend une combinaison de traits culturels, expression objective de types de comportements communs dont la somme constitue la civilisation d'un peuple donné.

Je voudrais maintenant donner une esquisse de la morphologie sociale de la famille et indiquer les traits culturels, les phases subjectives d'un modèle culturel avec leurs valeurs, attitudes et résultats. Les institutions familiales américaines seraient la résultante de trois forces : (a) complexe de traditions médiévales et de coutumes barbares ; (b) transition économique de la seigneurie médiévale au capitalisme moderne ; (c) influence de l'environnement. Pour la Chine, le complexe comprend de dix à douze forces d'espèces différentes. Le Dr. D. H. Kulp distingue deux groupements : la famille naturelle et la famille conventionnelle, auxquels il en ajoute deux autres : la famille religieuse et la famille économique. M'appuyant sur le processus de l'évolution historique, je distingue douze modèles distincts. L'individualisme est maintenant en vogue dans les jeunes générations et va à l'encontre de l'autorité paternelle. Les idées socialistes, les idées

modernes concernant les sexes tendent à la destruction du "vieux temple" qu'était l'institution familiale. De même, les mouvements en faveur de l'émancipation de la femme, les paroles d'Ellen Key en faveur de l'amour libre créent de profonds remous dans la société traditionnelle ; la guerre civile et les troubles politiques n'en sont que l'expression superficielle.

Le nouvel ordre social ne pourra-t-il pas naître de la famille qui est le plus ancien et le plus solide gardien et support de notre héritage social et semble être suffisamment moderne et élastique pour permettre le développement des traditions dans le cadre des exigences modernes ?

Le désordre fondamental est dû au mauvais ajustement de cette institution séculaire qu'est la famille ; les relations humaines non contrôlées par la société traditionnelle perdent leur valeur enrichissante ; les cérémonies familiales ne sont plus en harmonie avec la famille moderne ; les anciennes valeurs ne jouent plus leur rôle ; étant maintenant désaccordée, la famille ne peut plus remplir sa fonction régulatrice et pacificatrice ; la société n'est plus imprégnée de cette atmosphère familiale traditionnelle et ceci est dû à l'avènement de l'industrialisation ; le système familial suit le système économique dans ses transformations ; les réformes actuelles de la Chine communiste, en méconnaissant les conditions traditionnelles de l'héritage familial d'une population agricole, vont à la faillite : il faut donc bâtir l'ordre nouveau à partir de l'unité sociale qu'est la famille avec son système de parenté.

A l'issue de l'exposé fait par Mr. Shang-Ling-Fu, une discussion s'engagea entre le Professeur LEVY d'une part et Mme. ALLARD (Djakarta) et MM. HERRFAHRDT (Allemagne), DATTA (Pays-Bas) et LOCHER (Pays-Bas) d'autre part. La discussion porta principalement sur cette distinction encore très nette que font les sociologues entre l'Orient et l'Occident, entre la famille orientale et la famille occidentale.

Mme. ALLARD s'étonna que cette contraposition, non justifiable d'un point de vue scientifique objectif, soit encore utilisée par des sociologues de profession, et elle alla même jusqu'à exprimer la crainte qu'une telle distinction serve de support à une fiction populaire tendant à devenir un mythe aussi dangereux que ceux dont le monde a souffert récemment.

De même, pour le Professeur HERRFAHRDT, cette confrontation entre la famille orientale et la famille occidentale ne se justifie pas : historiquement, l'évolution de l'Asie du Sud-Est est parallèle à celle de l'Europe ; dans les deux contrées, l'on trouve d'abord des formes "associatives" (familles matrilineaires, groupes de chasse . . .) qui subissent, par la suite, l'influence d'un esprit patriarcal de caractère autoritaire, influence plus marquée et plus durable—et c'est là qu'est la différence—en Asie qu'en Europe.

Mr. DATTA, quant à lui, demanda s'il était possible de tirer une ligne de démarcation très nette entre l'Est et l'Ouest? A quel groupe de populations, oriental ou occidental, devait-on rattacher l'Espagne ou la Turquie, par exemple? Et il proposa que soit faite, plutôt, une distinction entre les sociétés industrialisées et celles qui ne le sont pas.

Le Professeur LOCHER émit l'opinion qu'en face d'une telle situation le sociologue est en quelque sorte dans la même position que le linguiste faisant de la linguistique orientale ou de la linguistique occidentale avant et au lieu de replacer l'une et l'autre dans le cadre de la linguistique (générale); de même, la structure familiale ne peut être isolée de la structure sociale globale, et l'inter-relation des structures implique également des relations différentes selon les sociétés.

Le Professeur LEVY conclut alors brièvement en insistant sur le fait que la sociologie n'est encore qu'une science toute neuve, sans règles rigoureuses, et cela explique la distinction empirique encore ainsi faite entre l'Orient et l'Occident.

Mr. A. KHAN (Pakistan) fit alors un exposé sur la famille indienne :

La structure familiale en Inde était marquée par la philosophie de l'existence, particulière à ce pays et ceci n'était pas sans influencer directement le statut de l'individu au sein de la famille. Celle-ci était d'un caractère patriarcal et sa forme était en quelque sorte déterminée par le type de la communauté à laquelle elle appartenait : la position de chaque membre dans la famille était comparable à celle de chaque famille dans la communauté ; le chef de chaque famille était, en miniature, un chef de tribu ou de village ; la famille étendue était ainsi le principal régulateur de la vie sociale, et de même que le chef de famille était responsable de la communauté qu'il avait sous ses ordres, chaque membre de cette famille était responsable devant lui, les acquêts de chacun passant à la communauté familiale sous le contrôle et l'administration du chef de famille.

Le premier impact remarquable sur la vie sociale indienne coïncida avec l'arrivée des Musulmans ; ceux-ci, en même temps que leurs philosophie et système socio-religieux différents, apportaient un idéal nouveau ainsi que de nouvelles valeurs spirituelles, en particulier la notion de responsabilité individuelle qui aboutit à une désintégration du système familial traditionnel et à un déclin de l'autorité du chef de famille : tout en conservant des droits et des obligations dans le cercle familial, l'individu acquit une certaine liberté d'action dans nombre d'autres sphères de l'activité humaine particulièrement dans les domaines du mariage et du divorce. Mais c'est surtout l'éducation occidentale qui contribua à détruire la famille indienne traditionnelle. A cela s'ajouta, au début de ce siècle, l'industrialisation du pays, qui mit fin au travail collectif familial que requérait l'agriculture, ce qui ne pouvait aboutir qu'à un affaiblissement du système traditionnel, bien que

celui-ci conserve encore sa vigueur dans certaines régions reculées de la montagne.

Le Dr. H. TH. CHABOT (Pays-Bas), en réponse aux déclarations de Mr. Khan, dit qu'en Indonésie le système familial traditionnel ne s'était pas complètement effondré, que les familles ne vivaient pas en unités séparées et qu'il est nécessaire de faire preuve d'une grande discrimination si l'on veut comprendre ce qui se passe et se produit en fait dans la vie moderne.

Puis, avant que reprenne la discussion, Mr. E. M. MENDELSON (Grande-Bretagne) montra l'utilité que pouvaient avoir pour la Sociologie, en particulier dans une étude de la famille orientale, les apports de l'Anthropologie, et il exprima l'opinion qu'un rapprochement entre ces deux disciplines était nécessaire dans nombre de cas et de domaines.

La discussion s'engagea alors de nouveau. Miss Chie NAKANE pria les auditeurs de bien vouloir se reporter à ses communications publiées par ailleurs et souligna le fait que dans les sociétés qu'elle a étudiées, les fonctions familiales restent matrilineaires bien que la famille tende à devenir patrilinéaire.

Puis à la suite de l'intervention, dans ce sens, de Mme. VAN DER SPRENKEL (Grande-Bretagne), les orateurs déjà cités, MM. KHAN et SHANG-LING-FU et Mme. ALLARD, exposèrent encore les raisons des changements qui se produisirent dans la famille en Orient et qui peuvent se résumer : expansion des principes et méthodes économiques occidentaux, industrialisation, éducation nouvelle, introduction de nouveaux concepts religieux et d'une idéologie politique également nouvelle, le changement social n'étant pas dû en fait à un seul facteur. Mr. Khan montra également que de nos jours l'individu a des devoirs à remplir envers une plus large collectivité alors que par le passé il exerçait ses droits et obligations par le canal de la famille.

Le Professeur LEVY répondit que certaines de ces allégations n'étaient pas valables pour le Japon par exemple, où l'industrie moderne a trouvé ses fondements dans l'artisanat et l'industrie domestiques traditionnels auxquels elle doit aussi son développement, et il conclut son intervention en disant que c'est à partir du moment où la famille ne réussit plus à se suffire à elle-même qu'il se produit un changement, c'est du moins ce que prouve ce qui s'est passé en Orient.

A la remarque de Mme. ALLARD que de plus amples informations étaient encore nécessaires avant d'aboutir à une conclusion générale, le Professeur LEVY répliqua que la recherche de lignes de spéculation passait avant l'avenir des sociétés, que nous étions déjà en possession d'un grand nombre de données et que ce que l'on demande à la science ce n'est pas tant d'être exacte que fructueuse.

La conversation se poursuivit de nouveau sur les causes des changements dans la société et dans la famille orientales : les mêmes raisons que celles déjà exposées en furent données par MM. KHAN, SHANG-LING-FU et PELLIZZI (Italie), lequel essaya également d'établir un point de comparaison avec ce qu'avait déclaré le Professeur König (Allemagne) dans une autre session.

Mr. CHABOT expliqua alors que la famille occidentale elle-même, ainsi que l'avait dit par ailleurs le Professeur König, constituait déjà une petite unité avant la période d'industrialisation, et que, de plus, ceci s'avérait également vrai des familles eskimo et indonésiennes.

Finalement, le Professeur LEVY conclut la discussion en montrant que les différences existant dans et entre les larges unités familiales apparaissent aussi dans et entre les petites unités familiales et que, dans la situation moderne actuelle, la famille étendue ne constitue plus un idéal.

SECTION V—1

Education and Social Mobility in Industrial Societies*

Chairmen :

Professor René CLÉMENS, Université de Liège

Professor D. V. GLASS, London School of Economics,
University of London

Rapporteur : Mrs. Jean FLOUD, University of London Institute of
Education

I. REPORT OF THE PLENARY SESSION

The Plenary Session opened with a statement by Professor D. V. GLASS, *Chairman*, who began by referring to the many developments and the considerable amount of work done by sociologists in this field since the last Congress in 1953. A great deal of new material had been collected, but we were still very imperfectly informed on the major facts concerning social selection through education. We needed to know much more than we do about social aspects of educational selection—about the process of social attrition which takes place at each stage from the primary school to the university, and about its economic and social causes. The poverty of information from official sources in the countries in which major educational changes had taken place was striking and, as a result, sociologists anxious to study the social implications of these changes were forced to go to a great deal of trouble to produce very imperfect results—as Professor Anderson would testify from his attempt to compare the social origins of university students in various countries.

Much of the necessary information could and should be collected by governments in the normal course of administration. The I.S.A. should press, through the educational section of UNESCO, for the regular and systematic collection of comprehensive and standardised data which would facilitate comparative enquiries in as many countries as possible.

On the academic research side, it was desirable that more *longitudinal studies* should be undertaken. Admittedly, there were technical difficulties associated with such enquiries. But they need not be insuperable—as the Scottish Council for Research in Education had shown by retaining 90% of its original sample in a longitudinal study

* In this Section the two rapporteurs, Mrs. Floud and Professor Rose, did not write a joint report on the Plenary Session; instead each of them covered in a single report the relevant part of the Plenary Session as well as the discussion meeting.

which had already lasted nine years. Finance was more of a problem. Foundations must be the source of the considerable sums required and their policies, not unnaturally, changed over the years, with the result that long-term projects of work were apt to be stranded in mid-term, financially high and dry. Grants guaranteed for periods up to as much as ten years were needed.

In a brief review of some of the sociological implications of educational developments in the United Kingdom so far studied, Professor Glass said that the extension of educational facilities over the past 100 years had been piecemeal and often grudging, and at each stage short-run needs had been the major concern. Although the total volume of change had been considerable, successive developments had not broken the educational basis of social stratification. The general level of educational provision had been raised for all sections of the community, but developments in each case had been approximately parallel, and major differences between strata had persisted. This had important implications for industrial transformation. For instance, there had been great changes in technical education since the 19th Century, when it was regarded simply as training for artisans. But although the level of technical education had been raised, it was noteworthy that even in the most recent discussions, there was an underlying assumption that students going through technical colleges would emerge as somewhat inferior to the university graduate. The rate of technical change was retarded by this attitude, and the under-developed countries could not afford to repeat our experience in this respect.

Apart from Professor S. SAKELLARIOU (Greece), who described an experiment in educational therapy with delinquent boys, subsequent speeches were concerned with the structural rather than the subjective aspects of the relations between educational and social change, concentrating mainly on the distribution of educational opportunity and the rôle of education in social selection.

Mme. I. BERGER (France) dealt with the social distribution of educational opportunity in France, referring to the conflict between the "myth" of equal opportunity for gifted children and the realities of the fierce struggle for places in institutions of secondary and higher learning, the provision of which had not been increased to meet current needs. She referred to the traumatic quality of the experience of young people, passing between the years of 10 and 26 through a complex examination system which placed a premium on book learning rather than personal qualities, and suggested that the resulting nervous tension and lack of psychological balance among these young people to-day constituted a positive national danger. The struggle was, of course, aggravated in the case of young people of modest social origins, and those in rural districts suffered the special handicap of geographical isolation from the main educational centres.

Mme. Berger referred to the fears of many working-class parents in face of the possibility that their gifted children, in pursuing the education to which their talents entitled them, would be socially uprooted and divorced from their families.

Finally, she turned from the case of the "brilliant" to that of the "mediocre" pupil of modest origins, pointing out that teaching is one of the very few professions to which they can gain entry with relative ease. Social ascent by this means was slow, however—as had been shown by a recent enquiry in the Department of the Seine, from which it appeared that in general it takes three generations to make the move from, say farming, via clerical or highly skilled manual work, into teaching.

M. G. E. LORMEAU (France) contested Mme. Berger's assertion that working-class parents feared the disruptive consequences of mobility for their children. In his experience, of which he gave examples, these parents strained very hard on behalf of their children's educational careers.

Mr. S. V. UTECHIN (Great Britain) wished to add some remarks to the paper submitted by Professor Kairov. He described how educational policy had changed in Russia since pre-revolutionary times and suggested that until the 1930's vertical mobility in industry was the major avenue of social ascent, that in the 1940's vertical mobility in political organisations played a more important rôle, and that in the present situation mobility *within* classes was encouraged by educational policy but that movement *between* classes—e.g. from the lower working-class or peasantry into the so-called "intelligentsia" was difficult.

Professor I. A. KAIROV (U.S.S.R.) said that the Russian delegation was embarrassed by the wealth of the facts at their disposal concerning educational developments in Russia. He described an immense and successful post-revolutionary campaign against illiteracy, the introduction of the seven-year period of compulsory schooling, the extension of this period for those in the major urban centres to ten years, and the intention in the next five years to make ten years compulsory for all. Within a decade at the most all children would have secondary education. The majority would, of course, go into industry, and a minority to further education. The great 20th Century problem was to secure for all the right to be educated, removing all barriers in particular to higher education.

Professor C. A. ANDERSON (U.S.A.) suggested that there was no country in which the right to be educated did not exist, but the problem was more complex than this. It seemed to him that there existed a direct contrast in the philosophical assumptions underlying the public educational system of the U.S.A. and those of European countries. In these countries two assumptions seemed to prevail: (1) that only

a minority of the relevant population at any time was capable of benefiting from a higher education ; (2) that this educated minority was entitled as of right to a certain kind of occupational and social status. In the U.S.A. these assumptions were categorically rejected. It was taken for granted there that a widespread, even though mediocre, education is socially more useful than a restricted education of higher quality, and this had been the choice on which public provision was based.

Professor I. A. KAIROV (U.S.S.R.) denied that these assumptions underlay Russian policy. There were, necessarily, *educational* qualifications for higher education, but the door was not closed to the remainder of the population. Part-time education was widespread and he did not think there was any educational élite in the U.S.S.R.

Miss M. ELLIOTT (U.S.A.) pointed out that the implication of Professor Anderson's remarks was that higher education in the U.S.A. was of mediocre quality. This was not so, and moreover education had been a major factor in raising the standard of life of the American people.

Professor R. TURNER (U.S.A.) suggested that the growing importance attached to formal educational qualifications in modern commercial and industrial societies resulted from the fact that, in the most valued spheres of administration and management, it was difficult to judge competence by objective criteria such as are available in the technical field. Degrees and diplomas offered relevant indices of prestige and qualification, but the relation between the content of the liberal education of which they were a testimony and the qualities and competence of the individuals holding them was unclear. Thus, he suggested, we find industry and commerce full of individuals whose ascent is arbitrarily limited by limited schooling, but who cannot see that those above them are necessarily better qualified, and the schools full of students trying to get degrees and diplomas with the minimum education and training, the direct relevance of which to the work they will undertake they do not see.

M. J. DUMAZEDIER (France) wished to draw attention to neglected aspects of the problem of social mobility. It was a mistake to concentrate too exclusively on the movement by individuals from class to class. Of at least equal interest were : (1) the cultural elevation of social groups through education and the reduction of social distance between classes ; (2) the rôle of what might be called " popular élites " —the leaders of opinion *within* classes—and the function of education in developing and equipping such élites. He described the need to adapt education to the cultural demands of the " new " industrial society, and the part to be played by sociology in this task,

II. REPORT OF THE DISCUSSION MEETING

Professor R. CLÉMENS, *Chairman*, opened the discussion. He began by pointing out that the concept of "social change" was broader than that of "social mobility" on which it had been agreed to focus the discussion. There were important changes in education which did not influence social mobility—changes, for instance, in educational objectives and methods, resulting from other changes such as in the distribution of political power, or from educational reforms such as the lengthening of school life. As far as education and social mobility went, he thought we should be careful not to neglect important changes *within* as well as between classes—of a socio-cultural rather than a socio-economic kind. He instanced the differences in the attitudes towards education of miners and metal workers at approximately the same economic level in the Liège district of Belgium.

We should also be clear about the value-judgements he suspected were concealed in the usual method of assessing equality of opportunity in education by comparing the social composition of schools and universities with that of the whole population. Did we think that educational institutions *should* contain representative cross-sections of the national population? If so, we should be explicit that here was a value-judgement as well as a technique of expressing the social distribution of opportunity.

Professor Clémens also warned against over-emphasis of social at the expense of individual needs in the matter of mobility. The intellectual needs of individuals could not be sacrificed to considerations related to social mobility.

The number of speakers was exceptionally large, and the subsequent discussion was greatly hampered by lack of time. Contributions, including a number of additional papers laid on the table, fell broadly into three categories, the largest of which was a discussion of the facts of educational development in various countries and their interpretation. Besides this exchange of information, there were a number of statements relevant to the points raised by Professor Clémens, and a brief consideration of the teaching profession in relation to social mobility. The following summary of the discussion will follow this sequence, grouping contributions accordingly. Where speakers covered the same ground as in written papers circulated beforehand their points are not repeated here.

Professor C. A. ANDERSON (U.S.A.) had laid on the table a note "Supplementary Comments on Soviet Education". He reiterated his view, expressed in the plenary session, that Russian educational policy was not mass-oriented but directed to the creation of an élite, and expressed regret at the paucity of official data on developments there.

Mr. S. V. UTECHIN (Great Britain) presented figures to show that it was plausible to suppose that the great majority of all students now

attending Russian institutions of higher education were the children of the "intelligentsia".

Professor I. A. KAIROV (U.S.S.R.) vigorously rejected this suggestion on the basis of his own experience as a University teacher. He gave an account of educational and social progress in Byelo-Russia.

Professor P. FEDOSEYEV (U.S.S.R.) also had strong criticisms to make of Professor Anderson's comments on Soviet education, and produced a volume of Russian educational statistics, which he stated were published quarterly. He described the growth of a new broad-based intelligentsia in Russia.

Professor J. TEPICHT (Poland) provided information on developments in Poland, drawing attention particularly to the growth, absolute and proportionate, in the numbers of teachers of peasant origins even in city schools.

Professor G. SÖDER (Germany D.R.) gave an account of developments in education in East Germany since 1951 following on radical economic and social changes. He stressed the broadened social basis of both teachers and pupils in secondary schools and universities.

M. H. GERIN (Belgium) described the educational implications of the considerable rise in the standard of life of the working-classes associated with contemporary technical change. The eradication of economic oppression and insecurity had been accompanied by a great rise in intellectual level. Not only were employers solicitous for the education of their labour-force, but the workers themselves had considerable ambitions for their children and were prepared to invest in their education, appreciating the vocational opportunities before them.

M. E. SICARD (France) referred to what Professor Clémens had said concerning the nature and social composition of the élite. Should the élite be monist or pluralist in character? That is, should it consist of a representative cross-section of the population, or should it comprise a diverse collection of social groups or categories, thus representing not only the traditional literary and philosophical culture with which we were familiar, but other facets of the national culture—the scientific and technical, for instance, or the developing proletarian and peasant cultures which he and many others felt could not be ignored?

M. C. VAN DER BRUGGEN (Belgium) considered whether there was in fact a conflict of objectives, as commonly supposed, between education for the masses and the selection and training of élites. In the United States a satisfactory level of mass culture and a training of élites at a high level had apparently been achieved. Education could certainly train technical specialists, but could it really train for leadership?

He wished to draw attention to the dependence of opportunities for mobility on the occupational structure, to the disadvantages of forcing vocational choice through educational selection at too early an age, and to the need for systematic measures to salvage at a later age human material rejected by too rigid selection methods during school life.

M. J. DUMAZEDIER (France) laid on the table a paper "Collective Aspects of Social Mobility and Adult Education"¹ which dealt at length with the points made in his contribution to the plenary session.

Dr. H. V. MUHSAM (Israel) raised the problem of the influence of education on vocational choice as a particular example of the relations between education and social change. Were formal educational agencies as influential in this matter as informal? Could the effect of formal and deliberate vocational guidance outweigh the subtler impact of the wider social environment on the aspirations and values of new entrants to the labour market?

Mme. I. BERGER (France) referred to the superior social origins of women teachers in French primary schools, as compared with their male colleagues. Entry to teaching involved considerable upward mobility for the men, though in general it was a slow process, involving three generations. The grandson of a labourer or a peasant became a teacher, his father having been a minor clerical worker or skilled artisan. Once a teacher at the primary level, however, the young man was apt to find further mobility, professional and social, blocked. To save the position, not only should salaries be improved, but the length of the training course should be extended to compare with that for secondary teachers and other professions of similar standing.

Papers by Professor Ph. J. IDENBURG (Netherlands)² and by Mrs. J. FLOUD and Mr. SCOTT (Great Britain)³ were laid on the table giving information concerning the social origins of teachers in Holland and the U.K. respectively. Mme. Berger noted that the problems facing investigators in this field appeared to be the same in all countries for which information was available, and she felt that a meeting of research workers concerned with them under the auspices either of the I.S.A. or of the UNESCO Social Sciences Department, would prove very profitable.

¹ See p. 245.

² See p. 258.

³ See p. 255.

SECTION V—2

Education and Social Mobility in Economically Underdeveloped Countries

Chairman : Professor K. A. BUSIA, University College of the Gold Coast

Rapporteur : Professor A. M. ROSE, University of Minnesota

Professor K. A. BUSIA, *Chairman*, opened the discussion at the Plenary Session by noting the great differences in problems of education between the advanced and the underdeveloped countries. In the former, education is thought of as formal schooling, but in the latter the education of children is mostly informal. Formal education in the underdeveloped countries is borrowed from Europe and acts to undermine native tradition ; hence it is a vehicle of social change. Formal education produces a new élite, as noted in Professor Frazier's paper. A new class is formed between the Europeans, who form an upper stratum, and the African masses. The formal education contains little reference to African life, and tends to alienate students from their own culture. It creates in them aspirations for Western culture, which is at once unrealistic and unappreciative of the values of African culture. Education is under political control and in many countries is used for political, rather than educational purposes. In both French West Africa and South Africa we see the results of different kinds of politically directed education.

Because of the differential education of the élite and the mass of the population, there is a differential acceptance of social change. Because of mass resistance to change, and because of the prestige of tradition, there are limits to which social change can be effectuated by means of education.

Education is a contributor to world harmony, as it tends to develop a common world culture. If education undermines the adaptability of the individual to African culture, it also provides training for effective living in a modern social environment. People from different countries can now communicate and share a common frame of reference. Formal education in underdeveloped countries has demonstrated that everyone has the ability to live in the new world culture.

M. Paul MERCIER (France) suggested that Professor Busia had misunderstood his contribution on education in French West Africa, probably because his paper was not intended to be a comprehensive description. France has the ultimate aim of integrating native and French culture in Africa, but these changes cannot be achieved overnight. One of the major problems created by formal education is that educated people are produced in greater numbers than there are white-collar job opportunities for them : educational development has

proceeded more rapidly than technological development. There is thus an "excess" of educated people. Professor Busia had not given sufficient attention to the barriers to upward mobility, such as those created by caste or the inadequate technological development.

In the course of his remarks on Russian education, Professor M. KAMMARY (U.S.S.R.) inquired of Professor Busia the proportion of illiterates in the Gold Coast. Mr. Ante of Yugoslavia pointed out that there were still large numbers of illiterates in his country, and that the great expansion of education created a problem of teacher training, so that the quality of education had gone down.

Professor BUSIA, *Chairman*, summarized the discussion at the Plenary Session, both on the advanced and on the underdeveloped countries. He pointed out that the discussion had gone beyond education as related to social mobility, and dealt with education in all its aspects. In the broadest sense we had considered education in relation to the new world society which is developing. In response to M. Mercier, Professor Busia indicated that he did not wish to indicate that there was any similarity between French West Africa and the Union of South Africa, but merely to observe that in both countries a political purpose, not the same purpose but political in both cases, determined the course of education. Political policy determines one course for education rather than another. In answer to Professor Kammary's question about the percentage of illiterates in the Gold Coast, Professor Busia indicated that the last Census was in 1948 when 90% were illiterate (defined as having less than six years of schooling) but that there had been a great expansion of educational facilities since then and the proportion of illiterates in the younger generation was now very much lower.

Professor BUSIA, *Chairman*, opened the afternoon discussion by observing that sociologists in underdeveloped countries should consider education in the light of the entire native culture. There is an unfortunate tendency to use concepts and theories developed for the technologically advanced countries, and these would not do. For example, in the discussion on the advanced countries, he observed no consideration of the *content* of education; this is of central importance in studying the education of the underdeveloped countries. Education must be considered in a broader context than as a vehicle of social change.

Mr. A. RICHMOND (Great Britain) made two corrections in his printed paper on South Africa: (1) on page 111 of volume V, on line 31, the figure of 13% should read 37% (proportion of semi-skilled positions held by Africans); (2) also on page 111, lines 13-14, it should be noted that the Tomlinson Report has recently been published in abbreviated form together with a White Paper outlining the South

African government's policy in relation to the report. The White Paper accepts the idea of separate development for Bantu areas as laid down in the report but (a) favours development on the country's borders as the first step, which the commission regarded as the least satisfactory step; (b) rejects the idea that European capital should be allowed to assist in the development of the interior of the reserves; and (c) makes no commitment as to how much it is prepared to spend as a government toward the development of Bantu reserves in the future. Mr. Richmond also commented on the discussion in the Plenary Session: Professor Glass had suggested that the piecemeal development of education in Britain in the past 100 years had resulted in a general upgrading of all classes simultaneously, so that each class had the same relative position despite some upward and downward mobility. This is even more likely to be true of the Union of South Africa, where differentials will be kept and even the amount of upward and downward mobility shown in Professor Glass's British data will not occur. Professor Busia suggested that education should be a bridge between native and European societies, but the new policy in South Africa will prevent this from happening.

M. P. MERCIER (France) spoke to his paper on education in French West Africa. At first the French policy was to assimilate the Africans to French culture, and there was very little adaption to local conditions; now there is some adjustment but the language of formal education is still French. There is an ambiguity of status: some Africans get a French education but have no way to use it in their life occupation. It is not so important to examine the percentage of educated people as to ask what is the social and economic status of the educated people. The pace of economic development is too slow for the number of Africans being educated. The caste system persists and keeps the Africans down despite the fact that education has westernized them.

Dr. G. HIRABAYASHI (Egypt) explained that he and Dr. Armstrong had studied villages in the poorest part of Lebanon. A dam is being built there now which will cause significant social changes. He pointed out that rigorous research design and statistical methodology were used in his study—demonstrating that such a procedure was possible in an underdeveloped country. He had no difficulty in getting the villagers to respond to his questions; the problem was rather to terminate the interview when all the necessary information had been procured. The villagers seemed to be flattered that they were being asked these questions. Dr. Hirabayashi also wished to observe that the education provided these villagers, a variant of French education, rendered them less fit to remain in their village. Those who got an education considered it an avenue to an easy white collar job in a city. In response to a question from Professor M. TURHAN (Turkey), Dr. Hirabayashi said that many villagers avoided education as they considered it a waste of time which didn't add to their village life.

Mr. P. J. ROLLINGS (Gold Coast) noted that Professor Frazier's paper contrasted the education received by Africans in Britain and in the United States. But Frazier neglected a third form of higher education—namely that obtained in the colleges in Africa (the University College of the Gold Coast and the college at Ibadan). The new generation now attending the latter colleges have a new outlook. They have no bitter experience with whites ; they are not torn away from Africa and they are less obsessed with European ideas.

M. G. E. LORMEAU (France) was interested in Dr. Hirabayashi's criticism of Lebanese education. He admitted the problem, but asked what should be done. Professor Turhan of Turkey had the same question. He had the impression that the classical French education was being replaced by a modern French or American education, and wondered how this would affect social mobility.

Dr. H. MAUS (Germany) observed that there is a prejudice among Westerners that their education is best. Perhaps Western culture has to adapt itself to Africa and Asia ? Mr. Rollings had said that some Westerners seek African culture because they have lost faith in their own culture. He agreed that Westerners would have much to learn from Africans.

Dr. G. HIRABAYASHI (Egypt) referred to the UNESCO project of "community development" or "fundamental education" in Egypt which is much more realistic.

Professor F. R. TOMLINSON (Union of South Africa) was invited to speak (he is the author of the report which has provided the basis for government policy in South Africa). He complimented Professor Busia for having his feet in Africa. He agreed with the suggestion made by several persons here that European education was not good for the Africans. Bantu culture is beautiful and should be preserved and respected. In South Africa an effort is being made to bring back respect for the Bantu culture. It is not true that Bantu education is inferior ; the same examinations are used on the secondary level, there are several hundred Bantu in the universities, there is a medical school for the Bantu, and we are now considering establishing a general university for them. He said that while the Bantu had certain occupations, there was no barrier to any profession. South Africa did more for the natives than any other government in Africa : 40/8d. spent per capita as compared to 20/4d. in Southern Rhodesia, and other countries spent less than 10/- per capita on African education (Nigeria only 3/-). The European population has done its best to uplift the Africans. The average income of the Africans in South Africa is higher than anywhere else in Africa or even in India. He objected to the word "mobility", but then he is not a sociologist. The Bantu are respected by the whites, some whites are studying the Bantu language, and he doesn't think there are any barriers to Bantu

mobility, as Mr. Richmond does. We and the Bantu are coming to know each other, he concluded.

Dr. W. SOLZBACHER (U.S.A.) questioned Mr. Tomlinson : he said he had roots in Africa, and yet he spoke of the whites as Europeans ; this seemed to be a contradiction. He pointed out that Mr. Tomlinson kept on referring to what the whites were doing *for* Africans ; was there any opportunity for Africans to express themselves or to do things for themselves ? Professor Tomlinson replied that " European " was simply a customary designation for " white " in South Africa, and that the Europeans were in large parts of the country before the Bantu were. South Africa has a policy of preservation of the Bantu, not of extermination. Everyone has freedom of expression, but the Bantu must do this in their own areas.

Mr. A. A. CHARLES (British Guiana) began by referring to Professor Busia's emphasis on the content of education. He stated that in the Gold Coast and Nigeria education was in the hands of the indigenous people, but this was not the case in South Africa. In British Africa generally, people were of diverse origin and they became deculturized : hence they followed the British pattern. Belgian Congo pursued a policy of assimilation ; it was developing a native middle class as a buffer between the whites and the working class Africans.

Mr. J. S. NIKERK (Netherlands) observed that mobility can be spoken of only *within* a society. South Africa had established two separate societies and hence could not really have social mobility—this was probably why Professor Tomlinson could not understand Mr. Richmond's statement that there were barriers to social mobility in South Africa.

Mr. P. MINON (Belgium) pointed out that the difference between men and women in regard to social mobility in the Congo was that as men move from rural areas to the towns, from unskilled to more skilled occupations, they were becoming acculturated to Western ways. Not so the women, and this created problems within the family. Despite the assimilationist policy of the Congo, it is very difficult yet for natives to achieve the white man's standard of living.

Mr. A. RICHMOND (Great Britain) made four criticisms of Professor Tomlinson's statement : (1) We agree on respect for African culture. But what is viable under industrialisation ? Africans are technologically backward and want to attain more modern technological skills. What in Africa can be adapted to modern standards is the question. (2) South Africa is planning to expand primary education (four years) for Africans, but there is no corresponding expansion of secondary and college education. (3) In South Africa there are two ladders of social mobility in theory, but not in practice. We must look at the facts and the legislation, not at the theories of humane whites. South Africa is

establishing a closed society for Africans. (4) Regarding Professor Tomlinson's figures, it should be pointed out that South Africa is not underdeveloped, and should be compared with other industrialized societies, not with backward countries in other parts of Africa. The amount spent on African education was much less than it should be, considering what South Africa could afford.

Professor A. ROSE (U.S.A.) extended Mr. Richmond's third point : there is a general conflict in South Africa between the theory and legislation regarding apartheid, on the one hand, and the social facts being created by rapid industrialisation, on the other. Industrialisation was mixing the races economically, and yet the theory of apartheid envisaged a future segregation by region. This conflict might create a serious problem in the future. Professor Rose also pointed out that there was no freedom of discussion in South Africa regarding alternatives to apartheid : as evidence he pointed to the censorship of Mr. Richmond's book and his own pamphlet published by UNESCO.

Mr. R. B. BAILEY (U.S.A.) remarked another contradiction in Professor Tomlinson's statement : he said that occupations were open, but that the races were to be completely segregated. Mr. Bailey also pointed to the ambiguity of many of the discussants : on the one hand, they wanted an education which would adjust to African culture ; yet they were unwilling to accept Professor Tomlinson's South African proposals for doing just that. " Respecting African culture " sounds like a good phrase, but it can be distorted to suppress Africans.

Professor TOMLINSON (Union of South Africa) answered Professor Rose : we would welcome studies in South Africa. He didn't know why Richmond and Rose were censored in South Africa. South Africa has many problems but it is developing.

Mr. P. J. ROLLINGS (Gold Coast) observed that we were spending too much time on South Africa. He wished to observe that alternatives in education were European alternatives ; why not consider an African education ? Africans should decide the nature of their own education. He pointed to a limitation in Mr. Richmond's statement that Africans were technologically backward ; in other areas of life Western societies were the ones that are inefficient.

Professor BUSIA, *Chairman*, concluded the discussion by observing that there are no pure African or European cultures left, as there has been so much borrowing. But the assimilationist theory of education needed to be re-examined, as there is no social integration in fact. Cultures *are* mixing, apartheid is a myth. We should not forget that the individual is the basis of social reality. The individual embodies the culture, and is capable of adapting himself to another culture.

SECTION VI

Tableau Général des Problèmes de Changement Social

(Séance Plénière)

Président : Professeur R. C. ANGELL, University of Michigan,
Ann Arbor

Rapporteur : M. Eric de DAMPIERRE, Centre d'études sociologiques,
Paris

[L'introduction du président est aussitôt suivie des interventions, certains orateurs se bornant à lire ou résumer leur communication, d'autres cherchant plutôt à ouvrir une discussion.]

Professeur R. C. ANGELL, *Président* :

Cette séance devait être consacrée, dans notre esprit, à l'étude des inter-relations entre les changements qui surviennent dans les différents secteurs de la société. Nos projets ont été quelque peu modifiés et le contenu des communications qui vous ont été soumises en est devenu hétérogène. Il n'est pas aisé, à cause de cette hétérogénéité même de reconnaître et de faire ressortir les éléments cruciaux de notre discussion. J'essaierai donc de broser une large perspective et de soulever un ou deux problèmes fondamentaux, espérant ainsi que la discussion s'attachera aux questions vitales, même si elles ne sont pas explicitement formulées ainsi dans les communications qui ont été déposées. Cette façon de procéder me semble mieux convenir à une séance terminale.

Par changement social, nous nous référerons exclusivement aux processus non répétitifs, par opposition aux cycles d'activités hebdomadaires, mensuels ou annuels. L'étude des changements sociaux s'effectue grosso modo selon deux lignes de recherche.

(1) L'analyse statique (*successional*) ; nous examinons une situation à deux époques différentes, mais ignorons comment la seconde est issue de la première. La plupart des travaux ethnologiques sont de ce type : le détail des processus qui surviennent entre la situation A et la situation B n'est pas donné. De telles analyses, ne donnent pas d'importante élaboration théorique.

(2) La véritable analyse dynamique qui ne se contente pas de comparer A et B, mais examine les étapes intermédiaires X, Y, Z, et les questions qui les font naître. De cela, une solide charpente théorique peut résulter.

Ces deux types d'analyses peuvent évidemment se recouvrir. Les communications de Mme. Ossowska et de MM. Den Hollander et Walker se rapprochent plutôt du premier type. Ils suggèrent que dans

certaines contextes de guerre, de vie urbaine ou de répartition raciale, certaines conséquences s'ensuivent à l'égard des modes de combat, des relations de voisinage ou des relations raciales. Ces communications ne font pas particulièrement ressortir quelles sont les nouvelles conditions qui entraîneraient les nouvelles transformations qu'elles décrivent attentivement. Ces recherches sont proprement empiriques.

La communication de M. Adorno plaide pour la nécessité de surmonter l'opposition entre statique et dynamique, estimant que nous devrions appréhender l'ordre et le changement dans le même mouvement qui nous révèle les lois de devenir. Je ferais certaines réserves, parce que j'estime possible et féconde une distinction entre l'analyse statique et dynamique.

La communication de M. Becker nous conduit vers l'analyse dynamique en nous proposant un continuum du sacré au profane qui peut nous guider dans l'étude comparée des civilisations. Il se demande quelles sont les sociétés les plus susceptibles de changements et cela dans quelles conditions. C'est un excellent exemple d'élaboration théorique.

Dans ma propre communication je me suis efforcé d'esquisser une théorie des processus intermédiaires entre facteurs causaux et conséquences dans les sociétés démocratiques et de montrer comment la "trame morale" (*moral web*) fonctionne dans les processus d'intégration. Mais cette tentative se présente comme une hypothèse et n'a rien de dogmatique.

M. Rose recherche comment l'activité législative peut induire de véritables changements sociaux. C'est peut-être la communication qui combine avec le plus de bonheur la théorie et l'expérience des faits. A l'exception de la communication de Mme. Ossowska, qui combine aussi la théorie et l'expérience des faits, les communications des sociologues de l'Est acceptent les thèses de Marx et présupposent que les heureux événements prédits par lui sont en fait arrivés. Il m'est difficile de parler avec justice de ces communications. Ce sont celles de MM. Kechekian, Shishkin, Kammari d'une part, et celles de MM. Fedoseyev, Friss, Fogarasi et Legradić. Elles portent sur l'absence de problèmes moraux en U.R.S.S., la disparition de l'arbitraire judiciaire dans le droit soviétique, l'égalité complète des nationalités en U.R.S.S., l'élimination de toute domination de classe, l'élévation du niveau de vie, l'application universelle des fruits de la science et de la technologie dans le nouveau régime hongrois, etc.

Toutes ces communications ont pour fondement théorique des corollaires des thèses de Marx et affirment que ces corollaires ont été confirmés dans la pratique ; mais ces auteurs ne nous disent pas comment ils sont arrivés à cette certitude. Aucun programme, aucun résultat de recherche ne nous sont présentés, pas plus qu'aucune indication de la méthode par laquelle les vérités objectives de ces affirmations peuvent être prouvées.

Tout ceci montre l'abîme qui sépare les sociologues de l'Est et ceux de l'Ouest. Des deux côtés, on estime la théorie nécessaire. Mais à

l'Ouest, l'on s'efforce de soumettre des hypothèses déduites de la théorie à l'épreuve d'enquêtes organisées pour faire ressortir la vérité ou l'erreur des hypothèses de départ. A l'Est, on se contente de répéter que la théorie est juste sans en rechercher la validité.

Cette impasse est grave, et je ne sais s'il ne faut pas désespérer de confronter utilement les deux camps aussi longtemps que nos collègues de l'Est ne conduiront pas des recherches dans lesquelles leurs thèses auraient à supporter l'épreuve des faits.

Nous parlons des langages différents, à vrai dire, c'est à peine si nous appartenons à la même profession. Je n'en espère pas moins que la discussion sera amicale et sérieuse.

Le professeur KAMMARI (U.R.S.S.) reprend et résumé les thèmes de sa communication.

Le professeur WALKER (Etats-Unis) reprend et résumé les thèmes de sa communication.

Le professeur BECKER (Etats-Unis) reprend et résumé les thèmes de sa communication et fait quelques remarques sur la communication du professeur Rose.

Le professeur KECHEKIAN (U.R.S.S.) estime important de distinguer les changements quantitatifs des changements qualitatifs qui sont des changements fondamentaux. Ces derniers surviennent à la suite des changements radicaux dans la base économique, telle la transformation de la société primitive en une société de classes qui est un progrès objectif.

Un droit de type nouveau apparaît dans une société nouvelle. Mais cela ne doit pas nous faire oublier que les changements juridiques ne sont pas toujours nécessairement liés à des changements fondamentaux dans la société. Ainsi le droit des XII Tables a peu à peu cédé la place au " jus gentium ", mais l'esclavage demeure une institution permanente du régime romain. Si nous en croyons le Professeur Davy, des changements juridiques importants sont survenus dans la France du XXème siècle sans pourtant que soit intervenue une transformation radicale dans la structure de la propriété. Par contre, des changements dans le système de droit soviétique reflètent l'avènement du système de l'économie socialiste.

Après avoir repris certains thèmes de sa communication, l'orateur souligne que les juristes soviétiques n'approuvent pas les tentatives de certains juristes occidentaux pour réduire les droits subjectifs des citoyens (Duguit) ou même les éliminer (Kelsen).

Le professeur ROSE (Etats-Unis) fait observer que les décisions judiciaires reflètent nécessairement et stimulent les changements sociaux, en dépit des textes législatifs eux-mêmes, parce qu'aucune loi ne peut couvrir tous les cas concrets qui peuvent se présenter. En un certain

sens, les juges font la loi autant qu'ils l'énoncent. Les systèmes de droit changent d'eux-mêmes, certes, mais cela n'est pas vrai au même degré de toutes les sociétés. Les juges sont souvent épris de progrès, ils ne sont pas seulement les honnêtes conservateurs de la tradition existante.

D'autre part, les sociologues ont un rôle particulier à jouer à l'égard de l'activité législative et peuvent ainsi contribuer à l'avenir des changements sociaux. Prenons un exemple : les sociologues peuvent être utilisés comme experts (*expert witness*) au cours de procès particulièrement importants. L'exemple le plus frappant aux Etats-Unis est la part qu'ont prise 32 sociologues à la rédaction d'un mémoire sur la dé-ségrégation présenté à la Cour Suprême. Dans la sentence qui déclarait illégale la ségrégation, la Cour Suprême s'appuya grandement sur les recherches dont les sociologues faisaient état. M. Rose rapporte aussi un cas tiré de son expérience professionnelle. Une jeune femme de Floride eut un enfant naturel au Minnesota et réclama le bénéfice de l'assistance publique. Or une loi du Minnesota spécifie que les fonds d'assistance publique ne peuvent être attribués qu'aux résidents de plus d'un an dans l'Etat. Aussi une assistante sociale vint-elle enquêter chez la jeune femme, jugea qu'elle était faible d'esprit et qu'elle aurait donc besoin de secours supplémentaires. Un test d'intelligence fut administré à la jeune femme qui le passa volontiers, mais sans en comprendre la raison, et les résultats la situèrent nettement au-dessous du quotient moyen. L'assistante sociale vint en justice, demandant que la jeune femme soit renvoyée en Floride, où elle pourrait légalement bénéficier des fonds d'assistance publique. Il y avait en jeu, d'une part, certaines questions purement juridiques, telle que la liberté de mouvement. D'autre part, M. Rose fut cité comme expert et il lui fut demandé si un test d'intelligence pouvait être considéré comme une preuve valable d'incapacité sociale. Il souligna les faiblesses des tests d'intelligence et montra qu'à partir d'eux, on ne pouvait conclure à une incapacité d'adaptation sociale. Il rappela d'autres critères qui lui semblaient meilleurs, tel le fait que la jeune femme avait travaillé avec succès comme caissière dans un restaurant ; il fit remarquer que d'après les statistiques la mise au monde d'enfants naturels était chose commune en Floride dans la classe sociale à laquelle appartenait la jeune femme et qu'aucune preuve ne pouvait en être tirée que cette dernière était inadaptée socialement. Elle allait d'ailleurs épouser le père de l'enfant. Finalement le procès fut gagné et elle ne fut pas renvoyée en Floride. Ceci est un exemple du rôle que peuvent jouer les sociologues.

Aux remarques du professeur Walker, M. Rose apporte son accord. La loi seule peut peu si les conditions économiques et politiques ne sont pas mûres pour un changement. Mais alors les lois et la jurisprudence peuvent redéfinir la situation et accélérer ainsi le processus. Le meilleur exemple en est donné par l'évolution des relations raciales dans le Sud des Etats-Unis depuis les décisions de la Cour Suprême.

Le professeur MAUSS (Allemagne, B.R.) reprend et résumé les thèmes de la communication du professeur Adorno.

Le professeur FRISS (Roumanie) conteste l'affirmation du professeur Angell et demande pourquoi les critères scientifiques ne seraient pas applicables aux communications marxistes. *The proof of the pudding is in the eating*. Puis il reprend et résumé les thèmes de sa communication.

Le professeur SPOTT (Grande Bretagne) reprend les suggestions du professeur ROSE et s'attache à montrer que les changements sociaux peuvent exercer leur action sur la législation par le canal de la sensibilité des juges aux implications de ces mêmes changements. Le continuum proposé par le professeur Becker, du sacré (résistance au changement) au profane (acceptation du changement), peut être ici utile. Deux personnalités de la vie juridique anglaise, Lord Simon et Lord Justice Denning, illustrent cette opposition. Lord Justice Denning dit que le juge doit interpréter les lois par rapport à l'évolution sociale. Lord Simon est très souvent conduit à critiquer ses jugements en Cour d'Appel estimant que le juge doit se tenir à la lettre de la loi.

La jurisprudence anglaise sur la négligence illustre également ce propos. Dans l'affaire Donahue vs. Stevenson, une certaine Mrs. Donahue avait acheté une bouteille de limonade et pensait bien n'avoir acheté que cela, mais y découvrit un cancrelat. Furieuse de ce cadeau, elle alla en justice et gagna son procès contre le fabricant. Dans un tel cas, personne ne peut être individuellement tenu pour responsable et la seule source de compensation est la compagnie. On fit appel par la suite dans de nombreux litiges à ce précédent célèbre. A l'heure actuelle cependant, personne ne saurait délimiter exactement le domaine de cette jurisprudence. On ne peut prédire d'avance comment réagit la conscience des juges. C'est pourquoi les problèmes de recrutement et de formation des juges sont du plus haut intérêt pour le sociologue. Naturellement tout ceci ne joue qu'à l'intérieur de certaines limites. Il en va différemment pour un pays qui a connu la révolution. Dans une première phase, les affaires sont traitées selon leurs mérites individuels, sauf peut-être celles qui tombent sous le chef d'accusation de sabotage. En 1952, le professeur Sprott recontra en Chine, le *Chief Justice* de Changai et trois de ses collègues. Le premier sortait des rangs de l'Armée Rouge, deux autres étaient des activistes, et seul le quatrième avait fait des études de droit. Le *Chief Justice* lui fit remarquer qu'il était important que les juges puissent rechercher et connaître les mérites de chaque cas. Bien sûr, avec le temps, de nouvelles structures juridiques s'établissent.

Dans sa communication le professeur Kechekian s'élève contre ceux qui estiment que la loi doit être interprétée en fonction de l'évolution sociale ; la loi socialiste, dit-il, exige des juges et des administrateurs qui suivent et appliquent exactement les directives de la loi et les

décisions qui s'appuient sur elle. Le professeur Kechekian se range donc au côté de Lord Simon, ce qui ne peut que flatter des sentiments britanniques. A mon sens cependant toute décision jurisprudentielle implique une certaine part d'interprétation et toute interprétation est dans une certaine mesure discrétionnaire. On ne peut appliquer la loi comme on applique un cataplasme et Lénine nous a enseigné que les sociétés sont en perpétuel changement. Le conflit entre ce que le professeur Becker appelle le sacré et le profane apparaîtra tôt ou tard en Union Soviétique.

Le professeur LEGRADIĆ (Yougoslavie) montre comment le droit et la science du droit se sont "sociologisés" en Yougoslavie. Des changements dans la structure sociale se déroulent sans cesse, afin d'arriver à la société sans classes. Aucune forme socialisée n'est assez bonne pour ne pouvoir être améliorée. Dans le domaine du droit, de nouvelles formes sont apparues et font désormais partie de la super-structure. Ainsi le "décret créateur". Un décret négateur cherche à arrêter le cours de l'histoire, tels les décrets fascistes. Un décret créateur introduit des changements qui sont en harmonie avec les tendances progressistes de la société. Afin de jouer leur rôle dans la planification des changements sociaux, ces décrets doivent être fondés sur les connaissances des sciences sociales. La loi en Yougoslavie devient de la sociologie appliquée.

La "jurisprudence propre" traditionnelle ne peut remplir ce rôle, qui cherche seulement à comprendre la loi pré-existante. Mais le rôle d'une sociologie appliquée est de montrer comment établir de nouvelles règles de droit. Par contre, l'élaboration de ces mêmes règles dans la pratique relève de la technique juridique. C'est ainsi qu'aux règles de droit "*juridiques*" de la société de classe succèdent les règles de droit "*métajuridiques*" de la société sans classe.

Le professeur TURHAN (Turquie) attire l'attention sur un autre ordre de phénomènes. Il rappelle une parole de Sir F. Bartlett, dans sa "Huxley Memorial Lecture" de 1943 : "Each culture has its soft points". Sir F. Bartlett proposait d'étudier ces points faibles et ces points forts par une démarche psychologique. Mais demande M. Turhan, ces points faibles et ces points forts sont-ils les mêmes dans toutes les civilisations ? Pour répondre à cette question, il relate le détail d'une enquête effectuée par lui en Turquie auprès de différents groupes d'immigrés de Russie, de Roumanie et de Bulgarie, et d'Asie Centrale, sur la rapidité de leur assimilation. Les points faibles des civilisations que ces immigrés avaient apportés avec eux sont susceptibles de changements rapides. Mais les points forts restent intacts et le groupe veut en sauvegarder l'intégrité. Pour être féconde, l'analyse des points faibles doit être confrontée à l'analyse des points forts. Ces derniers remplissent vraisemblablement d'importantes fonctions sociales; grâce à eux se maintient la cohésion du groupe et les valeurs communes

de la vie sociale qui lui sont particulières. C'est évidemment autour de ces points que la résistance aux changements se montre la plus forte.

Le professeur HERRFAHRT (Allemagne B.R.) fait part des travaux du séminaire établi au château de Marbourg, espérant qu'il deviendra un centre de discussions, de foi et de pensée, et qu'il contribuera à réduire les tensions entre les hommes.

Le professeur DURAND (France) reprend la distinction de M. Angell sur l'analyse statique et l'analyse dynamique. La première émette la réalité et empêche de parvenir à des lois. La seconde est beaucoup mieux adaptée à son propos. La démarche de M. Angell lui paraît particulièrement heureuse et permet d'atteindre au travers du *moral web* de ces normes qui guident l'action sociale, les catégories fondamentales de la justice. La loi écrite requiert toujours d'être interprétée.

Le professeur ELIAS (Grande-Bretagne) demande à l'assistance la permission de laisser voler son imagination (*to indulge in a flight of imagination*). Il distingue, au cours du développement à long terme de la vie sociale, ses époques de l'industrialisation et appelle de ses vœux un "cadre universel de références".

Le professeur HADJI-DIMOU (Grèce) attire l'attention de l'auditoire sur les liaisons que les questions examinées entretiennent avec les économies nationales et internationales. La science économique idéaliste disparaît, des réalités nouvelles apparaissent et seule une sociologie économique peut rendre compte de la synthèse qui existe en Grèce, par exemple, entre une culture universelle et le niveau de vie d'un pays sous-développé.

Le professeur GULIAN (Roumanie) rappelle que le folklore a été et sera toujours une précieuse source de documentation pour le sociologue, à condition d'y étudier les modifications du contenu social, les changements sociaux et moraux. Le folklore roumain, comme le folklore de toutes les démocraties populaires, reflète les profondes transformations qui ont lieu dans le village roumain : la réforme agraire, les nouvelles relations entre paysans-travailleurs et koulaks, la naissance d'une nouvelle morale, une morale dans laquelle diminue l'individualisme et croît l'intérêt pour les problèmes et les devoirs civiques. La nouvelle chanson populaire créée surtout par les jeunes gens et les femmes qui travaillent dans les kolkhoses reflète une nouvelle attitude envers le travail, considéré maintenant non seulement comme une nécessité mais aussi comme une source de joie.

Le professeur Fedoseyev (U.R.S.S.) reprend et résumé les thèmes de sa communication. Il se félicite de l'heureux déroulement du congrès et reprenant les remarques introductives du professeur ANGELL sur la sociologie marxiste ("rien de bien neuf") il ajoute : "C'est vrai, nous

n'apportons rien de sensationnel, ce n'est pas là notre programme". Il est heureux de constater chez les sociologues occidentaux une tendance à se concentrer sur le concret. Mais, ajoute-t-il, la tradition de la sociologie occidentale ne consiste pas seulement à exposer des faits ; elle réside aussi dans la faculté d'en tirer des conclusions. De grands changements se sont produits dans l'opinion politique. La conscience de l'inégalité est devenue universelle. Il n'est plus désormais à la mode pour un banquier ou pour un roi du charbon ou de l'acier de tirer gloire de sa richesse. Nous espérons que l'opinion publique contribuera également à l'établissement de l'égalité.

SECTION VII—1

L'Enseignement de la Sociologie et les Activités Professionnelles des Sociologues

Président : Professeur Pierre DE BIE, Université de Louvain

Rapporteur : M. Denis SZABÓ, Université de Louvain

Le *Président* ouvre la séance :

Nous pouvons nous féliciter du fait que les débats ont lieu aux Pays-Bas, nation de l'Europe où l'enseignement de la sociologie, depuis 1950, a connu les progrès les plus spectaculaires.

Nous avons reçu des contributions de sept pays européens : Autriche, Belgique, Pays-Bas, Pologne, Finlande, Turquie, et une polycopie anglaise, ainsi que des rapports du Canada et du Vénézuëla. Ces rapports ont trait surtout aux questions d'enseignement plutôt qu'à celles des activités professionnelles des sociologues. Ces problèmes sont d'ailleurs connexes et s'ils ne sont pas de nature à passionner les chercheurs comme le sont ceux de la structure des classes, des obstacles à la mobilité sociale, ils sont cependant fondamentaux dans la mesure où une connaissance très précise de la nature de l'enseignement, et de la réalité de l'emploi des sociologues nous mène à nous interroger sur les fonctions de la sociologie et des sociologues dans la société. Ainsi, en nous interrogeant sur les sociologues, nous nous posons le problème du facteur humain dans la sociologie.

Il importe d'avoir une vision sociologique de notre problème. L'enseignement de la sociologie et les activités professionnelles des sociologues sont fonction du groupe humain où ils se développent, de l'histoire de la société, de la structure de cette société, du niveau économique, des valeurs propres à cette société, etc. Disons, entre parenthèses, que la sociologie dépend étroitement de ce que font les sociologues d'aujourd'hui, de ce que feront les sociologues de demain qui ont été formés d'une façon très différente par rapport à leurs aînés. Ces derniers, souvent, n'ont pas eu une formation spécialisée en sociologie au cours de leurs études universitaires.

D'autre part, je me référerai ici rapidement au rapport de M. Szczepanski de Pologne qui a insisté sur le fait qu'un système d'enseignement dépend étroitement de l'idéologie des classes qui dominent dans la société.

Il est fondamental d'analyser sur une base comparative les éléments de la situation de la sociologie dans la société, de voir cette relation sociologie—société afin de pouvoir agir, le cas échéant, sur les facteurs qui peuvent favoriser le développement de ces situations. La question présente en elle-même un intérêt pour l'action, en plus d'un intérêt académique.

J'estime que si ces deux buts sont à réaliser, que si, dans une société, il faut à la fois former des spécialistes et avoir le souci de la formation de techniciens, je crois qu'on aurait tort de négliger la formation générale, humaniste, au profit des seuls spécialistes.

Sur le plan de la formation générale, l'enseignement de la sociologie pose une série de problèmes dont un des moindres n'est pas celui du contenu de cet enseignement.

M. Tropp, dans son rapport pose la question " of the concrete choice and presentation of those sections of sociology that are most suitable for undergraduate study ".

Quel poids donner à la présentation de la sociologie dans le cadre d'une formation humaniste ? Quel poids donner d'une part, à la connaissance des techniques et des méthodes et d'autre part, aux analyses comparatives des structures sociales, et, troisièmement, quel poids accorder à une initiation plus théorique de la sociologie, à une initiation aux points de vue de la sociologie ? J'estime que les deux aspects qui méritent le plus d'importance sont l'analyse comparative des structures sociales et, d'autre part, une initiation plus théorique.

En ce qui concerne la formation spécialisée, nous nous trouvons devant différentes questions.

1e. Dans quel ordre faut-il enseigner la sociologie ? Faut-il commencer par la formation méthodique, par les techniques, par l'histoire ?

2e. Faut-il former des techniciens, des spécialistes des méthodes statistiques ou faut-il former des gens qui ont le sens des processus fondamentaux, qui, dans une situation sociale donnée, ont l'art d'analyser d'un point de vue sociologique les principaux facteurs qui sont en action.

3e. A propos du contexte où se situe l'enseignement de la sociologie, à quels enseignements faut-il associer l'enseignement de la sociologie ? Ceci, dans la plupart des pays, est le résultat des traditions historiques. Ici, la sociologie a été associée à l'anthropologie culturelle, là, à la psychologie sociale, ailleurs aux réformes sociales ; elle peut être associée aussi à l'histoire économique et sociale. Mais on peut se demander quelles sont les associations les plus fécondes. Ne faut-il pas que l'enseignement de la sociologie ne soit pas seul mais qu'il soit associé à telle ou telle formation dans une discipline sociale, humaine connexe ?

4e. Comment assurer la liaison entre l'enseignement de la sociologie et la recherche ? Comment entamer, dès l'Université, le travail en équipe qui semble une des conditions indispensables du développement actuel de la sociologie ?

J'estime que, dans l'ordre de l'enseignement, on doit passer du plus général au plus particulier, qu'il ne faut pas commencer par la formation technique, que la formation de l'analyste des structures sociales semble plus importante que celle du pur technicien.

En ce qui concerne l'association de la sociologie à d'autres enseignements, plusieurs solutions ont été trouvées au cours de l'histoire. Il y a deux options fondamentales entre la comparaison géographique qui se réalise aux Etats-Unis et la comparaison historique qui est plus caractéristique de l'Europe.

Sur le plan de la recherche, on se trouve devant l'option entre les recherches qui ont une valeur pédagogique, scientifique, et ce que les Américains appellent "bread and butter studies" faites uniquement pour gagner de l'argent.

D'après les rapports que nous avons reçus, il y a dans tous les pays une liaison constante entre l'enseignement de la sociologie et la recherche. L'Autriche est le seul pays où un réel divorce s'opère entre ces deux branches.

Ce qu'il faut tendre à réaliser, c'est la jonction de ce qui est scientifiquement intéressant et de ce qui est socialement utile. Les avantages du choix de ce qui est socialement utile sont liés au prestige de la sociologie dans la société. Ce n'est pas une question purement académique, c'est une question de sélection des chercheurs. D'après la qualité de l'enseignement sociologique, il y aura des chercheurs de qualité attirés par les recherches.

A propos des activités professionnelles des sociologues, disons qu'il n'y a pas souvent de "jobs" spéciaux pour eux. Nous pensons que les sociologues spécialisés appellent d'eux-mêmes des emplois particuliers. Ce ne doit d'ailleurs pas être notre souci : il faut aussi intégrer la sociologie comme une branche maîtresse de la formation générale. Il n'est pas important que ceux qui ont eu une formation sociologique demeurent dans le cadre de cette spécialité. Quelque fonction qu'ils occupent dans la société, ils y apporteront, du fait de leur formation, un regard neuf qui élargit tout point de vue.

M. A. TROPP (Grande Bretagne) :

En Grande-Bretagne, la sociologie est un sujet ancien et influent plus qu'en tout autre pays. Cependant, l'enseignement de la sociologie y est entièrement nouveau et il se heurte à bien des hostilités. Elle est séparée de l'anthropologie qui, elle, est vraiment acceptée à l'Université. Il y a très peu de professeurs de sociologie en Grande-Bretagne.

Cette année, une Conférence très vivante a réuni les sociologues en Grande Bretagne. Deux tendances s'y sont affrontées : la sociologie doit-elle viser avant tout une amélioration de la société ou bien la sociologie doit-elle tendre à être une science exacte, disposant de techniques parfaitement au point ? De toute façon, nous manquons de spécialistes capables d'analyser les faits sociologiques. Nous estimons que, chez nous, la recherche scientifique, les descriptions objectives des faits sociaux laissent beaucoup à désirer.

Les obstacles auxquels nous nous heurtons, c'est le manque de bagage préalable nécessaire chez nos étudiants. Beaucoup, en effet, s'engagent dans l'étude sociologique simplement en vue de participer au

travail social et supportent avec impatience l'enseignement théorique. Leur but est de faire le bien sous le prestige de grades universitaires. D'autre part, la recherche, en Grande Bretagne, dispose d'un trop petit nombre de professeurs qui sont tous surchargés.

M. A. A. CHARLES (Guyane britannique) :

Je suis membre du personnel d'un collège de formation à Georgetown. Je suis un fonctionnaire et je ne suis pas censé dire quelque chose qui soit une critique de mon gouvernement. Si, en Angleterre, la sociologie est un objet de suspicion, ailleurs, les mêmes conditions se retrouvent. Les résultats de la crise politique qui a eu lieu en Guyane britannique ont été remarquables à ce propos. Le Directeur de l'Education a stoppé l'étude de la sociologie en disant que c'était un sujet subversif.

Mon cours de sociologie a dû prendre la dénomination d'éducation rurale. J'ai combattu ce "diktat". Finalement l'office des Colonies m'a autorisé de poursuivre mon enseignement de sociologie. Mon gouvernement défend la lecture des œuvres de Marx. Pourtant, j'estime que les œuvres de Marx devraient être l'objet d'une étude comparative dans les Colonies. Pendant la crise politique, les livres de sociologie ont été confisqués.

Je remarque, par ailleurs, qu'aucun collègue universitaire des Indes Occidentales, des Antilles, n'est représenté au Congrès et je le regrette.

Professeur DE BIE, *Président* :

Il y a beaucoup d'exemples de pays où le mot "sociologie" a été confondu avec le mot "socialisme" et a été associé aux mouvements révolutionnaires, même en Europe occidentale. Je crois que personne ici ne parle au nom du gouvernement de son pays mais simplement comme chercheur, comme professeur. A l'Université de Léopoldville, une grande place a été faite à l'enseignement de la sociologie dans le programme.

M. E. SICARD (France) :

Je ferai quelques considérations sur l'enseignement de la sociologie en France. Les instituteurs ont une certaine formation sociologique. Dans l'enseignement secondaire, les élèves apprennent les méthodes de la sociologie dans les trois parties principales de la deuxième phase du baccalauréat. La sociologie est aussi enseignée comme matière à option et en philosophie. L'enseignement supérieur d'Etat dispose de quatre ou cinq chaires de sociologie, l'enseignement supérieur libre, d'une chaire à l'Institut Catholique, d'une chaire à l'Institut Social, d'une chaire à l'Institut d'Etudes Diplomatiques. De plus, le certificat de morale et sociologie fait partie de la licence en philosophie et lettres.

Donc, l'enseignement de base paraît quasi suffisant. Cependant je crois que les résultats dans la connaissance des principes fondamentaux de cette discipline sont faibles. Pourquoi en serait-il ainsi ? Il y aurait à cela plusieurs raisons, peut-être. Il faut d'abord tenir compte

de la méfiance qui s'exerce à l'égard de la sociologie, du caractère subversif de cette discipline aux yeux de bien des gens. Une autre raison est qu'il y a peu de postes pour sociologues, équitablement rémunérés et stables. Les jeunes sociologues d'autre part, sont poussés trop tôt vers la recherche, sans avoir eu une formation théorique suffisante. Par ailleurs, on constate l'absence d'une doctrine nettement établie en ce qui concerne la méthodologie.

M. KRUYT (Pays-Bas) :

Il faut distinguer entre deux genres de recherche ; (1) théorique et (2) appliquée. La différence n'est pas tellement grande entre les deux. En effet, la recherche théorique peut s'avérer à long terme, utile et, vice-versa, la recherche appliquée, pratique, si elle est bien faite, peut s'avérer utile à la théorie elle-même.

En Hollande, il existe des Instituts spécialisés appuyés financièrement par les industries, les syndicats, des organisations d'agriculteurs, le gouvernement, etc. Ils ont assez de fonds et un personnel suffisant mais trop peu de temps pour une exploitation vraiment théorique des documents. Par contre, dans les Universités on a assez de temps mais pas de fonds. Notons cependant que, chez Philips à Eindhoven, des personnes font des travaux de recherche sans utilité pratique immédiate. Malheureusement, nous n'en sommes pas là partout.

M. P. CHOMBART DE LAUWE (France) :

M. Sicard avait raison de dire qu'il était important de montrer que la sociologie est plus largement développée qu'on ne le croit habituellement. Cependant je ne pense pas qu'elle se soit développée tout à fait dans le sens que M. Sicard l'a indiqué. Il y a un grand nombre d'enseignements de la sociologie, mais ils sont trop dispersés et ne répondent pas aux besoins.

Je tiens à insister sur l'intérêt de la recherche empirique. Il faut bien distinguer recherches empirique et théorique d'une part, et, d'autre part, recherche de base et recherche appliquée. Ce sont deux problèmes difficiles. Nous distinguons, dans la recherche de base deux aspects : un aspect de recherche théorique et un aspect de recherche empirique. J'insiste sur le second aspect parce que c'est une excellente formation pour les étudiants à condition que la recherche empirique ne soit pas séparée de la recherche théorique. Le départ rapide des étudiants vers la recherche est une chose excellente à condition que, dans l'équipe des chercheurs, la formation se poursuive. Voici un exemple de liaison entre une équipe de recherche et l'enseignement universitaire. La ville de Bordeaux et le Ministère de la Reconstruction ont demandé une étude sur la ville de Bordeaux. Ils ont demandé, aux instituts universitaires, des collaborateurs. J'ai donné un cours de formation aux futurs chercheurs. Les étudiants devaient faire un travail personnel donnant lieu à un diplôme. Ce travail fut l'occasion,

pour les étudiants, de faire un travail utile à leur formation théorique et qui contribua en même temps à un travail pratique.

M. E. SICARD (France) :

Je suis d'accord avec M. Chombart de Lauwe à cette réserve près que la liaison entre recherche de base et recherche empirique et théorique ne me semble pas avoir été effectuée en France, à quelques exceptions près.

M. D. SZABÓ (Belgique) :

A plusieurs reprises, on a parlé des rapports entre subversion sociale et sociologie. On peut s'interroger sur les raisons qui ont fait établir par certains une relation entre les deux concepts. Loin de vouloir épuiser le sujet, on peut distinguer plusieurs raisons :

1e. D'ordre historique : nombre de sociologues, parmi les premiers, furent des promoteurs en même temps de la science sociologique et du socialisme. Citons, entre autres, le cas de Guillaume de Greef en Belgique, qui fut secrétaire général du Parti Ouvrier Belge en même temps qu'un des fondateurs de l'Institut de Sociologie Solvay ; en Angleterre, la pensée sociologique inspira largement les fondateurs de la société Fabienne qui se consacraient à la réforme sociale ; la pensée de Karl Marx, en ce qu'elle a de plus fécond est une pensée sociologique ; et l'on pourrait multiplier les exemples à loisir.

2e. D'ordre politique : il y a une relation nette entre le caractère libéral d'un régime politique et la prospérité de la sociologie. En effet, la sociologie ne s'accommode pas des régimes totalitaires qui ne respectent pas son caractère objectif, scientifique, et veulent la réduire à un simple outil dans les mains du pouvoir politique. Les régimes autoritaires dans l'entre-deux-guerres nous fournissent des exemples nombreux de l'avitissement de la sociologie. Actuellement, la sociologie reconte des difficultés partout où les principes de la démocratie politique ne sont pas respectés.

3e. D'ordre pédagogique : la sociologie a, dans l'éducation, une fonction démystificatrice. Elle montre les phénomènes tels qu'ils sont et enlève, à nombre d'entre eux, le caractère mystique, subjectif, qu'ils pouvaient acquérir aux yeux de certains groupes sociaux.

Cette dernière constatation m'amène à l'observation suivante : ne faudrait-il pas utiliser davantage cette fonction démystificatrice, ce pouvoir d'objectivation des faits idéologiques par l'enseignement de la sociologie en introduisant cette discipline parmi les matières à enseigner au niveau des humanités ? La sociologie pourrait rendre un service réel dans l'éducation civique.

Une dernière remarque : nous avons vu, au cours des exposés, que certaines branches de la sociologie ont connu un développement très grand grâce à leur rentabilité immédiate et aux nombreux crédits

disponibles. Il s'agit principalement de la sociologie industrielle. Il y a cependant d'autres branches de la sociologie au moins aussi importantes que la sociologie industrielle mais elles sont défavorisées quant aux crédits disponibles. Je pense à la sociologie criminelle. Ne faudrait-il pas soumettre à la réflexion d'un congrès comme le nôtre ces disproportions et chercher à y porter remède afin d'assurer un meilleur équilibre entre les divers domaines de la recherche sociologique ?

M. SOLARI (Uruguay) :

Il n'y a pas eu de problèmes sur l'enseignement de la sociologie dans mon pays à cause de son caractère subversif. En effet, le gouvernement uruguayen était libéral. On n'a pas fait de relation entre la sociologie et le marxisme car les socialistes uruguayens ne sont pas marxistes. De plus, la première chaire de sociologie fondée en 1915, a été occupée par un homme politique de droite et non de gauche.

Dans l'enseignement secondaire, on n'enseigne pas la sociologie. Au cours de logique, on donne les méthodes sociologiques. A l'école normale on enseigne la sociologie pendant deux années : première année, sociologie générale et sociologie de l'Uruguay ; deuxième année, sociologie de l'Uruguay et quelques recherches.

Dans l'enseignement supérieur on enseigne la sociologie à la Faculté de Droit, à celles des Sciences Economiques, d'Architecture, d'Agro-nomie (Sociologie rurale). Il y a beaucoup de chaires de sociologie. La sociologie s'enseigne comme une partie de la formation professionnelle. Il n'existe pas de formation sociologique proprement dite : elle n'existe, la sociologie, que sous forme de complément.

Mais on sera très probablement amené à créer, en Uruguay, des Facultés de Sciences Sociales. Il faudra bien un jour décharger les autres facultés. Les recherches scientifiques voient leur essor freiné par le fait de ces nombreuses chaires non spécialisées.

M. TROPP (Grande Bretagne) :

Je voudrais ajouter une remarque sur la sociologie considérée comme subversive. Subversive ici n'a pas le sens de révolutionnaire. D'ailleurs, quel sujet n'est pas ou n'a pas été subversif ? Rien n'est plus subversif que la philosophie, l'économie . . . que la physique même !

M. PONSIOEN (Pays-Bas) pose deux questions :

(1) Qui a cherché à rapprocher les théories économiques et sociologiques ? ; et (2) on résoud très difficilement les problèmes qui se posent au point de rencontre de ces deux disciplines ; comment pourrait-on le faire ?

M. G. DURAND (France) :

Je reviens à la fonction démystificatrice de la sociologie soulevée par M. Szabó. Deux questions se posent : (1) le rapport de la sociologie

avec la pensée dans sa fonction créatrice ; (2) l'influence réelle de la sociologie sur la structure générale. Il y a des sociologues de conservation et des sociologues de rénovation si on rattache la sociologie aux différentes idéologies.

La sociologie devrait se détacher de toute idéologie. La fonction de la sociologie serait non pas de s'inquiéter si elle désintègre ce qui existe, si ce qui existe est mort, mais de découvrir ce qui est vivant dans les sociétés et ce qui répond aux nécessités présentes et réelles de la société.

M. MAUS (Allemagne B.R.) :

A Francfort, à l'Institut de Recherches Sociales, on a créé un diplôme de sociologie, le premier en Allemagne, pour les étudiants qui ne veulent pas faire un doctorat mais qui veulent se lancer dans la vie pratique (administration, économie, etc.). Nous essayons de réorganiser la sociologie qui est dispersée entre toutes sortes de branches.

Professeur DE BIE (*Président*), conclut :

Tous ces exposés ont été intéressants, ont révélé beaucoup d'expériences que l'on ignorait. Il a surtout été discuté du statut de la sociologie : (1) la pénétration de la sociologie dans les pays sous-développés ; (2) le caractère subversif de la sociologie. Je pense que la sociologie, par sa nature même, est et sera toujours subversive car elle apprend aux gens à envisager les faits comme ils sont et non comme on croit qu'ils sont. Elle me paraît donc favoriser le progrès plutôt que la stagnation.

SECTION VII—2

Current Trends in Sociological Research

Chairman : Mr. Stein ROKKAN, Institute for Social Research, Oslo

Rapporteur : Mlle. P. GUILLITTE, University of Liège

The Chairman said in opening the session :

We are nearing the end of a full week of presentations and discussions of *results* of sociological research. In this section we shall be concerned less with the results of research and more with the *overall status* of sociological research in different regions of the world at the present point in history. We shall be asking ourselves questions about the trends to be discerned, about the characteristics of the research processes that are becoming predominant, about the institutional and the organisational settings of these processes, about the implications of these various developments for sociological theory and the integration of social science knowledge. We have before us a set of papers on research activities in a variety of countries. We should not look upon these reports in isolation—they form part of a much broader long-term programme of international exchange of information. The reports solicited by the I.S.A. for this Congress must be judged in a wider context of current stocktaking. We have before us this time reports on developments in some of the most active centres of sociological research in Europe and the Middle East. We should add to these reports a number of important independent accounts recently published—I would like particularly to call your attention to the very interesting survey of research in our host country just presented to us in *Mens en Maatschappij*, by the Dutch Sociological Society, and to the excellent review of trends in American sociological research published by UNESCO : *Sociology in the U.S.A.* (Paris 1956), ed. Hans Zetterberg.

It goes without saying that we cannot ensure in this session any detailed discussion of all these varieties of research. I have therefore suggested that we try to orientate our discussion toward some of the *general factors* of the developments we are witnessing, some of the general problems currently faced by research sociologists whatever their fields, whatever the national setting. This course has its obvious dangers but also its fascination. I have tried in my introductory paper to point to some issues of particular importance in the internationalization of sociological research. A few of the papers submitted for our section invite exactly this kind of discussion. There is Professor Kurt Wolff's attempt at an analysis of the historical situation of sociology and sociological research. There is also the paper by Mr. D. G. MacRae on the general prospects for sociological research, on the

academic setting of such research and its relationships to such sister disciplines as history and anthropology. This paper raises some central problems in current research: the problem of combining what we might call the synchronic and the diachronic approaches to the study of social phenomena, the problem of the establishment of a common framework for the study of the little community and the study of our industrial mass societies, the problem of systematic comparative research across a variety of social and political systems.

I would like to suggest that we focus as much of the discussion as possible on these problems of comparative cross-national, cross-societal research. There has been a great deal of talk in the different sections of this Congress about the need for the development of truly international sociological research, of the need to ensure a higher degree of comparability in the data collected on different populations, of the need to proceed to systematic comparisons field by field across the widest possible range of countries and regions.

A number of the papers before us have stressed the importance of the comparative approach. Professor Eisenstadt reports on the increasing interest in cross-national research in Israel and points to some particularly promising fields for comparative data gathering and analysis. Mr. MacRae discusses the renaissance of comparative sociological studies and even sees a future for the kind of cross-societal synthesis once attempted with such crude instruments by Spencer, later carried further with more sophisticated methods by Hobhouse and Ginsberg. It would be of the greatest interest to pursue this historical trend analysis in some detail. We have no thoroughgoing account of the curious ups and downs in the fate of the comparative method in the development of sociological study. There are some very interesting articles by Ackerknecht, Becker, Köbben and others but so far no full history of the movements of methodological thinking from the evolutionary comparatists through the onslaughts of the Boas school in the nineties toward the revival of cross-cultural comparisons in the thirties and the expansion of cross-national studies in the current decade. It is customary to interpret this movement in dialectical terms of some sort: there was first a period of ambitious system-building on weak methodological foundations, there was next a period of myopic empiricism, of single-culture, single-society data gathering without theoretical perspective, there is now the possibility that we might move forward to some dialectical synthesis in a period of cautious generalization from a broader basis of comparable data for a wide range of cultures and societies. This interpretation may give us some comfort, but I am not sure how far it really fits the facts. If future historians were to trace the development of social science from the 1850's to the 1950's they might be much more struck by another movement: by the steady expansion of the factual, empirical foundations for the study of social conditions and social processes and perhaps even more by the indefatigable efforts made over all these years by so many bodies

to ensure better standardization in the collection and classification of such data for as many countries as possible. This movement has manifested itself at all levels—in the study of “little communities” through individual field work no less than in the study of mass societies through the institutionalization of large-scale statistical data gathering. In the study of primitive societies this movement has taken us from such crude beginnings as Morgan’s kinship questionnaire, through the various editions of *Notes and Queries*, toward the current attempts at over-all classifications of cultural and social data in such organizations as the Human Relations Areas File at Yale. In the field of social and economic statistics we can trace this movement from the pioneering efforts of Quételet and Farr in the 1850’s up to the current work of the United Nations and its various specialized agencies on the standardization of official statistical information of all sorts. I think it is essential to see our current endeavours in this historical perspective—this goes for those of us who focus on macro-comparisons of institutions and systems no less than for those of us who concentrate on micro-comparisons of statistical distributions and relationships. In either case we must be concerned with basic problems of comparability in the data we have at hand or are about to assemble. I have discussed in my introductory paper some of the problems of “strategy” in advancing toward further standardization of data gathering procedures and data classification schemes for different countries. I shall not repeat any of that here but only point to two lines of advance of particular importance in the current situation.

The one line is to ensure increasing standardization for all institutionalized data gathering operations that go beyond the limitations of official statistics of the traditional sorts. I am thinking particularly of the possibilities of building up important bodies of comparable data on different countries through some standardization of *sample surveys*. Professor Samuel Stouffer of Harvard and Professor Jean Stoetzel of the Sorbonne will discuss some problems in this field in their interventions to-day.

The other line is to ensure long-term exchanges and interactions among research workers active in the same field in a wide range of countries. This does not necessarily imply any regularizing of data-gathering activities nor any strict standardization of procedures or categories. This is the line the International Sociological Association has followed with success since 1951 in the field of social stratification and social mobility. The strategy of this programme is to ensure the fullest possible exchange of information on methods and procedures, problems and findings for a number of related studies in different countries: the assumption is that such intensive interaction will in time lead to the production of comparable data across a number of countries, not through any imposition of dictatorial standards but through the growth of international consensus. I am not sure that this assumption is always realistic. I do think that we need some

combination of the two lines of advance : we should try to ensure some degree of standardization for the institutionalized data gathering processes in the countries where this is possible, and we must do what we can to facilitate detailed and effective exchanges among those who are devoting years of their lives to specific empirical researches in specific fields in their respective countries. There is no time to go into details on these points : I hope some of you will take them up in our discussion and let us have your views about these difficult problems of international sociological research.

Dr. L. ROSENMAYR (Austria) referred to his studies of the living conditions of families in Vienna, and emphasised the need for a combination of methodological approaches in obtaining reliable information about behaviour and attitudes. He indicated that in a sample survey of 300 housewives he had found very marked discrepancies between their responses and their actual behaviour as independently established. He also stressed the need for systematic comparisons of findings for several different samples : this was one of the aims of the international investigations currently discussed in the International Seminar on Family Research recently organised by the Unesco Institute for Social Science in Cologne.

M. F. ISAMBERT (France) referred to the report he had prepared with Professor Sorre on recent sociological research in France. This did not constitute an exhaustive account of sociological studies in France, but had been limited to a number of examples of work undertaken in some of the more important fields. Since the Liège Congress in 1953 there had been a very marked expansion in the number of sociological research undertakings and in the number of sociologists engaged in empirical research in France. This had brought to the fore some difficult problems of research policy : quite particularly there had been much discussion of the problems of the relationships between theoretically oriented and practical and applied research. There was a danger that too many sociologists would, for economic reasons, become dependent on the needs and interests of major organisations in society. A solution in this field must be sought primarily in a strengthening of academic research institutions. M. Isambert also raised the question of the "unity" of French sociological thinking : did there exist anything like a characteristically French approach to sociological theory ? M. Isambert doubted whether any such unity existed and stressed the diversity of orientations and the many problems arising from the need for close co-operation with neighbouring disciplines. Nevertheless, it had proved possible for researchers of very divergent theoretical orientations, Marxists, Durkheimians and others, to work together effectively on the concrete problems of empirical research, within what one could call the "French sociological arena".

Dr. S. N. EISENSTADT (Israel) took up for further discussion the problems of comparative sociological research raised by the Chairman. He insisted on the need for further clarification of the relationships between comparative research on individual behaviour and comparisons of institutional structures. A great number of comparisons had been made of distributions of types of behaviour across different populations, but the interpretation of similarities and differences in such distributions would be difficult as long as these comparisons had not been supplemented by comparisons of institutions and social structures. The major problem for comparative sociological research would seem to be to link up differences in individual behaviour with differences in institutional structures: this would call for systematic studies of a number of *intervening* variables, such as reference group images, etc. Anthropologists had already made some advances in this direction. In Israel some beginnings had also been made by sociologists. Dr. Eisenstadt expressed the hope that systematic efforts of this kind could be made on a broader international level.

Professor S. STOFFER (U.S.A.) expressed his great pleasure in seeing so many sociologists attending this session on current research developments: he saw in this an indication of the maturity of sociology as a field of scientific endeavour. He referred to some of the important methodological advances made by sociologists in the 20th century and expressed the hope that the research instruments now developed toward such a high degree of reliability, would be used in many different countries for the purpose of testing theoretical hypotheses. Durkheim had made a pioneering attempt at using comparative statistical data for purposes of theory-building: to-day it would be possible to undertake much more reliable comparisons and develop a much broader body of well-tested theories if only arrangements could be made for co-ordinated use of the new research tools available to sociologists.

Mr. John MADGE (Great Britain) raised a number of questions about practical and organisational problems of empirical research: (1) the question of long-term financial support for research outside university departments; (2) the question of the training of interviewers and field workers for relatively continuous research operations; (3) the need for a more systematic treatment of the results of practical and applied research within a broader framework of sociological and social psychological theory.

Professor J. HOCHFELD (Poland) gave some additional information about the research project reported on in his paper. Particular emphasis was being given to the analysis of factors affecting social promotion; in this study special attention was being given to differences between formal and official promotions within the work hierarchies and actual promotions. Another study was concerned with the political ideologies held by young people, with the problems of

training young people for positions of management in the work organisations, with the family conditions and leisure-time use of young workers and with their cultural needs.

Dr. H. F. INFELD (U.S.A.) stressed the difference between his own paper and the others in this section : he had been concerned with research not of a national but of an international and comparative kind, viz. on the historically recorded practices of community co-operation. He reviewed the development of research in this field and emphasised as a problem of particular importance in sociological research, the possibility of applying results from the study of small groups to society in general. Is it possible to undertake experimental studies not only with small groups, but also with communities ?—Dr. Infeld discussed some of the methodological difficulties of comparisons at these different levels and expressed the hope that others would take up these problems for further scrutiny.

Mr. D. G. MACRAE (Great Britain) was concerned about the tendency among sociologists to refine their methods and techniques in the void rather than using them on the abundance of factual materials lying before them. He was also concerned about the widespread tendency to limit sociological research to minor tasks of data gathering and analysis. Sociologists should not be afraid of "armchair thinking" ; they might otherwise easily get completely submerged in the practical and empirical researches they were constantly being asked to undertake. Despite the very great difficulties involved, sociologists should now devote much more of their energies to the search for a comparative synthesis on the basis of the continuously increasing masses of information available to them.

Professor J. STOETZEL (France), was very glad to learn about the very considerable interest in the methodology of empirical social research. He was convinced, however, that useful discussion of such problems could only take place in small groups of experienced researchers from different organisations and countries. He did not think that a large session like the present could serve to advance interchanges on problems of comparative research. He wanted to stress two points :

(1) The remarkable development since World War II of practical and empirical researches in such fields as opinion and market surveys had provided an increasingly important body of factual information for sociologists. It would be possible on the basis of comparative information thus collected for different countries to develop a more and more coherent body of theory in such a field as economic behaviour.

(2) In general, the empirical investigations undertaken by the methods of sample surveys could provide for the future a very important basis for comparative analyses across a number of countries. So far

very little had been done to ensure systematic analysis of any such materials. In part, this was due to difficulties of comparability in the coding and of differences in sampling procedure. Professor Stoetzel was sure, however, that such difficulties could be increasingly overcome through international co-operation.

Mr. R. C. SORENSEN (U.S.A.) reported on various attempts to apply sociological research in the practice of law. In a number of court cases in the United States, results of sample surveys and other types of systematic data gathering had been used as evidence in addition to ordinary testimony.

Mr. T. AGERSNAP (Denmark) referred to some of the more important sociological investigations currently in progress in Denmark. He informed the session of the recent establishment of a Scandinavian review of sociology, *Acta Sociologica*.

M. Y. DELAMOTTE (France) discussed the very remarkable growth of industrial sociology in recent years. This development had had important repercussions on the status of the research sociologist and accentuated for him the deontological problems of social investigation.

Dr. G. HIRABAYASHI (Egypt) gave a report on some work recently undertaken at the Social Research Centre in Cairo. This Centre had been launched on the initiative of the Ford Foundation and had developed research contacts throughout the Arab Near East. The studies at the Centre revolved around the central theme of "rapid social change". A considerable amount of field work had been undertaken in different countries of the Near East. It had proved quite possible to ensure some comparability in data gathering even in countries where very little field work had so far been undertaken.

Dr. C. TURABIAN (Egypt) questioned some of the findings of Dr. Rosenmayr's studies in Vienna. He felt sure that it would be possible by a refinement of sampling and interviewing techniques to obtain highly reliable information about behaviour and attitudes.

Dr. ROSENMAYR in reply stressed the need for a combination of methods of data gathering in empirical social research.

M. P. CHOMBART DE LAUWE (France) discussed the relationships between basic theoretical research and applied studies. He had himself taken part in a French experiment in co-operation between one team of theoretically orientated social scientists and one team of social practitioners. These studies were concerned with the social environment of families and their behaviour. The two teams had regular meetings together and had found much stimulation in this co-operative arrangement. M. Chombart de Lauwe in conclusion urged the need for a

merging of theoretical and practical interests in the conduct of empirical social research.

Professor S. F. KECHEKYAN (U.S.S.R.) wanted to pose one question. By what method was it possible to pass from the particular findings accumulated by such sociological research to a set of general conclusions about social development? Professor Kechekyan considered that none of the limited sociological studies reported on in the section could be considered of any value as long as they could not be fitted into a general theory of society and its historical development.

The Chairman asked for comments on this question, but as time was short it proved impossible to enter into any general discussion of the theoretical foundations of empirical sociological research. It was suggested that further discussion of problems of this sort be organised at the Fourth World Congress.

ADDITIONAL MEETINGS

Reports on the Discussions

I

Marxism and Social Change in the 20th Century

N. BIRNBAUM

(London School of Economics and Political Science, University of London).

In view of the general Congress theme, of the lively interest in Marxism on the part of a considerable number of participants, and of the welcome presence of colleagues from countries now under Marxist régimes, these special sessions were organised by an informal committee consisting of Birnbaum (London), Brams (Paris), Morin (Paris) and Pizzorno (Ivrea). Each of the sessions was attended by some 150 persons. The two meetings differed considerably in character and are, therefore, best dealt with separately.

The first meeting, chaired by Bouwer (Amsterdam) was opened with a brief statement by Morin. Approximately 25 speakers, most of them limited to 5 minutes followed. Under the circumstances, the discussion began in a somewhat uncoordinated manner but by the end of the evening a number of salient themes had emerged. Much initial attention was given to the suggestion that Marxism contained "mythological" elements, found by some in dialectical materialism and by others in its historical prophecies. The familiar distinction between Marx's philosophy, his concrete historical prophecies, and his general mode of analysis of the components of social structure was made. The discussion turned, shortly to the issue of the rôle of the state in social transformation. Some speakers held that the phenomena of bureaucracy, not least in countries designating themselves as socialist, made imperative a revision of certain Marxist views of the relationship between political power and the forces of production. The participants also considered the class structure of contemporary industrial societies, which many asserted confirmed neither Marx's view of the inevitable pauperisation of the proletariat nor the view that the class system would polarise into two antagonistic groups. The new class structure of the 20th century was discussed in the context of the failure of the revolutionary movement in western Europe. In this connection, the question of alienation was reviewed. Marx's penetration as a social psychologist was praised but it was declared that he had not anticipated that alienation, far from inciting the workers to revolt, had led entire industrial populations to devise new and horrible forms of subjugation—

for themselves as well as others. Finally, imperialism was considered as a specifically modern form of exploitation for which new Marxist modes of analysis had to be found. Particular emphasis was given to relations between socialist states, declared by some speakers to be capable of assuming imperialist forms.

It is difficult to summarise a discussion so wide in its scope, so diverse in the standpoints represented. Orthodox Marxist, neo-Marxist and "revisionist" voices were heard—as well as a number unmistakably Marxist in temper but difficult to categorize. The Soviet Russian participant, Kutznetsov (Moscow) remarked that he was pleased to see that knowledge of Marxism was spreading outside his country. The meeting seemed especially interested in a number of Yugoslav contributions, which dealt with the problem of bureaucracy, the question of imperialism in relations between socialist states and the possible function of the state as itself the extractor of surplus value from the workers.

Explicit political discussion was rather limited in the first session. Tepicht (Warsaw) spoke of the need to re-examine certain Marxist views of the genesis of fascism as well as certain notions of the mode of development of the class struggle. Kutznetsov (Moscow) said that his delegation found it unnecessary to discuss the views of Bukharin and Trotsky (former members of the Central Committee of the CPSU) on the industrialisation controversy of the 1920's. Certain references were made to Stalinism, chiefly as a mode of enforced and rapid industrialisation. But in general the discussion moved on an abstract and theoretical plane.

No such limitation was evident during the second session, in which considerable political controversy emerged. The speakers were Legradic (Skopje), Aron (Paris), Lipset (Berkeley) and Molnar (Budapest). Legradic emphasised the need for Marxists to develop a concrete administrative political programme for the transformation and abolition of bureaucracy, for the withering away of the state. Lipset asked for a Marxist analysis of Stalinism, in particular of what he held to be the absence of political freedom inside the Soviet Union and the emergence of a Soviet class system. Aron asserted that the high productivity of western economies had resulted, in effect, in welfare societies which had attained high living standards and maintained political freedom. Molnar, finally, argued that the western speakers were judging from appearances and not from a view of the underlying realities of the eastern European Marxist states. The basic reality was that the social revolution was in process of completion: it was necessary to see what was coming as well as what appeared to be.

In the subsequent discussion, a prominent part was played by Kutznesov (Moscow). He was exceedingly critical of Lipset for a remark that Russian industrial development might have been no less great had the Czarist régime remained in power. He held that Russia's wartime losses and late start did not allow Aron to compare

Soviet production with that of the west. In response to the assertion by Seppilli (Rome) that Stalinism must have been the work not of one man but of a social stratum, he declared that Soviet Marxists were aware of the difficulties of bureaucracy. He added that he and his colleagues were unwilling, however, to allow the Krushchev speech to be used sensationally, to attack the Soviet Union.

The second session, then, brought out a good deal of the East-West conflict as well as certain of the divergences among Marxists already evident during the first session—in particular on that complex of questions associated with the issue of Stalinism.

II

Sociologie de la Coopération

H. DESROCHE

(Centre d'Etudes Sociologiques, Paris)

A l'occasion du III^e Congrès Mondial de Sociologie, le *International Council for Research in Sociology of Cooperation*, membre de l'Association internationale de Sociologie, a tenu sa deuxième Assemblée Générale, sous la forme d'une journée d'Etudes et d'échanges avec des spécialistes de différents pays. Une dizaine de pays ont été représentés : Angleterre, Allemagne, France, Etats-Unis, Italie, Pays-Bas, Suisse, Israël, Yougoslavie, Mexique. . . .

Un rapport inaugural fut délivré par M. H. Infield, Chairman du Conseil : *The Sociological study of cooperation. Some of its theoretical, methodological, and technical implications*. Des communications écrites ou interventions orales furent présentées par les participants de différents pays. H. Desroche (France) : *Microsociologie et macrosociologie de la Coopération*. A. Meister (Italie) : *Recherches sur la participation des membres dans les groupements coopératifs*. G. Ostergaard et A. H. Halsey : *Democracy in British Retail Cooperatives*. J. Draheim (Allemagne) : *Einige Probleme der Soziologie der Genossenschaft*. I. K. Saxena (Inde) : *Sociology of cooperation in underdeveloped countries*. E. Steinemann (Suisse) : *Travaux suisses en sociologie de la coopération*. R. Rojas Coria (Mexique) : *Notes sur l'histoire sociale de la coopération mexicaine*. I. Guelfat (Israël) : *Sociologie de la coopération en Israël*. . . .

Les discussions portèrent sur deux points : les instruments de recherches à employer, leur portée, leurs limites ; les rapports théoriques entre les deux domaines constitués d'une part par la coopération de type multifonctionnel (comprehensive) et d'autre part par la coopération de type unifonctionnel (segmental).

L'Assemblée statutaire qui suivit la journée d'Etudes décida de l'admission de nouveaux membres et adopta le projet d'une Revue Internationale de la Coopération. Ce projet est actuellement en cours d'exécution. La Revue envisagée sera éditée semestriellement en France, sous les auspices du Conseil et avec le concours du Centre Français de la Recherche Scientifique, sous le titre : Archives Internationales de Sociologie de la Coopération (International Archives of Sociology of Cooperation). Le premier numéro (Janvier Juin 1957) publiera entre autres le texte des différentes interventions présentées oralement à Amsterdam.

III

The Sociology of Religion

N. BIRNBAUM

(London School of Economics and Political Science)

Convened by invitations issued jointly before the Congress by the Groupe de Sociologie des Religions of the Centre d'Etudes Sociologiques and by the Department of Sociology of the London School of Economics, the special sessions on the sociology of religion were attended by about one hundred persons. The number of contributions formal and informal, as well as the obvious enthusiasm of the participants exceeded the most optimistic hopes of the convenors. An additional afternoon session, originally unplanned, was insufficient: to the great regret of both convenors and participants, a number of colleagues went unheard. The *Archives de Sociologie des Religions* will print some of these contributions, as well as expanded versions of a number actually presented to the group.

Professor Gabriel Le Bras presided at the morning session, at which reports were presented *inter alia* from France, Great Britain, Italy, Poland, Rumania, Switzerland, the U.S. and Yugoslavia. During the afternoon session, at which Mr. N. Birnbaum took the chair, additional reports were heard from Belgium and the Netherlands and a general discussion ensued. [H. Desroche and J. Maitre were rapporteurs.] Both reports and discussion confirm that a very considerable amount of research on religious belief, practice, and organisation—particularly the latter two—has been in progress since the end of the second World War. Most of the research has concentrated on the more obvious demographic and sociographic aspects of the religious situation: the age and sex structure of religious groups, the ecological distribution of their members, and the social and economic position of the membership. A majority of these inquiries employ the usual survey techniques and are restricted to the present. But a not insignificant number concern the past and have employed a variety of devices for gathering data.

It is clear that we are as yet quite far from completion of what might be termed a religious map of contemporary western society: our systematic knowledge of the facts of religious affiliation in it is fragmentary. It is equally clear that the completion of this map, which is much to be desired, would not exhaust the tasks of the sociology of religion. These tasks demand an analysis of the casual relationships at issue in the inter-connection of religion and social structure. To judge from the Amsterdam discussions, those engaged in drawing the map feel this challenge most acutely. Both Catholic and Marxist scholars agreed, for instance, that the problem of the de-Christianisation

of the European working class is the central substantive question of a contemporary sociology of religion. A number of discussants, in fact, argued that the sociology of religion must now turn to the examination of secularisation itself. Most participants agreed that these problems involve matters of religious belief and commitment not easily dealt with by the more external indices used to date in descriptive inquiries. A number of other questions were pursued in the discussion, but the fate of Christianity in advanced industrial societies was perhaps the central substantive theme of the day. This in turn led to a certain criticism of the ethnocentrism of the gathering, which hardly concerned itself with developments outside the European culture area.

Both the quantity and quality of the contributions, informal as well as formal, suggest that the sociology of religion may soon resume the central place occupied by it in sociology as a whole as recently as two generations ago. The convenors were requested by the group to arrange a small international conference for an intensive consideration of some of the issues sketched above.

IV

Social Psychiatry : The Sociology of Mental Health and Mental Illness

ARNOLD M. ROSE

(University of Minnesota)

The meeting opened with brief descriptions of researches and social conditions regarding mental illness in the countries represented by the participants. It turned out that a considerable amount of valuable work was being done which is not known to others working in the same field in other countries. The discussion then turned to needs for future research, and a number of topics were listed. The opinion was expressed that some of the studies should be duplicated in several countries. A committee was formed under the chairmanship of Professor Mabel Elliot (Chatham College, Pittsburgh, U.S.A.) to formulate, if possible, a proposal for collecting comparable statistics in many countries on mental illness. Another committee was formed under the joint chairmanship of Mr. Harley Frank and Mr. T. Morris, (London School of Economics), to receive reports of current, as yet unpublished, researches so that these can be circulated to all participants. Professor Rose invited the participants to communicate any other questions or problems in this field to him directly.

PART TWO
Additional Papers
Communications supplémentaires

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DEPARTMENT OF CHEMISTRY
CHICAGO, ILLINOIS

RESEARCH REPORT NO. 10
BY
J. H. GOLDSTEIN
AND
R. F. W. WILSON

PART TWO

CONTENTS
CONTENTS OF PART TWO
CONTENTS OF PART TWO

SECTION III

PART ONE

General Survey of Changes in Social Stratification

Changes in the Class Structure of the Population of the Soviet Union

V. S. NEMCHINOV

(Academician, Academy of Sciences of the U.S.S.R.)

In the forties of the last century Karl Marx introduced into sociology and the historical and economic sciences the notion of a "social class". Considering class as a social economic category he proved that the existence of social classes is connected with certain historical stages in the development of social production.

As is known, the social and economic theory of social classes advanced by Karl Marx has not been in general use in the West. This is not due to its scientific insufficiency and invalidity but to the fact that it affects the material interests of some strata of society. The great historical social changes of the XXth century and those of the past centuries have completely confirmed the scientific objectivity, truth and validity of the theory formulated by Marx and later developed and worked out by Lenin.

In the studies of the social structure of society it is highly important to establish the rôle and position of an individual member or social group in the system of social labour. Labour is the primary and basic condition of the existence of man. It is the main feature distinguishing human society from various societies of the animal world. The rôle of separate groups in the social organization of labour has depended and depends on the relations of men to the means of production, generally formulated in laws, i.e., it depends on the prevailing forms of property of the means of production. The relation of the members of society to the means of production and to their ownership thus determine the position occupied by the group in the system of social production. According to Lenin social classes are large groups of people differing by their position in the historically determined system of social production, their rôle in the social organization of labour, their relation to the means of production and property relations, by the way of obtaining and the size of their share in social wealth.

The social method of production changes in the course of history in connection with the changes in property relations. In a slave-owning society the right of property included the slave who was regarded as a living instrument. In the feudal society the hierarchy of individual groups was determined by feudal landholding and serfdom. The tremendous importance of property relations for the understanding of the social structure of society is especially evident in the periods of crisis, such as the period of anti-feudal revolutions in the Netherlands, England and France, the Great October Socialist Revolution in Russia, and in the 1929-1932 economic crisis in the U.S.A.

On the basis of a scientific theory of social classes it is necessary to establish exact criteria of classification which could be used in the evaluation of the class structure of modern society. The contention of some sociologists that class differentiation in modern society is based on property distinctions cannot be considered correct as in that case property consisting of tools of production and means of labour is lumped together with property consisting of articles and means of consumption. One must draw a sharp demarcation line between the means of production and articles of consumption, as the ownership of the latter does not determine the class type of production relations and is not a feature for the definition of social classes. Thus, under socialism personal property in the form of consumption articles, personal chattels and houses remains, but it does not stand in contradiction to the nature of a socialist society. Members of a socialist society can possess a dwelling house for personal needs with a small plot of land around it, a car, a summer house, a bank account, etc. Moreover collective farmers as well as industrial and office workers may own a cow and other domestic animals in a limited number to satisfy the needs of the family. Personal property of consumption and household articles basically differs from private property of the means of production, as it cannot serve as a material basis for an expropriation of the surplus product.

Some sociologists find an explanation of the existence of classes in the differences of income of the members of society. However, the origin of class differentiation does not lie in the distribution of income but in the method of social production. The material base of class differentiation lies in the particular social method of production and the corresponding type of ownership of the tools or articles of labour (raw materials, fuel, etc.). The income itself does not determine the class to which the members of society belong. The main feature of class differentiation is not the amount of the income but its source, or, to be more precise, the nature of the income, depending on the ownership of the means of production.

The private property relations in means of production secure for the propertied classes an all-round control and power over the living conditions of the workers. The income received by the worker in the form of wages makes him a member of the working class. The ownership of land, factories, railways, etc., determines the nature of the income received by the bourgeoisie. Communal ownership of the means of production in the Soviet Union completely prevents personal incomes from becoming the source of power; even large incomes do not enable their owners to become a new generation of landowners or capitalists.

Nor can occupation serve as a basis for the classification of the members of society into social classes, as social status is determined not so much by the occupation itself as by the position occupied in it (owner, worker, unpaid family worker). The social nature of the income

is determined not by the occupation itself but by the position of the individual in connection with the ownership of the means of production. Thus, the objective criterion for the differentiation of social class is the position in the occupation (owner, worker) and the nature of the income determined by the existing forms of property ownership, and by the type of production relations in which individuals stand to one another under the existing system of social labour. Therefore the division of modern society into classes lies in the property relations.

In the Soviet Union property relations are the material basis for the two main classes, the workers and the collective farmers. The labour and property of the working class are based on common (national, state) ownership of the means of production, i.e. on the ownership by the working class, together with the whole nation, of the tools of production and the means of labour. The labour and property of the collective farmers are based on collective labour and on the co-operative and collective farm ownership of the means of production.

The existence and development of social classes is closely connected with historically determined definite stages in the development of social production. Closely woven feudal and capitalist interrelations were characteristic of Russia at the end of the XIXth century. In pre-revolutionary Russia, landlords, the Imperial family, and monasteries possessed 152 million hectares, the peasant homesteads—215 million hectares, including 80 million hectares possessed by the kulaks. The percentage of the landlords in the population was insignificant—0.2% and did not correspond to their great economic power.

Owing to numerous feudal relics the peasantry in Russia at the end of the XIXth century only gradually ceased to be a class-estate characterized by communal land ownership. Compensations to the landlords for the land handed over to the peasants when the latter were freed from bondage in 1861, continued to be paid by the peasants up to the beginning of the XXth century. Only a small part of the peasantry possessed land as private property. In 1905, 490,000 private peasant landowners possessed 13.2 million desyatines.

At the end of the XIXth century (1897) in Russia the peasants who constituted not only a class but also a hereditary order of society or the class-estate amounted to 68.5% of the country's population, the bourgeoisie (landlords included)—15.2%, the workers—14.3%, and the intelligentsia only 2%.

A certain growth of the bourgeoisie was taking place in Russia at the beginning of the XXth century. However, the working class was growing much more rapidly than the bourgeoisie, concentrating in the comparatively large industrial enterprises. This concentration promoted the political unity and the growth of class consciousness.

In 1913, on the eve of World War I and of the Great October Socialist Revolution the class structure in Russia was as follows: individual peasants—66.7%, capitalists—15.6% (including village capitalists,

the kulaks—11.4%), workers—15.2%, intelligentsia—2.5%. As a result of the victory of the Great October Socialist Revolution basic changes have taken place in the social structure of the population. As a result of the nationalization of land, industry, railways, banks and trade, landlords, big capitalists, merchants and bankers ceased to exist as a class. The class of village capitalists (the kulaks) temporarily remained, and a number of economic restrictions had been introduced for them. They concerned the right to employ labourers, land tenantry, prices and non-production incomes. This class ceased to exist only in 1929-1930, after the collectivization of agriculture.

In 1928 in the social structure of the population of the U.S.S.R. individual farmers (the middle peasant) constituted the greatest percentage. The growth in the percentage of middle peasant farms brought about a lowering in the yield of agricultural commodities and hampered the progress of socialist reproduction.

In 1928 the class structure of the population of the Soviet Union was : individual peasants—74.3%, collective farmers—2.9%, workers—14.9%, intellectuals—3.3%.

Essential changes in the social structure of the population in the Soviet Union took place as a result of a further building of socialist society, the industrialization of the national economy, which began in 1927, and the solid collectivization of agriculture (1929-1932).

The modern class structure of Soviet society has been reflected in the Soviet Constitution of 1936. At present Soviet society consists of two basic classes, the workers (44.2%), the collective farmers (41.2%), individual farmers (0.5%), and a social stratum, the intelligentsia (14.1%).

The contemporary working class in the U.S.S.R., which shares the ownership of the means of production with the whole nation, is a new social class which has abolished capitalist economy and consolidated socialist ownership of the tools and means of production. It is directing Soviet society along the path of communism. The cultural level of the Soviet worker has greatly risen. At present in the heavy industry enterprizes 40% of the workers have received a seven-year or secondary education, in the textile industry their number constitutes about one-third of the total. The workers are systematically attending advancement courses.

The collective farmers are a completely new social class, which grew up on the basis of co-operative and collective farm ownership of the means of production. It includes draft and farm animals, farm buildings, agricultural machinery, means of transport, etc.

The collective farmers have received 390 million hectares in permanent free tenure, as well as 7 million hectares for individual allotments. The farm lands are tilled with tractors, combines and other up-to-date agricultural machinery, kept by the 9,000 state machine-tractor stations.

Studies in the class structure of a population include both wage-earners and their families.

Of special interest is a more detailed analysis of the grouping of the economically active population, that is, those who have an occupation, income or earnings. In assessing the economically active population of the Soviet Union one should consider the occupational position and the basic type of economy, namely, (a) communal state economies, (b) co-operative economies, (c) personal auxiliary economies, and (d) private economies. The economically active population of the U.S.S.R. can be distributed among the following groups: (1) wage earners in communal state economies—66.1%, (2) income earners in agricultural cooperatives—30.1%, and in industrial cooperatives—2%, (3) income-earning family workers on the personal plots of the collective farmers—7%, and in the families of industrial and office workers—4.3%, (4) income earners from private economies—0.5%.

In the U.S.S.R. there is, moreover, a large group of the population receiving scholarships (students of various educational institutions) and pensions. In 1955 there were, 1.2 million college students (without correspondence students) and 1.7 million students in technical schools, the majority of whom received scholarships.

Cooperative economies are represented in the U.S.S.R. by agricultural, fishing, and industrial craft cooperatives. By the end of 1955 there were 87,500 such economies in the U.S.S.R., among them 85,700 collective farms. A collective farm (kolkhoz) is a large economy, consisting on the average of 229 families and possessing 125 horses, 123 cows, 265 pigs, 940 sheep and 1,700 hectares of cultivated communal land.

In personal auxiliary economies the work on the household land (the garden and kitchen garden) and the care of the cattle is performed by the unpaid family workers.

The bulk of the economically active population consists of the working class and the intelligentsia. In 1955 the total amount: 48,358,000 of the wage earners in state economies was distributed in the following way: (1) agriculture (M.T.S. and collective farms)—5,890,000, (2) industry—17,362,000, building—3,172,000, communal service and other branches—3,656,000, (3) transport and communication—5,658,000, (4) trade, restaurants, credit, insurance—4,050,000, (5) education and medical service—7,209,000, (6) administration of state and social organisations—1,361,000, etc.

Lenin wrote that in the transition to a classless society the social group of specialists (intellectuals) will remain as a special stratum until the highest stage of communism has been reached. The growth of the cultural level of the workers and peasants, a wider application of industrial methods in agriculture, the growth of mechanization and electrification, the rise of cooperative collective farm property to the level of a national one, all these secure the transition of a socialist society to Communism.

The social division between the classes in the U.S.S.R. is gradually disappearing. Agricultural work of the collective farm peasantry is gradually becoming a kind of industrial work. The collective farmers are building their agriculture on an increasing wide-scale use of the achievements of modern science and technique. The cultural level and needs of the collective farmers are rapidly growing.

The difference between manual and mental work is also gradually disappearing. The difference between the working class and the intellectuals is rapidly diminishing, and the introduction of a compulsory 10-year secondary and polytechnic education in towns and cities will further promote it. With the introduction of improved technique skilled workers will have a greater part of their workday devoted to mental instead of physical work.

Members of a socialist society, engaged in factories, works, scientific laboratories and on farms are becoming the workers of a united classless communist society.

An Instrument to Measure Social Stratification in Western Germany

ERWIN K. SCHEUCH*

(Institute for Social Research, University of Cologne)

I

Since there has been so far no instrument developed in Germany to assess a person's general position in the pyramid of social stratification, it was the intention of the above mentioned institute to construct a scale for that purpose. This scale was to be designed at least for application in survey research and should preferably employ a different conceptual approach than other known scales. We developed and tested such an instrument in two empirical investigations: one during the winter of 1954-55, in which 1,500 persons were selected in Cologne by three different sampling procedures (area, file and quota sampling) and in a follow-up study in the spring of 1956. The following report on this project is mainly based on the returns of the area sampling which had the highest degree of representativeness.

In selecting a concept for the above stated purpose we had to decide first whether it appeared more promising to select "ego's" opinions as a frame of reference or variables of the "outer-world".¹ Since it seemed advantageous to reserve factors of mentality as a dependent variable (especially the frequently used self-identification) and for other considerations we preferred to use the "outer-world" as a point of reference. Furthermore, in choosing between the possession of objective characteristics by "ego" and attitudes and behaviour of the "alters" towards "ego", we assumed the latter to be of greater value as a final criterion for the kind of survey research we are engaged in. Thus we developed our scale with regard to the reactions which the possession of certain observable characteristics of "ego" might induce in the "alters".²

Accepting this line of reasoning the most ready concept for scaling is, to our mind, that of status or more specifically that of relative prestige. For this investigation we decided on the following—still nominal³—definition: prestige will be called the possession of a conjunction of characteristics which induces the "alters" to assign rather consistently a higher rank in the frame of reference of the total society to those units which possess such characteristics to a higher degree.

In constructing the scale we had then to concentrate first on ascertaining those variables which could be considered as being relevant for the judgement of the "alters". In our investigation the interviewer-rating of the respondent's social status which we used may be

* This paper was written in collaboration with Dietrich Rüschemeyer of the Sociological Seminar of the University of Cologne.

taken as an equivalent of the total evaluation process by the "alters", but in developing the scale we had to proceed with conjectures about the evaluation process and its relevant variables. The central consideration in constructing the scale was then to mentally isolate the criteria which induced the "alters" to reach their assignment of a certain rank to a unit, and then to integrate these factors into an instrument which was supposed to be an elaborate reproduction of the short-circuit process by which we assumed the "alters" to reach their prestige evaluations.

Further specifications of our frame of reference concerned among others the universe of generalisation and the choice of a "unit of imputation". For the standards of evaluation we selected the urban pattern only, and our empirical data are so far also restricted to that type of residence. Of theoretically greater importance should be the choice of a unit of imputation. According to our general intention to reduplicate the evaluative behaviour of "alters", we thought it justified to impute (with modifications) the economic and occupational characteristics of the head of the household to all its members.

II

In selecting items we decided to conceive of three sub-universes of items as relevant to the ranking process of "alters": economic, occupational, and "cultural" criteria. Within the economic sub-universe the personal income of the main contributor to the household budget (as an expression of the evaluation of the economic rôle of this person), and the per-capita-income of the household (converted into an index of buying power) were selected as main criteria. In addition we used two other items: ratio of room-per-person and an index of the possession of certain valued goods as modifying criteria with a rather low weight.

While employing the item occupation we departed from the practice of taking concrete occupational designations and employed instead (following suggestions by the late Theodor Geiger⁴) analytical categories of occupation, chiefly by using the criteria of independence (*Dispositionsspielraum*), qualification and type of work (manipulation of symbols vs. that of materials).

In using "cultural variables" we attempted simply to account for the fact that the ability to engage in some activities cherished as "cultural" constitutes an important phase in the evaluation process in Western continental societies. Thus we chose beside the often used item education three further criteria, namely the attendance at concerts, at theatres, and the reading level. These criteria from the third sub-universe of items were evaluated in terms of individual respondents.

When scoring the relative weight of items, as well as in assigning point values to the internal gradation within items, and finally in the ordering of total scores into "strata", we encountered the well known

problem of a "distortion of perception", e.g. the degree of differentiation growing more minute the closer the group to be judged is to one's own standing.⁵ To account for this latter consideration together with the decision to conceive of prestige groups (i.e. treating prestige as a discrete characteristic), we assumed a distinction between upper, middle and lower stratum, in respect to which there should be agreement as to the placement of "ego" regardless of the stratum to which the "alters" themselves belonged. For a person's placement within subdivisions of the three main strata we oriented ourselves solely to the evaluation processes of ego's "peers". Before applying this scale in an empirical investigation we first tested the weighing procedures as well as the relevance of criteria with a group of judges. While it is impossible to reproduce here the scale together with its coding instructions⁶, the ratios of the maximum weights of the items might give an idea of the character of this instrument :

I	Income of main provider.. ..	9	points maximum
	Per capita income of household	6	" "
	Ratio room-per-person ..	3	" "
	Index of possession of valued goods	3	" "
II	Occupation of main provider ..	12	" "
III	Level of Education	9	" "
	Reading level	6	" "
	Concert Attendance	3	" "
	Theatre Attendance	3	" "
		54	points maximum

III

In testing the scale great importance was attached to establishing its validity. Empirical validity was first tested by a comparison of scale values with an independent measure of prestige—the interviewer's rating of the respondent's status—after having checked this outside criterion for its salience. Both operations led to satisfactory results, and what deviations there were between the two measures for prestige conformed to the expected pattern of interviewers favouring "middle" judgements.

As to the other main procedures to test validity, we established the discriminatory power of the scale with respect to the attitudes and characteristics of "known groups". Since there are hardly such "known groups" with regard to prestige except for the variables already incorporated into the scale, we reverted to a possibly controversial assumption of ours, namely that this scale measures most of what is usually understood under "social class" in empirical research ; with regard to that latter concept quite a few statements are available for testing the discriminatory power of a scale. Thus we used breakdowns of the scores of our scale by the following characteristics : (1) party

preference ; (2) religious denomination (in accordance with an extension of Max Weber's thesis⁷) ; (3) favoured radio programmes ; (4) supplementary economic activities of household members ; (5) attitude towards being interviewed in general and towards specific questions ; (6) authority in the family as measured by another scale. The breakdowns with characteristics (1), (3), and (6) yielded very good correlations, with regard to characteristics (2) and (4) the results were satisfactory, and only in the case of attribute (5) the six tables used there showed different results which—although they can be explained *ex post factum*—neither falsify nor clearly support our initial hypothesis.

Employing standard techniques of item analysis we attempted to answer the questions : (1) what is the relevance of each single item with regard to the scale as a whole and of the weights assigned to the items ? (2) is the internal gradation of classes and point values within an item correct ? With regard to the latter question the results suggest some minor changes in weights as well as some adjustments of class boundaries. In testing the first question we received interclass correlation coefficients and coefficients of determination which were extremely high. According to these findings it might be possible to simplify the scale by eliminating some items.

For our population we had the following distribution of social status :

C		
11.9%	Lower lower stratum	0-13 points
41.0%	Upper lower stratum	14-20 "
B		
22.4%	Lower middle stratum	21-26 "
15.9%	Middle middle stratum	27-34 "
4.3%	Upper middle stratum	35-40 "
A		
3.1%	Lower upper stratum	41-48 "
0.0%	Upper upper stratum ⁸	49-54 "
1.4%	No classification possible	
(n = 420)		

IV

As a result of these investigations we consider our initial concept not only a theoretically meaningful one but also one amenable to empirical application. Furthermore, we think we have offered another example of the fruitfulness and even indispensability of multidimensional scales, which had lately fallen into disfavour. Finally we consider this study a starting point for further investigations into the evaluative behaviour of "alters". Such investigations would have an importance beyond that of leading to a more perfect scale. We think that by comparing the factors in the evaluation process at different times and the changing combinations of the variables, we get an indication of the changes in the institutional framework. It appears also possible to trace the social

mobility of individuals by measuring their relative positions at different times within a scale representative of the changed evaluation patterns. Therefore, the concept chosen as a basis for this scale should enable one to study with the same nominal definition individual mobility within a changing institutional framework.⁹

NOTES

¹ For the importance of this distinction see Richard Centers' discussion in *The Psychology of Social Classes*, Princeton 1949—although we have some reservations with regard to the important distinction between "subjective" vs. "objective" conceptions of social class.

² In choosing this approach we were stimulated by August Hollingshead's description of how people in Elmtown assigned prestige. Especially we would like to refer to the "grilling" process to which newcomers were subjected. (August B. Hollingshead: *Elmtown's Youth*, New York 1949, pp. 74-77). This description—although not its content—can be interpreted as fulfilling our below-mentioned nominal definition. For a further illustration of our approach we refer to a study by Renate Mayntz: "Gedanken und Ergebnisse zur empirischen Feststellung sozialer Schichten," *Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie*, VIII (1956), Sonderheft 1, pp. 79-104.

³ In the use of the terms "nominal" and "operational" definition, we follow Hans L. Zetterberg: *On Theory and Verification in Sociology*, Stockholm 1954, p. 30 ff. and Carl G. Hempel: "Fundamentals of Concept Formation", *International Encyclopedia of Unified Science*, Vol. II, No. 7, Chicago 1952.

⁴ Theodor Geiger: *Die soziale Schichtung des deutschen Volkes*, Stuttgart 1932.

⁵ See e.g. A. Davis, B. B. Gardner, and M. R. Gardner: *Deep South*, Chicago 1941, p. 65 et passim.

⁶ Although the scale by itself is not very lengthy, together with the detailed coding instructions it totals approximately 5,000 words.

⁷ A continuing influence of denomination on kind of economic activity and class membership in Germany is maintained by Alfred Müller-Armack, e.g. in his *Genealogie der Wirtschaftsstile*, 3rd edit. Stuttgart 1944.

⁸ We had only one respondent each in the quota and the file sampling fulfilling the requirements to be included in the upper-upper stratum. Yet we would still like to defend the rigorousness of our definition, since we think it reasonable to conceive of a separate prestige group which would in a city like Cologne (720,000) not number more than approximately 500-1000 respondents—in which case we cannot expect this stratum to be represented in the majority of cases of random drawings with an $n=420$.

⁹ The importance of considering both aspects of social change at the same time, instead of implicitly abstracting from one while investigating the other, has been stressed by S. N. Eisenstadt during the discussions in Section III, 1, at the Third World Congress of Sociology.

Social Mobility in Japan

SECTION III

PART TWO

Social Mobility and Class Structure

Social Mobility in Japan

(Abstract of an interim report on the 1955 Survey of Social Stratification and Social Mobility in Japan)

RESEARCH COMMITTEE, JAPAN SOCIOLOGICAL SOCIETY

The survey was intended to supplement and correct the 1952 survey, a report of which was published in the *Transactions of the Second World Congress of Sociology* (Vol. II, pp. 414ff.). The 1955 study included a national survey and five detailed surveys from four selected communities: (a) the metropolitan area of Tokyo, (b) a provincial city, Kanazawa, (c) Ugaki village, representing the relatively economically advanced agricultural area of Western Japan and (d) Nagasaki village, representing the relatively backward rural districts of north-east Japan.

Three methods of measuring social status were used: (i) *an objective occupational scale*. Thirty-two occupations selected according to fixed criteria were ranked by each respondent into five groups of descending order of prestige. (ii) *The subjective evaluation of status*. Respondents were also asked to place themselves, and their fathers and grandfathers, in one of the five categories, upper, upper-middle, lower-middle, upper-lower, and lower-lower; in addition, respondents were asked to classify themselves as belonging to the "capitalist class", the "middle class" or the "working class". (iii) An approach similar to Warner's *Evaluated Participation*. As overall measurements of mobility, an Index of Succession, an Index of Association, and an Index of Persistence were used. Another analytical tool for the study of occupational careers was a series of patterns—"rising", "descending", "fluctuating" and "level".

The types of social mobility considered were:

I. *Inter-generation occupational mobility*. Approximately half of the grandfathers of those now living in metropolitan and urban areas were engaged in agriculture. In the fathers' generation this falls to 27% and 33% respectively, and in the present generation to 2% and 10%, a clear indication of the extent of rural out-migration. There has been a corresponding increase in urban types of employment, especially in the manufacturing industries and in administrative and clerical employments. The increase in commercial employment is considerable between the grandfathers' and fathers' generations, but falls off between the fathers' and the present.

II. *Inter-generation changes in educational level*. From the attitude questions used in the survey it was apparent that education was considered the most important criterion in evaluating status. In the urban areas the modal class in the fathers' generation is A (0-6 years of

education) ; in the respondents' generation B (7—9 years) and in the sons' generation C (10—12 years). In the rural areas, on the other hand, the inter-generation improvement is less marked.

III. *Subjective evaluation of inter-generation status mobility.* While on the objective measure of occupational status changes there was an overall tendency for status to rise, approximately half the respondents having a higher status than their fathers and about a quarter each having the same status or a lower one, on the subjective evaluation 44% gave their fathers the same status as themselves, 39% gave themselves a lower status and only 17% gave themselves a higher status than their fathers. Thus the predominant pattern of occupational status changes and the subjective evaluation of status shows a marked contrast. The same tendency was found in the 1952 survey. This seems to reflect a well-known national characteristic of the Japanese : to think highly of their ancestors and not very highly of themselves.

IV. *Intra-generation occupational mobility.* There were obvious connections between age and type of occupation. Comparison of the occupational distribution of the present sample when they were thirty years' old with the distribution by their initial occupations, showed a marked increase in administrative occupations and a decline in clerical, semi-skilled and agricultural ones. The thirties seemed to be the age for "settling down".

V. *Subjective evaluation of intra-generation status mobility.* The period 1949-50 was one of considerable social upheaval and consequently of considerable social mobility ; one would expect this to be reflected in respondents' evaluations of changes in their social status. Respondents were asked in which of five national social strata they would have placed themselves before the war and immediately after the war. Those who reported "no change" as between these two periods form 11-27% of the self-designated "upper" group and about 70% of the "lower-lower" group ; in fact, the lower the social status chosen, the greater the stability within it. Comparing present subjective status with that immediately after the war, however, it was found that while "no change" was again least frequently found in the pre-war "upper" class, the greatest stability was found not in the "lower-lower" but in both halves of the "middle" and the "upper-lower" groups. At the same time a greater number of individuals consider that they have risen from the lower to the middle groups, and this doubtless reflects post-war improvement in standards of living.

The survey included, in addition to the enquiry into social mobility as such, a study of variations in attitudes in relation to social mobility. For this purpose the four occupational career patterns ("rising", "descending", "fluctuating" and "level") were used and an attempt was made to correlate variations in attitudes (to work, personal conduct,

social problems, etc.) with the differences in career patterns. The results were not conclusive but showed some broad differences of attitude (especially to work) along expected lines.

The final section of the report compares the results of the survey with two other studies : the 1952 report on social stratification, and the 1950 National Census.

SECTION III

PART THREE

Dynamics of Social Class

Sur la Notion de Classe Sociale

RADOMIR D. LUKIĆ

(Professeur de droit, Université de Belgrade)

Il n'est pas nécessaire de souligner à quel point la notion de classe sociale est diversement définie dans la doctrine. L'opinion qui prévaut généralement est que c'est une notion très difficile à définir, impossible à définir même (voir en particulier, à ce propos, le dernier livre de G. D. H. Cole, *Studies in Class Structure*, qui souligne avec force qu'en principe il est impossible de définir la notion de classe avec exactitude: "They are rather aggregations of persons round a number of central nuclei, in such a way that it can be said with confidence of those nearer each centre that they are members of a particular class, but that those further from a centre can be assigned to the class it represents only with increasing uncertainty"). Il va de soi que, néanmoins, chaque auteur s'est efforcé de définir cette notion. Nous ne nous laisserons pas aller à essayer d'énumérer, de la manière la plus succincte, toutes les tentatives qui ont été faites pour définir cette notion: il est impossible d'embrasser toutes les opinions qui ont été émises. Le but que nous nous proposons est beaucoup plus modeste, mais nous espérons que sa réalisation sera bien plus importante pour la définition exacte de la notion de classe. Nous parlerons des lacunes méthodologiques fondamentales dans la recherche de la définition de cette notion, qui sont cause d'une telle incertitude et ont entraîné une prolifération de théories les plus diverses.

Si l'on passe en revue les diverses théories relatives à la notion de classe sociale, on arrivera aisément à la conclusion que leur défaut commun est un certain réalisme (nous employons ce terme ici comme l'opposant au nominalisme). Réalisme, cela veut dire que toutes les théories partent d'un postulat méthodologique fondamental, à savoir qu'il existe objectivement une notion de classe sociale en tant que telle et qu'il faut découvrir son contenu par une analyse plus ou moins adroite. Cette existence objective n'est cependant pas une existence dans l'univers matériel, mais dans celui des idées, c'est-à-dire dans le mot lui-même. En effet, on part du postulat que le mot même de classe comporte un contenu bien déterminé qu'il suffit de découvrir. Ce faisant, bien entendu, chaque auteur part, tout-à-fait inconsciemment, d'une hypothèse de ce contenu qui lui est propre, au lieu de débiter par une analyse de la réalité sociale matériellement existante. De là l'affirmation, plus ou moins intolérante, que la classe sociale est ceci et non pas cela, tandis qu'un autre affirme le contraire de manière tout aussi intolérante. Or, il suffit de se demander sur quoi ces auteurs étayaient leurs affirmations catégoriques pour voir que leur position ne repose sur aucun fondement. Et, vraiment, quelle est la raison qui

fait que l'on considère qu'une classe sociale est formée, par exemple, d'un groupe de gens qui ont la même position vis-à-vis de la propriété des moyens de production, et non pas—autre exemple—un groupe d'hommes ayant les mêmes revenus, ou la même formation, ou bien le même genre de vie, etc., etc. Il est évident qu'il n'y a, dans la réalité sociale matérielle et objective, de raison plausible en faveur de l'une quelconque de ces significations de l'expression "classe sociale". Car, du point de vue de la réalité sociale objective, toutes ces différences entre les hommes—et bien d'autres encore—existent effectivement, et sont également réparties. Les hommes se distinguent réellement les uns des autres par leur position vis-à-vis de la propriété, par leur formation, par leur richesse, etc. Pourquoi qualifier de classe sociale l'une de ces différences, ou bien un ensemble complexe de ces différences, et non pas autre chose? Visiblement parce que l'on accorde, *par avance*, à l'expression même de "classe sociale" un sens bien déterminé, qui est inconsciemment adopté et que tel auteur donné veut ensuite confirmer par une prétendue théorie personnelle. Mais l'expression "classe sociale" n'a aucune signification qui lui soit propre: elle n'a que celle que nous lui donnons. De cette manière, la discussion scientifique se mue en controverse autour d'un terme et cesse d'être effective, elle n'est plus une recherche de la réalité sociale objective.

Cette erreur méthodologique élémentaire a été, jusqu'à un certain point, sentie par Sorokine (voir: "Qu'est ce qu'une classe sociale," *Cahiers internationaux de sociologie*), qui a écrit que la classe sociale ne doit pas nécessairement être appelée ainsi, qu'on peut la nommer simplement X. Certes, cela est parfaitement exact. Ce qui est essentiel, c'est qu'un fait social effectivement existant soit *décrit* et qu'il soit *expliqué* ensuite; l'appellation qu'on lui donnera importe peu. Mais Sorokine n'est pas conséquent. Lui aussi part, en fait, d'une signification supposée de la classe sociale, ce qu'il ne sent pas suffisamment. Bien qu'il donne une autre définition de la classe, son point de départ effectif ou, plutôt, sa définition effective est supposée. Voici, en effet, ce qu'il écrit: "Notre tâche consiste à déterminer s'il existe des groupes multifonctionnels spécifiques, distincts de la famille, de la tribu, des castes, des ordres, de la nation, qui dans les temps modernes, aient exercé une puissante influence". Sorokine part d'une notion supposée de la classe considérée comme un groupe social différent d'autres groupes qu'il énumère, et qui a joué un grand rôle dans les temps modernes. Au lieu de décrire et d'analyser une réalité sociale déterminée, il cherche en elle la confirmation d'une idée qu'il a adoptée par avance.

Au lieu de ses méthodes aprioriques, c'est d'autres, toutes différentes, qu'il faut se servir. Il faut renoncer à prétendre que l'expression "classe sociale" dit, par elle-même, quelque chose d'entièrement déterminé, et qui peut être constaté par une analyse de cette expression. Le terme est une convention. Il dépend donc de nous. C'est, au contraire, de la réalité objective qu'il faut partir. Il faut, tout d'abord, procéder à une analyse de cette réalité et déterminer les groupes sociaux

qui existent effectivement au sein d'une société donnée, ensuite décrire ces groupes-là en détail, établir leurs traits caractéristiques et les différences qui les séparent, ainsi que les analogies qu'ils présentent. Alors, il faudra passer à l'explication de ces groupes, déterminer les lois scientifiques de leur naissance et de leur développement. Ce n'est que lorsqu'on aura ainsi constaté l'existence, disons, de groupes différents, qu'il faudra aborder la recherche des expressions au moyen desquelles nous les qualifieront. Ce faisant, il faudra s'efforcer de faire, bien entendu, que les expressions que nous choisirons soient les plus proches de la signification habituelle et vulgaire qu'on leur donne, si toutefois cela est possible et utile.

Si nous observons ces règles méthodologiques, la plupart des discussions terminologiques, fausses et vides, cesseront d'elles-mêmes et nous pourrons concentrer notre effort sur ce qui est véritablement essentiel. Nous verrons, de la sorte, immédiatement, qu'il existe vraiment un très grand nombre de groupes sociaux, différents les uns des autres par leurs caractères et que les études sociales ont découverts en poursuivant, très souvent, la mystérieuse classe sociale "véritable". Nous verrons qu'il y a au sein d'une société des groupes de gens à profession, richesse, revenus, mode d'existence, degré d'éducation, etc., identiques et à conscience commune. Nous verrons que ces groupes se croisent, luttent les uns contre les autres, coopèrent les uns avec les autres, etc. Nous verrons que les membres de ces groupes sont plus ou moins conscients de leur appartenir, etc. Lorsque nous aurons déterminé tout cela, nous serons tous d'accord pour constater que l'appellation que nous donnerons à tel ou tel groupe, et aussi la question de savoir lequel de ces groupes nous qualifierons de classe, importent relativement peu. Il nous restera l'essentiel, qui est non pas de s'entendre sur les appellations—car ce sont là choses relativement secondaires—mais bien de déterminer les différences et les analogies qui existent effectivement entre les groupes.

L'effort, dans les recherches à effectuer, se déplace alors. Il passe de la question de savoir ce qu'est la classe sociale *in abstracto, an sich*, au problème suivant : un groupe tel qu'il est décrit par un auteur donné et qu'il propose d'appeler classe sociale existe-t-il effectivement dans la réalité ? Ce n'est plus la terminologie qui est essentielle, mais bien le fond des choses. Une autre question qui se pose, c'est—si un groupe tel qu'il est décrit par un auteur donné existe vraiment—de savoir s'il a réussi à expliquer les traits caractéristiques de ce groupe ou, plutôt, s'il a réussi à découvrir les lois qui président à sa naissance et à son développement. Car, il arrive souvent qu'un auteur décrive avec exactitude un groupe social, mais sans arriver à l'expliquer : il réduit, de la sorte, sa tâche à une simple description, ce qui est sans doute nécessaire à la science, mais ne saurait constituer la science elle-même.

Si nous observons ces règles, nous pourrons les vérifier à l'aide de deux ou trois exemples, pris parmi les dernières tentatives de définition de la classe sociale.

C'est ainsi qu'Armand Cuvillier, par exemple, dans son *Manuel de sociologie* (tome II), approuve la définition de la classe sociale donnée par Boukharine et critique toutes les autres. Mais il ne fournit aucun argument en faveur de son point de vue, se contentant simplement d'affirmer que "ce n'est pas dans l'ordre de la consommation, mais bien dans l'ordre de la production que se trouve la structure des classes". Et, cependant, personne ne saurait nier—Cuvillier moins que tout autre—que, de même que les hommes se distinguent par leur rôle dans le processus de production, de même ils diffèrent par leur puissance de consommation. Pourquoi une classe serait-elle composée d'hommes assumant le même rôle dans le processus de production, et non pas d'hommes à puissance de consommation identique? Il est évident qu'il n'y a aucune raison de tirer de la notion de classe sociale des arguments en faveur d'une vue plutôt que de l'autre: rattacher la classe sociale à l'un ou l'autre des deux groupes est entièrement arbitraire.

Le vrai problème, celui que Cuvillier n'aborde même pas, consiste précisément à déterminer s'il existe effectivement des groupes d'hommes qui occupent une position identique dans le processus de production, quelle importance ont les différences de position dans le processus de production, comment naissent ces différences, etc. La tâche qui se pose tout d'abord à cet égard, c'est de définir cette notion de position identique dans le processus de production, car on ne peut séparer des autres qu'un groupe d'hommes qui a été ainsi délimité avec précision. Cuvillier n'ayant même pas entamé l'examen du vrai problème, sa définition de la classe sociale demeure purement verbale.

On peut faire des objections analogues à Sorokine. Pourquoi appeler précisément classe sociale le groupe qui a joué un grand rôle dans les temps modernes et qui est distinct de toute une série d'autres groupes? Sorokine ne fournit aucun argument à ce sujet. C'est ce qui demeure inexplicable et, par suite, relativement peu important. Le vrai problème est de savoir si un groupe tel qu'il le décrit, le qualifiant de classe sociale, existe vraiment dans la société et, s'il existe, comment s'est-il formé et quel est son développement. A ces deux questions, on ne peut répondre sans avoir procédé, au préalable, à un examen sérieux. En bref, la réponse à faire pourrait se réduire à ce qui suit.

Sorokine affirme qu'il existe des groupes qui sont déterminés par la profession et la situation économique, ainsi que par la stratification sociale, c'est-à-dire "par un ensemble de droits et de devoirs s'opposant essentiellement aux droits et aux devoirs rigoureusement différents d'autres classes sociales". Il affirme en même temps que ce sont les groupes qui existent aux XIX^{ème} et XX^{ème} siècles. La critique faite par Gurvitch de cette définition—dont il estime qu'elle accorde une trop grande attention à l'aspect juridique—est entièrement justifiée. Et, certes, l'affirmation que des groupes qui se distinguent par la profession et la situation économique diffèrent également les uns des autres par des droits et des devoirs rigoureusement tracés, cette affirmation est par trop imprécise pour pouvoir être utilisée dans la doctrine; si même elle

a une signification, celle-ci est inexacte. Car il n'est pas vrai que des groupes formés par des gens à profession et situation économique déterminées au cours des XIX^{ème} et XX^{ème} siècles aient des droits et des devoirs rigoureusement différents. C'est ce qui apparaît nettement à première vue ! En outre, les notions même de profession et de situation économique doivent être définies avec beaucoup plus de précision.

En d'autres termes, la critique montre l'inexactitude de l'affirmation de Sorokine, relative à l'existence de tels groupes sociaux qu'il qualifie de classes sociales. Sorokine a réussi encore moins à répondre à l'autre question : pourquoi de tels groupes se sont-ils formés et comment se développent-ils ?

Il nous apparaît que la définition bien connue que Gurvitch a donnée de la classe sociale ne souffre point des lacunes de la définition de Sorokine ; il nous semble que les groupes d'hommes que Gurvitch décrit sous l'appellation de classe sociale existent vraiment, bien qu'il nous fait observer que, là aussi, une plus grande précision dans les termes est nécessaire (surtout en ce qui concerne la détermination des traits caractéristiques). Mais ce n'est pas cela qui est essentiel. Beaucoup plus important est le fait que Gurvitch ne nous donne pas une explication scientifique de ces groupes, qu'il ne nous montre point comment ils sont nés et comment ils se développent ; surtout, il ne nous éclaire pas sur l'importance de leurs nombreux traits caractéristiques, en sorte qu'il apparaît que tous ces traits ont la même importance. Mais même une analyse superficielle suffit à montrer que les différents traits caractéristiques d'un groupe social diffèrent considérablement en importance ; certains sont élémentaires et primitifs, d'autres secondaires et dérivés des premiers. Ce fait montre, d'autre part, qu'il y a des lois qui président à la naissance et au développement de tels groupes : elles expliquent le rapport qui existe entre leurs différents traits caractéristiques. Rien de tout cela chez Gurvitch. C'est pourquoi sa définition du groupe social qu'il appelle classe demeure quelque peu formelle et verbale. Bien entendu, on peut lui faire également l'objection que nous avons faite aux autres auteurs cités, à savoir que nous ne voyons point pourquoi c'est précisément ce groupe-là qu'il convient d'appeler classe sociale et non pas un autre.

La tentative de G. D. H. Cole ne vaut pas la peine qu'on en parle, car cet auteur n'a même pas réussi à nous proposer une définition complète de la classe, se bornant à souligner qu'il convient de combiner plusieurs critères différents (car aucun d'eux pris à part ne donne entièrement satisfaction). Il est évident qu'en procédant ainsi Cole part, lui aussi, d'une notion de la classe, conçue comme un modèle-type idéal, insuffisamment consciente et, par suite, imprécise.

Nous croyons que cette brève revue de diverses opinions à laquelle nous venons de procéder—et qui était malheureusement nécessaire—suffira à montrer notre pensée fondamentale en ce qui concerne la méthode correcte à suivre pour définir la notion de classe. Il importe,

en effet, de distinguer entre une étude de terminologie et une autre réellement scientifique !

Essayons maintenant, en nous basant sur ces principes, de proposer nous-même une définition de la notion de classe sociale. Bien entendu, on peut nous objecter qu'en procédant ainsi nous commettons nous-même l'erreur que nous avons critiqué chez les autres. Mais cette critique n'aurait aucun fondement, comme nous allons le montrer.

Et, vraiment, pourquoi proposerons-nous une signification de la classe sociale plutôt qu'une autre ? Nous avons dit tout-à-l'heure qu'il convient, tout d'abord, de faire l'analyse de la réalité sociale et constater l'existence de groupes sociaux différents. Nous ne pouvons faire cette analyse ici, car nous considérerons qu'elle est déjà faite. L'analyse une fois faite et nous trouvant en face d'une infinité de groupes sociaux divers, nous nous posons la question : lequel de ces groupes conviendrait-il d'appeler classe sociale ? La réponse nous est fournie par l'étude des significations qui ont été données au terme de classe dans l'histoire. On peut dire que l'expression "classe sociale" a, de tout temps, été liée aux conflits sociaux, à ce que l'on appelle la lutte des classes, qui est le conflit social le plus saillant, inexorable. On comprend que le problème des conflits sociaux, et le rôle joué par l'Etat à ce propos, aient toujours intéressé sociologues et "political scientists". Il n'y a pas, en sociologie et en politique, de problème plus important que celui des conflits sociaux.

Lorsque Platon disait, dans sa "Cité", que chaque cité est divisée en deux cités luttant l'une contre l'autre, il ne pensait pas à autre chose qu'à une division en classes et à la lutte inexorable que se font les classes en présence. L'étude de ce même problème devait être reprise plus tard, et en détail, par Aristote, qui voyait l'essence des luttes au sein de la cité dans le conflit entre l'aristocratie et la démocratie, c'est-à-dire, dans le conflit de deux classes : celle des riches et celle des pauvres. On sait qu'Aristote recommandait la formation d'une classe moyenne puissante, base de la paix sociale et étatique. Tous les théoriciens postérieurs, jusqu'à Marx et Lénine, ont traité ce problème des conflits inexorables qui déchirent la société et ont rattaché ces conflits à la notion de classe.

Nous pouvons donc, sans hésitation, appliquer l'expression de "classe sociale" aux groupes sociaux qui, par leur présence, provoquent les conflits les plus âpres au sein d'une société qui, par ailleurs, forme un tout (du point de vue de la production s'entend). Si nous définissons ainsi, par avance, la notion préliminaire de classe sociale, elle apparaît bien plus précise que la notion préliminaire proposée par Sorokine (la classe est le groupe qui a exercé une puissante influence dans l'histoire moderne). Car, tout d'abord, dire "a provoqué les conflits les plus âpres au sein d'une société formant un tout" est beaucoup plus précis que de dire "a exercé une puissante influence". Ensuite, les classes sociales n'ont pas joué un grand rôle seulement dans la société

moderne : elles ont joué un tel rôle dans les sociétés de l'Antiquité déjà (et même plus tôt, depuis qu'il existe un Etat).

On peut, il est vrai, nous objecter que des groupes sociaux autres que les classes, c'est-à-dire les nations, églises, partis, etc., ont également provoqué des conflits sociaux très âpres. C'est, sans doute, vrai. Mais si l'on analyse ces autres conflits, on verra qu'ils sont ou bien de date relativement récente et qu'ils ne s'étendent point sur tout le cours de l'histoire comme les conflits de classes (c'est le cas des conflits nationaux), ou bien des oppositions qui ne se déroulent pas au sein d'une société unique (nations, églises), à moins qu'ils ne soient le reflet, et l'instrument, d'autres conflits plus profonds qui, eux, sont de classes.

Si donc nous sommes d'accord pour qualifier de "classes sociales" les groupes sociaux qui provoquent au cours de l'histoire de la société humaine (préhistoire exclue) les conflits les plus âpres au sein d'une société formant un tout—et, comme nous l'avons dit, il n'est pas nécessaire que nous soyons d'accord là-dessus (car nous pouvons nous entendre pour qualifier de "classes sociales" des groupes divisés par la richesse, la profession, etc.)—la tâche qui s'imposera à nous consistera à découvrir ces groupes-là parmi tant d'autres groupes sociaux. Nous verrons alors qu'à l'intérieur de toute société de classe ou, plutôt, au sein de toute société formant un tout et caractérisée par des conflits d'intérêts que seul l'Etat est en mesure d'atténuer, il y a deux classes fondamentales qui se font une guerre de classes. Ces deux classes-là, ce sont les exploités et les exploités.

Donc, le critérium infaillible qui permet de distinguer une classe n'est ni sa position et rôle dans le processus de production (car il y aurait alors des classes durant tout le cours de l'histoire de la société humaine), ni la richesse et la pauvreté (comme on vulgarise ordinairement ce critérium), ni enfin la détention de la propriété des moyens de production : le critérium, c'est l'exploitation. C'est l'exploitation qui provoque la lutte la plus âpre, et une lutte inexorable, au sein de la société, car elle ne signifie pas autre chose, en dernière analyse, qu'une appropriation du travail, c'est-à-dire de la vie. Il est, d'ailleurs, parfaitement possible que des membres de la classe prolétarienne aient des revenus identiques (ou même, à titre exceptionnel, des revenus supérieurs) à ceux d'un membre de la classe bourgeoise, car ce n'est pas cela qui distingue les différentes classes, qui est la cause de la lutte des classes, mais bien le mode d'appropriation des revenus : par l'exploitation ou par le travail.

Bien entendu, pour que la notion de classe, ainsi conçue, soit exactement définie, il faut que la notion d'exploitation soit définie au préalable. De nombreux auteurs passent sur cette notion, qu'ils estiment peu scientifique, non conforme à la réalité, colorée d'un élément moral, etc. Il va de soi que tout cela est entièrement erroné. La notion d'exploitation correspond entièrement à la réalité. On peut la définir avec la plus grande précision : elle signifie une appropriation des fruits du travail d'autrui sans aucun travail personnel fourni, en vertu

d'un certain droit (de propriété ou de gestion). Ce fait se vérifie indéniablement à travers l'histoire toute entière de la société de classes—c'est la conscience plus ou moins nette de ce fait par les exploités (cette conscience finit toujours, tôt ou tard, par naître) qui a toujours provoqué les luttes les plus âpres au sein de la société. C'est là un fait que l'on ne saurait nier. C'est pourquoi on doit admettre que la notion d'exploitation et, par suite, celle de classe est déterminée avec la plus grande exactitude. Tout différent, et indépendant du premier, est le problème de la valeur éthique du fait de l'exploitation et, par suite, des faits de classe et de lutte de classes. Il s'agit, en l'occurrence, de la question de savoir s'il est bien qu'il y ait exploitation, si celle-ci est même de l'intérêt rationnellement compris des exploités, etc., etc. A cet égard—et toutes les fois qu'il est question de jugement de valeur—les hommes peuvent différer d'opinion. Et ils différeront toujours d'opinion, en fonction précisément de leur situation de classe (c'est-à-dire du fait qu'ils seront soit des exploités soit des exploités). Mais ce n'est pas cela qui est essentiel. L'essentiel est qu'ils ne diffèrent point d'opinion en ce qui concerne la réalité même du fait de l'exploitation, ainsi que de ceux de classe et de lutte des classes: ces faits-là existent indéniablement.

SECTION IV

PART ONE

Factors in Changing Family Patterns

Family Constellation and Types of Personality

BÖRJE HANSEN

(Professor, University of Stockholm)

It is supposed that the kind of relations between parents and children—and especially between mother and children—shapes the personality of the growing individual. The statement should be valid with a considerable margin for hereditary factors which, however, are difficult to establish and impossible to influence as such. Two main aspects might be discerned as regards the position of a child within the family constellation. Let us call them quantitative and qualitative, respectively. The first one refers to the size of the family and concerns particularly the number of children. The second one refers to the order of age of different children. A series of hypotheses have been formulated from this starting point.

1. In a large family the contacts between the parents and each particular child naturally tend to be less numerous than in a small family. It is moreover supposed that the intensity of the relations is less in a large family with more opportunities of different structural relations between its members than in a small family. The large family tends to be organized hierarchically, the older children taking over many of the prerogatives of the parents towards the younger children. Insofar as the group of siblings represents similar ages, they tend to form primary groups of their own with fewer contacts between parents and children than in small families. The direct emotional influence of father and mother upon the child thus should be less important in a large than in a small family.

2. One of the most important consequences of the many opportunities of relations between equals which the large family affords should be a higher degree of "interpersonal competence", of easiness to get and to handle social contacts, of "co-operativeness" than for the child from a small family. One should thus expect a higher degree of individualism in its different aspects in a small family than in a large family system.

The quantitative aspect here referred to has both historical, class structure, and ecological implications. Families have grown much smaller since the 19th century in the Western world. The diminishing size of the households, including servants and relatives outside the nuclear family, is another, larger aspect of the same process. The number of children has often been higher in the lower and in the upper social strata than in the middle ones. The rural population has been more fertile than the urban and particularly the metropolitan one.

3. The single children have become a non-negligible group among populations which practice birth control. They are the object of extreme attention from the parents and tend to be oversensitive in their

social relations, with a limited capacity of co-operation and with many difficulties in connection with the breaking up of the ties with the parents and the forming of a family of their own.

In regard to the qualitative aspect, the following hypotheses have been formulated. They seem to be valid especially when the families are relatively small.

4. The first child experiences a serious social trauma when its position changes from that of the single child to that of the dethroned older child who is expected to perform things which the younger and often more favoured child cannot do. As a result, the first child tends to become overambitious, to experience discrepancies between its capacity and its aspirations and, in general, to be disharmonious.

In our masculinely dominated, achievement-oriented culture the type of the first child seems to be negatively pronounced in case of girls, positively in case of boys. But the high expectations of the parents on the first child may result in a resentful and negative attitude towards social achievements among both boys and girls.

5. The last child, the fondling of its mother, experiences no sudden breakdown in its feeling of security. It tends to be harmonious and socially adroit, with reservation for the strong bonds with the parents which may hamper new primary group relations.

6. The middle child or children show the best types of personality as far as small group relations are concerned. They have neither experienced the loneliness of too much expectations nor the loneliness of too much care. They have been brought up in a manifold group of equals and superiors. Their interpersonal competence is relatively high.

Special complications occur when the family is incomplete such as the lonely mother with a single boy or when chronic disturbances exist between the parents. Identifications with one of the parents and rejection of the other one may distort the normal interplay of sexual ideals and result in homosexual types of personality.

Nurseries, schools and playmates in general tend to counteract the most aggravated forms of personality according to hypotheses 3-5.

The hypotheses will be partially tested on a series of variables which refer to the social adaptation, psychological type and development and especially the marital adaptation of the individual. The sample includes 1,000 cases, unfortunately mostly from the lower social strata. It will however, be supplemented by intense case studies.

The hypotheses were formulated through a systematic analysis of the author's personal experience. What is the importance of hypotheses in general? Should they be regarded as guesses to be put playfully into the ingenious statistical machinery of verification?

It seems to be possible that the ordinate position of even grandfathers and grandmothers may influence the personality of their grandchildren. Statistical evidence for this is being collected in Denmark by O. MARTENSEN-LARSEN.

Further subjects for discussion : Is it possible to prove hypotheses nos: 1-2) by historical or cross-cultural comparisons? Is it possible that the "good" nursery and boarding school produces "better" personalities than the small or, especially, the broken families! On which scale have the ideals of family life influenced the hypotheses of research on family life in different countries?

Interpersonal Influence in Family Planning in Puerto Rico

J. MAYONE STYCOS (St. Lawrence University), KURT BACK (University of Puerto Rico) and REUBEN HILL (University of North Carolina).

In areas of the world where illiteracy is high and levels of living are low, the mass media play a relatively minor rôle in determining the opinions and knowledge of large numbers of the population. In such regions, word of mouth communication via primary groups or local opinion leaders are of greater importance. The introduction of technological change in such areas can be facilitated by the identification of the important influence groups or persons, and by knowledge of the processes by which these shape and communicate information and opinion. The present paper deals with sources of personal influence concerning one segment of family behavior (fertility control) among a sample of lower class Puerto Ricans.¹ Three topics will be discussed : (1) the *extent* of interpersonal communication on birth control ; (2) the *sources* of influence and information ; (3) the possible differential effects of these sources on fertility control behavior.

THE EXTENT OF INTERPERSONAL COMMUNICATION ON BIRTH CONTROL

Previous papers have stressed the social psychological blocks to communication on sexual matters which exist between husband and wife in the lower class Puerto Rican family.² In view of this, it is of some significance that as many as 44% of the males and 56% of the females replied affirmatively to the question "Do you ever talk with your friends about birth control?", indicating for both sexes considerable discussion of this topic outside the conjugal unit. The higher proportion of wives who discuss this topic with friends probably reflects their greater motivation.³

Moving to questions of greater specificity, we may inquire as to the extent of interpersonal influence as regards *particular decisions* concerning family limitation. In this connection the distribution of responses to four questions is relevant :

1. When you first thought your family was large enough, was there anyone with whom you talked who made you think you had enough children? (Asked of those who have the same as or more than their ideal number of children).
2. When you first started using birth control, was there anyone with whom you talked who made you think about using birth control? (Asked of ever-users of birth control).
3. How did you find out about the first method you used?
4. How did you find out about the second method you used?

Table 1 tells us the extent to which members of the sample disclaim the influence of "outside" sources; i.e., they claim the motivation or the knowledge came only from themselves.

Table 1. *Per cent. Who Cite No Sources Other than Self*

Question No.	Males		Females	
	%	Number	%	Number
1	63.0	(247)	43.7	(732)
2	66.6	(258)	34.0	(676)
3	16.0	(244)	0.0	(675)
4	15.2	(144)	0.0	(437)

We note again the importance of interpersonal influence, and again that the wives appear to be much more exposed to it than husbands. However, at least two alternative explanations are possible for the latter finding. First, the authoritarian male, characteristic of this class of Puerto Rican society, may like to think, or to have the interviewer think, that he makes up his own mind. As a special instance of this, since the questions do not exclude spouse as source, husbands may be reluctant to admit being informed or motivated by their wives. Second, with regard to methods of birth control, males learn about techniques much earlier than females, and consequently may be more likely to forget the source. Moreover, they may be reluctant to attribute the source of knowledge to prostitutes, or, again, to their wives.

THE SOURCE OF INTERPERSONAL INFLUENCE

Among those in the sample who do cite others as affecting their knowledge and attitudes, what persons or categories of persons stand out as influential? Let us first present the unweighted average of the first three questions above to get an overall picture.

Table 2. *Source of Influence and Information, by Sex*
(Unweighted Average of Questions 1-3)

Sources	Male	Female
	%	%
Friends and Neighbors ..	39.9	27.9
Clinic Personnel	10.6	20.7
Spouse	9.4	17.9
Kin	17.4	15.1
Mother, mother-in-law ..	8.9	13.9
Other (Social worker, midwife, unspecified) ..	13.8	4.5
	100.0	100.0

We are struck first by the relative infrequency with which spouses cite each other as sources of influence or information. It is possible

that some of the individuals were taking their spouses' influence for granted and did not mention it ; yet the consistency of this datum with previous evidence of lack of communication on these topics might suggest validity.

A second point of interest is the large representation of mothers or mothers-in-law, a group which stands on a par with spouses as a source of orientation for both sexes. The hypothesis that mother-child bonds in Puerto Rico may be stronger than the husband-wife has been explored previously ; yet the strong tabus on discussion in this area of sex and reproduction make this datum initially surprising.

In the light of strong kinship ties, we might have expected kin to figure more prominently than friends and neighbors, though intra-familial tabus on sex-discussion is consistent with this finding.

Differences between the sexes are according to expectation. With more rigidly circumscribed social worlds, women more frequently cite close relatives (husbands and mothers) while males, with a wider range of social contacts, more frequently cite friends, neighbors and " others ".

Finally, clinic sources, while important, are perhaps less frequently mentioned than might have been expected from a sample weighted with women exposed to such clinics (47% of the women have at some time obtained birth control materials from the clinics). It might be argued, however, that the table mainly reflects historical influences and does not imply current reference figures or groups. Thus, for example, it might be supposed that the clinics *now* stand out in women's minds as prime sources for advice and information, though they may not have happened to have been prime movers in the past. In this connection, a question asked of female respondents is quite revealing : " If you were to consult with someone other than your husband about the proper number of children to have, with whom would it be ? " Only 16% mentioned nurses, physicians or the clinics. A third cited friends and relatives, somewhat over a third relatives, 10% mothers and about 3% " others ". Thus, the current reference groups very much resemble those important in the past, and the clinic as a source of counsel remains of relatively minor importance.

While Table 2 has provided an overall picture, we now need to turn to the specific questions which formed the basis for the average figures cited in this table. Table 3 includes the fourth question as well.

It seems reasonable to assume that the questions (at least one through three) run from less intimate to more intimate, from general advice on ends to specific information on means. It is interesting that the *direction* of the percentages runs similarly for both sexes—friends-neighbors, spouse and clinic sources tending to increase as specificity rises, while all other categories tend to decline. This similarity could be partially explained if both spouses received advice from the same source. In view of the strong tabus on cross-sex discussions, this seems unlikely, though one member of the pair might report a source which was in contact with him indirectly *through* his or her spouse. Certainly

the upward trend in clinic source for males would support the latter hypothesis, since the pre-maternal clinics are for females.

Table 3. *Sources of Influence and Information for Those Who Cited Source, by Sex*

Sources	(1) Who made you think you had enough children ?	(2) Who made you think about using birth control ?	(3) Where found out about first method used ?	(4) Where found out about second method used ?
FEMALES				
Friends—	%	%	%	%
Neighbors	23.1	29.3	31.1	26.0
Clinic-Profess.	11.8	23.0	27.4	35.2
Spouse	10.0	16.4	27.5	27.3
Kin	23.2	16.9	7.6	7.4
Mother—				
Mother-in-law	29.2	9.7	2.8	0.7
Other	2.7	4.7	3.6	3.4
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0
Number of cases	(412)	(423)	(651)	(420)
MALES				
Sources	(1) %	(2) %	(3) %	(4) %
Friends—				
Neighbors	22.9	41.7	55.0	39.4
Clinic-Profess.	5.4	8.3	18.0	33.6
Spouse	6.5	11.5	10.3	14.0
Kin	32.6	16.3	3.4	5.7
Mother—				
Mother-in-law	19.6	7.0	—	—
Other	13.0	15.2	13.3	7.3
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0
Number of cases	(92)	(86)	(205)	(122)

It is also possible that the same forces are operating with both sexes ; that is, that as intimacy and specification of advice rise, influence⁴ groups will tend toward the two extremes of intimacy—the most intimate (husband and wife) and the least intimate (clinic and neighbor friends). The decline in kin and mother influence may be due to the tabus on sex discussion among family members, tabus which do not apply so strongly to friends and clinic staff on the one hand, or to husbands and wives on the other. Thus the mother and other kin give *general* advice, less intimate individuals (other than spouses), specific advice. It is now clear that the prominence of mothers noted in the average figures in Table 2 is attributable mainly to the first question, and almost exclusively to the first and second questions.

In discussing the paucity of spouse references in Table 2, we suggested the possibility that such sources are taken for granted and thus not

mentioned. However, this would probably not apply to wives' first source of information on birth control, yet we see that only 27% of the wives learned about the first methods used from their husbands. This is especially low when we consider that 70% of the women learned about their first method *after* marriage.

One point worthy of brief comment is the fact that most of the friends and neighbors who give advice are older rather than the same age or younger than the recipient of advice. In the case of females the unweighted mean percentage of advising friends or neighbors older than the respondent is 84%, ranging from 80% to 86% over the four items; in the case of males the mean percentage is 64, ranging from 52 to 72%.

More needs to be said of the "kin" category, which thus far has only been noted generally. If our hypothesis according to intimacy is true, we would expect that the *closer* kin relationships would be more frequently represented in the areas of greater intimacy.

Table 4. Breakdown of "Kin" Category into Specific Relationships, Female Only

Relationship	Questions			
	(1)	(2)	(3)	(4)
	%	%	%	%
Sister*	37.4	30.6	20.9	28.6
Sister-in-law	7.3	22.7	29.1	22.8
Comadre†	13.6	20.0	10.4	20.0
Aunt	13.6	13.3	12.5	11.4
Father or Father-in-law	12.5	2.7	—	—
Brother or Brother-in-law	5.2	—	—	—
Female cousin	2.1	2.7	16.7	17.2
Other (Niece, Godmother, Grandparent, unspecified)	8.3	8.0	10.4	—
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0
Number of cases	(96)	(75)	(48)	(35)

* Practically all cases in this category are older sisters.

† Woman who serves as God-mother for one's child.

If we consider the close relationships to be those of the nuclear family—(brother, sister and father), it is apparent that the hypothesis is borne out. All three categories decline sharply, while other relationships remain the same or rise, though erratically.

Male kin are conspicuous by their absence, present to any extent only in the first and least intimate category, reflecting, of course, cross-sex discussion.

DIFFERENTIAL EFFECTS

What differential effect, if any does the source of motivation or knowledge have on its recipients? One way of looking at this would be to classify recipients according to the predominant direction of

their sources of attitude and knowledge. Let us take the 690 women who have ever used a birth control method and type them according to their predominant source of orientation. We shall define "predominant source" as that class of reference individuals mentioned in at least two of the first three questions. If different sources are named for all three questions, the predominant source of orientation will be classified as "Multi-group". Table 5 shows the distribution of types by this system of classification.

Table 5. *Predominant Source of Orientation for Attitude and Knowledge with respect to Family Planning*

	%
Self	17.9
Husband	13.1
Kin	14.9
Neighbor-Friend	17.1
Clinic	11.9
Multi-Group	25.1
TOTAL 100.0	
Number of cases (690)	

When these groups are examined with respect to their demographic makeup (residence, marital type, education, age, and age at marriage) with few exceptions the types seem to be randomly distributed. However, the Self-oriented are much more urban and the Neighbor-friend much more rural than other groups; and the Clinic-oriented are somewhat older than the sample as a whole.

Our first question will be to determine whether or not these types are associated with knowledge of and time of initiation of birth control.

Table 6. *Knowledge and Initiation of Birth Control, by Orientation Types*

	Median Birth After Which First Method Was Learned	Median Number of Methods Known	Median Birth After Which First Method Was Started
	%	%	%
Self	1.42	6.33	3.30
Husband	1.26	6.83	3.20
Kin	0.37	6.84	3.30
Neighbor- Friend	1.70	6.92	3.30
Clinic	2.08	6.48	3.60
Multi-Group	1.22	6.57	2.90
Mean for Sample	1.39	6.64	3.10

It is clear that as judged by the variables above, the types do not represent a continuum—the extreme types emerging as extremes in only two out of six possible times; and the intermediate types showing

no consistent ordering over the variables. Certain other points, however, bear comment.

We are struck, first of all, by the relatively poor showing of the clinic oriented. They are the latest to learn, know fewer methods than all but one group, and start birth control somewhat later than the sample as a whole. We might speculate that these are individuals who have been relatively isolated from the more typical influence of friends and kin which might be expected to operate early within a marriage. In the absence of such informal pressures, motivations for birth control use may develop more slowly, as a result of growing economic pressures. When pressure becomes strong, these individuals seek professional guidance either because they lack primary group sources toward which to turn, or because they feel it too late to rely on non-professional advice. In the light of the hypothesis of economic pressure, it is interesting that 45% of this group cited economic reasons for starting birth control, as compared with an average of 35% for the entire sample. Moreover, that this group leans toward the clinic as its reference group is seen by the fact that 25.4% state that they would prefer to go to a doctor or nurse if they wanted advice on family planning, where only 19.6% of the total sample would so prefer.

The self-oriented, however, are equally free from primary group influence, yet have learned more and started birth control earlier than the clinic oriented. This group is somewhat selected in the sense that it is strongly urban and somewhat better educated than the general sample. Possibly the self-oriented are more highly motivated early in marriage, not waiting for fertility to take its course as the families who later become clinic oriented.

Two other points of interest in the table will be pointed out without discussion. Kin oriented are early learners of birth control, but multi-group oriented emerge both as early learners and earliest starters. Let us see if any patterns emerge as we examine, in turn, type of methods used, and regularity and effectiveness of them.

Table 7. *Pattern of Birth Control Use Among Ever-Users, by Predominant Influence Types*

	Self	Husband	Kin	Neigh- bor- Friend	Clinic	Multi- Group	Mean
Natural Methods	%	%	%	%	%	%	%
Only	15.7	22.8	13.5	10.3	3.7	14.4	13.6
Sterilization Only	11.6	5.4	10.6	10.3	12.3	15.5	11.5
Mechanical-Chemi- cal only	19.8	14.1	27.9	29.1	43.2	23.6	25.5
Mechanical-Chemi- cal and Natural	31.4	34.8	30.8	30.8	22.2	31.0	30.5
Sterilization and Other	21.5	22.9	17.3	19.5	18.6	15.5	18.9
TOTAL	100.0	100.0	100.1	100.0	100.0	100.0	100.0
Number of cases	(121)	(92)	(104)	(117)	(81)	(174)	(689)

Two groups stand out in one way or another—the clinic oriented and the husband oriented. How they stand out can best be illustrated by extracting certain categories and combinations of categories from Table 8 and expressing these in summary fashion :

	Clinic		Husband		Total Sample
	%	Rank	%	Rank	%
Ever used natural methods	25.9	(Lowest)	57.6	(Highest)	44.1
Used mechan.-Chem. only	43.2	(Highest)	14.1	(Lowest)	25.5
Used combinations of types	40.8	(Lowest)	57.7	(Highest)	49.4

Those whose predominant orientation are their husbands are most likely to have used natural methods (largely withdrawal), least likely to have used mechanical-chemical methods exclusively, and most likely to have used different classes of methods. The reverse is true for the clinic oriented. Thus we might say that whereas the clinic oriented tend to use exclusively the means provided by the clinic, the husband oriented are *experimentalists*, trying out different methods but leaning toward those which (a) may be best known to the husband ; (b) may require a maximum of co-operation. With regard to the first point it is significant that 65% of those women who learned about their first method from their husbands were told about a *natural* method, whereas only 25% of the entire sample learned a natural technique as their first method. With regard to the latter point, we should note that inter-spousal communication scores both on general topics and on topics specific to birth control are higher for the husband oriented group than for any other.

We now move to a consideration of the persistence and effectiveness with which birth control is used by the various groups.

Table 8. *Persistence and Success of Birth Control, by Predominant Influence Types*

	Short Term Irregular Use	Long Term Regular Use	Failure Rate (Median)
	%	%	%
Self	35.5	14.9	0.047
Husband	31.5	32.6	0.042
Kin	40.4	12.5	0.052
Neighbor-Friend ..	34.1	18.8	0.052
Clinic	25.6	28.0	0.038
Multi-Group .. .	36.2	20.2	0.048
Mean for Sample ..	34.5	20.4	0.048

Again the clinic and husband oriented groups stand out, but this time at the same rather than opposite poles. Both groups are lowest in short term irregular use, highest in long term regular use and lowest in failure rates. We are not surprised that the clinic group should be outstanding in this regard, but why should the husband oriented group

which displayed the highest proportion of natural users and experimenters (which might be interpreted as erratic users) be equally persistent and effective? While a difficult question to answer in any definite fashion, we may suggest the following explanation.

The husband oriented group is successful precisely because effective birth control use is enhanced by the co-operation of husband and wife. Even though the methods used are intrinsically less effective, this deficiency can to a large degree be counterbalanced by *joint responsibility* in the execution of family limitation. The fact that women in this group received their predominant motivation for birth control use from their husbands (assuming that the women themselves were interested) suggests that such joint responsibility was present—and that *despite* the use of relatively inefficient methods and a high degree of experimentation, persistent and effective utilization of birth control ensued. Indeed, experimentation itself may express not erratic or random behavior, but a search for more workable methods of family limitation.

With regard to the clinic oriented, we may suggest a corresponding hypothesis. High persistence and success among this group is achieved without the same degree of husband orientation because of (a) the intrinsic efficiency of the methods employed, and (b) because of the relatively "late start" which may have induced anxiety for success.

A general conclusion which follows from these hypotheses is that a combination of clinical methods and husband orientation (i.e., joint responsibility) would provide a more effective pattern of birth control use than evidenced by any of the groups in the sample.

CONCLUSIONS

We have seen that there is a not inconsiderable amount of discussion between members of the sample and others on the subject of birth control. Such discussion appears to affect positively its recipients' motivation on starting family planning, as well as their knowledge of specific birth control methods, although this influence tends to be felt or admitted more often by females than by males. On the whole, friends and neighbors appear to be the most frequent sources of influence, especially for males, and mothers are mentioned with considerable frequency. Citation of spouse as a source is surprisingly infrequent, and the clinics, while important, are not mentioned as frequently as might have been expected in the present sample.

In a single area of behavior, fertility control, we have seen the differential contributions of various influence groups or individuals. As initial *motivators* toward fertility control, close relatives other than spouse seem of major importance. *Prescribers*, however, are infrequently drawn from such sources and tend toward less intimate figures as clinic personnel and friends, or toward the most intimate relative—the spouse.

As an ideal type construction, we see the lower-class Puerto Rican wife early in marriage as unconcerned about fertility control and/or

reluctant to discuss such matters with her husband. After a number of children, however, she seeks out or is sought out by close relatives who pressure her to "do something". She then turns to other sources for specific advice on what to do. Indeed, perhaps partly as a result of such pressures, she overcomes her earlier reluctance and discusses such matters with her husband.⁵

We noted that in that minority of cases where the wife's principal reference individual was the husband, length and regularity of birth control practice was especially marked, and failure of methods lower than average despite the utilization of intrinsically inefficient methods. This supports the commonsense notion that the success of a co-operative venture is facilitated by agreement and communication on means and ends. That spouses in Puerto Rico more typically turn to extra-conjugal sources for motivation and prescription on birth control is another evidence of the cultural blocks in family organisation which impede the realization of small family goals. It has been shown that this shortcoming may to some extent be compensated for by a "clinic-orientation" on the part of the wife, an orientation which implies the use of intrinsically effective methods. However, for a number of reasons, those clinics are not used to any great extent by the general population, and, as shown above, tend to be used relatively late in childbearing.

NOTES

¹ The sample under consideration is composed of 888 women and a sub-sample of 322 husbands of these women. All families had at least one child, had less than eight years of education (2.7 and 4.0 median years education for females and males), and were chosen from general out-patient clinics and birth control clinics throughout the island in such a fashion as to include a roughly equal number of sterilized cases, and of current, past and never-users of birth control.

² See J. M. Stycos, K. Back and R. Hill, "Problems of Communication between Husband and Wife on Matters Relating to Family Limitation," *Human Relations*, vol. ix, no. 2; and R. Hill, K. Back and J. M. Stycos, "Intra-family Communication and Fertility Planning in Puerto Rico" *Rural Sociology*, vol. 20, 1955, pp. 258-271.

³ That the difference is not due to a greater tendency on the part of the women to discuss *everything* with friends is shown by the fact that men score higher than women on discussion with friends of religion and future plans. Wives, moreover, are found to be substantially better informed than their husbands on sources of supply of birth control materials, perhaps showing the effect of greater pooling of information.

⁴ There is also the possibility that mortality reduces the influence of mothers, if it can be assumed that the progression of questions also represents a progression in time.

⁵ For case examples approximating this ideal pattern, see J. M. Stycos, *Family and Fertility in Puerto Rico* (N. Y.: Columbia University Press), 1955, chap. ix.

SECTION IV

PART TWO

The Western Family

Facteurs fondamentaux agissant sur les changements des rapports familiaux en Yougoslavie

ILJA STANOJČIĆ
(Université de Belgrade)

Cette courte et quelque peu fragmentaire communication sur les facteurs essentiels qui déterminent les changements des rapports familiaux et conjugaux en Yougoslavie n'a pas la prétention d'être une étude détaillée de ces problèmes sociaux complexes. L'intention est bien plus modeste et peut se réduire à ceci : indiquer les tendances fondamentales de l'évolution ultérieure de la famille dans les conditions sociales radicalement changées en Yougoslavie.

Il existe tout un enchevêtrement de facteurs spécifiques, qui avec une force plus ou moins grande, influent sur le changement de certains types de famille et de leurs variantes chez nous ; tous ces facteurs ne peuvent pas être pris en considération ici, à cause de la limitation du temps. Nous essaierons de démontrer l'influence des plus essentiels d'entre eux sur l'évolution des rapports familiaux, en premier lieu, l'influence des facteurs sociaux et économiques, ensuite celle des juridiques et, enfin, des facteurs moraux.

I

Une étude, même superficielle, de la famille en Yougoslavie considérée dans toutes ses formes et variétés nous permet de constater qu'une évolution sociale et morale positive est en train de s'effectuer et ceci constitue un phénomène naturel et inévitable. De profonds changements révolutionnaires survenus dans la totalité de nos institutions sociales, ont eu nécessairement un retentissement puissant sur la famille, cette cellule de la société humaine. Déjà au cours de la révolution socialiste de la période 1941-1945 certaines acquisitions d'ordre social ont été réalisées, qui à leur tour exercèrent des modifications de certaines conceptions patriarcales sur le rôle de la femme dans la communauté humaine, dans la famille et dans la vie de l'homme. Il faut souligner aussi que des changements se sont produits dans la façon d'envisager la situation de la femme dans la famille rurale. Car parmi les combattants-partisans il y avait un nombre élevé de paysans, dont beaucoup étaient originaires des contrées où la situation subordonnée de la femme résultait des conceptions traditionnelles presque indéracinables (Bosnie et Herzégovine, Macédoine, Monténégro et certaines régions de la Serbie). La réalisation de l'égalité politique de tous nos citoyens signifiait aussi la réalisation de l'égalité en droit de la femme yougoslave.

La base économique de cette égalisation politique et sociale des époux commençait à se réaliser grâce à l'établissement des rapports sociaux dans la société socialiste—d'abord par la suppression de la propriété privée, ensuite, par l'institution de l'autonomie des ouvriers dans la production. De la sorte, les deux facteurs cités—social et économique—pris dans l'ensemble, ont déterminé en réalité l'évolution ultérieure de la famille vers la création du type de famille socialiste, fondée sur *l'amour sexuel individuel et réciproque* et sur *l'égalité véritable des époux*. Il faut avouer, cependant, qu'en Yougoslavie ce type de famille pour le moment se rencontre bien rarement, surtout en ce qui concerne la dernière caractéristique. Ce type de famille commence seulement à se former, surtout dans les villes, sous l'influence de l'industrialisation, affranchie celle-ci de la plupart des manifestations négatives qui dans le monde capitaliste l'accompagnaient—et dans la campagne, où, sous l'effet de certaines mesures politiques et économiques, les rapports traditionnels, fixés depuis longtemps, entre le mari et la femme, les parents et les enfants commencent également à changer—mais lentement et péniblement.

La diversité qui régnait naguère dans les variétés familiales a contribué incontestablement à la non-égalité du processus de formation de la nouvelle famille de la communauté socialiste.

L'égalisation complète de la femme en ce qui concerne son droit au travail et au salaire et le processus accéléré d'industrialisation ont créé à la femme les possibilités de gagner sa vie et de devenir, par cette voie, indépendante économiquement parlant et, en dernière analyse, de conquérir l'indépendance complète. Tandis qu'avant la dernière guerre il y avait en Yougoslavie 206,000 femmes qui avaient un emploi—un travail salarié, aujourd'hui plus de 540,000, c'est à dire 24% de tous travailleurs et employés, sont des femmes.

Il y a des cas, cependant, où, après le mariage, les jeunes filles quittent leur place de travail rémunéré (c'est d'habitude le cas d'ouvrières sans qualification), et se consacrent exclusivement aux travaux de ménage. Les causes de ce phénomène ont leur origine principalement dans les conceptions sur le mariage, consacrées par la tradition, comme aussi dans certains problèmes non encore résolus d'ordre purement matériel—insuffisance dans le fonctionnement de différents services, ou leur absence même, et qui seraient destinés, ces services, à aider la femme mariée et employée en même temps, dans l'entretien de son ménage.

Un autre facteur essentiel, qui influe grandement sur la création de la nouvelle famille en Yougoslavie, c'est notre nouvelle législation ayant trait aux rapports sociaux en question. En fait, notre Loi sur le mariage a supprimé les causes pouvant avoir une influence démoralisatrice sur les rapports réciproques des conjoints; ces dispositions sont inspirées par la volonté de garantir un mariage permettant aux époux de garder chacun sa personnalité. Ces intentions du législateur ont reçu à l'heure actuelle leur consécration dans le type de famille urbaine où les deux époux ont chacun un emploi. Des investigations sociologiques,

partiellement effectuées, indiquent que des jeunes époux tendent vers une réelle égalité et indépendance. Bien souvent, aussi, on constate chez les époux un désir frappant à résoudre mutuellement leurs problèmes vitaux. Les enfants commencent à avoir une liberté de plus en plus grande dans le choix de leur future activité. L'amour individuel et la compréhension mutuelle deviennent de plus en plus l'unique lien entre les époux, tandis que les autres composantes du mariage perdent petit à petit de leur importance.

Justement à cause de leur nécessité ces facteurs moraux et sociaux donnent un appui puissant à notre loi sur le mariage et leur influence doit être toujours présente à l'esprit. La comparaison suivante montrera l'ampleur du progrès effectué: conformément au § 920 de l'ancien Code civil serbe, concernant les droits de propriété (et l'on sait ce qu'ils signifient), "les femmes mariées dont les maris sont en vie" étaient identifiées "à des personnes aliénées, déclarées judiciairement dissipatrices, ruinées et couvertes de dettes et à des personnes dont les biens sont immobilisés pour raison de faillite".

L'effet positif de ces prescriptions de la nouvelle loi concernant le mariage est montré par les "mariages mixtes". Il s'agit d'origine nationale différente et aussi des professions différentes des époux des mariages mixtes, contractés en nombre toujours croissant; ils sont rendus possibles par l'obligation du mariage civil, c'est à dire laïcisé, tandis que le mariage religieux, auparavant en vigueur, rendait difficile, sinon impossible, le mariage mixte. Il est vrai, aussi, que les mariages mixtes ne sont pas très fréquents, mais ils constituent sans conteste des bases solides à l'apparition du type unique de notre famille socialiste. Ici, aussi, on peut constater que ce processus s'effectue plus rapidement dans la famille urbaine que dans celle à la campagne.

Il ne faut pas oublier d'autre part un facteur qui au point de vue juridique exerce une certaine influence sur l'évolution des rapports familiaux et matrimoniaux actuels, c'est celui concernant les possibilités du divorce. Pris en général, ces prescriptions se réduisent à ceci: une fois démontré et prouvé que les facteurs essentiels nécessaires pour une solide et harmonieuse union conjugale ont cessé d'exister celle-ci est annulée. La crainte qu'une conception semblable puisse avoir une influence défavorable sur le mariage, en le rendant instable, s'est montrée inexacte; tandis qu'en 1948 sur 203,640 mariages conclus il y avait 24,586 divorces (1.6%), en 1952 sur 175,571 mariages il y avait 12,355 divorces (0.7%).

Il faut ajouter tout de suite que les époux divorcés concluaient le plus souvent de nouveaux mariages, ce qui montre clairement que l'on ne peut pas admettre l'existence d'une crise du mariage dans la communauté socialiste, dont on a si souvent discuté, mais du point de vue idéologique et non pas scientifique. Tout au plus l'on pourrait discuter de la crise de la famille patriarcale et qui d'ailleurs sera remplacée par la nouvelle famille socialiste dont le type serait la famille ouvrière moderne purgée de ses traits négatifs, causés le plus souvent par la gêne matérielle.

En ce qui concerne enfin l'influence des facteurs moraux et coutumiers sur les changements de certaines espèces de famille en Yougoslavie il est encore malaisé de donner un avis parce que le recul du temps nécessaire manque. D'autre part, un matériel suffisant, colligé et rédigé du point de vue sociologique, nous manque encore en ce qui concerne le domaine moral de quelques types de notre famille. L'on peut dire cependant que l'effet de ces facteurs se manifeste d'une façon double. D'une part, en harmonie avec les nouvelles normes et valeurs morales, prises sur le plan général de notre vie quotidienne, de nouvelles conceptions d'ordre moral sur les droits et devoirs de femme épouse sont en train de se former. Ainsi, par exemple, il n'y a pas encore bien longtemps que dans la plupart de nos contrées le cas d'une jeune fille n'arrivant pas à se marier était considéré comme une calamité pour elle et pour sa famille. Mais la condition économique changée de la femme commence à influencer sur la disparition de telles manières de considérer ces faits, qui d'ailleurs deviennent de plus en plus rares, ce qui fait conclure à la disparition graduelle de la "duplicité morale" du mariage.

D'autre part les coutumes rétrogrades qui sont encore vivantes dans certaines régions de notre pays (Kosmet, Macédoine, Bosnie et Herzégovine) sont un obstacle sérieux à l'évolution ultérieure de la famille en Yougoslavie. Des cas d'achat de femmes et des cas de bigamie sont enregistrés, ce qui signifie que les conditions les plus élémentaires, nécessaires pour l'évolution de la condition subordonnée séculaire de la femme, caractéristique pour la famille patriarcale musulmane, ne sont pas encore complètement réalisées.

On constate ici des collisions des conceptions sur la famille ancienne et moderne qui prennent quelquefois un aspect dramatique.

II

Lorsqu'on étudie dans son ensemble l'effet de tous ces facteurs, on peut constater qu'ils ont réalisé, dans un laps de temps relativement court, certains résultats et dont nous pouvons être satisfaits.

Pour l'instant, ces résultats positifs s'expriment particulièrement dans le sens d'une tendance à la diminution du nombre des membres d'un ménage—ce qui veut dire que ceux-ci se réduisent graduellement au type de famille: parents—enfants. Les origines de ce processus remontent à l'apparition de l'industrie et sont arrivés chez nous assez tard—vers le milieu du siècle dernier, car ce n'est qu'à cette époque que l'industrie a commencé chez nous à prendre un essor. Néanmoins ce processus de diminution du nombre des membres d'un ménage est déjà terminé dans ses grandes lignes de telle sorte qu'actuellement la moyenne du nombre des membres d'un ménage (famille) chez nous s'approche de la moyenne des autres pays de l'Europe occidentale. Par rapport à la moyenne européenne la Slovénie occupe la première place avec son chiffre de 3·81, vient ensuite la Croatie avec 3·98, tandis que la Macédoine vient en dernier lieu avec le chiffre 5·32. Les

variations de ce chiffre, selon les différentes régions des Républiques populaires sont, bien entendu, assez grandes. C'est surtout valable pour la Serbie, car, tandis que la région de Kosmet a une moyenne de 6·4, la Voïvodina n'a que 3·6.

Le chiffre moyen de ménages (familles) pour la Yougoslavie comporte 4·41 d'après le recensement de l'année 1948, ce qui prouve que le nombre des membres d'un ménage a sensiblement diminué, par rapport aux recensements antérieurs.

Recensement	Nombre d'habitants	Nombre de ménages	Moyenne par ménage
31-XII-1921*	11,984,911	2,347,879	5·10
31-III-1931*	13,934,038	2,709,309	5·14
15-III-1948	15,772,098	3,577,003	4·41

* Ces chiffres se rapportent au territoire d'avant-guerre et la population présente à l'époque des recensements.

On ne peut pas évaluer la part d'influence de ces différents facteurs sur l'évolution positive de la famille en Yougoslavie, sans une étude sociologique comparée. De même, il est impossible de savoir pour l'instant dans quelle mesure ont pris racine les rapports socialistes entre les époux dans ces familles restreintes, car il est évident que d'anciennes habitudes, essentiellement patriarcales, peuvent exister entre les époux.

Cette tendance à l'établissement de la famille restreinte composée de mari, femme et enfants est bien plus prononcée dans les villes qu'à la campagne, ce qui est bien compréhensible. Le tableau suivant nous le montre.

	Population	Ménages	Moyenne par ménage
Total	15,772,098	3,577,003	4·41
RPFY Ville	2,557,682	835,267	3·06
Village	13,214,416	2,741,736	4·82

En conclusion nous pouvons être satisfaits avec la moyenne du nombre des membres de famille, car la famille de 1, 2, 3 et 4 membres constitue 82% de tous les ménages urbains et ceci est surtout manifeste dans certains centres industriels plus importants.

* * *

De tout ce qui vient d'être exposé nous croyons pouvoir conclure qu'en Yougoslavie, sous l'influence du processus d'industrialisation, des prescriptions de la Loi positive et d'autres changements survenus sur le plan social, commence à se former un type unique de la famille qui tend à prendre de plus en plus les caractéristiques de la famille socialiste. Ce processus durera sans aucun doute encore longtemps et sera laborieux. Pour son accomplissement il sera nécessaire de fournir un effort immense et continu sur le plan économique et éducatif.

SECTION IV

PART THREE

The Oriental Family

Problems of the Asian Family System

KIZAEMON ARIGA

(Professor of Sociology, Tokyo Kyoiku University)

The presence of highly developed civilizations in Asia and Africa in the earliest stages of man's recorded history, and the great rôle they have played in bringing into existence the earliest civilization in Europe, is too widely recognized to require repetition here. Further, the cultural development of Western Europe since the Middle Ages cannot be clearly understood without a knowledge of the reciprocal influences among those civilizations. However, European civilization with its impressive achievements and material riches has come to exert a great influence upon Asian and African cultures in recent times. In the eighteenth century especially, European civilization became powerful enough to assume leadership in world civilization. It is true that this is attributable to the material wealth of the Western culture, but it must not blind us to the fact that the remarkable progress of the capitalistic economy and the birth and growth of imperialistic modern nations contributed to the rise of the status of European civilization among the civilizations of the world.

European culture in the fifteenth and sixteenth centuries exerted a great influence upon Asian culture mainly through the dissemination of Christianity and the expansion of trade. It has continued to do so up to the present day, although changes have taken place in the forms of its influence in the course of time. We must not overlook the fact that in the earlier phase, the spread of Christianity accompanied the political advance of European nations into Asian lands. The Christian Church might insist that it was innocent of the ambition for political dominance, but it is possible for us to point out the historical facts which prove that the Church did not positively exclude the secular intention of domination and did not show a conscious effort to confine itself strictly to its spiritual mission. Therefore the political control of European nations over the "less civilized" countries was strengthened in parallel with the progress of the propagation of Christianity and the expansion of their trade. Thus the colonization of Asian countries was gradually accomplished. These early colonies were naturally included in the economic spheres of the countries to which they belonged, and they were expected to serve their mother-countries as producers of raw materials as well as markets for the industrial products of the homelands. Likewise, backward countries in Asia which had not been colonized were incorporated into the areas of economic dominance of more civilized European countries, and at the same time formed the foundation upon which political dominance by

European nations was established. In this fashion the influence over Asia by European nations became profound and conspicuous. Knowledge of these facts is a prerequisite to the understanding of social change in twentieth-century Asia.

Students of social change in Asia in the twentieth century will never fail to recognize a striking difference in the characteristics of social change before and after the termination of World War II. In the pre-World War II period, Asia appeared much the same as it had been in the eighteenth and nineteenth centuries, having come under the political and economic control of Western nations, with the rise of Japan as the only exception. In spite of the general tendency to consider this situation as a sign of the fundamental superiority of European culture over Asian cultures, the author of the present thesis does not consider it possible to determine the comparative value of those two kinds of cultures by such a superficial phenomenon. The cultures of Asia and Africa have never been inferior to Western culture in essence. This is quite easily understood if we study the interaction of those cultures. Nevertheless, the author wishes to point out that there was an important factor which caused Western culture to take world cultural leadership. That is to say, in Asia and Africa, "civilization" was chiefly created and transmitted by high, privileged classes which constituted only a small portion of the whole population, while in Europe it was borne by a relatively wider range of people. In Europe, moreover, it was closely connected with the growth of rationalism which is one of the characteristics of Western culture. Further, the Christian faith which often expressed itself in social welfare activities was another factor of importance.

Primarily, it was the scientific achievements of European culture, and then the political power of European countries, that gave the peoples of Asia an inferiority complex. It is quite important, therefore, to pay attention to the fact that the propagation of Christianity in its early stage took advantage of Asia's naive wonder and admiration for the science of the Western world. Such wonder, though it might have changed in the course of time, was repeatedly renewed by the ever-developing civilization of the Western world based upon modern science. The more Asia learned about Western civilization, the more difficult did it seem for Asia to overtake the social structure which had produced it. In the meantime, the overwhelming political power of the European nations actually conquered Asia.

Under such circumstances Asian society underwent various changes. Such countries as Japan, China and Thailand which were fortunate enough to escape colonization could hope to attain the level of Western countries by modernizing themselves. The realization of such an ambition, however, was by no means easy, for the struggle for power among the Western nations had already been intensified in Asia. To make matters worse, the existence of internal conflicts made the difficulty even greater in China and Thailand. On the other hand, in

Japan the ambition was realized to some extent; she not only succeeded in the adoption of a capitalistic economy but also was able to build an entirely new régime; she imported a vast amount of Western civilization, in such varied fields as law, education, science, religion, art, and the parliamentary system.

However, the state of affairs was entirely different with respect to the peoples in the colonial areas. The rulers of these peoples permitted them to import only that part of Western civilization which would be useful for colonial rule, and nothing else. Colonies, being required to be dependent upon and constitute a part of the capitalistic economy of their mother countries, were expected to supply raw materials to them and to be the market for their industrial products. Colonies were not allowed to develop their own capitalistic economy. In the course of time, however, a capitalistic economy came into existence to some extent, in some of the colonies, but it could not help being dependent upon that of the home countries. When Japan made her appearance as a rival or challenger to Western capitalism, Western colonial powers tried to cope with her by means of a tariff wall. Such opposition was chiefly meant to protect capitalism in the mother countries and was not necessarily intended to protect the inhabitants of the colonies. Therefore, so long as the colonies were economically dependent upon their homelands, their future development was bound to be checked by the rulers. In this way the capitalistic system exerted a great influence over the colonial peoples.

Consequently, social change in Asia in this period was caused by change in the traditional mode of social life which occurred with the advent of Western civilization. The change in the family was only a part of the great changes which occurred in various aspects of social life. Since the form of the family is determined in accordance with its functions in the social structure, it goes without saying that the change in the family corresponded to the change in the social structure. In the past it was not infrequent that a comparative study of the families of different nations was undertaken without taking into consideration the society where the family was found. But such a comparative study could not have much significance. In this Congress the problems of families should be discussed without losing sight of the social structure of each country.

We are ready to admit that generally speaking families in Asia had more members than those in the Western world. Nevertheless, we must not jump to the hasty conclusion that a large number of family members is the unique characteristic of the Asian family system. Since there are a considerable number of nations in Asia, and the conditions regulating the lives of the families are different from one nation to another, it is almost impossible to offer a single explanation. But we might venture to say the following without running too much risk. The family was a living unit (an economic unit) where the individuality of each member was hardly appreciated. All members

were under the supervision of a family head upon whose shoulders rested the heavy burden of responsibility for the livelihood of all family members. This family was the inevitable product of low productivity and the feebleness of social policy on the part of the government in the Asian countries, including the colonial areas. Moreover, it was absolutely necessary for a family to keep a considerable number of members to maintain its existence under such conditions. A close investigation of the so-called feudal system in Asian history will reveal that such a tendency was extremely obvious. Scarcity, or one might even say, the absence, of social work based on religious motives which might have compensated for the faults of political administration, made the feudal system in Asia quite different from that of Europe. These circumstances widened the range of rôles the family played in social life. Such responsibilities had become too heavy a burden for any single family of small size (conjugal type of family) to bear. Eventually, families were mostly obliged to secure their living either by enlarging their size or by combining several families to form a clan or some similar organization. For instance, the *tsung-tsu* in China,¹ *jong-jung* in Korea², and *dōzoku* in Japan³ were organizations consisting of families closely related to each other for the purpose of mutual aid. Joint families, which used to be found in large numbers in Hindu society, played a similar rôle and formed the foundation upon which the clan and caste system were developed.⁴ The matrilineal-matrilocal family of the Garos of Assam was protected by a unique clan system and the people were dependent upon the continued existence of the family, which guaranteed its livelihood.⁵

On the other hand, conditions seem to be somewhat different in Islamic society. As was observed in Pakistan, with the advent of Islam, families in Indian communities underwent a change and both clans and caste completely disappeared. In this new Muslim society, the family, which had been an important social unit, was deprived of its former value, while the individual came to be emphasized. Therefore, individual members of a family, both men and women, after coming of age, were allowed to behave independently and could get married of their own accord. They could claim property left by deceased parents and were allowed to separate themselves from the family freely.

But in the meantime, in Arab countries, things are not always so. That is to say, the family is still an essential economic unit. Especially in the rural districts, the whole family works together to earn a living. Father and sons till the land while mother and daughters take care of cattle and poultry and make butter and cheese. Sons and daughters of poor families leave the family to work for other families, or commute to factories in order to increase the family income.

In Saudi Arabia, Iraq and Transjordan, the tradition of ancient Arabia has not weakened, so that the size of family remains large and as many as three generations may live under the same roof. In the rural districts of Egypt, Syria and Lebanon, there are families similar to

those in the above-mentioned countries. In these families the family head supervises the household economy and is held responsible for the maintenance of family life. At marriage, the bride is presented with a dowry (Mehr) by the bridegroom. Since it is the wife's property, it is quite natural for her to take it along with her if she is divorced and leaves the husband's family. However, it is customary for the husband to use his wife's property. Parents very often select the prospective bride or bridegroom for their children. Of course, this is partly because the average age at marriage is comparatively low (between 16 and 18) in the countries of the Arab world. Even in the case of a love match, children seek their parents' approval. It is the family head as the trustee of the bride who receives the dowry from the bridegroom.⁶ No information is available for the author of the present article to determine the extent to which these customs are regulated by the Koran and to find out whether or not the Arab countries have groups similar to clans or castes. So far as the family is concerned, we cannot say absolutely that the Arabs have nothing in common with other peoples in Asia in this respect. Since the end of World War II, Arab society has been experiencing the same great change as other countries in Asia have experienced. A further analysis of such a particular period requires an understanding of the crucial points characterizing the social background of Asian families in general.

Nearly all societies accepted Christianity with considerable readiness. It even infiltrated into Islamic society which is well known for its religious exclusiveness. We are much interested in the fact that the diffusion of Christianity among the Garos made a great impact upon their family system. In this case, the intelligentsia, which is the ruling class, has been converted to Christianity and the custom of polygamy has given way to monogamy. Especially in the cities after World War II, the matrilineal-matrilocal family is changing over to the patrilineal-patrilocal type.⁷

In Japan, Christianity was introduced for the first time in the sixteenth century. It was, however, once prohibited and has been granted freedom only since 1870. In spite of the fact that the number of converts remained small, the Christian principle of monogamy spread even to those who were themselves not converted. The custom of concubinage was not only prevalent among upper class families, but it was also socially sanctioned. But as the influence of Christianity and liberalism grew, the custom came to be severely criticized from the moral standpoint. From the beginning of the twentieth century the number of those who kept concubines began to decrease, or at least the co-residence of the wife and concubines came to be avoided. In China and Korea, the moral effect of Christianity was by no means insignificant, for people who had been converted to Christianity denounced the prevailing custom of the co-residence of wives and concubines. Buddhism in Asia had developed an organization peculiar to each country and had seldom enthusiastically undertaken social welfare

programs. Presenting a striking contrast to Buddhists in this respect, Christians promoted social relief for the poverty stricken and sick of various countries and made vigorous attempts to awaken the public to the idea of social solidarity, although these failed to attain their expected goals. This failure is evidently expressive of the character of the social structure in which the family was firmly rooted.

Let us now study the effect of the capitalistic economy which brought about this great family change—one aspect of the social change which occurred in the pre-World War II years. The birth and growth of capitalism in Western countries apparently led to the establishment of the principle of freedom of the individual. In Asian societies, this was emphatically not the case. In Europe the development of capitalism brought about class antagonism between capital and labour, and as one result, socialism. The idea of social solidarity which underlay socialism was cultivated on the soil of individualism. On the contrary, in Asian countries, capitalistic enterprises were not established and owned by individual persons but by families. Taking the development of capitalism in Japan as an illustration, the managing bodies which operated businesses were commonly familial. In other words, enterprises in Japan were managed as family concerns. Especially in the early years of the development of Asian capitalism, this feature was conspicuous and any employees from outside the family were absorbed in the family and given the status of family members. Such a practice became impractical in the period of heavy manufacturing. Therefore, in order to meet the new situation, the families with undertakings of the same or similar kinds were combined into a larger aggregate which was not equivalent but akin in nature to the clan and huge enterprises were carried on by such quasi-familial groupings. The *dōzoku* in Japan, which were referred to in the preceding pages of the present article, are nothing but such familial aggregates. A *dōzoku* was composed of a main family and families which were dependent upon and affiliated through consanguinity or some other kind of relationship with the main family. When the scale of an enterprise grew too large for such a *dōzoku* to manage the entire business, the enterprise was organized into a joint-stock company with *dōzoku* members constituting the governing body of the whole organization. Thus, the *Zaitbatsu* (financial cliques) of pre-World War II came into existence. While those *Zaitbatsu* chiefly grew up in the cities, there were innumerable minor family enterprises in both cities and rural districts. Agricultural enterprises in Japan were carried out almost completely on the ultra-small family farm. Such minor family enterprises were also found among physicians and lawyers as well as in commerce and industry, a small number of which were found in the rural districts. Medium enterprises were mostly founded upon the *dōzoku* of a smaller size. Although the characteristics of the family were different from one nation to another, enterprises in every Asiatic country were operated by families or composite family groups.

The growth of the capitalistic economy resulted in increased employment and the birth and expansion of numerous new cities, both of which affected family life in the rural districts to a considerable extent. Moreover, the introduction of a modern currency system was accompanied by the establishment of a banking system and industrial associations which practically destroyed the economic self-sufficiency of peasant families. As a result, the mutual aid system which had been popular in the agricultural village began to collapse. Family members began to leave the family more freely with the purpose of finding employment, thus inevitably decreasing the size of the family. Moreover, an increasing number of family members had to commute to work and consequently the authority of the family head was weakened. The familial aggregates were not completely eliminated, but they were no longer powerful enough to support each of their constituent families. Correspondingly, each family became more or less independent and such a tendency was favoured by the rapid increase of outside employment. The families in various Asiatic societies which were involved in the various stages of the development of capitalistic economies have naturally undergone different kinds of changes in these relationships. Even so, such situations have had important repercussions upon family systems all over Asia. For example, the joint families in the suburban area and in the plains of India have disappeared; composite families and the *dōzoku* in the rural districts of Japan have rapidly lessened or weakened. Similar phenomena were witnessed to some extent both in Korea and China. Since it is dangerous to make a hasty generalization here, the author wishes to leave this matter to be discussed by the Congress. However, it is well recognized that such a tendency has become especially distinct in Asiatic society as a whole in the post-war period. The term "urbanization", which sounds familiar to sociologists, might be considered an appropriate word to describe such phenomena, at least to a certain extent, if this term can be used with more than its superficial meanings.

Why was it that the development of capitalism in Asia was closely related to the family and the familial aggregate? It had to be so inevitably, in view of the accumulation of funds (capital). But generally speaking the scarcity of powerful families and familial aggregates checked the development of capitalism in Asia. From the beginning, therefore, capitalism in Asia had to be boosted by state capital. The development of capitalism in Japan is usually considered a typical example of that in Asia. However, development of capitalism in the colonies which were in a different economic situation from Japan, was in striking contrast. And, just as the development of capitalism in individual societies differed from country to country, so did the changes in the family.

Changes occurring after the end of World War II are even more important than those of the pre-war period. Nearly all peoples in Asia have won their independence. This fact not only reflects the

change in attitude on the part of leaders in the victorious countries but also proves how eagerly those Asiatic peoples had longed for their independence. In the meantime, there has been a remarkable development of socialism in Asia, and as is already known, this is closely connected with political and social as well as economic problems involved in an extremely complicated situation. The progress of socialism exerted a great influence on the movement to establish independent nations and led to the rise of such communist states as China, North Korea and North Viet Nam, and to communistic activities in Malaya. Although they are not communist countries, the republics of India, Burma, Ceylon, and Indonesia have all adopted socialist policies on a large scale. Even Japan and the Phillipines, which are considered capitalistic nations, have enacted some remarkably socialist legislation, and have developed socialist movements to some extent. The same is fairly true of the Islamic countries. These facts are indicative of a gradual shift of political aims toward the achievement of social security—the welfare state.

Among other things the present-day family appears to be in a phase of transition. Let us consider, for example, the Chinese family in Malaya. The advance of capitalism in pre-war days forced some members of the family to engage in work outside the family farm and caused the authority of the family head to decline. In the post-war period a trend toward denial of the authority of the older generation has become strong, inspired by the communization of their home country. However, so long as the family has not ceased to be an economic unit,⁸ it only shows that agriculture has become less important in the economy of the family. Today no nation in Asia is wholly unaffected by communism or socialism. With the advance of such ideologies since the end of the last war, a number of vigorous attacks have been made upon the traditional sources of authority. It goes without saying that the authority of the family head became a target for such attacks. But it is undeniable that this movement was propelled more on the basis of ideological motives than by practical necessity. Hence, the authority of the family head has not been decreased to such an extent as might be imagined in view of the intensity and bitterness of the attacks made against it. It reflects the fact that the family, from which the authority of the family head derives, still retains its *raison d'être*. Of course, democracy had condemned the irrationality of the authority of the family head, and accordingly the power of the family head has been drastically weakened. However, this in itself never promised the appearance of some agency other than the family head which would take up the heavy burden of safeguarding the livelihood of the whole family.

As we have seen in the foregoing chapters, the paucity of social welfare policies on the part of the central governments in Asia at least permitted (if it did not help) the family to preserve its form and authority. It is by no means difficult to predict the nature of forthcoming changes

in the Asian family, in view of the present political situation, with its definite indications of political reorientation toward the welfare state. Having been enslaved for a long time under the political rule and economic exploitation of foreign powers and having suffered from low productivity and resulting poverty we, the people of Asia, are desperately looking forward to the day when our goals have been attained. It is by no means easy for us to overcome existing conditions, and there exists only one way of overcoming them—by reorganizing the whole world into one welfare society. Furthermore, it is not Asia alone that needs it. However glorious and colourful European culture might have been in the past, it is in itself of little significance to the world of today. It is now hoped that all humanistic movements, which have manifested themselves in each period of the world's history and have grown with its progress, will be united together and become powerful enough to carry out the ultimate task of making the world one.

NOTES

¹ Tatsumi Makino, "The Family System in China," in *Transactions of the Third World Congress of Sociology*, vol. iv, pp. 208-14.

² Eisuke Zensho, "The Family System in Korea," in *Transactions of the Third World Congress of Sociology*, vol. iv, pp. 222-30.

³ Kizaemon Ariga, "The Contemporary Japanese Family in Transition," in *Transactions of the Third World Congress of Sociology*, vol. iv, pp. 215-21.

⁴ Alimdad Khan, "Changes in the Status of the Individual in the Family in the Indo-Pakistan Sub-continent," in *Transactions of the Third World Congress of Sociology*, vol. iv, pp. 236-40.

⁵ Chie Nakane, "Changes in Matrilineal Families in Assam," in *Transactions of the Third World Congress of Sociology*, vol. iv, pp. 231-35.

⁶ M. Kamel Nahas, "The Family in the Arab World," *Marriage and Family Living*, vol. xvi, no. 4, 1954. Hassan Kabalan, "La Famille Arabe," in *Transactions of the Third World Congress of Sociology*, vol. iv, pp. 248-61.

⁷ Chie Nakane, *op. cit.*

⁸ A. F. Wells, "Patterns of Authority in the Family in Malaya," in *Transactions of the Third World Congress of Sociology*, vol. iv, pp. 241-47.

Journal of the American Sociological Association
Volume 10, Number 1, 1905
New York

SECTION V

PART ONE

Education and Social Mobility in Industrial Societies

Aspects Collectifs de la Mobilité Sociale et Sociologie de l'Éducation Populaire

JOFFRE DUMAZEDIER

(Centre d'Études Sociologiques, Paris)

I. FONCTION EDUCATIVE ET EDUCATION POPULAIRE (ADULT EDUCATION)

Une étude récente de K. M. MILLER, sur " les problèmes de l'évaluation dans l'éducation des adultes dans le monde ", révèle l'abondance des réalisations pédagogiques de ce secteur nouveau de la formation et la pauvreté des travaux sociologiques qu'il a inspirés.¹ C'est que la sociologie de l'éducation est le plus souvent guidée par une définition de l'éducation qui n'a pas changé depuis Durkheim: " action que les adultes exercent sur les plus jeunes ".² Elle est insuffisante. La fonction éducative des sociétés modernes s'est transformée, et se transforme chaque jour, sous la pression de l'évolution technique et sociale. (a) Le public de l'éducation s'accroît et change. A maintes reprises au cours d'une génération, les adultes doivent compléter ou modifier leurs attitudes, leurs notions et même leurs valeurs, s'adapter aux changements qui surviennent dans l'atelier, dans la rue, dans la maison, à la campagne ou à la ville. L'éducation s'étend progressivement d'une période initiale de la vie à la vie tout entière, de l'enfant et l'adolescent à l'adulte, et enfin de *l'individu à la collectivité*.³ (b) Son contenu évolue aussi: non seulement le fond de l'enseignement n'est plus le même mais la forme de l'éducation est mise en cause: le but suprême devient la recherche des meilleurs moyens de provoquer l'épanouissement de la personnalité dans son adaptation à la vie sociale, tout au long de la vie. Le problème se pose de partager l'enseignement et l'éducation en périodes d'initiation à temps plein pour les enfants, périodes de perfectionnement à temps partiel pour les adultes (25-30 ans semble l'âge où l'acquisition et l'assimilation donne le meilleur rendement), et périodes inégales et variées d'autodidaxie: en France, l'organisation de " l'éducation permanente " et l'institution des " congés culturels " pour stages d'éducation des adultes, est à l'étude au Parlement en même temps que la réforme de l'enseignement scolaire et universitaire. Et l'on sait que d'autres pays sont beaucoup plus avancés que nous sur cette voie.⁴ Enfin, l'acquisition des connaissances est de plus en plus reliée au développement continu, dans toutes les situations nouvelles, *d'attitudes actives*, nécessaires à l'accomplissement optimum pour l'individu et la société des obligations professionnelles, familiales, sociales et des activités de loisirs récréatifs et culturels. Des travaux psychologiques et sociologiques ont montré en particulier la valorisation des besoins et des pratiques de loisir dans les sociétés industrielles, et les possibilités nouvelles qu'ils offraient *dans certaines conditions*, non seulement

pour le délassement et le divertissement, mais encore pour l'élévation permanente du niveau culturel de tous les milieux, et particulièrement des milieux populaires (ouvriers et petits exploitants agricoles, ouvriers industriels, artisans et petits employés limités par leur statut économique-social et leur niveau d'instruction primaire).⁵ (c) Enfin, l'organisation de l'éducation a changé avec son public et son contenu. En s'étendant de l'enfant à l'adulte, de l'individu à la collectivité tout entière, *la fonction éducative tend à se mêler de plus en plus à toutes les autres fonctions sociales*. Elle a modifié les rôles des organismes et groupes de la société. Tout d'abord, les institutions scolaires et universitaires publiques ou privées ont tendance à exercer directement ou indirectement leur action non seulement sur les élèves, mais sur les parents d'élèves et les adultes qui aspirent à une information, une formation ou un perfectionnement. Des entreprises publiques (et privées) de presse, de cinéma, de radio et de télévision réagissent contre la médiocrité et la vulgarité,⁶ en réservant un secteur croissant de leurs activités à l'élévation méthodique du niveau culturel de leur public. Des organismes de production industrielle et agricole, de distribution et de consommation, des groupes d'habitation collective, des organismes d'assistance et de prévoyance sociales ont accru depuis 1945 leurs activités éducatives dans des proportions, la plupart du temps, ignorées ou sous-estimées par la sociologie de l'éducation. Enfin, villes et campagnes se couvrent depuis 1936, et surtout 1945, d'un réseau de plus en plus dense et de plus en plus complexe d'organisations de loisirs (services ou associations) dans lesquels l'action socio-culturelle prend des formes nouvelles. Les cours d'adultes et les conférences y sont complétés ou remplacés par des stages périodiques, des week-ends de retraite, des sorties éducatives, des commentaires de presse, de film, de radio, de télévision, des démonstrations, etc., etc. Des activités non intellectuelles, comme la pratique du plein air, du sport, des travaux manuels, y sont élevées au niveau de "moyens de culture". En France, le développement de la sociologie de l'organisation des loisirs est une des clés du progrès de l'éducation populaire.⁷

La sociologie de la fonction éducative doit donc accorder une plus grande place à l'éducation populaire. La définition provisoire et partielle qui suit pourrait guider quelques recherches utiles: "l'éducation populaire est *un mode organisé d'action socioculturelle*, qui s'exerce sur les travailleurs de toute condition sociale et de tout niveau d'instruction par le moyen d'activités et d'organisations de plus en plus variées, afin de provoquer l'adaptation optima de la personnalité de *TOUS* aux changements techniques et sociaux de la société.

Ce mode d'action, ainsi défini, aborde de façon constructive les principaux problèmes traités de façon analytique et critique par la sociologie. Il n'est pas étonnant que les éducateurs populaires les plus conscients en France, comme ailleurs, réclament depuis ces cinq dernières années la collaboration des sociologues.⁸ Une double expérience d'éducateur populaire pendant vingt ans, et de sociologue

pendant quatre ans, nous conduit à soutenir un double point de vue déjà exprimé par R. Clémens et Brewster Smith: "la collaboration de l'éducateur et du sociologue est indispensable pour faire servir la sociographie à l'éducation populaire et à la promotion culturelle,"⁹ et "la perspective de l'évaluation des résultats de l'éducation des adultes" suggère aux chercheurs des objectifs et des critères intéressants.¹⁰ Nous croyons pouvoir ajouter que l'étude systématique de ce mode d'action socio-culturelle ouvre à la sociologie des perspectives qui peuvent rénover sa façon d'aborder ses propres problèmes.

II. MOBILITÉ COLLECTIVE ET CULTURE POPULAIRE

Un des buts fondamentaux de l'éducation populaire est ce que R. Clémens appelle "la promotion culturelle" des milieux populaires ruraux ou urbains. Or, dans l'étude de la mobilité sociale, la sociologie porte un intérêt souvent exclusif aux faits de capillarité sociale, au "passage d'un individu d'une classe à une autre classe (A. Lehner, Liège, 1954). Ces aspects individualistes du problème sont importants mais ils masquent les *aspects collectifs* qui, dans un pays de haute tension sociale comme la France, ne le sont pas moins. La mobilité peut concerner aussi une collectivité. Elle élève son statut économique, social ou culturel dans la société, et modifie les distances qui la sépare des classes, catégories ou groupes auxquels est attribué un rang plus élevé dans la stratification. C'est pourquoi l'éducation populaire en France ne se limite pas à l'extension de connaissances scolaires ou universitaires à un public dont le niveau de connaissances primaires est insuffisant. Elle est une action à la fois sociale et culturelle (socio-culturelle) qui se propose de susciter dans les milieux populaires et dans la société tout entière une culture destinée à étendre et à accélérer au maximum la promotion culturelle collective. Destinée à favoriser l'ascension culturelle des milieux populaires et le développement d'une culture commune, cette "culture populaire" a trois caractères essentiels: (1) elle implique une diffusion sélective et progressive des valeurs de l'art, de la science et de la technique modernes dans les milieux populaires, souvent privés par leurs normes économiques ou culturelles d'un contact direct avec les créations de la civilisation. Cette diffusion s'accompagne d'une action éducative pour diminuer l'atonie intellectuelle et augmenter l'assimilation des valeurs, des notions et des attitudes. (2) Elle tend à créer les conditions d'une adaptation originale des travailleurs des villes et des campagnes à la civilisation moderne. Elle s'efforce de les libérer du complexe d'infériorité collectif qui leur fait alterner le rejet systématique de la culture bourgeoise et son imitation servile. Intégrée à la tradition populaire et au mouvement ouvrier, elle peut être créatrice de valeurs, de notions et d'attitudes pour la société tout entière. (3) Elle comporte une information sur la situation de cette majorité laborieuse de la nation et, en particulier, sur le statut réel de la condition ouvrière en direction des classes, groupes et catégories privilégiées, en vue de

réduire la distance sociale qui rend difficile la promotion culturelle des milieux populaires. Elle tend à faire pénétrer dans ces milieux de la bourgeoisie une compréhension pour les besoins et aspirations des travailleurs, une sympathie pour certains aspects de la mentalité, du langage ou du comportement ouvriers et ruraux, en vue d'éveiller le désir d'emprunts culturels aux normes les plus humaines de la vie populaire.

Ainsi, *la culture populaire est un ensemble dynamique de valeurs, de notions et d'attitudes qui tend à devenir une production commune à toutes les classes et catégories sociales, et dont le but est de favoriser la promotion culturelle des milieux populaires et de diminuer la distance sociale qui les sépare des milieux privilégiés.*¹¹ Ce phénomène de promotion culturelle collective est un fait social gros de conséquences pour la démocratisation de l'élaboration et de la diffusion de la culture dans la nation. Il requiert une étude spécifique qui peut mettre en cause les conditions techniques, les structures sociales et aussi le contenu culturel de la civilisation actuelle du point de vue d'une collectivité tout entière (classe, catégorie ou groupe).

III. MOBILITÉ COLLECTIVE ET RÔLES SOCIAUX DES ELITES POPULAIRES

Un autre phénomène social est souvent négligé par les études de mobilité sociale: c'est celui de la promotion des leaders à l'intérieur du milieu populaire dans des rôles qu'ils exercent en faveur de ce dernier. A l'égard de leur groupe, ils sont les "guides d'opinion" dont parle Lazarsfeld,¹² intermédiaires présents et déterminants entre le public et les agents d'information étrangers aux groupes (producteurs de la radio ou de la télévision, cadres professionnels, sociaux ou spirituels de la localité, du quartier, ou de l'entreprise, etc.). Ils sélectionnent ou transforment valeurs, notions et attitudes qu'ils empruntent à l'extérieur, fournissent aux membres de leurs groupes des modèles de comportement, prennent des attitudes actives, novatrices à l'égard des normes de leur milieu qu'ils contribuent à faire évoluer. A l'extérieur, ils expriment les opinions, les besoins et aspirations de leur collectivité, dont ils sont les champions. Ils exercent à l'égard des autres classes, catégories ou groupes sociaux, des fonctions de représentation, de contrôle, ou de revendication. Ils contribuent à la promotion culturelle collective de leur milieu. Ils ont en général une conscience de classe ou de groupe. Ils n'éprouvent, le plus souvent, aucun sentiment individuel d'échec social. Ils ont au contraire la certitude d'une sorte de réussite sociale.

En France, des observations empiriques et des enquêtes systématiques sont menées sur les rapports des fonctions et des rôles de ces élites avec les systèmes d'éducation populaire. Ces travaux sont conduits parallèlement dans trois entreprises de type, de taille et d'implantation différente, quinze communes rurales et une ville de province. Les travaux sont en cours, mais d'ores et déjà des conclusions partielles s'imposent:

(a) le nombre de ces leaders populaires s'élève à environ 10% de la population active. Et ce nombre est partout insuffisant par rapport aux besoins. On a parlé d'une grave crise des cadres moyens dans tous les secteurs de la vie sociale. Notre problème s'y rattache, sans se confondre avec lui. Dans la perspective plus générale où nous nous plaçons, un problème spécifique d'orientation et de sélection, de promotion spontanée et organisée, de formation et de perfectionnement (stages de training within industry, stages d'initiation à l'organisation de loisirs culturels, etc.) se pose à tous les groupes organisés ou inorganisés, de travail, d'habitation, d'action sociale ou spirituelle, à toutes les associations de loisir récréatif ou culturel.

(b) l'enquête typologique vise à inventorier et à classer les rôles sociaux assumés par ces leaders populaires selon les types de situations et de groupements. Elle nous suggère une typologie tripartite qui, à notre avis, devrait guider toute politique et toute pédagogie de la promotion ouvrière. De nombreux individus assument plusieurs types de rôles à la fois, mais le plus souvent chacun a un rôle dominant qui exclut les autres et commande un type d'action et de culture, qui fait l'originalité de chacun dans son milieu.

(1) Rôles socio-professionnels. Le développement rapide de la technique et de l'organisation sociale a modifié le contenu de la qualification et le mode de relation à l'intérieur du milieu de travail. Une erreur fréquente est de croire que le poste d'informateur et de formateur sur le plan professionnel est toujours tenu par le contremaître ou le chef d'équipe. Il n'en est pas toujours ainsi et certains ouvriers exercent une influence négative ou positive sur le plan professionnel dans l'entreprise et hors de l'entreprise, qui peut être déterminante pour l'attitude des groupes.¹³

(2) Rôles économique-sociaux. La démocratisation de l'administration publique ou privée, de la Direction des entreprises nationalisées, coopératives ou capitalistes, pose un problème brûlant qui est loin d'être résolu.¹⁴ Cependant, toute une législation sociale et une pratique syndicale ont créé des relations, des groupes sociaux de type nouveau; les élites populaires y assument des rôles de représentation, de gestion, de revendication: délégués d'atelier, secrétaires de comités d'entreprises, de comités de sécurité, d'hygiène, de solidarité et de toute un ensemble de commissions à l'échelon de l'entreprise, des habitations collectives, des quartiers, des administrations locales, départementales, nationales. Enfin, il faut ajouter les rôles des représentants et militants des divers syndicats et partis qui luttent pour le progrès de la démocratisation du pouvoir et l'élévation du statut économique d'une classe, d'une catégorie et d'un groupe.

(3) Rôles socio-culturels. Selon Jean Fourastié, depuis le XIXème siècle, le travailleur des sociétés industrielles a gagné environ 1,000 heures de temps libre sur environ 3,500 heures de travail¹⁵ et, d'après

Georges Friedmann, "dans les conditions techniques et sociales de la grande industrie, la vie véritable de beaucoup de travailleurs ne peut être vécue que dans le loisir".¹⁶ Nous avons vu que tout un réseau d'associations, de loisirs récréatifs ou culturels se développe rapidement sous nos yeux. Dans les milieux populaires, cette création de groupements est un moyen de faire sortir les familles de leur isolement, de les informer sur les améliorations possibles de leur mode de vie, dans les limites de leur condition actuelle, et d'élever leur niveau de connaissances générales. Elles requièrent des leaders issus du milieu lui-même. Ces leaders sont souvent des autodidactes qui se sont perfectionnés dans la pratique d'un loisir actif ou l'étude d'un problème de la vie quotidienne. Ce sont eux qui, le plus souvent, adoptent des attitudes novatrices à l'égard du genre de vie populaire, qu'ils contribuent à intégrer dans le mouvement créateur de la civilisation. Quand ils ne sont pas des originaux isolés, ils sont des éducateurs efficaces de leur milieu. L'augmentation de leur nombre et de leur qualification est une des clés actuelles du développement de la culture populaire en France.

Tels sont les trois types majeurs des rôles sociaux qui sollicitent les élites dont nous parlons. Leur extension est un aspect de la démocratisation réelle de nos institutions. L'étude des phénomènes de capillarité sociale ne saurait là encore dispenser la sociologie, de s'intéresser à ces phénomènes de mobilité collective auquel se rattache cette promotion des élites populaires à l'intérieur d'une classe, d'une catégorie ou d'un groupe social. Sinon, consciemment ou inconsciemment, nos travaux contribueraient à renforcer la coupure entre les masses de plus en plus vidées de leurs élites et les classes dirigeantes, dont les cadres et les techniciens seraient de plus en plus entraînés sur la pente de la technocratie, ou sur celle de la "culturocratie", presque aussi néfaste pour l'avenir démocratique de notre société.

IV. VERS UNE SOCIOLOGIE EXPERIMENTALE DE L'EDUCATION POPULAIRE

Cette sociologie ne peut résulter que d'une collaboration du sociologue avec les artisans de l'éducation populaire. Comme l'écrit Otto Klineberg "il n'est évidemment pas facile de ramener les techniques des sciences sociales à celles de l'administration, mais on devrait s'efforcer au moins de les rapprocher les unes des autres".¹⁷ Nous pourrions faire la même remarque pour les créateurs, les producteurs, les éducateurs, qui, comme les administrateurs, doivent travailler avec le sociologue. Nous résumerons en quelques observations ou préceptes les idées qui guident une recherche sociologique menée avec le concours des spécialistes de l'éducation populaire par le groupe d'étude des loisirs et de l'éducation populaire à Paris. Nous les soumettons à votre appréciation pour pouvoir les améliorer par vos remarques :

(1) Le travail scientifique commun implique, de la part de l'éducateur populaire qui s'y associe, un supplément de réflexion théorique. La

participation du sociologue l'oblige à mieux rattacher ses problèmes d'actualités aux problèmes historiques de l'évolution sociale, et ses buts pratiques aux besoins ou aspirations fondamentaux du milieu auquel il s'adresse. Il l'entraîne à mieux distinguer et comparer les moyens qu'il met en œuvre par rapport aux éléments favorables ou défavorables de la situation sociale, qui aide ou contrarie son action. Enfin, il doit remplacer un bilan impressionniste par un contrôle systématique de l'étendue et de la limite des résultats de son action. Bref, la sociologie oblige la pédagogie sociale à passer de la phase empirique à la phase scientifique. Alors, *mais alors seulement*, elles peuvent se rattacher, l'une dans une perspective pratique, l'autre dans une perspective théorique, aux deux aspects d'une même attitude expérimentale.

(2) Réciproquement, toute attitude sociologique ne se prête pas à cette collaboration avec l'éducateur populaire. Le sociologue de l'éducation populaire a ses hypothèses, ses concepts et ses méthodes spécifiques, sous peine d'être inopérant. Tout d'abord, il ne confond pas objectivité et aveuglement. Il choisit ses hypothèses de préférence parmi les perspectives, buts et objectifs de l'éducation populaire. Nous pensons avec Lasswell¹⁸ que " la part du subjectif consiste à décider quels sont les buts suprêmes à atteindre ; le choix fait, le savant procède avec le maximum d'objectivité, en employant toutes les méthodes disponibles "

(3) Pour le sociologue de l'éducation populaire " le concept de culture " tel qu'il est défini par l'anthropologie¹⁹ n'est pas pratique. Il convient à un héritage à assimiler plus qu'à une création à élaborer. Il recouvre, à la fois, des réalités aussi différentes que les attitudes techniques et les attitudes intellectuelles, les conduites routinières ou les conduites novatrices. Il s'applique aux situations sociales les plus inégales du point de vue de la culture.

Au contraire, le concept " *action socio-culturelle* " désigne un mode conscient, intentionnel, organisé, voire planifié²⁰ de " *culturation* " qui s'oppose aux modes de conditionnement socio-culturel aveugles, anarchiques, inorganisés.

Il permet d'apprécier les résultats positifs ou négatifs obtenus du point de vue de l'élévation du niveau de culture.

Il intègre la culture dans la vie réelle des groupes, des catégories, des classes sociales et des sociétés globales, permet d'être attentif à l'inégalité culturelle entre les différentes collectivités et de provoquer systématiquement la promotion des couches sociales au statut socio-culturel le plus défavorisé.

Au niveau des moyens, il permet un regroupement des composantes de l'éducation populaire, dispersées par les théories trop spécialisées des communications, de l'information, de la propagande, de l'apprentissage, des relations sociales, des groupes restreints, etc. Sous ce concept plus général, il devient plus facile de comparer, par

exemple, les effets d'un même contenu, selon les différents moyens de le transmettre.

Il permet de décomposer la situation socio-culturelle en "paliers" dont la connaissance scientifique est indispensable à l'éducateur expérimental. La disposition de ces différents paliers est non pas linéaire mais circulaire, allant des faits observés par l'acteur, aux idées qu'il conçoit, jusqu'aux résultats qu'il produit. "L'extériorité des faits sociaux par rapport aux individus" (Dürkheim) nous paraît fort contestable. Pour la sociologie de l'éducation populaire, l'unité d'étude est un *acte social total* dont le processus implique des rapports dialectiques réels entre l'intention de l'agent individuel ou collectif et le produit de l'acte, entre l'objectif et le subjectif. Voici cinq phases de l'action où le sociologue peut observer avec profit pour la vérité sociologique et l'efficacité pédagogique cette réalité psychosociale :

(1) Analyse des besoins culturels objectifs déterminés par l'évolution d'une situation,

tendances de la transformation de ces besoins,

inégalité de cette transformation selon les types de groupes, catégories, classes et sociétés ;

(2) Analyse du reflet de ces besoins objectifs dans les aspirations subjectives du milieu visé,

opinions moyennes *et* attitudes actives effervescentes, novatrices, aspirations culturelles manifestes ou latentes, virtuelles, possibles dans une autre situation ;

(3) Etude comparée des besoins et des aspirations du milieu avec les valeurs, les intentions et les projets de l'agent ;

(4) Etude comparée du dispositif de la réalisation projetée et des composantes du conditionnement socio-culturel qui peuvent apporter une aide ou opposer une résistance à l'action ;

(5) Observation systématique, pendant le déroulement, de la réalisation, des signes de la transformation au moment où elle se fait (*in statu nascendi*) ;

(6) Contrôle systématique à posteriori de l'étendue ou de la limite des résultats de l'action : résultats prévus ou imprévus, négatifs ou positifs, à court terme ou à long terme, effets immédiats, effets différés obtenus sur des individus, des groupes, des catégories, des classes ou une société ;

besoins et aspirations satisfaits ou insatisfaits, nouveaux besoins et nouvelles aspirations.

Ainsi, le cycle se poursuit du fait à l'idée, de l'idée à l'acte. Cette analyse cyclique de l'action socio-culturelle nous semble adaptée à

l'unité dialectique de la théorie et de la pratique qu'implique la collaboration de la pédagogie et de la sociologie.

(4) Enfin la sociologie de l'éducation populaire a sa méthode privilégiée: l'expérimentation. Il ne s'agit pas d'une expérimentation en laboratoire. La sociologie de l'éducation populaire ne s'accomode que rarement du schéma idéal: contrôle de la situation avant et après l'expérience dans un groupe expérimental et un groupe témoin appariés. La clé du problème méthodologique est dans la recherche de techniques d'expérimentation *sur le terrain*; "l'élaboration de méthodes d'évaluation objective, systématique et complète est une tâche relativement nouvelle" (O. Klineberg).²¹ Tout en cherchant à se rapprocher du schéma idéal énoncé plus haut, ces techniques doivent s'intégrer, le plus possible, aux normes de la pédagogie sous peine de mesurer avec précision des faits artificiels. . . . Le dispositif expérimental ne peut que résulter d'un perfectionnement ingénieux mais normal du dispositif de l'action socio-culturelle organisée. Certes l'application de la statistique est nécessaire pour éliminer les différences subjectives du jugement. Dans notre récente enquête sur les effets de la télévision sur des groupes nous avons appliqué le critère de Pearson pour distinguer les différences objectives, significatives ou hautement significatives entre les réactions enregistrées. Mais ce qui prime dans ce type d'expérimentation, c'est l'authenticité des réactions, sinon à quoi servirait la validité ou la sensibilité de nos instruments de contrôle? *C'est le respect des normes d'action réelle, dans une situation réelle, sur des groupes réels, qui est ici le premier gage de la vérité scientifique.*

NOTES

¹ K. M. Miller: L'évaluation dans l'éducation des adultes, in Bulletin international des sciences sociales, vol. VII, no. 3, 1955, p. 463.

² E. Durkheim: Education et sociologie Alcan 1938, première conférence.

³ H. Wallon: Où en est la réforme de l'enseignement in Cahiers Laïques, Sept., 1951, p. 20.

M. Mead: L'éducation de base in Société, traditions et technologie, Unesco, 1952, p. 292.

⁴ Cyril O. Houle, S. G. Raybould, E. A. Corbett, Baldwin M. Woods, Helen Hammarberg: Les Universités et l'éducation des adultes en Grande-Bretagne, Canada et Etats-Unis, Unesco, 1952, passim.

R. Lund, J. Novrup, V. Kosonen, J. Mathisen, H. Olson, Scandinavian adult education, Copenhagen, 1949.

E. Glizerman: Le progrès culturel de la société en U.R.S.S. in études soviétiques, Oct., 1953.

⁵ J. Dumazedier et G. Friedman: Les loisirs dans la vie quotidienne in Encyclopédie française, tome XIV, section G, Paris, 1954.

J. Dumazedier: Organizzazione delle occupazioni recreativa et della cultura popolare in Francia in I problemi della pedagogia universita di Roma, 1955, vol. I, p. 48.

⁶ J. Dumazedier, avec la collaboration de A. Kedros et B. Sylwan: Les téléclubs en France et les possibilités culturelles de la télévision in Télévision et Education populaire, Unesco, 1955, p. 93-227. Trad. anglaise et espagnole.

D. Riesmann: The Lonely Crowd. New York, 1950.

C. Siepman: La Television et l'éducation. Unesco, 1951, aux U.S.A.

⁷ J. Dumazedier: Leisure, sociology and pedagogy in International Review of Education, 's-Gravenhage, Holland, 1955, vol. I, p. 114.

⁸ Cyril O. Houle, S. G. Raybould, etc., op. cit. passim.

⁹ R. Clémens : Sociographie et promotion culturelle in Stage européen de l'éducation populaire sur la promotion et la sociographie culturelles, Bruxelles, 1954, p. 66.

¹⁰ Brewster Smith : L'évaluation . . . in Bulletin international S.S. cité plus haut, p. 420.

¹¹ J. Dumazedier : Contenu de l'éducation des adultes in Education des adultes, en collaboration avec J. Torres Bodet, J. Guehenno, etc., Unesco, 1950, p. 43.

¹² P. Lazarsfeld : Personal Influence, 1955, passim.

¹³ J. Barbichon : La vie parallèle in Esprit, mars, 1956, Paris.

¹⁴ A. Philip : Usine moderne et éducation populaire in La démocratie industrielle, Paris, 1955.

H. Desroches : Les communautés de travail et le développement humain des membres in Etudes sur la tradition française de l'association ouvrière, Paris, 1956, p. 130.

¹⁵ J. Fourastié : Le durée du travail de l'adulte, l'enseignement et les loisirs, Machinisme et bien-être, Paris, 1951, p. 159.

¹⁶ G. Friedman : Industrie, loisir et démocratie in Où va le travail humain ? Paris, 1950, p. 246.

¹⁷ O. Klineberg : Le problème de l'évaluation in B.I.S.S. cité plus haut, p. 371.

¹⁸ H. Lasswell : La science de la politique in Les sciences de la politique aux Etats-Unis, sous la direction de Lasswell et Lerner, Paris, 1951, p. 25.

¹⁹ Kluckhohn : Le concept de culture in Science de la politique, op. cit., p. 77.

²⁰ G. Gurvitch : Système des œuvres culturelles relevant d'une civilisation et cimentant les structures globales et les chances de l'intervention humaine in Déterminismes sociaux et liberté humaine, Paris, 1955, p. 290 et 293.

²¹ O. Klineberg : cf. op cité, p. 372.

The Social Origins of Teachers in England and Wales

JEAN FLOUD

(Senior Lecturer in the Sociology of Education, University of London Institute of Education)

W. SCOTT

(Senior Research Officer, University of London Institute of Education)

I

An attempt has recently been made to collect information from a large representative sample of teachers serving in all types of publicly maintained or assisted schools in England and Wales concerning their social and geographical origins, their educational and occupational history (and that of members of their families), their economic and family circumstances, their motives for joining the profession and satisfaction with various aspects of their professional life.¹

This note presents a summary account of the social origins of the profession based on a preliminary analysis of teachers' replies to a question concerning the occupation followed by their father at the time when they left school.

II

Some 49% of men and 54% of women teachers serving in 1955 were from families that might be described as "lower middle class"—i.e. the father at the time when the teacher left school was neither a manual worker nor a substantial professional or business man, but a clerk, a small business man or employee, or a member of one of the lower professions. 43% of the men and 36% of the women were of working-class origin, while the rest were drawn from the upper-middle class families of substantial professional and business men.

However, these figures conceal quite striking differences in the social origins of the teachers serving in the different types of school. Only 6-7% of men teachers in primary and modern and technical schools come from the middle class families of substantial professional and business men, but the proportion in the maintained grammar schools is 12.5% and in the Direct Grant Grammar schools 20%. At the other end of the occupational scale we find well over 40% of the men in the primary, modern and technical schools coming from working-class families, as compared with approximately one-third in the maintained grammar schools and less than one-fifth in the Direct Grant grammar schools. Only in primary and modern schools do semi- and unskilled workers account for more than 10% of teachers' fathers ;

The Social Origins of Teachers in England and Wales

JEAN FLOUD

(Senior Lecturer in the Sociology of Education, University of London Institute of Education)

W. SCOTT

(Senior Research Officer, University of London Institute of Education)

I

An attempt has recently been made to collect information from a large representative sample of teachers serving in all types of publicly maintained or assisted schools in England and Wales concerning their social and geographical origins, their educational and occupational history (and that of members of their families), their economic and family circumstances, their motives for joining the profession and satisfaction with various aspects of their professional life.¹

This note presents a summary account of the social origins of the profession based on a preliminary analysis of teachers' replies to a question concerning the occupation followed by their father at the time when they left school.

II

Some 49% of men and 54% of women teachers serving in 1955 were from families that might be described as "lower middle class"—i.e. the father at the time when the teacher left school was neither a manual worker nor a substantial professional or business man, but a clerk, a small business man or employee, or a member of one of the lower professions. 43% of the men and 36% of the women were of working-class origin, while the rest were drawn from the upper-middle class families of substantial professional and business men.

However, these figures conceal quite striking differences in the social origins of the teachers serving in the different types of school. Only 6-7% of men teachers in primary and modern and technical schools come from the middle class families of substantial professional and business men, but the proportion in the maintained grammar schools is 12.5% and in the Direct Grant Grammar schools 20%. At the other end of the occupational scale we find well over 40% of the men in the primary, modern and technical schools coming from working-class families, as compared with approximately one-third in the maintained grammar schools and less than one-fifth in the Direct Grant grammar schools. Only in primary and modern schools do semi- and unskilled workers account for more than 10% of teachers' fathers ;

substantial professional and business men account for more than 10% only in the grammar schools.

The pattern is similar for women teachers, although in general, they show slightly "superior" origins in each case as compared with the men. The proportion of working-class fathers declines as we move up the social hierarchy of schools, whilst that of middle class fathers (major professions, higher administration and substantial business) increases.

By dividing our sample according to the date at which teachers entered the profession we can examine changes in the social origins of recruits at various periods.²

The pattern of change in the case of men teachers is different from that of women. The period 1930-39 saw a sharp increase in the proportion of working-class boys in the entry (from 39% in the previous decade to 45.7%), at the expense mainly of the upper middle-class contribution. The years of the Second World War, however, saw this change almost completely reversed, and if no account is taken of "Emergency Trained" teachers in the post-war period this reversal continues into the decade 1945-55 when there has been a further marked increase in the proportion of middle-class, particularly of lower middle-class, recruits and a significant drop in the working-class entry to 40.2%.

The growth in the proportion of working-class girls among recruits to teaching began immediately after the First World War. In the 1930's, however, the proportion fell sharply to 32.7%. There was a corresponding rise in the lower middle-class contribution, but the figure for the upper middle class continued to fall. The proportion of working-class entrants rose slightly during the war years, 1939-44, at the expense of the lower middle-class contribution, and this change has continued into the post-war period, though it is interesting to note that the upper middle class, as well as the working-class, contribution has risen since 1945. The exclusion of "Emergency Trained" teachers does not alter the picture except to make the trend less steep.

Consideration of the position for the three main types of school separately, shows a revival of interest in "elementary" (i.e., primary and modern) school teaching among middle-class men and women and a predominance in the recent entry to all types of school (primary, modern and grammar) of teachers coming from families in the "intermediate" or lower middle-class group.

The picture of the changes in the pattern of recruitment to the various types of school yielded by this enquiry lends some support to the view that there is a breaking down of "caste" lines between the different types of school and more resemblance than hitherto in the social background of the teachers in them. In both "elementary" (primary and modern) and grammar schools the largest group of teachers entering is now drawn from lower middle-class non-manual families. This has

always been the case for the grammar schools, but is a new development for other schools. In the grammar schools the trend is away from the middle-class background of a sizeable minority of the recruits in earlier years, towards the predominantly lower middle-class background of other non-manual families in the period since 1945.

NOTES

¹ The survey was financed by the Nuffield Foundation, with a contribution from the Population Investigation Committee, and took place in the period May to December, 1955.

The data were collected in the first place by means of a postal questionnaire sent to approximately 12,000 teachers, stratified by sex and type of school (primary, secondary modern, technical, maintained grammar and direct grant grammar). A sub-sample of those who did not respond by post were then interviewed personally. An effective response rate of 84% was achieved.

² It should be made clear that the sample of teachers serving in 1955 on which the following figures are based is in a sense a remnant of all those who at any time in the past entered the profession. It represents those who remained teachers and neither retired, left on getting married nor took up other occupations. We have as yet no means of discovering how far our sample of entrants to the profession at various periods is a properly representative one. For the present we are assuming that the likelihood that a teacher will leave teaching, get married or retire, is not affected by his or her social class, and that our sample is therefore reasonably representative for the purposes of the present discussion.

Social Mobility of Teachers in the Netherlands

PH. J. IDENBURG

(Director General of Statistics Netherlands)

In connection with Professor D. V. Glass' remark on the desirability of being further informed of the social mobility of teachers in other countries,¹ a number of basic data have been collected for the Netherlands.

The direct succession of generation father-son-grandson can only be studied by means of the data that will result from the stratification and mobility inquiry conducted under the auspices of the Netherlands Institute of Social Research (I.S.O.N.E.V.O.).

However, from the information given below a number of rough conclusions may be drawn.

I. INTELLIGENCE OF TEACHERS

The rise to the position of a teacher and from there to higher functions in the educational field takes place by way of study and certification.

A certain degree of intelligence is consequently an important condition for this kind of social rise. This group indeed proves to have good qualities in this respect. Pre-war intelligence tests of recruits rank them together with students among the highest groups.²

From post war test results of recruits it appears that approximately 10% of the Netherlands population has an I.Q. over 122 ; for children of teachers this percentage is, however, 47.

II. SOCIAL ORIGIN OF TEACHERS

Of the male teachers approximately one third comes from the working class (more than half the number from the middle class)³. This pronounced social rise applies in a far less degree to women (one fourth from the working class). No relatively great flow of teachers from agrarian surroundings is seen in the Netherlands. The percentage of agrarians in the population as a whole is almost equal to the percentage of teachers coming from the farming class.

Social origin of teachers 1950.⁴

	Male	Female (per cent)	Total
Upper class ..	7	16	12
Middle class ..	55	59	57
Lower class ..	38	25	31

III. ASCENT FROM THE GROUP OF TEACHERS

For many teachers a post in the elementary schools is only a first stage. Nearly the whole staff (5,500 teachers) of the "higher elementary

schools" (extending over 3 or 4 years after completion of elementary education) is drawn from them. Moreover, of the teachers at the secondary schools (extending over 5 or 6 years after completion of elementary education) 23% previously had a teaching job in elementary schools.⁵

Apart from this direct ascent within one generation there is also an ascent within two generations. Of the teachers of secondary education 12% turned out to be the son of a teacher of elementary education.⁶

Of the male university students 7% had a father who was a teacher of elementary education, while these teachers account for less than 1% of the economically active population.⁷ This means that one out of three sons of these teachers is going to the university.

It may be added that approximately 15% of the deputies in the Second Chamber of Parliament have previously been teachers, which, compared with the size of the group in the total population, is very high indeed.

In conclusion, it may be said in the Netherlands the function of teacher of elementary education is indeed characterized by a great social mobility, both within one and within two generations.

NOTES

¹ *Transactions of the Third World Congress of Sociology*, vol. V: "Education and Social Mobility in Industrial Societies: Introductory Remarks," p. 3.

² *Intelligence in the Netherlands*, Central Bureau of Statistics, 1935, pp. 24, 26 (in Dutch).

³ *Statistics of teacher Training 1949/50-1950/51*, Central Bureau of Statistics, 1951, p. 16 (in Dutch).

⁴ See note 3 above.

⁵ *Statistics of secondary education (teachers) 1950-54*, Central Bureau of Statistics, 1955, p. 43 (in Dutch).

⁶ *Statistics of secondary education 1949/50-1950/51*, Central Bureau of Statistics, 1951, p. 53 (in Dutch).

⁷ Unpublished material, Central Bureau of Statistics.

SECTION VI

General Survey of the Problems of Social Change

Laws of Social Changes in the XXth Century

P. N. FEDOSEEV

(Professor, Moscow Philosophical Institute, Academy of Sciences of the U.S.S.R.)

The content, direction and motive forces of social changes in our century affect the vital interests of the peoples, as well as their progress and, therefore, attract the attention of sociologists. Under these circumstances it is all the more important that their study should be based on indisputable facts.

It is universally recognized that with the electrification of industry, a widespread radio network, air communications, and finally, with the discovery of nuclear energy, a great revolution is taking place in the realm of science and technology, as well as in the relation of man towards the forces of nature. The modern scientific-technical revolution is incomparably more significant than the invention and use of the steam-engine, which marked the first industrial revolution. As to the social changes of the twentieth century, they also surpass the most profound changes in the past history of mankind.

The basic and most general law of contemporary social changes must be the transition from age-old forms of social life based on private property to new social orders based on collective property. In the nineteenth century the system of private enterprise was the dominant form of economy. In the twentieth century a historical turn towards a socialist system of economy, collective production of the means of subsistence and the development of society is taking place. A political implementation of this process is the transfer of state power from the hands of small privileged groups of the rich into the hands of the working people.

People of different world outlook may evaluate differently the advantages and shortcomings of either of these systems, but no one will deny that the new social system, the socialist system of economy, irrepressibly grows and gains strength and that more new countries leave the old capitalist system and take the way of socialist development. In the Soviet Union and, later on, in the countries of people's democracy the capitalist economic system based on private property suffered a collapse, and now already more than 900 million people build up their life on the basis of social, collective property. The main force of the great social changes of the present is the working class leading all the masses of working people.

The social changes of our time are not limited to the liberation of labour from the power of capital within individual countries.

The remarkable feature of the twentieth century consists also in the liberation of the previously undeveloped and backward countries of the East from the dominance and rule of foreign capital.

The capitalist system of economy was based not only on the subordination of labour to capital within developed countries but also on the enslavement of the underdeveloped and weak countries by foreign capital. During many decades and even centuries, the capitalist countries exploited and oppressed the peoples of the colonies. Now these peoples break the chains of imperialist exploitation, win national sovereignty and take the way of independent development. The objective basis of this process is the growth of industry and culture in previously underdeveloped countries, the development of their working class and national intelligentsia, the rallying of the masses round the progressive forces of society in the struggle for national liberation. It is natural that in these conditions the loosening and disintegration of the old economic system in capitalist countries, as well as of the imperialist domination it implies, resulted in the collapse of colonialism and in the unprecedented rise of the national-liberation movement. The disintegration of the colonial system is the historic event of world-wide significance in the post-war period.

The social revolutions and the national-liberation movements are not brought from outside: they are inevitably engendered by the economic and political development of society. The growth of communism and its increasing influence are the law of the contemporary period of the development of history. The growth in scope and profundity of the social changes is accompanied by an increase in the mass of people who carry them out. The contemporary epoch, marked by great social revolutions and by important international events, has stirred up and brought into intensive activity many millions of people who were previously out of politics. In the twentieth century the process of historical development goes on at an unprecedentedly accelerated rate. The main cause of the enormously accelerated world development is that this development involves many new millions of people.

The creation of new forms of social life, the elimination of obsolete social orders and the active struggle for peace among peoples are the irrefutable evidence that the masses play a creative rôle in history. The time has already passed when, on the surface of social life, handfuls of privileged social groups were active, while the masses were downtrodden and oppressed. Now history is made independently by the great masses of people. This is the real reason why the social achievements attained by the peoples in the struggle for social progress are stable. No forces of the old world can abolish or stop the developing social changes.

Between the radical social changes and the outstanding scientific-technical achievements of our century there is not merely an accidental

coincidence in time, but an internal and indispensable causality, for both are based on the development of the material production. One cannot but see that the contemporary scientific-technical achievements are the implementation of the enormous changes that took place in the development of production. It is evident that the rise of aviation, radio and still more, the discovery and use of nuclear energy would be impossible if there was no modern large-scale industry. I doubt whether anybody would suggest that aeroplanes, radio stations, or nuclear reactors could appear in conditions of handicraft production.

Modern heavy industry is the material base of the scientific-technical achievements and of the social changes. The rise of giant factories, power stations, mines, oil-fields, the development of the railway, automobiles, communications by water, air, telegraph, telephone and radio could not but give rise to the changes in the social forms of life. The main direction of these changes is determined by the fact that production achieved the highest degree of concentration and socialization which is incompatible with private property in the means of production.

The transition to the socialist economic system, which took or is taking place in a number of countries, is not a deviation from the historical path, but the implementation of the main trends in the social changes of the twentieth century. The outstanding achievements of the socialist countries in the development of their political life, economy and culture, which were attained within a short period of time, testify to the fact that the replacement of private enterprise by production organised according to socialist principles corresponds to the ripened needs of social progress. Only this can explain the great change that took place in the position and fortunes of these countries. Russia, which was, not long ago, underdeveloped and economically dependent on other countries, has now become a great world power. Semi-colonial China, which in recent years was under foreign dominance, has now become a powerful sovereign country, and has risen to the rank of a leading world power. The other countries of people's democracy, which, due to their weakness, were the object of the intrigues between foreign powers, have now attained independence, repulsed the interference of the imperialist powers with their internal life and taken the way of independent development.

In what form do the social consequences of the victory of the new economic system manifest themselves? The main effect is the abolition of exploitation, the elimination of class domination, the improved living standards for the majority of population. Together with the consolidation of social property in the means of production there disappear the class antagonisms, which during ages corroded the society. There takes place a process of strengthening the unity of the social forces, while such social evils as inequality and oppression of nations, inequality between men and women, exploitation of the country by the town, etc. are overcome. With the abolition of private

property in the means of production there disappear the political privileges for their owners. Democracy becomes the possession of all the citizens of a society.

In conformity with the radical changes of our century profound alterations take place in the consciousness of people. The dissemination of the ideas that socialist reorganization of society is natural, that all the nations should have equal rights, that friendship and peace should be established among peoples, signifies a triumph of the best ideals of mankind. These new ideas have already triumphed and been consolidated in many countries and in other countries they are gaining a victory over the ideology which sanctifies private property, exploitation, race discrimination and national oppression. The new ideas are the basis of an advanced culture and they help the peoples in their struggle for freedom, democracy and social progress.

The law of transition from the system of private enterprise to production on the basis of socialist principles would not be a universal law of contemporary social changes, if its effect extended only to individual countries. As a matter of fact, the historical inevitability of this law is manifested in all countries, including those which are famous as the pattern and stronghold of private enterprise. Since in such countries this law encounters a strong counteraction on the part of the ruling propertied minorities, it results in an unprecedented aggravation of the social contradictions.

In what form are the crisis and downfall of the system of private enterprise expressed in the contemporary epoch? The most characteristic feature in the development of capitalism in the twentieth century is the accelerating process of concentration of production in the largest enterprises and the formation, on this basis, of monopolistic unions—cartels and trusts—which embrace whole branches of industry on a nation-wide scale and even over certain areas of the world. In this way free competition, which reigned in the economic relations of the past century, is replaced by monopoly. In the countries of so-called free enterprise there are many small and average enterprises belonging to individual owners. Many of these enterprises become ruined and disappear; in their place other enterprises appear. But it is the monopolistic unions of the large-scale employers dominating in the domestic and international markets, placing under their command the production and sale of a majority of products, that are typical and decisive for contemporary capitalism, rather than these privately owned competing enterprises. Several hundreds of multi-millionaires keep in their hands the main levers of the whole capitalist economy.

The tendencies to replace the spontaneous play of economic forces by state control over the economy are also a characteristic feature of contemporary capitalism. This is expressed in the attempts to "plan" the economy and even nationalize individual enterprises and branches of economy in a number of countries. The capitalism of private property

is replaced by state-monopolistic capitalism. All these changes in the capitalist economy show the aggravation of the conflict between the process of socialization of contemporary production and private property in means of production. The monopolistic unions of capitalists in the form of cartels, trusts and banks, state control over the economy, nationalization of certain economic sectors—all this is a forced adaptation of the relations based on private property to the social character of contemporary large-scale production. All this is a substitute for collective production, and testifies to the fact that the day of private enterprise is over, that the introduction of social property in the means of production has now become a vital need of economic development.

It may be said that in some countries there exist anti-trust laws which are intended to defend private enterprise and free competition against the dominance of monopolistic corporations. But experience shows that no legislative measures can abolish the objective economic processes. Notwithstanding the anti-trust legislation, for example in the U.S.A., the monopolistic corporations irrepressibly grew, ruining and absorbing millions of small private businesses.

The statements that the growth of concentration and socialization of production do not contradict the foundations of private property are also unfounded. The anti-trust legislation itself arose from the realization of the fact that the growth in power and influence of the monopolistic corporations threatens the existence of private enterprises. During recent decades the monopolistic corporations eliminated the private property of millions of small owners and converted them into hired employees.

There are many sociologists who think that in the conditions of contemporary capitalism the antithesis between labour and capital disappears and social integration takes place. They think that this is the essence of the social changes of the twentieth century. Some of them refer to the fact that many capitalists who formerly owned enterprises, became "employees" of the joint-stock companies, trusts and banks. Others talk about the "deproletarianization" of the working class, pointing out that the workers may become owners, may acquire shares, participate in the profits of the corporation, etc. It is also said that in the capitalist countries a growth of the middle strata takes place, while the extremities are smoothed and the distance between the rich and the poor diminishes.

But it is not difficult to understand that the replacement of the individual capitalist owners by corporative monopolistic capital does not mean at all that the capitalist class disappears. The place of the individual owners of the capitalist enterprises is taken by the participants of the monopolistic unions, by the magnates of financial capital, millionaires and multi-millionaires, who exploit the working people through the system of trusts, joint-stock companies, banks and state-capitalist enterprises.

The legend of the "deconcentration" of capital and of the growth of middle strata is equally without foundation. As a matter of fact, the concentration of capital is gaining strength, whereas the specific weight of the middle strata is declining. In 1904 in the U.S.A. the largest enterprises, which produced goods worth a million dollars and above, had 25.6 per cent. of the total number of workers and produced 38 per cent. of the industrial gross product. In 1939 the largest enterprises already had 55 per cent. of all employed workers and produced 67.5 per cent. of all industrial products.

During the years of the Second World War and in the post-war period the omnipotence of the gigantic industrial corporation grew even more. In manufacturing industry the corporations employ about 90 per cent. of all hired workers and turn out almost 93 per cent. of the whole production by value. As to the middle strata, they have declined not only in their specific share in production, but also in their numbers. In 1880 in the U.S.A. the farmers and small owners constituted 36.9 per cent. of the total employed population, in 1920—23.5 per cent. in 1939—18.8 per cent. and now not more than 15 per cent.

The abyss between labour and capital, between working people and exploiters is not filled, but deepened, for the profits of the monopolists grow, whereas the share of the masses of the population in the national income steadily falls. The growth of technology leads to the intensification of labour and to greater exploitation of workers. This is the source of the aggravation of social contradictions and the basis of continuous class struggle in the capitalist countries. The contradiction between the process of socialization of production and the capitalist form of property results in the periodically repeated destructive economic crises, which engender unemployment, poverty and the enormous waste of productive forces. The cyclical character of the development of capitalism which includes a temporary growth and then a sharp fall in production, makes the life of the masses of the population more unstable and insecure.

The world wars, which already twice threw mankind into the abyss of untold calamities and sufferings, are associated with the enormous growth of monopolistic unions, with their rivalry in the world market and with the struggle for world domination. The concentration of economic and political power on the basis of private property in the means of production leads to violence and oppression both in the internal life of the country and in international relations.

If the law of transition from private enterprise to production based on socialist principles did not encounter a strong opposition on the part of the privileged groups, which own the means of production, mankind would everywhere get rid of the social contradictions and international conflicts and collisions. Not to conceal and evade this law, but to perceive its inevitable consequences; not to prevent, but to promote the expression of this law—such is the basic conclusion

which Marxists draw from an analysis of social changes in the twentieth century.

The vital necessity and the condition for the progressive development of mankind in the contemporary epoch is peaceful coexistence and peaceful competition between countries with different social and political systems. The possibility of such coexistence is based on the enormous growth of the peace-loving forces, on the strengthening of friendly relations among peace-loving countries and on their increasing rôle in international affairs. The social changes of the twentieth century lead to the intensification of these factors and open new prospects of a better future for all the peoples of the world.

Les changements dans la fonction sociale de la science au XX^e siècle

BÉLA FOGARASI

(Académie Hongroise des Sciences)

L'étude des fonctions sociales de la science n'a commencé qu'au cours des dernières dizaines d'années. Il s'agit là d'une question ayant une grande importance théorique et pratique et dont, je pense, nous ne faisons qu'aborder l'étude. Mais c'est justement dans cette phase initiale qu'il faut s'occuper de la méthodologie de l'analyse du problème, si nous voulons que nos recherches aboutissent à des résultats vraiment scientifiques, ce qui, jusqu'ici, n'a pas été le cas, ou ne l'était que dans une faible mesure.

Le fait que le rôle social, la fonction et les connexités sociales de la science ne sont étudiés que depuis 30 ans environ mérite notre attention. Naturellement, il y avait bien, auparavant, des grands savants et philosophes qui avaient fait des constatations frappantes au sujet de certains aspects sociaux de la science. Mais, dans ces cas, il s'agissait plutôt de réflexions aphoristiques que d'analyses scientifiques. Si, dans les trente dernières années, le rôle social de la science est devenu lui-même objet de la science, c'est que des *changements* se sont produits dans les rapports entre la science et la société, changements dont l'explication et l'interprétation nécessitent une analyse scientifique.

Les changements en question peuvent être résumés en deux faits fondamentaux. L'un est l'accroissement considérable du rôle des sciences naturelles exactes et des sciences techniques dans la production industrielle, ce qui, au-delà du domaine de l'industrie, a évidemment exercé une très grande influence sur l'ensemble des phénomènes sociaux. L'autre nouvel élément fondamental est la constitution du pouvoir soviétique et son influence sur l'évolution de la science. En plus, l'intensification de la lutte de classe dans les grands Etats bourgeois européens a fait sortir la science et les savants de leur isolement—réel ou apparent—de l'ensemble de la vie sociale, de sorte que les sciences sociales, c.à.d. les sciences dites politiques et économiques, en tant que formes de manifestation idéologiques des antagonismes de classe, sont devenues elles-mêmes des phénomènes sociaux de grande importance. Sur le terrain des sciences sociales, le combat entre le marxisme et les tendances anti-marxistes existait même au XIX^e siècle, notamment avant 1914, sans avoir cependant une fonction sociale centrale. Par contre, depuis 1920 environ, la lutte menée au sujet du marxisme a acquis une importance fondamentale en devenant le problème central de la politique extérieure, de la politique intérieure des Etats et de l'évolution économique. Cette lutte compte désormais parmi les déterminants, parmi les facteurs fondamentaux de l'ensemble de la

vie sociale. En conséquence, la fonction sociale de la *sociologie* a aussi subi et subit encore des changements.

Le trait commun des deux phénomènes, c.à.d. l'accroissement par bonds de la fonction sociale de la science, a contribué à ce que l'étude des connexités sociales de la science fût mise à l'ordre du jour des analyses scientifiques.

Au cours de l'analyse, le phénomène complexe de la science et de la société doit être décomposé en deux facteurs de base. L'un de ces facteurs est l'influence exercée par la société sur la science, la science comme produit de la société, les causes sociales de l'origine de la science et de son développement historique, son arrière-plan social, ses connexions sociales. (C'est avec intention que j'emploie ici plusieurs expressions, désirant ainsi souligner que je veux donner une formulation aussi large que possible.) L'autre facteur consiste dans l'effet, dans l'influence que la science exerce sur l'évolution et sur la formation de la société. C'est ce que j'appelle la *fonction* sociale de la science. Il est évident qu'entre les deux facteurs existe une relation d'action réciproque. Ici, nous traiterons avant tout des fonctions sociales de la science, mais, en vertu précisément de l'action réciproque que nous venons de mentionner, nous verrons aussi le premier facteur. Ce facteur, d'ailleurs, nous ne l'avons pas seulement mentionné comme premier, mais nous le considérons comme étant le primaire. La relation entre le tout et la partie, mais ajoutons-le tout de suite, une forme de manifestation très *spécifique*. Marx a caractérisé cette relation spécifique d'une manière très intéressante, en parlant de la science comme " d'un produit intellectuel général du développement social ".¹ Ailleurs, il nomme la science " la quintessence abstraite du développement social général ". En d'autres termes, la science est une formation spirituelle, une forme spirituelle concentrée de l'évolution sociale, et *c'est pour cette raison* qu'elle est capable de réagir sur l'évolution sociale, sur ses formes spirituelles non-scientifiques et sur ses formes non-spirituelles.

Cette constatation de Marx est très importante pour dénoncer l'interprétation si répandue qui dénature le marxisme en prétendant que Marx et le marxisme n'auraient pas reconnu l'importance des idées dans le domaine de l'évolution sociale. La science devient de nos jours une force mouvante sociale d'un nouveau genre, précisément en sa qualité de formation spirituelle.

Pour remplir sa fonction sociale, la science a besoin d'institutions, d'organisations scientifiques. En plus, le rôle social de la science ne peut être étudié sans tenir compte du rôle social des savants, des chercheurs scientifiques. Enfin, le travail scientifique, l'activité des chercheurs scientifiques est un genre spécifique du travail, notamment du travail intellectuel. Or, au cours du XX^e siècle, et notamment des trente dernières années, d'importants changements ont également eu lieu en ce qui concerne le rôle social du travail scientifique.

En procédant à l'analyse scientifique de la question, il faut tenir compte de tous ces phénomènes, de tous ces facteurs, de tous ces

éléments. Cette conférence doit naturellement se borner à l'indication de certaines tendances particulièrement significatives, ainsi que de questions de principe.

En ce qui concerne l'étude des connexités sociales de la science, d'importantes données ont été rassemblées au cours des quinze dernières années. Ces matériaux se réfèrent plutôt à l'histoire des sciences et ils ne sont pas caractéristiques pour les temps présents. Ils sont donc peu utilisables à nos fins. Par contre, nous connaissons beaucoup de données qui concernent également notre époque, même si elles n'ont pas été scientifiquement élaborées. Dans les déductions qui suivent, nous nous baserons principalement sur ces données.

La première partie de notre conférence va poser certains problèmes généraux; dans la deuxième partie, nous essaierons d'analyser les changements dans la fonction sociale de la science en prenant pour exemple l'évolution accomplie dans ce domaine en Hongrie. Nous croyons qu'une telle analyse concrète peut aussi fournir la matière de conclusions généralisatrices.

I

Les changements dans les fonctions sociales de la science après la première guerre mondiale

Pendant la première guerre mondiale, les Etats belligérants disposant d'une technique développée, comme par exemple l'Allemagne et les Etats-Unis, ont eu recours à la science, en ce qui concerne la conduite de la guerre et le ravitaillement en matières premières etc., à un degré beaucoup plus élevé, qu'aux guerres antérieures. Mais dans cette guerre, la science n'a pas joué de rôle décisif. Dans les années d'après guerre, en partie à la suite de l'utilisation des expériences nouvelles, le rôle de la physique, de la chimie, de la biochimie s'est sensiblement accru dans le développement des forces productives.

Le développement de la science et de la technique dans les pays capitalistes a cependant eu lieu dans un système social plein de graves contradictions, et il a abouti non pas à les résoudre, mais bien à les approfondir et à les rendre plus aiguës, ainsi qu'à créer de nouvelles contradictions.

Dans les ouvrages scientifiques politiques, économiques et idéologiques de caractère populaire, ainsi que dans les écrits des publicistes, nous trouvons souvent une formule suivant laquelle le développement de la technique aurait dépassé celui de la société, notamment celui de l'individu et de la personnalité, ce qui entraînerait le danger de la domination de l'humanité par la technique échappant au contrôle des hommes, etc. De nos jours, ce raisonnement est plus répandu encore qu'avant 1939-1945, mais étant donné que ses origines remontent aux années 1930 et suivantes, c'est ici que nous devons le signaler.

Tout ceci n'est que l'expression—sous une forme vulgarisée et fautive—du grand mécontentement provoqué par l'échec des illusions sur le

progrès industriel et technique. Et comme ce progrès était surtout le fruit de la science, c'est sous cette forme dénaturée d'une contradiction dans la fonction sociale de la science qu'il a trouvé à s'exprimer.

La fonction sociale des sciences naturelles et techniques a été pendant longtemps comprise—avec une vision unilatérale—comme devant favoriser, en toute circonstance, les intérêts communs de l'humanité.² Cette illusion a été démasquée il y a plus de cent ans par Marx, mais pour les travailleurs des sciences naturelles et pour beaucoup de sociologues, le problème ne s'est présenté que de nos jours.

En effet, la mission de la science est d'étudier les phénomènes de la nature et de la société, de découvrir les lois y agissant, d'étendre et d'approfondir de plus en plus la connaissance humaine, pour servir par cette voie la cause du progrès, du bien-être et du bonheur humains.

Mais la fonction sociale *effective* de la science révèle une contradiction qui, de nos jours, se présente sous une forme extrêmement aiguë. Dans la société de classe, le rôle social effectif de la science est déterminé, en effet, non par les intérêts communs de l'humanité, ni par ceux qui créent et font avancer la science, mais bien, et d'une façon décisive, par les intérêts des classes dirigeantes. Cette particularité du rôle social des sciences naturelles et des sciences techniques a été longtemps ignorée par les savants. Les changements intervenus au cours du XX^e siècle ont rendu cependant *objectivement* clair—déjà avant la deuxième guerre mondiale—que l'utilisation des conquêtes de la science sert à l'augmentation du pouvoir du capital monopoliste (p. ex. les intérêts des guerres impérialistes) et non les intérêts communs de l'humanité.

Depuis l'existence de deux systèmes sociaux opposés l'un à l'autre, cette particularité de la fonction sociale de la science peut être constatée avec encore plus d'exactitude.

Les conquêtes de la science, les découvertes des sciences naturelles, ainsi que leur application pratique peuvent aussi bien être mises au service du capitalisme que du socialisme. Un des faits essentiels des changements intervenus au XX^e siècle est que c'est non seulement possible, mais que cela a été et est pratiqué continuellement. Nous pouvons ajouter que dans les deux systèmes, cette possibilité était mise en doute par certains. En effet, nombre d'idéologues bourgeois—plutôt des journalistes que des savants—doutaient de ce que l'Union Soviétique pût utiliser les conquêtes de la technique occidentale, d'autre part, en Union Soviétique, au début, certains pensaient que le socialisme ne devait rien emprunter au monde ancien, même pas la technique. (On les appelait ironiquement "troglodytes".)

Le fait que les découvertes des sciences naturelles peuvent également servir les différents systèmes sociaux est d'une importance primordiale. Il trouve son explication sociologique théorique dans la circonstance que—pour faire usage de la terminologie du marxisme—*les sciences naturelles n'appartiennent pas à la superstructure servant les intérêts de certaines classes déterminées*. Cette question a été mise en lumière

par les philosophes et sociologues de l'Union Soviétique et des démocraties populaires au cours de discussions très approfondies qui ont abouti à critiquer et à rejeter cette conception vulgarisée de la théorie marxiste et du matérialisme historique qui niait cette qualité de la science. Je trouve nécessaire d'insister sur ce fait, car dans la littérature occidentale nous rencontrons souvent des constatations selon lesquelles " suivant le marxisme, la science est une superstructure, et ainsi le marxisme ne connaît pas de vérité objective ". C'est pourquoi on doit considérer comme erronée la thèse de Mannheim, à savoir que le marxisme appliqué à lui-même se réfuterait tout seul. (Le marxisme est également une superstructure, une " idéologie ", donc il est faux.)

Notre thèse cependant, suivant laquelle les sciences naturelles peuvent servir " d'une manière égale " les différents systèmes sociaux, c.à.d. et la bourgeoisie et la classe ouvrière au pouvoir doit être complétée par une autre thèse. En effet, tout en étant vrai que les différents systèmes sociaux, les différentes nations font usage de la même mathématique, des mêmes découvertes de la physique ou de la chimie pour développer leur technique et augmenter leur production, cet usage a dans les deux systèmes des buts et des conséquences sociales essentiellement différents. En ce qui concerne les sciences sociales, la situation est tout autre. Comme nous l'avons déjà mentionné, la fonction de la sociologie au cours du XX^e siècle, et surtout après la première guerre mondiale, s'est élargie. Mais dans quel sens ? La fonction sociale de la sociologie, c.à.d. non sa fonction de diriger la production ou la vie étatique, mais sa tâche idéologique, consistait aux Etats-Unis, dans l'Allemagne de Weimar, en Angleterre ou en France, dans la réfutation, d'une manière directe ou indirecte, de la sociologie marxiste et du matérialisme historique. Dans les domaines de l'économie politique et de la philosophie, la situation est la même. Leur fonction est également idéologique, politique et relative à la conception du monde.

Cette conférence est loin de vouloir confronter les arguments des sociologies marxiste et anti-marxiste et de prétendre formuler un jugement à leur égard. Bien que l'auteur ne se considère naturellement ni neutre, ni partisan d'une " troisième voie ", il est d'avis qu'il est méthodologiquement motivé de constater ladite fonction sociale de la sociologie *comme un phénomène social* qui est en même temps un trait caractéristique nouveau de nos temps. En ce qui concerne la situation de la sociologie à notre époque, c'est la lutte entre les thèses opposées qui est décisive. Constatation d'un fait, je le répète, qui peut être évalué de diverses façons. Selon notre opinion, la lutte entre les contradictions est, en général, l'un des moteurs des plus puissants de l'évolution. La lutte des idées, si c'est vraiment une lutte des idées, peut favoriser le progrès de la science. En même temps, les antagonismes idéologiques, à notre avis, n'excluent nullement certaines formes d'une collaboration, pourvu qu'on réussisse à les trouver. La discussion des problèmes est aussi une forme de la collaboration. L'échange d'informations en est une autre.

Les changements dans la fonction sociale de la science à l'ère atomique

Du grand nombre des questions relatives à ce sujet nous désirons faire ressortir les problèmes ci-après, comme étant, à notre avis, les plus importants : (1) les effets de la nouvelle révolution scientifique et industrielle sur les relations de la science avec l'Etat et avec les organisations du capital monopoliste, ainsi que sur les relations inter-étatiques. Le rôle social des savants en ce qui concerne la lutte contre la guerre atomique et pour l'utilisation de l'énergie atomique à des fins exclusivement pacifiques ; (2) les perspectives de l'utilisation industrielle pacifique de l'énergie atomique dans les différents systèmes sociaux et le rôle de la science.

1. L'expression "ère atomique" a été généralement acceptée et elle est devenue coutumière dans la littérature internationale. Je suis aussi d'avis qu'il est loisible de parler d'une ère atomique pourvu qu'on définisse avec précision le sens dans lequel on veut employer cette expression. Ceci, dans le domaine des sciences sociales, est le seul équivalent du langage exact des sciences naturelles.

L'ère atomique (dont nous venons à peine de franchir le seuil) est une nouvelle ère en ce qui concerne la maîtrise de l'homme sur la nature, sans être en même temps un âge nouveau en ce qui concerne les relations des hommes entre eux. Nous aurons encore l'occasion de parler des conséquences que l'épanouissement de l'ère atomique pourra avoir et aura sur les rapports des hommes entre eux, ainsi que sur les rapports de production, rapports de classe, etc. Pour le moment, il importait de constater la différence existante.

Autrement dit : l'expression "ère atomique" signifie au sens strict du terme l'utilisation industrielle de l'énergie atomique et la transformation de la technique qui en découle. Mais nous sommes d'avis que l'expression "ère atomique" peut aussi avoir une acceptation plus large. D'une part, en effet, la création de la nouvelle technique atomique coïncide dans le temps—mais aussi logiquement—avec les innovations scientifiques techniques d'une portée révolutionnaire qui sont en étroit rapport. On doit compter parmi ces innovations l'utilisation, à côté des anciennes, de nouvelles sources d'énergie, comme l'énergie solaire ; les nouvelles formes de la transformation de l'énergie ; l'automatisation progressive de la production industrielle ; l'électronique ; les machines calculatrices électroniques ; l'utilisation étendue des semi-conducteurs, l'élaboration de disciplines complexes comme la cybernétique, etc.

Mais le concept de l'ère atomique signifie avant tout la transformation révolutionnaire de la science naturelle qui se trouve à la base de l'utilisation de l'énergie atomique. Il ne m'appartient pas d'apprécier, du point de vue de la physique, l'état actuel de la physique atomique. Il est notoire qu'en ce qui concerne spécialement la physique nucléaire, la science a à peine commencé à faire les premiers pas sur le chemin d'une évolution très rapide dont on ne peut prévoir la fin. Néanmoins, nous sommes persuadés qu'en ce qui concerne la fonction de la science

à l'ère atomique, il est possible de faire d'orès et déjà certaines constatations et de poser certains problèmes.

(a) L'énergie atomique peut être utilisée soit à des buts militaires et stratégiques, soit à des buts économiques. Il est notoire que la liberté des recherches est grandement entravée par des considérations d'ordre militaire. Les intérêts stratégiques subordonnent la science à un contrôle militaire. En conséquence, la fabrication des bombes atomiques aux Etats-Unis est un monopole d'Etat de nature militaire, ce qui a affecté d'une manière générale les possibilités inhérentes à la science atomique.

Aux Etats-Unis, l'enchevêtrement de l'Etat et des grands trusts monopolistes a assuré une grande influence à plusieurs de ces trusts, et cette influence va toujours croissant. Dans la mesure où les Etats occidentaux ont aussi commencé ou commencent à produire de l'énergie atomique, les rapports entre l'Etat et la science, ainsi qu'entre la science et les grands monopoles, se présentent sous de nouveaux aspects. Un facteur d'une très grande importance consiste dans le fait que *les recherches modernes de physique atomique ont besoin d'une base économique extrêmement puissante et coûteuse*. C'est là un phénomène tout à fait nouveau dans l'histoire de la science. Les temps sont révolus où des inventeurs de génie ou à qui la chance souriait obtenaient avec des moyens primitifs des résultats d'une importance décisive. Ce fait a naturellement ses conséquences. Aujourd'hui, les recherches scientifiques ne peuvent prospérer qu'avec le soutien de l'Etat ou des industries. Les frais immenses des recherches de physique nucléaire ont obligé certains Etats à construire des réacteurs "inter-étatiques". Si le projet de l'Euratom devient réalité, la production de l'énergie atomique pourra devenir une entreprise commune de plusieurs Etats occidentaux.

Tout ceci pourrait nous amener à conclure que dans les pays capitalistes, l'aspect social de la situation de la science n'a subi aucun changement. La physique atomique peut faire des découvertes qui font époque dans le domaine de la connaissance des phénomènes atomiques et ces connaissances peuvent conduire à une transformation révolutionnaire de la technique, mais *la science, c.à.d. les savants, ne disposent pas de l'utilisation des conquêtes de la science, ils ne travaillent que sur commande, les relations entre les trusts et les Etats, ainsi que les relations interétatiques restant inaltérées*. Or, ces relations consistent aux Etats-Unis, dans la Grande Bretagne et dans d'autres Etats aussi, dans le financement par l'Etat des recherches scientifiques extrêmement coûteuses, ainsi que dans l'octroi gratuit aux entreprises monopolistes du droit de les utiliser.

Mais il y a aussi de nouveaux phénomènes. Nous devons considérer comme un tel phénomène la prise de position d'une partie considérable des savants atomistes contre le danger qui menace l'humanité sous forme d'une guerre atomique et, notamment, contre sa forme la plus dangereuse, la bombe à hydrogène. Cette prise de position témoigne

du fait que les travailleurs de la science—au moins en ce qui concerne une question, la question de l'élimination du danger d'une guerre atomique—sont unanimes à insister pour que la libération de l'énergie atomique ne puisse être utilisée contre les intérêts vitaux de l'humanité. Dans d'autres termes, les personnalités les plus en vue de la science ont pris position pour l'utilisation de l'énergie atomique à des buts exclusivement pacifiques et ainsi, elles se sont ralliées aux vœux unanimes de l'humanité éprise de paix. Ce qui veut dire qu'en principe, la science veut décider elle-même de l'utilisation de ses conquêtes.

(b) Il faut considérer comme un phénomène nouveau de nos temps l'accroissement brusque du nombre des chercheurs scientifiques, et ceci dans une mesure qui, dans toute l'évolution jusqu'à nos jours, était inconnue. Il n'est pas douteux que la physique atomique y joue un rôle important, sinon décisif. De nos jours, le nombre des chercheurs scientifiques aux Etats-Unis—selon des données publiées par la presse—s'élève à environ 200.000; en Union Soviétique, selon des données d'il y a 2 ou 3 ans, à 200.000; en Angleterre, à 48.000. Selon l'estimation de Bernal, le nombre des travailleurs scientifiques dans le monde capitaliste entre 1920 et 1950 s'est multiplié par cinquante. En Union Soviétique, selon Niesméianov, de 1950 à 1955 leur nombre a doublé. Dans les pays où cette évolution n'a pas eu lieu, comme en France, on constate les graves conséquences de ce retard. Dans l'avenir, le nombre des chercheurs scientifiques (y compris les ingénieurs et les personnes de formation similaire) augmentera *dans une plus forte mesure encore* si l'utilisation industrielle de l'énergie atomique s'effectue sur une grande échelle.

L'importance, la position des chercheurs scientifiques dans la production et dans la technique s'accroîtront aussi d'une manière extraordinaire. Un autre fait important est que le travail scientifique exige une qualification de plus en plus élevée. Le rôle social des travailleurs scientifiques sera ainsi potentiellement accru. Je dis potentiellement, car les positions qu'ils pourront par exemple conquérir dans les différentes commissions d'énergie atomique des Etats dépendront surtout d'eux-mêmes. Le rôle des savants dans le raffermissement des différentes formes des relations internationales est pareillement très important. Parmi ces relations, il faut mentionner les congrès, les voyages d'étude réciproques de délégations scientifiques et, sous une forme stable, la Fédération Mondiale des Travailleurs Scientifiques. La science, de par sa nature même, est destinée à créer et à maintenir des relations internationales s'étendant au monde entier. Je peux affirmer par ma propre expérience que la fonction sociale des travailleurs scientifiques visant le développement de la collaboration internationale se fait valoir de plus en plus.

A ce propos, il faut signaler encore une fonction sociale importante des chercheurs scientifiques, laquelle, tout en n'étant pas nouvelle, a acquis de nos jours des proportions et une importance d'un tout nouveau genre. Cette fonction est la vulgarisation de la science, la

diffusion des connaissances scientifiques. L'intérêt témoigné pour la libération de l'énergie atomique dépasse tout ce qu'on a vu jusqu'ici dans n'importe quelle autre question physique ou technique. Pour contenter cet intérêt, toute une littérature s'est créée, à laquelle s'ajoutent encore le film, la radio et des expositions. Entre la science et la société, des relations de masse commencent à se nouer, la culture scientifique devient un besoin des masses. Tout ceci est plus ou moins un phénomène international, une tendance que l'on peut observer partout.

Jusqu'ici, nous avons essayé de mettre en relief les changements dans le rôle social de la science en établissant certains faits. Mais en ce qui concerne les perspectives, je voudrais aussi vous entretenir de certaines pensées d'une importance de principe, lesquelles, par la nature des choses, ne peuvent s'appuyer sur des faits mais qui, à mon avis, ne sont point utopiques, mais bien des perspectives scientifiquement motivées.

Nous passons donc à la deuxième question.

2. Le développement de l'utilisation de l'énergie atomique aura lieu, pour le moment, sur le terrain de la coexistence des deux systèmes. La question est donc de savoir quelles seront les perspectives de cette nouvelle source d'énergie (force productive) dans l'un et l'autre de ces systèmes.

Quels sont les rapports entre l'utilisation de l'énergie atomique dans l'industrie (et dans l'agriculture) et la question de la nécessité historique du socialisme ?

L'utilisation industrielle de l'énergie atomique se réalisera à une époque caractérisée par l'existence simultanée de "deux mondes", c.à.d. des systèmes économiques et sociaux capitalistes et socialistes. La même science, la science atomique moderne fournit les bases théoriques et expérimentales dont la technique a besoin : les Etats-Unis et l'Union Soviétique peuvent faire usage des mêmes procédés techniques.

En ce qui concerne le socialisme, les effets ne pourront se produire que dans un seul sens. Ces effets consisteront dans la diminution du temps de travail nécessaire à la fabrication de nombreux produits, l'électricité réduira les besoins en certaines matières premières, comme le charbon, l'aluminium, le fer ; le problème du chauffage sera résolu par moyen des radiations. Les pays et territoires pauvres en matières premières seront pourvus d'énergie ; en conséquence, les pays et régions d'une population rare pourront être peuplés ; les bases matérielles de la satisfaction des besoins pourront être élargies sans limites. Tout ceci conduira à l'accélération de l'édification du socialisme et, dans la mesure où il est réalisé, à l'augmentation de sa force d'attraction.

Actuellement, l'utilisation de l'énergie atomique se limite à l'énergie obtenue de l'uranium, ce qui empêche son utilisation de grande envergure, et ainsi elle ne signifie pas encore la transformation radicale des forces productives. Mais si—comme il est à supposer—, les perspectives plus lointaines se réalisent aussi, le socialisme pourra procéder, sur la base d'un vaste développement des forces productives, à l'accroissement général du bien-être humain, il pourra créer les condi-

tions d'un rehaussement sans égal du niveau de vie. Dans les conditions du socialisme, cette évolution aura lieu dans une parfaite harmonie entre les forces productives et les rapports de production.

En face de ceci, que peut signifier pour le capitalisme l'utilisation de l'énergie atomique sur une large échelle englobant toute la vie économique ?

En ce qui concerne la production de l'énergie basée sur l'uranium ou sur une autre matière première qui n'est disponible qu'en quantité limitée, le capitalisme monopoliste ou bien *limitera* l'utilisation de l'énergie atomique à des pays ou à des branches d'industrie où cette utilisation est aussi rentable ou plus rentable que l'économie de profit fondée sur les sources d'énergie usuelles, ou bien, s'il lui est possible d'augmenter son profit sur cette nouvelle base, il élargira l'utilisation de l'énergie atomique. Ces possibilités semblent être conformes aux méthodes jusqu'ici pratiquées par le capital monopoliste.

L'étape suivante de l'évolution peut créer une situation nouvelle. La jonction des noyaux atomiques de l'hydrogène et de l'hélium (processus thermonucléaire) ne peut aujourd'hui être utilisée qu'à produire des explosions, mais selon Heisenberg et d'autres spécialistes, dans 10 à 30 ans, elle pourra servir à la production pacifique d'énergie. Ce qui signifierait des quantités d'énergie pratiquement illimitées.

Dans la mesure où le capital monopoliste essaierait de créer des obstacles au rehaussement extraordinaire du niveau de la vie auquel arrivera certainement le socialisme, son attitude ne manquerait pas de révolutionner les masses.

Si, au contraire, le capitalisme consent à donner aux masses ce même niveau de vie, l'économie de profit du capital monopoliste ne pourra plus exister. Ainsi, pour le capitalisme, l'essor de l'utilisation de l'énergie atomique aura pour conséquence l'accentuation du conflit entre les forces productives et les rapports de production. En outre, la disparition des positions monopolistes actuelles résultant de la répartition géographique des matières premières de la production d'énergie (Etats-Unis, Grande Bretagne, Bassin de la Ruhr) entraînerait aussi, en perspective, un changement de la position subordonnée des pays industriellement sous-développés et de l'infériorité économique des pays coloniaux et semi-coloniaux.

Il est donc évident que le vaste développement des forces productives sur la base de l'énergie atomique aura des résultats opposés dans les pays du capitalisme et dans ceux du socialisme.

Cette constatation ne doit cependant pas être interprétée comme si la situation ainsi créée conduisait à l'écroulement fatal et automatique du capitalisme ou comme si la nouvelle révolution technique conduisait forcément à la réalisation du socialisme. Il serait illusoire de penser que de la libération de l'énergie atomique résulterait nécessairement et automatiquement la disparition du capitalisme. Cette disparition demeure l'affaire de la lutte de classe. Il va de soi qu'elle peut aussi se produire plus tôt.

Mais la révolution énergétique représente pour le capitalisme un danger mortel dans la mesure où elle permettra au socialisme un rehaussement du niveau de la vie tel que dans l'émulation entre les deux systèmes, la décision en faveur du socialisme se fera plus rapidement et plus clairement qu'elle ne se ferait dans d'autres conditions.

La libération de l'énergie atomique est l'oeuvre de la science. La libération de l'énergie atomique exige également l'affranchissement de la science, c.à.d. sa socialisation intégrale, sa prise en possession sociale, sa mise sous le contrôle de la société.

II

Le développement de la science dans la démocratie populaire hongroise

Les transformations sociales survenues dans les démocraties populaires depuis 1945 ont produit des effets multiples et essentiels quant au développement des sciences. Les problèmes qui s'y rapportent nous occupent en Hongrie depuis onze ans, et c'est sur cette base que j'essaierai de les mettre en lumière dans la brève esquisse qui suit.

La situation de la science en Hongrie est déterminée par le fait que l'édification du socialisme a un bien plus grand besoin de la science que les régimes réactionnaires défunts. Cette constatation vaut aussi bien pour les sciences naturelles, techniques et sociales. Ainsi, la situation générale de la science est caractérisée par un puissant essor qui trouve son expression dans une meilleure organisation de la science, la fondation d'instituts scientifiques centraux et spécialisés, le grand accroissement du nombre des chercheurs scientifiques, l'élévation du niveau des recherches, l'augmentation des publications ainsi que la consolidation du rôle social de la science. Le degré du développement des diverses disciplines est cependant très divers, ce qui s'explique surtout par le fait qu'au XIX^e et au XX^e siècles, et même antérieurement, la science hongroise révélait des inégalités plus fortes encore.

Pour caractériser la science hongroise du passé, disons que des savants illustres, jouissant parfois d'une renommée mondiale, comme János Bolyai, Lóránd Eötvös ou Ignác Semmelweiss, sont restés des grandeurs solitaires autour desquels n'ont pas pu se former d'écoles. Leur activité n'a donc pu donner lieu à une évolution continue. L'un des obstacles séculaires au développement des sciences naturelles en Hongrie était, en outre, l'état de dépendance semi-coloniale du pays vis-à-vis de l'Autriche, ainsi que sa dépendance économique envers l'Allemagne, qui, en de nombreux domaines, a privé la science des impulsions stimulantes de l'application industrielle de ses conquêtes.

Au cours des onze dernières années, la situation de la science était déterminée en particulier par les facteurs suivants :

La réorganisation de l'Académie Hongroise des Sciences comme institution scientifique suprême et comme organe central directeur de la vie scientifique du pays. L'Académie des Sciences qui avait, avant 1945, peu à peu perdu tout contact avec la société vivante, est

aujourd'hui un facteur important de la vie sociale. Le nombre des auditeurs des conférences tenues à l'occasion de la " grande semaine de l'Académie " s'élève chaque année à 30.000; il y a des séances publiques auxquelles assistent 1.000 à 1.500 personnes.

L'Académie est un corps social élu, remplissant aussi des fonctions, étatiques dans le domaine de la science; ses recherches sont subventionnées par l'Etat. Ces subventions ne limitent ni l'autonomie de l'Académie, ni la liberté des recherches scientifiques. Au contraire, elles sont plus aptes à garantir cette liberté que la dépendance de certaines organisations capitalistes, fabriques etc., comme c'est le cas notamment pour les recherches de physique nucléaire dans de nombreux pays. Ce sont, en premier lieu, les subsides de l'Etat qui assurent les conditions matérielles et personnelles des recherches fondamentales et des recherches à longue échéance.

Auparavant, ces recherches étaient poursuivies dans les Universités, mais avec des moyens pécuniaires insuffisants. En ce qui concerne la question très débattue de la recherche scientifique, à savoir si elle doit se poursuivre dans les chaires universitaires ou dans les instituts de recherches, le développement en Hongrie semble opter pour une solution parallèle. A côté de la création de nombreux instituts de recherche, la science s'appuie encore en grande partie sur les Universités. Du point de vue des recherches, les Universités sont indispensables même dans les domaines (comme celui de la physique) où ont été fondés de nombreux et importants instituts scientifiques; pour d'autres disciplines, comme p. ex. les sciences classiques, les recherches se font presque exclusivement dans les instituts universitaires.

L'Académie, cependant, étend aussi son influence à ces dernières disciplines, en partie par voie de subsides (accordés à plus de 200 chaires), en partie par l'action sociale, dont j'aimerais parler d'une manière plus détaillée.

L'Académie Hongroise des Sciences compte 153 membres élus, ordinaires et correspondants. Pour chaque branche importante de la science, des commissions scientifiques spéciales ont été constituées, dont les membres, sur l'invitation de l'Académie, discutent les problèmes les plus importants de leur discipline, organisent des conférences publiques, délibèrent sur les plans du travail scientifique et sur des questions d'organisation et d'idéologie. Ces commissions sont des organes consultatifs de l'Académie; seul, le corps élu a le droit de prendre des décisions. La création de ces commissions signifie la fin de l'isolement de l'Académie vis-à-vis des chercheurs scientifiques et des spécialistes. Pour les sciences sociales, près de 300 spécialistes prennent part aux travaux de ces commissions; pour l'Académie entière, ils se chiffrent à près de 1000, dont des professeurs de l'Université, des chargés de cours, des assistants, des chercheurs attachés aux musées, etc. Ce phénomène fait valoir une loi du développement de notre vie scientifique selon laquelle l'activité scientifique crée de larges collectifs de travail. Le caractère collectif du travail scientifique

n'est d'ailleurs nullement en opposition avec la nature créatrice du travail de recherche individuel; au contraire, il est basé sur le travail individuel, dont il n'est qu'un complément.

Les commissions de l'Académie laissent intacte l'activité des *sociétés scientifiques*. Dans nombreuses branches de la science, et notamment dans celles où ces sociétés possèdent de respectables traditions, ces sociétés, guidées par l'Académie et bénéficiant de sa part d'un important appui matériel, déploient une activité à la fois sociale et scientifique (Société de mathématiques, Société de physique, Société d'histoire, Société de géographie, etc.). Les sciences techniques comptent 25 sociétés et associations de ce genre, qui sont réunies dans une fédération (MTESZ).

Les travaux de recherches entrepris en dehors des cadres de l'Académie —édition, travail scientifique et social de propagation—bénéficient tous d'un important appui matériel de l'Académie. Cet appui représente un multiple de ce que l'Etat consacrait aux sciences de 1900 à 1945, ou des sommes que des aristocrates ou certains grands capitalistes daignaient de temps en temps allouer à la science. Dans la période du premier plan quinquennal (1950-1954), l'Etat a dépensé 1700 millions de forints pour la recherche scientifique (dont 800 millions sont allés à des investissements). Le budget de l'Académie Hongroise des Sciences, qui était de 26 millions en 1950, est passé à 138 millions de forints en 1954. Pendant cette même période, la part revenant aux instituts de recherches scientifiques, qui était de 3, 5 millions de forints, a été portée à 51 millions; le travail scientifique des universités est subventionné par l'Académie, qui alloue à cette fin 10 millions de forints par an.

En dehors des cadres et du budget de l'Académie fonctionnent encore des instituts de recherches industrielles (environ 40), dont la plupart ont été créées après 1949 grâce à des investissements se chiffrant à plusieurs centaines de millions. Il existe encore d'autres instituts de recherches de caractère économique.

L'édition est un facteur important de l'accomplissement de la fonction sociale de la science. Son développement est très instructif. De 1920 à 1945, l'Académie Hongroise des Sciences éditait en moyenne 10 ouvrages par an. De 1951 à 1955, le nombre des ouvrages publiés par l'Académie s'est élevé à 70 à 90 par an, sans compter les nombreux périodiques, dont les "Acta" paraissant en langues étrangères. Il est à noter qu'en dehors de l'Académie, d'autres grandes maisons d'éditions font paraître des ouvrages scientifiques, comme p. ex. les "Editions d'Etat des Manuels scolaires" (*Allami tankönyvkiadó*) et les éditions "Peuple cultivé" (*Művelt nép*), spécialisées dans la diffusion de la littérature scientifique populaire.

Avant 1945, il était inimaginable qu'un chercheur pût bénéficier, pour son travail scientifique ou pour la préparation d'un livre de tous les appuis matériels nécessaires, à commencer par les frais des travaux auxiliaires nécessaires pour réunir les matériaux jusqu'aux frais de

copie du manuscrit. Dans le passé, les auteurs se voyaient obligés de couvrir ces dépenses avec leurs propres honoraires, sans parler des cas où l'auteur d'un ouvrage scientifique devait lancer une collecte pour réunir l'argent nécessaire à la publication de son livre. Aujourd'hui, qu'il s'agisse d'un chercheur de l'Académie, d'une Université ou d'un musée, le budget de son institut ou la subvention accordée à l'Université couvre tous les frais de la publication.

La répartition des subsides accordés à la recherche scientifique varie évidemment selon les sciences. La part revenant aux sciences naturelles est considérablement plus élevée que celle des sciences sociales et historiques, bien que ces dernières bénéficient d'un soutien beaucoup plus grand qu'avant 1945. Ces subsides ont notamment permis d'élaborer, travail indispensable pour la science hongroise, des données de fait dans beaucoup de domaines où jusqu'ici nos connaissances de ces données n'avaient pas été mises au point. Nous pouvons affirmer sans exagération que la science de la démocratie populaire a accompli des tâches *nationales* qu'était tout simplement incapable d'accomplir la science à une époque où l'aide matérielle et la mise au point des questions de méthodologie scientifique faisaient défaut. Nous avons posé sur de nouvelles bases l'étude de l'histoire, de l'histoire de la littérature, de l'histoire de la musique de l'ethnographie de l'archéologie, de l'histoire de l'art, de l'histoire du droit, et ceci non seulement moyennant l'application de la méthodologie de la sociologie marxiste, mais aussi en effectuant des recherches ayant trait à des sujets et à des faits jusqu'ici négligés. Répétons-le donc sans crainte d'exagérer, l'appui dont bénéficie la science actuellement était proprement impensable autrefois. Et si malgré tout nos savants se montrent parfois plus exigeants encore, c'est parce que le progrès de la science exige dans certains domaines des installations de plus en plus coûteuses. Comme le dit le proverbe français: "L'appétit vient en mangeant", et ceci vaut aussi bien pour la science.

Quelle est la raison sociale de cette étendue des travaux de recherches, et de l'ampleur que prend l'appui matériel, si grand pour nos forces, mais grand aussi dans un sens absolu? Dans les Etats occidentaux, on est porté à croire que le socialisme ne se soucie que de l'industrialisation, que la "technicisation" règne en maître dans les pays de démocratie populaire et que les valeurs culturelles sont reléguées à l'arrière plan. La faveur dont jouissent les sciences classiques en Hongrie peut aisément réfuter cette opinion. Les besoins économiques et culturels du système social socialiste et du système étatique de la démocratie populaire forment un tout indivisible et, par conséquent, les recherches au service de la culture universelle, de la culture nationale, de la conception scientifique du monde sont au même degré indispensables et jouissent de la même estime que les sciences naturelles et les sciences techniques. Au sein de l'Académie hongroise des Sciences, ainsi que dans nos universités, l'isolement, voire même le mépris réciproque et l'antagonisme qui divisaient autrefois les travailleurs

des sciences naturelles d'une part, et des sciences classiques, sociales et historiques d'autre part, ont cessé d'exister et ont cédé la place à une saine tendance de coopération.

En ce qui concerne les fonctions sociales de la science, son rôle dans le développement de la production industrielle et agricole est plus facile à apprécier que celui, toujours croissant, que jouent les sciences sociales dans le développement culturel et idéologique. En considérant ces deux aspects, l'expérience de onze ans démontre toutefois que les tâches de la science vont sans cesse croissant dans tous les domaines de l'évolution sociale et de l'édification du socialisme, et que les perspectives du développement de la science sont impossibles à prévoir.

Il m'est impossible de m'étendre ici sur les résultats de chaque branche de la science, ni de les énumérer ou de les apprécier selon leur valeur. Qu'il me soit permis de renvoyer à ce propos à l'ouvrage collectif paru en langue hongroise sous le titre *A magyar tudomány tíz éve* (Dix années de la science hongroise), dans lequel nos savants les plus éminents n'ont pas reculé devant ce travail difficile. Dans ce volume, plus de 50 savants passent en revue les résultats et les imperfections de la science hongroise et constatent, sur la base des faits, que par une loi intrinsèque l'évolution du socialisme comporte l'élargissement du champ des sujets des recherches scientifiques, le raffermissement des rapports entre la théorie et la pratique, l'accélération et l'intensification du développement.

Pour conclure, j'aimerais dire quelques mots encore sur la fonction sociale internationale de la science. Pour la science, la coopération internationale est un besoin scientifique pour ainsi dire immanent. Mais cette coopération est indispensable aussi pour que la science puisse remplir sa fonction sociale au service du progrès humain. De nos jours, la question de la coopération est liée à celle de la coexistence pacifique des différents régimes sociaux. La coopération scientifique internationale a besoin de la coexistence pacifique, mais elle est aussi un moyen efficace pour réduire la tension internationale. C'est dans cet esprit qu'en notre qualité de représentant de l'Académie Hongroise des Sciences, nous avons ces dernières années apporté notre collaboration et fait des déclarations à différents congrès internationaux, comme le Congrès international de la Philosophie des Sciences, à Zurich en 1954, et le Congrès de l'Association Internationale des Sciences politiques, à Stockholm en 1955.

Nous espérons que le III^e Congrès Mondial de Sociologie fera également avancer la cause de la coopération scientifique internationale.

NOTES

¹ *Archiv Marksa i Engelsa, en russe*, vol. II, p. 156.

² voir: Bacon, les philosophes rationalistes, Goethe, etc.

Les conséquences sociales et économiques du progrès de la technique

ETIENNE FRISS

(Académie Hongroise des Sciences)

(Résumé)

Cette conférence a pour but d'étudier les effets du progrès de la technique sur la transformation de la société et de l'économie dans les pays de différents systèmes sociaux. L'étude de cette question comme c'est souvent le cas dans le domaine des recherches économiques, se heurte à certaines difficultés, comme conséquence du fait que les effets du progrès de la technique ne peuvent pas être isolés de certaines autres circonstances, comme p.ex. les rapports de propriété ou d'autres conditions données. Nonobstant ces difficultés, dans beaucoup de cas il est possible de constater sans équivoque que certains changements sont à attribuer, totalement ou au moins dans une mesure décisive, au progrès de la technique.

Le puissant effet transformant du progrès de la technique est indiscutable. Contrairement à ce qui était le cas aux époques passées, aujourd'hui il n'y a pas de pays qui ne serait pas touché par ce progrès et ses effets. Les effets cependant révèlent certaines différences en ce qui concerne les pays de différentes structures sociales.

La présente étude n'est pas de nature historique. Il s'appuie sur les matériaux de l'évolution des dernières années, mais même sur ce terrain, elle n'a pas l'ambition d'épuiser complètement son sujet, en tant qu'elle ne s'occupe pas de tous les pays et de tous les structures sociales différentes possibles.

Le point de départ est le fait qu'aujourd'hui il apparaît comme une nécessité fondamentale de faire une distinction entre les pays où les moyens de production sont en propriété sociale et les pays où les moyens de production sont en propriété privée. En ce qui concerne ces derniers pays, l'étude ne s'occupe que des pays où la production du type capitaliste est d'une certaine importance. Il est vrai qu'à l'intérieur des deux groupes, il y a de grandes différences entre les pays particuliers. Mais, les développements ci-dessous essaient de se limiter aux conséquences qui ont une validité générale.

Le plan de l'étude:

- I. Les effets d'un caractère uniforme du progrès de la technique dans les pays de différentes structures sociales.
- II. Les effets divergents du progrès de la technique dans les pays de différentes structures sociales.
- III. Conclusions.

I

(a) La direction de l'évolution technique est la même dans les pays de différentes structures. Les principales voies d'évolution sont: la substitution du travail manuel par le travail mécanique, l'élimination successive de la main-d'œuvre à la suite de l'automatisation; l'application grandissante des procédés chimiques et sur cette base la production de nouvelles matières, la formation de nouvelles branches de production; la substitution du façonnage au tour par le pressurage et le moulage; l'application de l'électronique sur les terrains les plus différents de la vie économique; le commandement à distance; la mécanisation d'une partie du travail intellectuel; l'utilisation dans la production de l'énergie atomique et de la radio-activité.

(b) Parallèlement au progrès de la technique dans les pays de différentes structures, des formes plus ou moins semblables de l'organisation industrielle se créent, p.ex. les formes d'organisation antérieures réunissant dans un même atelier des machines apparentées et des ouvriers faisant un travail similaire, cèdent leur place aux cycles fermés, à la production non interrompue.

(c) Il y a aussi certaines similitudes en ce qui concerne l'effet du progrès de la technique sur la direction des usines. Un des traits les plus caractéristiques est la direction de plus en plus méthodique et scientifique des entreprises comme aussi le fait que la direction est, en général, concentrée dans une seule personne, mais de sorte que le directeur exerce sa fonction en s'appuyant sur une large équipe de techniciens intellectuels.

(d) Le progrès de la technique, comme auparavant, conduit à une augmentation de la spécialisation (et parallèlement à ceci, à l'augmentation de la coopération). Dans l'étape antérieure de l'évolution, ce fait a eu pour conséquence que le producteur individuel, qui était maître ou même artiste dans son métier, a été successivement éliminé de la production et que l'ouvrier est devenu un simple serviteur de la machine n'ayant pas besoin de connaissances spéciales. Cette tendance de l'évolution peut être constatée aujourd'hui aussi, mais à côté d'elle une autre tendance se fait de plus en plus sentir, notamment celle qui demande des ouvriers des connaissances techniques de plus en plus profondes, vu que les travailleurs doivent être capables de manœuvrer des machines toujours plus compliquées. En outre, à la suite du progrès de la technique on a besoin d'un nombre toujours plus grand d'ingénieurs et de techniciens d'une qualification technique (aussi relativement) haute.

(e) Le progrès de la technique, indépendamment d'autres circonstances agissant dans le même sens, conduit en lui-même à une certaine concentration de la production. Avec le progrès de la mécanisation et de l'automatisation déjà mentionnées, le progrès technique exige, en

général, des investissements, et dans certains cas—comme p.ex. au cas de l'utilisation de l'énergie atomique—des investissements très importants. Mais même lorsqu'il ne s'agit pas d'investissements de telles dimensions, comme p.ex. dans l'agriculture, le progrès technique exige une augmentation relativement rapide du capital investi par rapport à chaque ouvrier ; comme elle exige également l'augmentation de l'étendue de l'unité moyenne d'exploitation.

(f) Une des conséquences directes de la mécanisation, de l'automatisation, de l'électrification, etc. consiste dans l'importance de plus en plus croissante de certaines industries de base, comme par exemple, la métallurgie de fer et des métaux non-ferreux.

(g) Un des principaux résultats du progrès de la technique se fait sentir dans l'accroissement de la productivité, c'est à dire dans le fait que la production d'un produit donné exige un temps de travail toujours moins long ; ou autrement dit, qu'un ouvrier pendant une certaine unité de temps produit une quantité croissante de produits. En conséquence, au moins dans les pays où le chômage n'a pas de grandes dimensions, comme résultat du progrès de la technique une quantité rapidement croissante des produits est à la disposition de la société et peut être utilisée dans n'importe quelle manière.

II.

A côté des similitudes évidentes et essentielles dans les deux sociétés de types différents, il y a aussi des différences fondamentales quant aux effets sociaux et économiques du progrès de la technique. Parmi ces effets sont faciles à constater et à suivre les suivants :

(a) Dans les pays où la plupart des moyens de production se trouvent en propriété sociale—pays que nous pouvons désigner brièvement comme pays du type socialiste contrairement à ce qui arrive dans les pays capitalistes, on tend à la mécanisation des procédés de travail particulièrement difficiles et exigeant beaucoup de travail manuel. Dans les pays du type capitaliste on procède, en général, à la mécanisation seulement, si les frais de la mécanisation sont inférieures aux salaires économisés par la mécanisation. Ainsi p.ex. dans l'importante mécanisation ayant eu lieu dans l'agriculture des pays capitalistes dans les dernières années, l'augmentation transitoire des salaires agricoles a eu un rôle très important.

(b) Dans les pays socialistes on peut constater un rapport direct entre le progrès de la technique, l'augmentation de la productivité et les salaires. Aux pays capitalistes on peut constater seulement la connexité entre le progrès technique et la productivité du travail, ces deux derniers ne produisant aucun effet sur les salaires.

(c) En ce qui concerne la structure sociale de l'agriculture, les effets du progrès de la technique sont différents dans les pays socialistes et capitalistes. Même si à la suite de l'évolution technique les unités

d'exploitation s'agrandissent dans l'un et l'autre système, cet agrandissement dans les pays socialistes est beaucoup plus important que dans les pays capitalistes. Aux pays capitalistes, en outre, une très grande partie des petits producteurs, c.à.d. des paysans, est éliminée de la production et perd sa propriété qui passera aux mains de ceux qui produisent dans des dimensions plus grandes et d'une manière plus économique. Aux pays socialistes par contre, le développement de la technique a lieu parallèlement au développement des coopératives et en partie comme conséquence de ce dernier.

(d) Le progrès de la technique apparaît comme plus régulier aux pays socialistes qu'aux pays capitalistes. Cela peut être expliqué par le fait que le progrès technique, comme nous l'avons vu, est en connexion étroite avec les investissements. Or, aux pays capitalistes le niveau des investissements annuels (suivant des changements de la conjoncture) montre de plus grandes oscillations qu'aux pays socialistes.

(e) Pendant que, comme conséquence du progrès de la technique, il y a certains traits communs dans les méthodes de la direction des exploitations, il y a des différences essentielles en ce qui concerne la direction supérieure, malgré qu'aux pays capitalistes aussi on peut constater certaines tendances pour l'unification de la direction de plusieurs branches de l'industrie, et ceci même au-delà des frontières des pays. Mais la direction unifiée et harmonique de certaines ou plusieurs branches de l'industrie reste plutôt exceptionnelle, tandis que les pays socialistes sont caractérisés par une direction centralisée.

III

L'étude des effets sociaux et économiques du progrès de la technique dans les différents pays révèle beaucoup de traits communs, malgré les différences qui existent quant à leurs systèmes sociaux. La confrontation des similitudes et des différences démontre que le progrès de la technique, à côté des autres facteurs de l'évolution, pose de nouveau la question de savoir, dans quelle mesure une direction centralisée de la vie économique soit nécessaire. Malgré que la réponse donnée à cette question est essentiellement différente dans les deux systèmes sociaux, il est hors de doute que la concentration progressive de la production—un des résultats du progrès de la technique—comme aussi l'évolution résultant de l'énergie atomique et affectant également la politique, ont pour résultat que la " libre entreprise " dans le sens ancien du mot, est, même aux pays capitalistes, en train de disparaître.

The Present State and Development of Professional
Sociology in Great Britain

1958

Edited by Professor Sir John H. Clapham, University of
Oxford

The development of sociology in Great Britain has been
the subject of many studies and reports. This volume
presents a series of papers which discuss the present
state of the discipline and its future development.

SECTION VII

PART ONE

The Teaching of Sociology and the Professional Activities of Sociologists

The Present State and Development of Professional Sociology in Great Britain

A. TROPP

(Lecturer in Sociology, London School of Economics, University of London)

The development of British sociology during the eighteenth and nineteenth centuries owed comparatively little to the universities.¹ Academic teaching of sociology did not begin until the first decade of this century and was confined to the University of London and some of the university colleges which used the University of London as an examining body. It was not until after the second World War that any significant number of first or higher degrees was awarded.²

Investigations by the British Sociological Association have shown that the large majority of recent graduates in sociology do not become "professional sociologists"; in other words, they are not being employed in positions where their specific training is recognized as being of any more value than a degree in any other of the social sciences or the humanities.³ Yet, at the same time, there is an unfilled demand, both in the universities and outside, for sociologists capable of undertaking advanced research.

It was the existence of this problem that led to the calling of a conference of members of the British Sociological Association on "The Present State and Development of Professional Sociology". The conference was held in January 1956 and was confined to university teachers of sociology and full-time research workers.

It was intended that the three sessions of the conference should concern themselves with the broad relationship between the application of sociological knowledge and the university teaching of sociology as well as with the more specific problems of the recruitment, training and employment of sociologists.

The three speakers at the first session (Dr. M. A. Abrams, Mr. J. H. Madge and Mr. R. Stansfield) described their need for research workers and their experience of sociology graduates. They were agreed that there were many problems which sociologists could help to solve and that there was room for trained sociologists in the fields of general administration and planning. The specific contribution of the sociologist, as they saw it, lay less in the application of simple research techniques than in the ability to see the essential social processes at work in the situation. They were agreed that the type of person who was required for research and planning was one with a wide range of reading, verbal and social skills and a knowledge of research methods based upon study of past classics of social investigation and upon direct experience of empirical research. They suggested that such people

should be trained in the universities both by the normal methods of instruction and also at the post-graduate stage by some system of "apprenticeship" to experienced research workers or by attachment to a research team. The prospects for employment of graduates, with the skills they had suggested, were considered to be most promising.

The university teachers who led the second session (Mr. T. B. Bottomore, Dr. A. H. Halsey, Dr. B. Wootton) were, on the whole, in agreement on the nature and aims of a university education in sociology. The basic core of the sociology course, they suggested, was the comparative study of social institutions. Society should not only be considered factually and empirically; social philosophy was an indispensable part of the training of sociology graduates. Of equal importance, sociology, strictly defined, could not be the only constituent of a university degree which should also include social history and social psychology as well as a sociological analysis of economic and political institutions and their relationship with the other social institutions. The sociology degree, as they saw it, was broad and humane and not narrowly vocational. Considering the limited time at the disposal of the student, there was a broad consensus that the details of research techniques should be left to the graduate stage.

While there was a general agreement with the view of the nature of the degree course expressed above, there was much discussion about certain details. Professor T. H. Marshall emphasised that sociology could not ignore the vocational aspect. Most university departments trained either experts or school teachers. The university sociology departments, while remaining true to their own traditions of the broad and humane study of society, must necessarily consider the fields in which their graduates would be employed. Other speakers argued that while sociology stemmed from and was closely allied to social philosophy and political theory, it was distinguished from these, basically, by its method. Sociology was essentially an empirical study sharing the approach common to all sciences of objective description and experimental investigation of hypotheses. Thus the students' training in sociology would be seriously incomplete if it did not include instruction in the scientific ethos and procedures for the validation of hypotheses. Instruction in sociological methods of investigation could not then be left to the post-graduate stage because only a small proportion of graduates continued their education after their first degree.

The basic question around which discussion centred was the extent to which the three aspects of sociological education—the *social philosophical and ethical*, the *comparative and analytical*, and the acquisition of *techniques of enquiry*—could best be combined within the three-year course of undergraduate instruction.

While there was no necessary conflict between the needs of extra-mural research and the aims of intra-mural teaching, it appeared impossible to provide undergraduates with sufficient research skills to fit

them for immediate employment as research workers without neglecting the other, equally important parts of their education. A few of the better graduates proceeded to the post-graduate departments where training in research techniques could be and was provided. It was unlikely that sociologists with good first degrees and still less with higher degrees would in any event be attracted into the lower or intermediate ranks of commercial research. With the expansion of university teaching and research departments in Britain and the Commonwealth, most holders of higher degrees in the past had been absorbed eventually into the universities. The lack of financial support for graduate students meant that the number of British students in the graduate departments had remained small and there appeared, unfortunately, to be little prospect of a substantial increase in the size of graduate departments in the near future.

Other issues were raised during the conference and some of the most important can be mentioned. There was some concern with current trends in sociology and with what some speakers considered to be a trivialisation of the subject and a retreat from the consideration of significant social problems into the waste-lands of methodological rigour and ethically neutral theory. Other speakers described the suspicion of sociology and sociologists still to be found in certain academic quarters.

It was felt that the university teaching of sociology was expanding far too slowly. The creation of temporary research posts and research departments in universities unattached to teaching departments was also deplored.

There was an evident concern among the university teachers with the low standard of entrants to the university departments. They felt that the claims of sociology both as a general education and as a possible profession were not presented clearly enough in the schools to potential students. Very few of the present grammar school teachers had any knowledge of modern sociology and there is a tendency for them to think of it as a "soft option" for those pupils who are not clear what to study at university but who are "interested in people". While recognising that a large proportion of sociology graduates would be employed in social work or social administration, it was felt that too many students in the sociology departments had entered for the sole purpose of obtaining a qualification for employment in social work. Most teachers had suffered from the would-be hospital almoners or personnel managers who found it difficult to interest themselves in either empirical research or sociological theory.

While it is impossible to assess precisely the extent to which the conference was decided upon the main issues put before it by the speakers, a certain consensus did appear to emerge by the last session. The university teachers were agreed that the correct syllabus for undergraduates and graduates had to be determined in the light of the universities' duty to provide a general education and to train people to

contribute to the advancement of sociology. Undergraduate training should continue to be broad and humane leaving it to the graduate stage to combine a continuation of this broad education with the training of students in advanced sociological theory and research methods.

The main issue which underlay much of the discussion was an ideological one. Sociology, it was felt, stemmed originally from a criticism of existing society—a desire to investigate its problems and to make reasoned suggestions for its betterment. It appeared essential to many of those present at the conference to maintain this definition of the function of sociology. There was a feeling that this would be endangered if the main task of the university departments was seen as the direct training of students for immediate employment in industrial, commercial or even governmental agencies. Sociologists should play their part at the right levels, in these and other institutions, in research and policy formation. The core of sociology should however remain the independent teaching and research in the universities, and the research carried out by the independent research organisations.

The most immediate needs of British sociology were the multiplication and enlargement of university teaching departments and university and independent research, an increase in the number of graduate scholarships and a freeing of university staff from the overload of teaching and administration to enable them to engage in long-term and fundamental research.

NOTES

¹ For an account of the growth of British sociology see: J. Rumney, "British Sociology," in G. Gurvitch and W. E. Moore, *Twentieth Century Sociology* (New York, 1945) pp. 562-585. A. F. Wells, *The Local Social Survey in Great Britain* (London, 1935). *Current Sociology*, vol. IV, no. 4, 1955, pp. 5-76. *Planning*, "Government Aid for the Social Sciences," vol. XVII, no. 321, 11th December, 1950, and vol. XVII, no. 323, 5th February, 1951.

² For a brief description of the teaching of sociology in Great Britain see *The University Teaching of Social Sciences, Sociology, Social Psychology and Anthropology*, (UNESCO, 1954), pp. 214-228.

In 1953, 44 higher degrees and 166 first degrees were awarded in sociology and social anthropology in Great Britain. A small proportion of the first degrees and a large proportion of the higher degrees were in social anthropology.

³ J. A. Banks, "The Employment of Sociologists," *British Journal of Sociology*, vol. V., no. 2, June 1954. J. A. and O. L. Banks, "Employment of Sociology and Anthropology Graduates, 1952 and 1954," *British Journal of Sociology*, vol. VII, no. 1, March 1956.

SECTION VII

PART TWO

Current Trends in Sociological Research

Some Sociological Prospects

DONALD G. MACRAE

(Reader in Sociology, London School of Economics and Political Science)

INTRODUCTION

The titles of academic disciplines are, in fact, often but convenient fictions—assertions of aspirations and good intentions, propaganda, rationalisations, and so on. To many academics and nearly all of the public they appear as meaningful labels for essential unities, solid slabs of knowledge and know-how. Now, of course, the knowledge and know-how *are* there, are real enough, but the unity isn't; at best the titles serve as strings loosely to tie together a most miscellaneous collection of objects, foreign and domestic, dead and alive. It might be possible accurately to predict the future of a unitary subject with few, simple, self-guaranteeing research procedures. It would certainly be tedious. The reality of any interesting "subject" permits no extrapolation of this kind, but it does permit speculation that is not necessarily fruitless even though the multiplex diversity of life must escape the speculator's snare and cheat the prophet's hopes and fears.

Academic subjects are social institutions. Of course this is not all they are, but it is something too often forgotten about them when they are discussed on paper—it is more seldom forgotten among the petty malices that can constitute so much of university life and conversation. As such, "subjects"—humane, social or scientific—form part of an enormous institutional web of collective standards, communication, judgement and enquiry which, all in all, extends to include almost the total apparatus of knowledge. Thus not only the diverse constituents of the subject move and change with some degree of independence, but contiguity and connection with unpredictable and unknown areas beyond produce added uncertainties of violent change from without. None of this should be unwelcome, for it is thus that progress is sometimes most dramatically to be made.

As institutions such subjects as the social sciences have their own inertia, their own power to resist change, or, if they accept change, to disguise the fact and bear a new content under the old forms. Often tradition, inertia, vested interest and impercipience combine to conceal the fact that a subject has died. (Or, worse, has never lived, but possessed only a simulacrum of life. If some university were to have a chair of applied nigromancy nothing would be more difficult than its abolition, and nobody more honestly convinced of its value than the incumbent.) Fission is, however, more frequent than either death or self-deception.

Fission can occur in several ways. One way is by uneven development—some areas growing rapidly relative to others and either assert-

ing their autonomy or establishing a claim to exclusive domination of the resources available. Divergent growth may occur with or without uneven development. Such divergence can go far without much external sign—or even without much internal awareness—of the process taking place. Inertia, a strategic position in the world of academic prestige and fund-raising, the mere desire,

“ . . . to keep a-hold of nurse
For fear of finding something worse ”

all combine to conceal the fact of fission by divergence from both the practitioners and the observers of a subject. The breach caused by fission is not always permanent, and—as I believe is happening in sociology—the riven trunk can heal and grow together again. As I shall attempt to show such convergence is rather likely to be the consequence of another kind of factor, hitherto unmentioned. In the social sciences—and to a lesser degree in the biological sciences and such physical sciences as, for example, geology—the subject matter of study is itself subject to change of a kind that must alter not merely the emphasis but also the content of study. This possibility—or certainty—adds another uncontrollable variable to the business of gauging the future of the sciences of man. Certainly, if those sociologists were right who would have limited our attention to the pure forms of the most constant human relations, none of this would trouble us—nor, indeed, would we have many other problems. Such a self-denying ordinance—briefly useful—is today unimaginable.

Nor, perhaps, would our problems be so great if the divisions and disunities, characteristic of all subjects with any extended history, were tempered by a unity of method. This is not the place to argue the point, but I am convinced that the common belief that there is a single, unitary scientific method is true only in a sense that is trivial for all subjects other than their inspection by philosophy and logic. Even those who disagree with this will—unless deluded by some simplicistic doctrine—agree that, *de facto*, the number of methods and techniques is very large and increasing almost daily. Thus there is no easy hope for prediction here.

Yet, as I tried to suggest in my first paragraph, the attempt at prediction is valuable altogether apart from its rare successes—almost inevitably accidental—or its all but certain failures. Just as utopian writing—literary merit apart—is valuable precisely as it tells us unsuspected things about the present, so the attempt to foretell the future of a subject can bring out points that a more straightforward assessment might miss and put into a new perspective matters dulled and obscured by over familiarity.

It is with this limited hope that I have written what follows on the prospects of sociology and certain closely allied disciplines. I hope that in doing so I do not fall into grave injustice or error of too ludicrous a kind through an unavoidable ignorance of recent developments in

other countries. At any rate, as will be seen, I am optimistic about the group of topics which shelter under the banner of our subject. I am also of the opinion that, a century after the death of Auguste Comte, it is time that we sociologists stopped deploring our lack of past and pedigree and thought a bit more of our future—if only to insure ourselves against old age and decay.

I

The first point which I should like to consider turns on the relations of sociology with anthropology. Under the name of anthropology many and increasingly disparate disciplines have been subsumed. As far as the English-speaking countries are concerned these belong to three main groups: physical anthropology; the study of material culture; and the very differently emphasized themes of what in America is called "cultural" and in Britain "social" anthropology. (I have assumed that what is often called ethnography or descriptive anthropology is at one level the foundation and at another the purpose of what I shall henceforward refer to as social anthropology.) In Germany and the Netherlands, France, Britain and the United States the histories of anthropology and sociology have been very different from each other, but in each of these lands—and elsewhere, too, I believe—there has been a tendency for social anthropology to converge towards sociology.

A brief examination of this case will reveal most of the features of all such convergences between subjects, as well as permitting what seem to me to be among the most plausible predictions about the future of sociology. Most, though not all of the evidence comes—as elsewhere in this paper—from Britain, but I don't think that a different national bias would necessarily result in a very different story.

Who reads Herbert Spencer today? No one. This is not the place to argue whether this neglect is justified. If, however, someone did pick up Spencer again he might find that, though he thought the ideas ridiculous and banal, yet the vocabulary is strikingly modern. The reason for this modernity is simple: Spencer invented the language—or, if the phrase is preferred, established the usages—of both sociology and social anthropology. When we talk of institutions we use the word in a Spencerian way, and so it is when we use as obvious and acceptable verbal currency the phrase "social structure", or make free of the concept of "function". Others, certainly, had been before him, but none commanded his mandatory force in these matters. Tylor gave us the ambiguous "culture" and applied it to a wider range of phenomena than is customary in Britain today. Otherwise, Tylor used Spencer's vocabulary, and so do we.

Social anthropologists in Britain are either the pupils, or the pupils' pupils of Malinowski or Radcliffe Brown. As such they have forgotten how much these men owed to Spencer. On the other hand, they have

remembered their debt to another sociologist, Durkheim. Yet the objects of their study, the nature of their methods, and the content of their training all combined to keep the subjects separate, and the divorce of social anthropology from sociology has remained a *de facto* reality, whatever might be held to be the case *de jure*.

Such great figures of the Edwardian age as Frazer, Hobhouse and Westermarck had occupied a curious and intermediate position. Frazer might be classed, all in all, as anthropologist, Hobhouse as sociologist—but Westermarck? All three drew on the total range of social knowledge without partiality of time or place, all three used the comparative method as developed by the natural sciences and philology, and formulated most succinctly for social purposes by Tylor. It was almost historical accident that decided that Frazer should have no heirs save among classical scholars and students of comparative religion, while the heirs of Hobhouse and Westermarck were to be known as sociologists. As sociologists they continued the philosophical and scientific traditions of their masters and added to them the long established native habit of investigation into concrete and local social questions.

Sociology thus incorporated themes of direct observation, of what might be called "secondary" observation—a point to which we return—and of reflection. It was and is concerned with policy, hence it is involved with values so that sociologists, like it or not, are morally "engaged" if only through their choice of problems. Philosophy must therefore mean to the sociologist more than questions of methodology and the epistemology of social and historical statements: it must be ethical and perhaps involve a "metaphysic of the person". Anthropologists on the other hand, could, however erroneously, for long believe that not merely the conduct of their researches, but the implications of their subject were value free.

And anthropologists could also claim that all their themes involved direct observation of such immediacy that even sampling and questionnaire techniques were inappropriate. Reflection, generalization, could all be postponed to a never-never land where all the monographs had been written and the classical equation "social anthropology equals comparative sociology" was at last true. In addition it could be claimed that the anthropologist was a *special* kind of man or woman produced by the novitiate of field work, monograph, more fieldwork, etc. In social anthropology, but not in sociology, it seemed that the body of *relevant* information and know-how could be achieved by any devoted and competent practitioner. The anthropologist felt no diffidence—and why should he?—*vis-à-vis* his material. The wretched sociologist had but one road by which to escape from the impossible task of mastering what seemed the sum of human learning and speculation: he could, as T. H. Marshall put it, turn from the stars, hopelessly remote, to the sands of minute research and what was sometimes dignified by the name of radical empiricism. Was it

quite certain, statistically established, that taller men wear longer trousers?

It is very easy to be flippant and contemptuous of such work. Some of it was, indeed, no better than our mock question, but much of it served three valuable ends: it corrected merely erroneous opinion, for what seems obvious is not necessarily true; it provided information where policy would otherwise have been blind and ignorant; last and most important, it created a new feeling or tact for social reality and the socially possible and relevant. While it earned a not always deserved ridicule it also established for the subject a certain esteem which often rewards solid and useful work. An uncovenanted consequence was the multiplication of the number of people guaranteed by the university system to be sociologists.

Such, as I see it, was the position of maximum divergence. Reasons exogenous and endogenous to the subjects were already at work to bring about a new convergence. In two senses the "simpler peoples" were vanishing. Monographs had been written on many of them and had begun to reduplicate information—after all the number of such societies is finite. Secondly, the simpler societies were becoming more complex, were transforming themselves and being transformed from without by new techniques, ideologies, and political and economic forces. They were becoming more like, from a western point of view, the societies studied by historians, by orientalists, and by sociologists. National and international bodies more and more concerned themselves with questions of social welfare in areas where but recently custom and magic had alone shaped human destiny. Social anthropology had either to become more like historiography or more like, in method and aspiration, sociology.

If the second path were taken, two things followed. The anthropologist was involved more and more in administration and the advising of administration and government. Like it or not he, too, had to ask and answer questions not just about the sociology of values, but about the philosophy of values—questions of personal ethics, and of social philosophy at its most traditional. However often and diversely exercised, back returns the riddle: what society is both just and good? And, the new problems involving large numbers, anthropologists had to learn the survey techniques which had hitherto been largely ignored. (I do not think that the possibility of confining research only to what Robert Redfield has called "the little society" was ever seriously considered. Clearly, anthropologists have real and special qualifications for such study.)

Sociologists, meantime, had accustomed themselves to using anthropological data as providing short, manageable accounts of total societies and "pure" instances of social phenomena obscured in the complexities of industrialised societies. For certain purposes, no matter how inaccurately, they had learned to use what they called anthropological methods in situations to which the usual techniques of surveys were

inappropriate. Ironically enough, these situations seemed particularly to occur in the working groups of advanced machine industry. A revival of interest in "social systems" and social structures is restoring interest in the comparative method: such interest must result in the sociologist again drawing on ethnographic writing.

And the sociologist, too, is involved directly in the problems of social change. The transformations of both primitive and advanced peasant societies is his legitimate concern. Nobody except Anatole France has ever believed in such inevitable stages of development that the distance between societies in technology and organization would remain constant over time, and the Frenchmen of the year 2270 talk of Africa remaining in "une barbarie qui ressemble beaucoup à l'état de France il y a trois ou quatre cents ans". Evolutionary sociology may need most radical revision, but only in fiction could men talk in such a manner.

Thus, while a partial division of labour will long remain, it is already reasonable to prophesy the practical unity of those activities pursued as social anthropology and sociology. If I were asked to illustrate this I would point, as but one example, to the work already done by Dutch scholars on South-East Asia before Indonesian independence. That formal unity will be achieved I doubt. The structure of the universities, of research institutes and foundations, and of government departments is probably too set and rigid for this to take place. At any rate diversity of training is probably valuable in itself, and such academic imperialism as might be involved in the enforcement of a formal unity is not merely morally objectionable, from whichever side it might be pursued, it is time wasting and likely to divert energy from the pursuit of knowledge. Sufficient is it that once again we talk the same language, though with different accents.

II

"Sociology", said the historian, "I know what that is. It is history with the hard work left out." "And history," replied the sociologist, "that is sociology with the brains left out".

Though not apocryphal, the exchange was not very dignified, yet we know very well what both meant. Sociologists, if they are to engage on comparative studies in order to discover social regularities of any kind, must make use of secondary sources, especially of the writings of historians. History, on the other hand, has too often consisted of scholarship without intelligence, the pursuit of the fact for the triviality's sake.

In addition sociologists very often looked for help on specific topics from the historians, and found the latter unhelpful. As a result, they have been forced on particular topics to engage in straightforward historical research and writing. Not unnaturally they have often been technically inferior to professional historians engaged on similar

tasks. Historians, more and more concerned with the very recent past, have been forced to turn to the investigations of past generations of sociologists: the social survey of yesterday is often today's historical document. (And it should not be forgotten that surveys now have a history of over 150 years. The Third Statistical Account of Scotland, at present under way, continues a tradition begun in the 1790's.)

Historians, too, have very often been a little cavalier about the extra-historical sources of their curiosities and speculations. In the past, consciously or unconsciously, they derived their categories of thought and enquiry very largely from the philosophers—especially from political philosophers. In the last century this has become less true, and the interests and the implicit theories of causality of the historian of today are very often provided by an unacknowledged sociologist. Thus mutually bound together, the two subjects have existed in an uneasy partnership.

I have heard sociology defined as the social history of contemporary society. To me this is an insufficient account, but I have considerable sympathy with the spirit that animates it. Yet I do not believe that the future will show great changes in the relations of the two disciplines. These will, I think, continue to be close and mutually beneficial. They will also continue to be uneasy. Historians will be worried by failures of scholarship, by jargon, and by wide theorising on the part of the sociologists. Sociologists will equally be perturbed by the theoretical naïveté of the historians and aggrieved by their failure to provide that precise piece of information which the sociologist, hot in pursuit of a theory, is most anxious to acquire. The relationship, indeed, is not unlike marriage as defined by an English clergyman: a pair of shears, the blades of which are always trying to get apart and always cutting anything that gets between them.

Both history and social anthropology make clear something bound to be more and more characteristic of sociological development. Sociologists have to be ready to make use of secondary sources, to engage in "secondary observation". I think this necessity will also be increasingly forced on anthropologists and that it will no longer be possible to confine the name of anthropologist (as was done for a generation) to those who have undergone field work as a "rite of passage". I cannot see that these necessities are the reproach that they are sometimes thought: rather do they seem logically and usefully to extend the division of academic labour. The very growth and expansion of research literature involves a challenge of synthesis and absorption that must occupy our energies if we are not to be lost in a desert of barren facts.

One may indeed imagine a time when sociologists and anthropologists will have produced professional experts in their own literature; people who do not merely abstract, but whose task is synthesis. If I am right in thinking that we are about to see a return to comparative studies, we are at the very least going to require much more of the

kind of effort which produces *Current Sociology* for the International Sociological Association.

III

In the previous sections something has been said about the sociological future in relation to social anthropology and to history. It would be interesting, if space allowed, to speculate about connections with other social sciences. It is quite clear that sociology has done much to transform political science, making the apparatus of polls and surveys part of the common method of the two disciplines. If, as some economists seem to think, political economy has reached something of an *impasse*, it may be that the use of sociological techniques to study economic behaviour and a revival and extension of the kind of economic sociology once pursued by J. A. Hobson in his researches into economic institutions, will provide a way out.

With psychology the problem is much more difficult, and even guesswork about such areas where the disciplines intersect as socialisation and the study of personality is rash; my own guess is that despite an increased content of psychology in sociological literature, sociology will continue to get on very largely on the basis of *ad hoc* psychology. While I expect other social sciences to undergo "a sociologising process" both in method and content, such a development would surprise me in the psychological field.

Such sociologising is one of the three main directions of sociological development. I expect it to proceed along with an increasing specialisation of the topics inside sociology. Such specialisation is inevitable as our numbers increase and greater resources can be concentrated on more limited problems. I do not expect, however, either specialisation or sociologising to result in the vanishing of our subject, so that we are presented with a number of unrelated—or only formally related—"sociologies of . . ." various subjects. No doubt we will produce independent disciplines by inevitable fission, but I think the third tendency, which seems to me to lie at the heart of sociology proper, will provide some continuing unity.

This third tendency will, I hope, be a revival in terms of more sophisticated techniques, more adequate conceptualisation and wider sources of information, of comparative studies in an attempt to establish a social dynamics and social statics of the kind of which Comte dreamed. The growing interest in theory and prolonged conceptual criticism of the last 20 years have often seemed sterile. I think, however, that they are beginning to yield fruit and that a synthetic sociology as wide ranging as Spencer attempted in his sixteen huge volumes, as level-headed as Hobhouse's study of moral institutions, and as penetrating as Ginsberg's critical expositions (to mention only English writers) may become the reality of our future. I am aware that this is an unfashionable position, but I believe it will be forced on even its opponents.

University teaching will also impose on us some unity which is not merely arbitrary. With the decline of classical studies and the slow evaporation of philosophy, sociology seems uniquely suited by virtue of its own classics, of its continued activity, and of its contemporary relevance, to be a primary vehicle of humane and liberal higher education. Such education of itself in modern mass societies, urban, industrial, confusing and confused, may have much of the practical value (as well as intrinsic merit) for which Durkheim hoped. Not that sociology can solve moral and political problems, but very often such problems turn on our ignorance, and on our ignorance of the area of our ignorance. Ultimately, only ends are worth dispute, but they can only be rationally disputed when we know positively the relevant facts and understand the nature and scale of the limitations of our knowledge.

Sociological Theory and Public Opinion Research

SAMUEL A. STOFFER

(Professor of Sociology and Director of Laboratory of Social Relations,
Harvard University)

The invention of the techniques used in public opinion polls has presented to the sociologist a challenge which is mighty in its potentialities. This challenge as yet has been taken up by few scholars as compared with the numbers who can be expected to do so in the next few years.

There are several reasons for this lag. One is the fact that so many of our best sociological theorists are unacquainted with the technical intricacies of empirical research using the tools of the public opinion analyst. Another is the fact that public opinion polls, being quite costly even when relatively small samples are used, are usually undertaken to serve a practical rather than a theoretical purpose. For example, they tend either to be simple, brief, popular summaries of current mass opinion for publication in newspapers, or more elaborate surveys to aid industrial firms with their marketing and personnel problems. The former are too sketchy to have much interest for the sociological theorist; the latter are often confidential, and therefore unavailable. A third reason for the lag in sociological analysis of public opinion surveys is the fact that most such surveys have been concerned with mass opinion, without differentiation among sentiments of, say, influentials and non-influentials. Only if the respondents are differentiated in relevant ways can we hope to use these techniques for analyzing the sociologically important aspects of the structure of public opinion and the processes of opinion change.

For the purpose of the present discussion, it is of some importance to distinguish between the interests of psychological and sociological theorists, respectively. The difference is, of course, largely one of emphasis and each may use the others' theoretical concepts in addition to his own.

The psychologists tend to see an individual's opinions as an expression of his personal needs. If he is worried or frustrated, he will tend to project these anxieties upon objects in his environment in such a way as to reduce these anxieties. This process colors perception of a given object or situation, such that two people do not see the same thing. Tendencies to act, as well as rationalizations of such tendencies, will reflect the way the environment, as perceived, impinges on personal needs.

The research problem for the psychologist is to use verbal reports or non-verbal acts of the individual as a basis for constructing an inference as to needs which are blocked, satisfied, or sublimated by varieties of acts or potential acts.

On the other hand, the sociologist, though also concerned with the individual, is primarily interested in an analysis of those forces which tend to lead groups or blocs of individuals to hold the same opinion or to take the same action, even if their specific individual needs are extremely varied. The sociologist seeks to utilize data from public opinion polls in the spirit of Durkheim, who, of course, was obliged to use much less direct data for most of his inferences.

A concept most fruitful to the sociologists is that of "reference group" or "reference category". Many of the beliefs, attitudes, opinions, or indeed actions of an individual are not likely to deviate very far from the norms of the group which is most likely to exercise sanctions over his conduct. Therefore, one of the first research problems of the sociologist in analysing public opinion is to identify the relevant group or class memberships of an individual.

All this is pretty obvious, but how to do it in any concrete research situation is not obvious. There are two main reasons why. First, all of us are members of many groups or categories and, especially if we live in modern urban societies, we are members of groups which sometimes have conflicting norms or values. Second, with respect to most if not all issues about which opinions are held, the norms or values of any one of these groups are not likely to be clear-cut and rigid, but are more likely to permit a certain amount of deviation—sometimes a very large amount.

Let us consider each of these problems in a little more detail.

First, how do we determine which reference groups or categories are likely to be most relevant in a given situation? For example, social class, or religious affiliation, or political party, or immediate friendship group, or even broad categorical classifications like sex or age brackets? Perhaps the most common procedure is to make sure that these memberships are recorded on a questionnaire along with the opinion and then to determine *a posteriori* by cross-tabulation which particular blocs agree internally on a given issue and differ most widely, on the average, from other blocs. Such analysis is usually crudely empirical and quite devoid of theory, except for common-sense hunches. Thus we may find that 60% of the Catholics hold Opinion X as compared with only 20% of the Protestants. Further cross-tabulation may refine this. For example, we may discover that 80% of Catholic women and only 40% of Catholic men hold Opinion X. But, useful as such information may be, it is still quite superficial, as compared with what we would like to know about the structure of opinion.

Since a person may belong to a multiplicity of groups with sometimes conflicting norms, we would like to know the relative weight of the pressures which impinge upon him, when these norms conflict. A person might have in his work group many fellow workers and close acquaintances who are quite irreligious and leftist in their political and economic views. On the other hand, his immediate kinfolk

may be strongly religious and not at all leftist. Which set of group norms will be more decisive for him?

It is not too hard to theorize about such conflicts. For example, unless one particular solution has been deeply internalized, a person probably will be most likely to speak or act in such a way as to incur the minimum of disapproval. If the potential sanctions of one group are heavy and of the other group light, he will tend to avoid the heavy sanctions.

The moment, however, that we translate such ideas into operational research, the complexity and difficulty of the problem begin to manifest themselves. What do we mean by "heavy" or "light" sanctions? And must we not introduce a further concept, namely, the estimated probability of an expression of opinion or an action being found out by each of our two groups? For example, a particular action might incur only moderate disapproval from Group A, which, however, would be almost certain to find out about it. On the other hand, it might incur extremely strong disapproval from Group B, but, by contrast Group B might have a low probability of finding out about it. We would like to know how an individual perceives each of these alternatives. The direct research procedure would be simply to ask him, in an interview or on a questionnaire. This can be done, though it requires very skilful research design. But, unhappily for us as researchers, our respondent may not be able to verbalize the dilemma situation. Much of what goes on may be below the threshold of consciousness, and not involve a rational calculation which can be described. Yet the ultimate behavior may involve an intuitive weighing of risks which has quite the same effect. Our only research recourse may be to ascertain this indirectly, inferring it from statements he makes more generally about the two conflicting groups in a variety of situations.

But even if we can determine which reference groups or categories are relevant to an individual in a given situation, we are faced by further difficulties in making an indirect inference as to the effect of possible sanctions. These difficulties lead to a consideration of the second point raised earlier, namely, that the norms of values of any group are not likely to be clear-cut or rigid, but are likely to permit a certain amount of deviation. How do we find out about this permissible range of deviation?

Researchwise, we are limited in our alternatives. With small groups we can observe overt non-verbal behavior, as the anthropologist does in a primitive village, or as the sociologist or psychologist does in studying groups at work or under laboratory observation. But, much of the time, we must depend on verbal statements made by an adequate sample of group members. Moreover, if, as is both practically and theoretically highly important, we need to distinguish ideal norms from actual norms, our only recourse is to verbal reports.

There can be more than one level of idealization of norms. For example, there may be a "norm in the sky" to which no one actually

conforms, although lip service may be paid to it, as in the case of the Christian ideal of turning the other cheek. There may be a lower level of norm which is upheld as a practical working ideal, but which is more often honored by the breach than by the observance. And then there may be a behavioral level of norm, representing more or less the modal expected behavior. This is likely, as was suggested, to be accompanied by a considerable range of permissiveness—that is, punishment for non-conformity “depends on the circumstances”. There are good theoretical grounds for expecting this range ordinarily to be much greater in the case of informal conduct among friends or relatives than in the case of formal conduct of a contractual character.

Whatever the level, we are likely to need to resort to verbal reports to ascertain the range of permissible deviation and the varying severity of sanctions.

In the past few years there has been an increasing amount of research seeking either to learn directly how individuals solve conflicts of values or indirectly by inference from a knowledge of the value systems of the reference groups involved.

But we still need much more research experience before we are able to lay down good rules either for determining which reference groups are relevant to an individual in a given situation or for evaluating the ideal or actual norms of a given group, taking into account their ranges of variability.

We have dealt, however, with only one aspect, albeit an important one, in the mapping of the structure of opinion in a given situation. Let us now consider a further aspect, arising from the different rôles members of a group play within that group. We are interested, particularly, in opinion initiation and leadership because this becomes so crucial in understanding the relationship between opinion and action.

On this subject there has been a good deal of sociological thinking and some quite promising research. But the empirical studies are still not sufficiently numerous to tell us how useful varieties of typological classifications of leadership, as proposed theoretically, are likely to be.

For example, a distinction which seems useful is that between the “innovator” and the “influential”. The innovator, being the first by whom the new is tried, may be considered something of a crackpot by his fellows. Whereas, the influential may be slow to pick up new ideas or adopt new practices, but once he does his prestige is powerful in getting others to follow suit. We know so little, however, about the various kinds of persons or rôles which may be associated with these two types that generalizations are very dangerous. There is some reason to guess that the primary effect of mass communications, such as magazines, newspapers, radio and television, is to change or solidify the opinions of each of these types of leaders, and that the rank and file of people are much less influenced by the mass communications and much more influenced by word-of-mouth talk within their work

groups or friendship groups. But there may be considerable variation in this pattern depending on the type of issues, and theory without research is not likely to be very fruitful.

Only recently have public opinion polls made a special effort to seek out potential innovators or influentials. Some of the best work in this area has been in the field of market research, where manufacturers are interested in the adoption of new products, new brands or new models. There is, however, some reason to believe that processes by which political ideas are propagated and nourished may bear only a slight resemblance to the processes by which consumers are influenced to purchase products.

Attitudes of voters and attitudes of consumers probably have one important aspect in common, however. That is the extent of apathy or indifference on the part of the great mass of people. At election time in a democracy the newspapers and politicians create the illusion of great popular excitement. This excitement may not be wholly an illusion, but the interpretation of the excitement as representing deep personal involvement on the part of the mass of the public almost surely is. Careful efforts to measure involvement or intensity of sentiment usually show how shallow it is. Rather, it resembles for many people the spectator interest surrounding a national or regional sports event. Similarly, the apathy or indifference of the average person with respect to differences between brands of consumer products is also discouraging to those concerned with advertising. Loyalty to a brand most of the time may represent nothing more than convenience buying. One may use the same toothpaste for years, not at all because he is enthusiastic over it, but simply because it is too much bother to experiment with other brands.

Popular reports of public opinion polls all too frequently go astray in overestimating the meaningfulness of an issue to an individual respondent. There are now some quite sophisticated research techniques for evaluating the depth of feeling with which an opinion is held and the degree of involvement. But they are still used very sparingly because of time and cost in any particular survey.

The fact that in many situations it may be the opinions of only a small handful of persons which are deeply rooted can lead easily to the assumption that in such situations mass opinion is irrelevant. Indeed, this may often be true with respect to a specific issue—especially one which is too technical for the average person to understand or too remote from his daily life. What he says to an interviewer may have little or no predictive value as related to anything he might in the future say or do about it. Numerous examples might be cited from polling experience. But it does not follow that the underlying latent directions of his general attitude are irrelevant. If he is strongly prejudiced against capitalism, for example, this is important to know even if a particular complicated issue involving capitalism is one about which he really has no genuine opinion.

These observations suggest the need for a better theoretical analysis of the relationship of innovators, influentials, and the masses in various types of situations at various levels of attitudes—also of the impact of media like the press and television. It is quite unlikely that such a theoretical analysis will be done successfully at a professor's desk. What is most needed now is some rather limited middle-range theories which can be operationally tested with data from actual public opinion polls designed with the theories in mind. Incidentally, it is not impossible that the best work of this kind in the next few years will be in the marketing research field, because industry, in seeking to influence the consumer, has such a large stake in getting information which delineates opinion structure accurately, and is willing to pay the heavy costs of such research.

Now may I sum up. The sociological theorist is concerned with the structure of public opinion and how it changes. He has little interest in mere marginal figures as to how many people in a sample say they favor this or that kind of proposition. His interest, rather, is with the way opinions of individuals are related to groups or categories to which these individuals belong. He would like to be able to generalize about the conditions which lead reference groups of certain kinds to be more influential than reference groups of other kinds. He is interested in the norms of such reference groups and the sanctions by which these norms are enforced. The ascertainment of these norms is a theoretical and empirical problem of no little difficulty. But they can be ascertained. Moreover, the sociological theorist is interested in attitudes as held by those with different rôles within a group, and how mass media impinge on these people. Especially important are the leaders and, again, the classification of crucial types of leadership rôles—the “innovator” or the “influential”, for example—is one of challenging difficulty. It becomes all the more important when we recognize the lack of personal involvement of the masses of people in most specific issues, whether political or economic.

This brief paper has centered on the interests of the sociological theorist and has not taken into account the variables which are of major concern to the psychologist. The latter are of obvious importance and no comprehensive theory of public opinion can afford to neglect them. But it is the duty of the sociologist, *qua* sociologist, to proceed as far as he can on a sociological level. If he gives up too quickly, and drops to the psychological level, he may fail to account for variables which, if understood, would explain most of the variance in many situations involving public opinion.

The public opinion polling technique—like the electron microscope—is one of those inventions which magnifies our vision. It opens up new vistas, permitting the empirical test of theoretical propositions which can be rigorously formulated with operational definitions of each variable. Sociology much needs a corps of young investigators trained in sociological theory *and also* in research design

involving questionnaire making and statistical analyses. From their labors can emerge not a mere body of speculations, not a mere mass of undigested statistical tables, but a sociological science of public opinion.

APPENDICES

APPENDIX A

List of Participating Countries

<i>Country</i>	<i>Number of Participants</i>	<i>Country</i>	<i>Number of Participants</i>
Algeria	1	Japan	4
Australia	1	Lebanon	1
Austria	2	Luxembourg	1
Belgium	31	Morocco	1
Brazil	6	Netherlands	99
Bulgaria	1	New Zealand	1
Canada	2	Norway	8
Chile	3	Pakistan	2
Cuba	1	Philippines	1
Czechoslovakia	3	Poland	10
Denmark	7	Portugal	1
Ecuador	1	Puerto Rico	1
Egypt	2	Rumania	4
Eire	2	Saarland	1
Finland	2	Spain	9
France	75	Sweden	5
Germany (B.R.)	37	Switzerland	10
Germany (D.R.)	3	Turkey	6
Gold Coast	4	Union of South Africa	2
Greece	4	United Kingdom	52
Haiti	1	Uruguay	1
Hong Kong	1	U.S.A.	54
Hungary	2	U.S.S.R.	13
India	3	Venezuela	2
Indonesia	3	Vietnam	1
Iran	2	West Indies	1
Israel	8	Yugoslavia	8
Italy	16		

APPENDIX B

List of Participants

- Aas, Dagfinn. Magister, Institute for Social Research, Arbiensgate 4, Oslo, *Norway*.
- Abma, Ernst. Research Officer, Department of Rural Sociology, Agricultural University, Wageningen, *Netherlands*.
- Agarwala, B. R. Institute of Advanced Legal Studies, 25 Russell Square, London, W.C.1., from *India*.
- Agersnap, Torben. Assistant Professor of Sociology, Copenhagen School of Business Economics, *Denmark*.
- Agramonte, Roberto. Professor of Sociology, University of Havana, *Cuba*.
- Akhtar, S. M. Professor and Head of Department of Economics, University of the Punjab, Lahore, *Pakistan*.
- Allard, E. M. A. A. J. Professor, University of Indonesia, Djakarta, *Indonesia*.
- Anderson, C. Arnold. Professor of Sociology, University of Kentucky, *U.S.A.*
- Anderson, Mrs.
- Anderson, Dr. Nels. UNESCO Institute for Social Sciences, Köln-Lindenthal, *Germany* (B.R.).
- Andrieux, Cécile. Attachée au Centre d'Etudes Sociologiques, 54 rue de Varenne, Paris VII, *France*.
- Anfossi, Anna. Research Assistant, I.P.S.O.A. (School of Business Administration), corso M. d'Azeglio 15, Torino, *Italy*.
- Angell, Robert C. Professor of Sociology, University of Michigan, Ann Arbor, Michigan, *U.S.A.*
- Angell, Mrs.
- Angenot, L. H. J. Municipality of Amsterdam, Town Hall, Amsterdam, *Netherlands*.
- Annet, André. Chargé de Recherche, Institut de Sociologie, Université de Liège, *Belgium*.
- Ariga, Kizaemon. Professor, Tokyo Kyoiku University, Tokyo, *Japan*.
- Arner, Oddvar. Institute of Sociology, University of Oslo, *Norway*.
- Arner, Mrs.
- Aron, Raymond. Professor of Sociology, University of Paris, *France*.
- Aron, Mme.
- Arozo, Maria Amalia. Directora e Servico Social, E.A.N. Universidad, *Brazil*.
- Ayers, Gwendoline M. Secretary, British Sociological Association, 13 Endsleigh Street, London, W.C.1., *United Kingdom*.
- Badin, Pierre. Professor, Institut Catholique de Paris, *France*.
- Bailey, Robert B. Research Worker in Sociology, University of Utrecht and Institute of Social Studies, The Hague, *Netherlands*.

- Balandier, Georges. Professeur, Ecole des Hautes Etudes (Sorbonne), et Bureau International de Recherche sur les Implications Sociales du Progrès Technique, Paris, *France*.
- Baldus, Herbert. Professor of Ethnology, Escola de Sociologia e Politica de Sao Paulo, Rua General Jardim 522, Sao Paulo, *Brazil*.
- Ban, A. W., van den. Ingenieur, Department of Rural Sociology, Agricultural University, Wageningen, *Netherlands*.
- Banks, Joseph A. Research Worker, University of Liverpool, Liverpool 1, *United Kingdom*.
- Banks, Mrs. Olive Lucy. Research Worker, University of Liverpool, *United Kingdom*.
- Baracchi, Gilda. Shorthand-typist, International Sociological Association, London, W.C.1. *United Kingdom*.
- Barluet, Mrs. I. Interpreter, 6 bis rue Auguste Vitu, Paris 15, *France*.
- Barrau, Paul. Chanoine, Aumonier, A.C.O. (Paris), Agen, *France*.
- Basse, Marie-Thérèse. 16 rue de Siom, Paris 16, *France*.
- Basté, Dr. John. Director, Forschungsinstitut für Soziologie und Genealogie, Warendorf (Westf), *Germany (B.R.)*.
- Baumert, Gerhard. Professor, Director des Instituts für Sozial-und Wirtschaftsforschung, Bad Godesberg/Rhein, *Germany (B.R.)*.
- Baumert, Mrs.
- Beaussier, J. Director, Centre d'Orientation Professionnelle de Seine et Oise, Versailles, S. et O., *France*.
- Becker, Howard, Professor of Sociology, University of Wisconsin, Madison, *U.S.A.*
- Behnam, Djamchid. Research Worker, Université de Paris, *France*.
- Beinum, H. J. J., van. Hertogstraat, 7 Arnhem, *Netherlands*.
- Beinum, Mrs. van.
- Beltrao, Pedro C. Professor of Sociology, Pontificia Universita Gregoriana, Rome, *Italy*.
- Ben-David, Joseph. Junior Lecturer, Department of Sociology, Hebrew University, Jerusalem, *Israel*.
- Berden, Maria J. A. G. Head of the Social-Pedagogical Department, Labour Inspectorate, The Hague, *Netherlands*.
- Berg, G. J., van den. Social-Geographer, Provincial Board of Town and Country Planning, Noordholland, Heemstede, *Netherlands*.
- Berger, Dr. Ida. Attachée au Centre d'Etudes Sociologiques, 54 rue de Varenne, Paris VII, *France*.
- Bernard, Jessie. Professor, State College, Pennsylvania, *U.S.A.*
- Bernard, Stéphane. Auxiliaire Scientifique à l'Institut de Sociologie Solvay, Brussels, *Belgium*.
- Bernard, Mme.
- Beyer, Dr. L. M. Social-Geographer, Planning Department, Municipality of the Hague, *Netherlands*.
- Bićanić, Rudolf. Professor, Faculty of Law, University of Zagreb, *Yugoslavia*.

- Bie, Pierre, de. Professor of Sociology, Université de Louvain, *Belgium*.
- Biegel, L. C. Assistant, Contemporary History, University of Amsterdam, *Netherlands*.
- Bierens de Haan, Johan. Vice-President, Netherlands Sociological Society, Bloemendaal, *Netherlands*.
- Billy, Jacques. Administrateur au Ministère des Finances ; Association Française de Science Politique, *France*.
- Birnbaum, Norman. Lecturer, London School of Economics, *United Kingdom*.
- Birnbaum, Mrs.
- Bishop, Thomas J. London, *United Kingdom*.
- Boasson, Charles. Legal Adviser to the Netherlands Legation, Jerusalem ; Visiting Lecturer, School of Political Science, Jerusalem and High School for Law and Economics, Tel Aviv ; Member of the Bar, Jerusalem, *Israel*.
- Boderie, Dr. H. Ministry of Social Work, The Hague, *Netherlands*.
- Boettcher, Dr. Erik. Research Assistant, Soziologisches Seminar der Universität Kiel, *Germany (B.R.)*.
- Boix Selva, Emilio Ma. Professor of Sociology, University Calaf ; Secretary-General, Instituto Católico de Estudios Sociales, Barcelona ; Secretary, Sociology Section, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Barcelona, *Spain*.
- Bolte, Dr. Karl Martin. Assistant, Soziologisches Seminar der Universität Kiel, *Germany (B.R.)*.
- Bonać, Dr. Vladimir. Chief of Department of Vital Statistics, Statistical Office of Slovenia, Ljubljana, *Yugoslavia*.
- Boston, Miriam. Research Assistant, Govan Social Survey, University of Glasgow, *United Kingdom*.
- Bottomore, T. B. Executive Secretary, International Sociological Association ; Lecturer in Sociology, London School of Economics, London, *United Kingdom*.
- Bouman, Pieter Jan. Professor, University of Groningen, *Netherlands*.
- Brachfeld, F. Oliver. Professor, Asociacion Venezolana de Sociologia, Caracas, *Venezuela*.
- Brams, Lucien. Attaché au Centre d'Etudes Sociologiques, 54 rue de Varenne, Paris VII, *France*.
- Brams, Mme.
- Braun, Mlle. Francine. 12 Boulevard de Laveleye E., Liège, *Belgium*.
- Bremme, Dr. Gabriele. Research Correspondent, "Deutscher Forschungsdienst Industriekurier," Köln-Junkersdorf, *Germany (B.R.)*.
- Brennan, Top. Director, Govan Social Survey, University of Glasgow, *United Kingdom*.
- Brodersen, Arvid. Professor, New School for Social Research, 66 West 12th Street, New York, *U.S.A.*

- Broom, Leonard. Professor, Chairman, Department of Anthropology and Sociology, University of California, Los Angeles, *U.S.A.*
- Brotz, Howard. Instructor, Wright Junior College, Chicago, *U.S.A.*
- Brouwer, Marten. Instituut voor Perwetenschap, University of Amsterdam, *Netherlands.*
- Brown, Warren. Professor, The City College of New York City, *U.S.A.*
- Brugarola, Martin. Professor, Instituto "Balmes" de Sociologia, Madrid, *Spain.*
- Bruggen, Conrad van der. Maître de Conférences, Université de Louvain, *Belgium.*
- Bruggen, Mrs. van der.
- Bruyn, Drs. W. J. Survey Department, Municipality of Amsterdam, *Netherlands.*
- Bruyne, W. J., de. Sociologist, P.P.D., Noordholland ; 3 Valerius Terras, Amsterdam, *Netherlands.*
- Burgalassi, Silvano. Professor, I.C.A.S., Istituto di Attività Sociale Cattolico, Pisa, *Italy.*
- Burgess, E. Professor Emeritus, University of Chicago, Family Study Centre, *U.S.A.*
- Busia, K. A. Professor of Sociology, University College of the Gold Coast, Achimota, *Gold Coast.*
- Cambien, R. G. M. Interpreter-in-Chief, 7 rue du Président, Brussels, *Belgium.,*
- Cambien, Mme.
- Caplow, Theodore. Professor, Department of Sociology, University of Minnesota, Minneapolis, Minnesota, *U.S.A.*
- Casas Torres, J. M. Professor, University of Zaragoza, *Spain.*
- Chabot, Dr. H. Th. Institut of Social Studies, The Hague, *Netherlands.*
- Chaix-Ruy, J. M. Professeur de Morale et Sociologie, Faculté des Lettres, Université d'Alger, *Algeria.*
- Chalasinski, Jozef. Professor, Polish Academy of Sciences, Warsaw, *Poland.*
- Chambliss, Rollin. Professor, University of Georgia, *U.S.A.*
- Chombart de Lauwe, Paul H. Maître de Recherches, Centre National de la Recherche Scientifique, Paris, *France.*
- Claes-Dewez, Christiane. Chargé de Recherches, Institut de Sociologie, Université de Liège, *Belgium.*
- Claessens, Dr. Institut für Politische Wissenschaft, Berlin, *Germany (B.R.).*
- Clark, Samuel D. Professor, University of Toronto, Toronto, Ontario, *Canada.*
- Clémens, René. Professeur, Institut de Sociologie, Université de Liège, *Belgium.*
- Collard, Raymond. Assistant du Chef du Personnel, S.A. Métallurgique d'Espérance-Longdoz, Liège, *Belgium.*

- Connolly, Michael. Professor, Ethics and Sociology, Faculty of Philosophy, Tullamore, *Eire*.
- Costa Pinto, L. A. Professor of Sociology, University of Brazil, Rio de Janeiro, *Brazil*.
- Crozier, Michel. Institut des Sciences Sociales du Travail, Université de Paris, *France*.
- Crozier, Mme.
- Cross, Lawrence J., (S.J.). Filosofisch en Theologisch College, Louvain, *Belgium*.
- Crull, Dr. Theodorus W. Counsellor, Voorburg, *Netherlands*.
- Cuisset, Geneviève. Industrial Sociologist, Institut des Sciences Sociales du Travail, Université de Paris, *France*.
- Dam, Hendrik ten. Rural-Sociologist, Aalten, *Netherlands*.
- Dampierre, Eric. Attaché de Recherches, Centre d'Etudes Sociologiques, 54 rue de Varenne, Paris VII, *France*.
- Darsel, Paul. Co-délégué Général, Cadippe, 58 rue du Faubourg Poissonnière, Paris X, *France*.
- Datta, A. K. Research Worker, Tropical Institute, Amsterdam, *Netherlands*. From *India*.
- Davies, Mrs. Frances R. Research Assistant, Govan Social Survey, University of Glasgow, *United Kingdom*.
- Davy, Georges. Professeur, Directeur de la Fondation Thiers, Paris, *France*.
- Deglev, Fritsis, Professor, Academy of Sciences of Latvian S.S.R., *U.S.S.R.*
- Delamotte, Yves. Secrétaire-Général de l'Institut des Sciences Sociales du Travail, Université de Paris, *France*.
- Delamotte, Mme.
- Delivanis, Dimitrios. Professor of Economics, University of Thessaloniki, *Greece*.
- Delooz, Pierre. Professeur, Collège St. Paul, Godinne-sur-Meuse, *Belgium*.
- Demarco, Domenico. Professor, University of Naples, Faculty of Economics, Naples, *Italy*.
- Derossi, Flavia Z. Professor of Human Relations, I.P.S.O.A., Torino, *Italy*.
- Desfontaines, B. Interpreter.
- Desroche, Henri. Groupe de Sociologie des Religions, Paris, *France*.
- Díaz, Dr. Oswaldo Antonio. Ministerio de Education Publica, Quito, *Ecuador*.
- Dickinson, Harry F. Professor of Sociology, Howard College, Birmingham, Ala., *U.S.A.*
- Djie, Tine Liat. Dr. Econ. Science, Amsterdam, *Netherlands*.
- Dofny, J. Attaché au Centre National de la Recherche Scientifique, Paris, *France*.
- Dofny, Mme.

- Dogan, Mattei. Chargé de Recherches, Centre National de la Recherche Scientifique, Paris, *France*.
- Doglio, Carlo. Ufficio Studi Relazioni Sociali, Ing. C. Olivetti & C.S.p.A., Ivrea, Torino, *Italy*.
- Doglio, Mrs.
- Doorn, Jacques A. A. van. Director, Institute for Social Research in the Netherlands, Amsterdam, *Netherlands*.
- Doorn, Mrs. van.
- Doornbosch, Aeiko. N. V. Philips Cloeilampen Fabrieken, Eindhoven, *Netherlands*.
- Dreyfus, François Georges. Professeur Agrégé, Ecole Nationale d'Ingénieurs, Strasbourg, *France*.
- Drinkwater, Ronald W. Head, Department of Social Studies, University of Hull, *United Kingdom*.
- Driver, Mrs. I. London School of Economics, *United Kingdom*.
- Dubois, Alexandre. Président des Forges et Aciéries de Bonpertuis ; Président d' " Economie et Humanisme ", *France*.
- Dubois, Mme.
- Dumazedier, Joffre. Centre d'Etudes Sociologiques, Paris, *France*.
- Durand, Guy. Chargé d'enseignement, Institut International d'Etudes et de Recherches Diplomatiques, 54 rue de Varenne, Paris, *France*.
- Duveau, Georges. Professor, University of Strasbourg, *France*.
- Duyker, Hubert C. J. Professor, University of Amsterdam, *Netherlands*.
- Edlefsen, John. Professor of Sociology, Washington State College, *U.S.A.*
- Egemen, Professor, University of Istanbul, *Turkey*.
- Eicholtz, Dr. W. Ministry of Social Work, The Hague, *Netherlands*.
- Eisenstadt, Dr. S. N. Lecturer, Eliezer Kaplan School of Economics and Social Science, Hebrew University, Jerusalem, *Israel*.
- Eisenstadt, Mrs.
- Elias, Dr. Norbert. Lecturer in Sociology, University College of Leicester, *United Kingdom*.
- Elliott, Miss Mabel. Society for Study of Social Problems, *U.S.A.*
- Engelenburg, Maria M. Teacher, Leeuwerden, *Netherlands*.
- Epsztein, Leon. Attaché de recherches, Centre National de la Recherche Scientifique, Paris, *France*.
- Erard, M. Dean of the Faculty of Law and Professor of Sociology, University of Neuchâtel, *Switzerland*.
- Evans, Dr. Luther H. Director-General, Unesco, Paris, *France*.
- Evrard, Dr. Pol. Chargé de recherches, Institut de Sociologie, Université de Liège, *Belgium*.
- Faunce, L. Graduate Teaching Fellow, Wayne University, Detroit, *U.S.A.*

- Faunce, Mrs.
- Fauvel-Rouif, Mme. 9 rue de Valence, Paris 5, *France*.
- Fay, George, E. Assistant Professor of Sociology, Department of Sociology, Southern State College, Magnolia, Arkansas, *U.S.A.*
- Fedoseyev, Piotr. Professor, Institute of Philosophy, Academy of Sciences of the U.S.S.R., Moscow, *U.S.S.R.*
- Ferenczi, Mr. Ed. Interpreter, 50 Avenue Dossin de St. Georges, Brussels, *Belgium*.
- Ferrarotti, Dr. F. Via Innocenzo X, 6, Roma, *Italy*.
- Fetlaar, Miss W. Assistant, Sociological Seminar, Amsterdam, *Netherlands*.
- Fiamengo, Ante. Chargé de Cours, Faculté des Lettres, Sarajevo, *Yugoslavia*.
- Fichter, Dr. Joseph. Professor, Head of Sociology Department, Loyola University, New Orleans, La., *U.S.A.*
- Field, Mark G. Harvard and Beth Israel Hospital, Boston, *U.S.A.*
- Filippone, Dr. Vincenzo. Istituto Luigi Sturzo, Via delle Cappelli 35, Roma, *Italy*.
- Findikoglu, Z. Fahri. Professor, Institute of Sociology, Istanbul, *Turkey*.
- Fine, Reuben. Visiting Professor of Psychology, City College of New York, *U.S.A.*
- Fischer, Guido. Professor, Institut für Betriebswirtschaft und Sozialpraxis, Universität München, *Germany (B.R.)*.
- Fischer, Mrs.
- Floud, Mrs. Jean. Senior Lecturer, Institute of Education, University of London, *United Kingdom*.
- Foote, Nelson N. Director, Family Study Centre, University of Chicago, *U.S.A.*
- Frei, Dr. Rudolf. Editor, "Kyklos," Basel, *Switzerland*.
- Freyre, Dr. Gilberto. Lecturer in Anthropology and Sociology, University of Recife; Hon. Professor of Social Science, University of Bahia, *Brazil*.
- Freyre, Mrs.
- Friedmann, Georges. Professeur, Conservatoire National des Arts et Métiers, Paris, *France*.
- Friedmann, Mme.
- Friedmann, W. G. Professor of Law, Columbia University, New York, *U.S.A.*
- Friedmann, Mrs.
- Friis, Henning. Danish Sociological Society, Copenhagen, *Denmark*.
- Friss, Istvan. Membre correspondant de l'Académie Hongroise des Sciences, Budapest, *Hungary*.
- Frohner, Dr. R. Chief, Department for Public Opinion Research, EMNID, K.G., *Germany (B.R.)*.
- Fu, Dr. Shang-Ling. University of Hong Kong, *Hong Kong*.

- Gadourek, Ivan. Sociologist, Netherlands Institute of Preventive Medicine, Leiden, *Netherlands*.
- Galeotti, Guido. Professor, Istituto Nazionale delle Nutrizione del Consiglio Nazionale Ricerche, Citta Universitaria, Roma, *Italy*.
- Galeotti, Mme.
- Galezki, Bogumil. Professor, Polish Academy of Sciences, Warsaw, *Poland*.
- Galtung, Johan. Institute of Sociology, Oslo, *Norway*.
- Gauthier, Jacqueline. Attachée de Recherches, Centre d'Etudes Sociologiques, Paris, *France*.
- Geille, Mme. Danouta. Secrétaire, Division Internationale CSFR, Paris, *France*.
- Gérin, Horace. Directeur, Union Exploitations Electriques Belgique, Brussels, *Belgium*.
- Gérin, Mme.
- Ginsberg, Morris. Professor of Sociology, London School of Economics, London, *United Kingdom*.
- Girard, Alain. Institut National d'Etudes Démographiques, Paris, *France*.
- Girod, Roger. Professor of Sociology, University of Geneva, *Switzerland*.
- Girod, Mme.
- Glass David V. Professor of Sociology, London School of Economics, London, *United Kingdom*.
- Glass, Mrs. Ruth. Director, Social Research Unit, Department of Town Planning, University of London, University College, *United Kingdom*.
- Goldmann, H. Chargé de Recherches, Centre National de la Recherche Scientifique, Paris, *France*.
- Gomez Arbolea, Enrique. Professor, University of Madrid, *Spain*.
- Goot, A. van der. Programme Officer, Bureau of Social Affairs, United Nations, New York, *U.S.A.*
- Gorielli, Professor. *Belgium*.
- Gould, S. J. Lecturer in Sociology, London School of Economics, London, *United Kingdom*.
- Gould, Mrs.
- Greef, Georges de. Attaché, Service des Etudes, Brussels, *Belgium*.
- Greenwood, Gordon. Professor of History and Political Science, University of Queensland, *Australia*.
- Groenman, Sjoerd. Professor of Sociology, Sociological Institute, Leiden, *Netherlands*.
- Guelfat, Isaac. Lecturer, School of Law and Economics, Tel-Aviv, *Israel*.
- Guilbert, Mme. Madeleine. Attachée de Recherches, Centre National de la Recherche Scientifique, Paris, *France*.
- Guillitte, Paulette. Chargé de Recherches, Institut de Sociologie, Université de Liège, *Belgium*.

- Gulian, C. Professeur, membre de l'Académie de la République Populaire Roumaine, Bucarest, *Rumania*.
- Gurvitch, Georges. Professeur, Faculté des Lettres, Université de Paris, *France*.
- Gutman, Dr. Robert. Assistant Professor, Dartmouth College, Hanover, New Hampshire, *U.S.A.*
- Gutman, Mrs.
- Haan, Dirk Jacob de. Director. Sociografisch Bureau Zaanstreek, Zaandam, *Netherlands*.
- Hadji-Dimou, Peter. Centre d'Etudes et de Recherches Humaines, Paris, *France*.
- Halsey, Dr. A. H. Lecturer in Sociology, Faculty of Commerce and Social Science, University of Birmingham, *United Kingdom*.
- Hamuy, Eduardo. Director, Instituto de Sociologia, Santiago, *Chile*.
- Hanssen, Borje. Professor, University of Stockholm, *Sweden*.
- Have, Tonko Ten. Professor, Soc. Paed. Inst., University of Amsterdam, *Netherlands*.
- Heberle, Dr. Rudolf. Professor, Louisiana State University, College of Arts and Sciences, Baton Rouge, La., *U.S.A.*
- Heberle, Mrs.
- Heek, F. van. Professor, Sociological Institute of Leiden University, *Netherlands*.
- Hermans, P. A. Soc. Economics Dr., Staatsmynen, Heerlen, *Netherlands*.
- Herredsvela, Karl. Sociologist, Norges Almenvitenskapelige Forskningsrad, Oslo, *Norway*.
- Hendriks, Dr. G. Ministry of Social Work, The Hague, *Netherlands*.
- Hennion, R. Unesco Institute for Education, Hamburg, *Germany*, (B.R.).
- Herrfahrdt, Heinrich. Professor, University of Marburg, *Germany* (B.R.).
- Herrfahrdt, Mrs.
- Hill, Rueben. Research Professor and Professor of Sociology, University of North Carolina, *U.S.A.*
- Himes, Joseph S. Professor of Sociology, North Carolina College, Durham, North Carolina, *U.S.A.*
- Himes, Mrs.
- Hirabayashi, Gordon K. Assistant Director, Social Research Centre, American University at Cairo, *Egypt*.
- Hirsch, Dr. G. P. University Demonstrator, Agricultural Economics Research Institute, Oxford, *United Kingdom*.
- Hirsch, Mrs.
- Hobsbawm, Eric J. E. Lecturer, Birbeck College, University of London, *United Kingdom*.
- Hochfeld, Julian. Professor, Polish Academy of Sciences, Warsaw, *Poland*.

- Hoegh, Erik. Department of Sociology, University of Copenhagen, *Denmark*.
- Hofer, Dr. Gert. University of Cologne, *Germany* (B.R.).
- Hofstee, E. W. Professor of Rural Sociology, Agricultural University of Wageningen, *Netherlands*.
- Hollander, A. N. J. den. Professor of Sociology, University of Amsterdam, *Netherlands*.
- Holm, Sverre. Professor, Institute of Sociology, Oslo, *Norway*.
- Hooning, T. J. Sociological Seminar, Amsterdam, *Netherlands*.
- Hooning, Mrs.
- Horobin, Gordon W. Assistant Lecturer, University of Hull, *United Kingdom*.
- Horringa, Dr. Dirk. Frederik Hendriklaan 42, The Hague, *Netherlands*.
- Houtart, F. Directeur du Centre de Recherches Socio-Religieuses, Bruxelles, *Belgium*.
- Huisman, Evert A. Sociograph, Provincial Planologische Dienst v. Overijssel, Zwolle, *Netherlands*.
- Humblet, Dr. Jean E. Labour Problems Division, High Authority, E.C.S.C., *Luxembourg*.
- Humblet, Mme.
- Husson, Leon A. Professeur, Faculté des Lettres, Université de Lyon, *France*.
- Husson, Mme.
- Idenburgh, Dr. P. J. Director, Afrika Institut, Leiden, *Netherlands*.
- Idenburg, Dr. Ph. J. Director General of Statistics, Central Bureau of Statistics, The Hague, *Netherlands*.
- Illsley, Raymond. Sociologist, Obstetric Medicine Research Council, Aberdeen, Scotland, *United Kingdom*.
- Infield, Dr. Henrik. President, International Council for Research in the Sociology of Co-operation, Poughkeepsie, N.Y., *U.S.A.*
- Iribarne, Manuel Fraga. Professor, University of Madrid, *Spain*.
- Isambert, François A. Attaché de Recherches, Centre National de la Recherche Scientifique, Paris, *France*.
- Iwasaki, Uichi. President, Kansai University, Osaka, *Japan*.
- Jaccard, P. A. Professor of Sociology, University of Lausanne, *Switzerland*.
- Janowitz, Morris. Associate Professor, Department of Sociology, University of Michigan, Ann Arbor, Michigan, *U.S.A.*
- Jong, Pieter de. Sociologist, Instituut van de Ned. Herv. Kerk, Utrecht, *Netherlands*.
- Kalkmeijer, Harmana C. Consultant for Human Relations in Industry, Amsterdam, *Netherlands*.
- Kammari, Mikhail. Professor, Editor of "Voprosy Filosofii", Moscow, *U.S.S.R.*

- Karlsson, Georg. Docent, Uppsala University, *Sweden*.
- Karrenburg, F. K. Research Assistant, Unesco Institute for Social Sciences, Cologne, *Germany* (B.R.).
- Kartomo, Mr. Institute for Social Research, University of Indonesia, Djakarta, *Indonesia*.
- Katz, Elihu. Lecturer, The Hebrew University, Jerusalem, *Israel*.
- Katz, Mrs.
- Katz, Jacob. Lecturer, The Hebrew University, Jerusalem, *Israel*.
- Kechekian, Stepan. Professor, Institute of Law, Academy of Sciences of the U.S.S.R., Moscow, *U.S.S.R.*
- Kehl, Flavio. Assistant in Sociology, Catholic University of Porto Alegre, *Brazil*.
- Kelders, F. H. L. Chargé de Recherche, Institut de Sociologie, Université de Liège, *Belgium*.
- Kelders, Mme.
- Kelsall, R. K. Head of the Department of Social Studies, University of Sheffield, *United Kingdom*.
- Keur, Cornelius J. Secretary of the International Commission on Esperanto and Sociology, The Hague, *Netherlands*.
- Khan, Alimdad. Assistant Secretary, Government of East Pakistan, Dacca, *Pakistan*.
- Klein, Dr. Matthaus. Institut für Gesellschaftswissenschaften, Berlin-Kopenick, *Germany* (D.D.R.).
- Klein, Dr. Viola. Foreign Office, London, *United Kingdom*.
- Kluth, Dr. Heinz. Privatdozent, Universität Hamburg, *Germany* (B.R.).
- Kolff, Dr. G. H. van der. Professor, Scientific Worker, Department of Cultural and Physical Anthropology, Royal Tropical Institute, Amsterdam, *Netherlands*.
- Kolff, Mrs. van der.
- Komarovsky, Mirra. Professor and Chairman of the Department of Sociology, Barnard College, Columbia University, New York 27, *U.S.A.*
- König, René. Professor of Sociology, Universität Köln, Köln-Lindenthal, *Germany* (B.R.).
- König, Mrs.
- Koning, Drs. Jan Willem de. Head Assistant, Sociological Institute of the Reformed Churches, Amsterdam, *Netherlands*.
- Kooy, G. A. Landbouwhogeschool, Sociologie en Sociographie, Wageningen, *Netherlands*.
- Korstanje, Dr. B. Ministry of Social Work, The Hague, *Netherlands*.
- Kosemihal, N. S. Assistant Professor, Université d'Istanbul, Faculté des Lettres, Istanbul, *Turkey*.
- Kosemihal, Mme.
- Kosik, Karel. Professor, Scientific Worker of the Institute of Philosophy, Czechoslovak Academy of Sciences, Prague, *Czechoslovakia*.

- Kotter, Dr. Herbert R. Forschungsgesellschaft für Agrarpolitik, Bonn, *Germany* (B.R.).
- Koty, Dr. John. Professor of Sociology, Orlinda Childs Pierce College, Athens, *Greece*.
- Krantz, D. E. Research Assistant, Criminological Institute, Leiden, *Netherlands*.
- Kravchenko, Ivan. Professor, Academy of Sciences of the S.S.R. of Bielorussia, *U.S.S.R.*
- Kriesberg, Louis. Instructor, Department of Sociology, Columbia University, New York, *U.S.A.*
- Kruijt, Jacob P. Professor of Sociology, State University of Utrecht, *Netherlands*.
- Kruyt, Dr. C. S. Lange Voorhout 19, The Hague, *Netherlands*.
- Kuin, Pieter. Professor, University of Amsterdam, *Netherlands*.
- Kuiper, Dr. G. University Lecturer, Free University of Amsterdam, *Netherlands*.
- Kuznetsov, Alexandr. Professor, Editor "Sotsialisticheski Trud", Moscow, *U.S.S.R.*
- Kyle, Barbara. Research worker, Social Sciences Documentation, 7 Albemarle Street, London, W.1., *United Kingdom*.
- Laansma, Dr. Kl. Ministry of Social Work, The Hague, *Netherlands*.
- Labeledz, Leopold. London School of Economics, London, *United Kingdom*.
- Labeledz, Mrs.
- Lajoinie, Guy. Industrial Sociologist, Bureau de Psychologie et Sociologie Appliquée, Paris, *France*.
- Landis, Judson T. Professor of Sociology, University of California, Berkeley, California, *U.S.A.*
- Landis, Mrs.
- Langerhans, Heinz. Professor, Gettysburg College, Gettysburg, Pennsylvania, *U.S.A.*
- Lasa, Jose, G. Fomento Social, Pablo Aranda 3, Madrid, *Spain*.
- Latreille, Geneviève. Conseiller d'O.P., Université de Lyon, *France*.
- Launspach, John. Sociologist, Municipality of Arnhem, Arnhem, *Netherlands*.
- Lauwers, Dr. Louis. Chaussée de Ninove 476, Brussels, *Belgium*.
- Lebedkina, Elisabeth. Secretary at the Presidium of the Academy of Sciences of the U.S.S.R., Moscow, *U.S.S.R.*
- Le Bras, G. Professor of the History of Canon Law, University of Paris, *France*.
- Ledoux, Violette, Attachée de Recherches, Centre National de la Recherche Scientifique, Paris, *France*.
- Leemans, Edward. Chargé de Recherches, Centre d'Etudes Sociales, Université de Louvain, *Belgium*.
- Lefort, Claude. Assistant de Sociologie, Université de Paris, *France*.

- Legradić, Rudolf. Professor, Faculty of Law and Economics, Skopje, *Yugoslavia*.
- Lely, Dr. Eugène H. F. van der. Secretary, Grotius Seminar, Wassenaar, *Netherlands*.
- Lemmen, Drs. Mathieu. "Rolduc", Heyendakllaan 82, Kerkrade, *Netherlands*.
- Lepiae, C. Institut de Recherches Economiques et Sociales, Louvain, *Belgium*.
- Levinson, Dr. Charles. Secretary, International Metal Workers Federation, Geneva, *Switzerland*.
- Levy, Marion J. Associate Professor of Sociology, Princeton University, New Jersey, *U.S.A.*
- Lieberz, Dr. Hilde. Casilles 4059, Santiago, *Chile*.
- Lipset, Seymour Martin. Fellow, Center for Advanced Studies in the Behavioral Sciences, Stanford, California, *U.S.A.*
- Locher, Godfried W. Professor, Leiden University, *Netherlands*.
- Lockwood, David. Assistant Lecturer in Sociology, London School of Economics, *United Kingdom*.
- Lockwood, Mrs.
- Longerich, W. P. Interpreter, Kirchenfeld 35, Krefeld : St. Toenis, *Germany (B.R.)*.
- Lormeau, Gustave-Emile. Chercheur, Institut International d'Etudes et de Recherches Diplomatiques, Paris, *France*.
- Lukić, Radomir. Professor, Faculté de Droit, Beograd, *Yugoslavia*.
- Lutz, Dr. Burkart. Kurzstr. 13, München, 9, *Germany (B.R.)*.
- Lýfering, Jelle H. W. Assistant, Department of Rural Sociology, Agricultural University, Wageningen, *Netherlands*.
- Lyftogt, S. G. Consultant, Netherlands Foundation of Industrial Sociology, Utrecht, *Netherlands*.
- Mack-Lajberich, Cecilia. Chargée de Recherches, Institut International d'Etudes et de Recherches Diplomatiques, Paris, *France*.
- Madge, John H. Hon. General Secretary, British Sociological Association, London, *United Kingdom*.
- Maitre, Jacques. Stagiaire de Recherches, Groupe de Sociologie des Religions, Paris, *France*.
- Malinski, Vasile. Professeur à l'Académie Roumaine, Bucarest, *Rumania*.
- Mandić, Oleg. Professor, University of Zagreb, *Yugoslavia*.
- Mandić, Mrs.
- Mann, Dr. Peter. Lecturer, School of Social Studies, Sheffield University, *United Kingdom*.
- Marshall, Professor T. H. Director, Social Sciences Department, Unesco, Paris, *France*.
- Marshall, Mrs.
- Martin, Dr. Pierre H. Institute of Social Anthropology, Oxford, *United Kingdom*. From *France*.

- Martins, Alves. Professor, University of Lisbon, *Portugal*.
- Martins, Antonio. Prêtre catholique, Pontificia Università Gregoriana, Roma, *Italy*.
- Marÿn Brandt, Dr. H. Sociologist, School of Social Work, Amsterdam, *Netherlands*.
- Massart, Juliette. 7 rue Fusch, Liège, *Belgium*.
- Massucco Costa, A. Professor, University of Turin, *Italy*.
- Maus, Dr. Heinz. Dozent, Institut für Sozialforschung, Frankfurt-Main, *Germany* (B.R.).
- Mayer, Kurt B. Professor of Sociology, Brown University, Rhode Island, *U.S.A.*
- Mayntz, Dr. Renate. Unesco Institute for Social Sciences, Köln-Lindenthal, *Germany* (B.R.).
- van Mechelen, Dr. Francis. University of Louvain, *Belgium*.
- Meerdink, Dr. Johan. Assistant Director, Bureau of Statistics, Amsterdam, *Netherlands*.
- Meerdink, Mrs.
- Meinhard, Dr. Heinrich H. Reader in Anthropology, University of Durham, *United Kingdom*.
- Meister, Dr. Albert. Sociologist, Centro di Sociologia della Cooperazione, Ivrea (To), *Italy*.
- Mendelson, Edward M. London School of Economics, University of London, *United Kingdom*.
- Mendelson, Mrs.
- Mendras, Henri. Attaché de Recherches, Centre d'Etudes Sociologiques, Paris, *France*.
- Mercier, Paul. Maître de Recherches, Office de la Recherche Scientifique et Technique Outre-Mer, Paris, *France*.
- Mermoz, Marcel. Directeur, Cité Horlogère, Communauté d'Horlogère, Valence (Dôme), *France*.
- Methorst, H. W. Interpreter, de Clercqstraat 90, Amsterdam—W, *Netherlands*.
- Meyriat, Jean. Secretary General, International Committee for Social Sciences Documentation, Paris, *France*.
- Mikheev, Victor. Interpreter, Institute of Philosophy of the Academy of Sciences of the U.S.S.R., Moscow, *U.S.S.R.*
- Miller, S. M. Associate Professor, Chairman, Social Science Group, Brooklyn College, Brooklyn 10, N.Y., *U.S.A.*
- Miller, Mrs.
- Minon, Paul. Chargé de recherche, Institut de Sociologie, Université de Liège, *Belgium*.
- Miret, Odette. Aide-Technique, Groupe de Sociologie des Religions, Paris, *France*.
- Mitrović, Dragoljub. Ekonomski Fakultet, Sarajevo, *Yugoslavia*.
- Moffarts, Stanislas de. Assistant, Université de Liège, *Belgium*.
- Mogey, John M. Lecturer in Sociology, University of Oxford, *United Kingdom*.

- Molnar, Erik. Académicien, Académie des Sciences Hongroises, Budapest, *Hungary*.
- Mones del Pujol, Philippe de. Sociologue, Compagnie des Conseils d'Entreprise, Paris, *France*.
- Moor, Dr. Rudi Alphons de. Instituut voor Arbeidvraagstukken, Breda, *Netherlands*.
- Moos, Siegfried. Lecturer, Durham Colleges in the University of Durham, *United Kingdom*.
- Moos, Mrs.
- Moreno, Gladys T. Professor, Asociacion Venezolana de Sociologia, Caracas, *Venezuela*.
- Morin, Edgar. Chargé de Recherches, Centre d'Etudes Sociologiques, Paris, *France*.
- Morin, Mme.
- Morris, Dr. Terence. Assistant Lecturer in Sociology, London School of Economics, *United Kingdom*.
- Morris, Mrs. Pauline.
- Moulin, Léo. Attaché, Service d'Etudes Economiques, C.G.E.R., 72, rue des Echevins, Ixelles-Bruxelles, *Belgium*.
- Muhsam, Helmut V. Lecturer, Hebrew University, Jerusalem, *Israel*.
- Muhsam, Mrs.
- Mulder, Maurits. Netherlands Institute for Preventive Medicine, Leiden, *Netherlands*.
- Müller, Dr. Karl V. Professor, Institute für Soziologie und Sozialwissenschaften, Nurnberg, *Germany* (B.R.).
- Müller, Dr. Liselotte.
- Myrdal, H. E. Mrs. Alva. Swedish Ambassador to India, Royal Swedish Legation, New Delhi, *India*.
- MacRae, Donald G. Reader in Sociology, London School of Economics, London, *United Kingdom*.
- MacRae, Mrs.
- MacRae, Duncan. Assistant Professor, University of California, Berkeley, California, *U.S.A.*
- MacRae, Mrs.
- McCord, W. Instructor in Social Psychology, Harvard University, Cambridge, *U.S.A.*
- McCulloch, Merran. Assistant Secretary, International Sociological Association, London, *United Kingdom*.
- McKevitt, V. Rev. Peter. Termonfeckin, Drogheda, *Eire*.
- Naegele, Kaspar. Assistant Professor, University of British Columbia, Vancouver, British Columbia, *Canada*.
- Nakane, Chie. Assistant, Institute for Oriental Culture, Tokyo University, Tokyo, *Japan*.
- Naraghi, Dr. Ehsan. Institute National d'Etudes Démographiques, Paris, *France*. From *Iran*.

- Naville, Pierre. Maître de Recherches, Centre National de la Recherche Scientifique, Paris, *France*.
- Nemchinov, Vasilii. Professor, Institute of Economics of the Academy of Sciences of the U.S.S.R., Moscow, *U.S.S.R.*
- Neuloh, Dr. Otto. Sozialforschungsstelle, Universität Münster, Dortmund, *Germany (B.R.)*.
- Neustadt, Dr. Ilya. Senior Lecturer in Sociology, University College of Leicester, *United Kingdom*.
- Newfield, John G. H. Scientific Officer (Industrial Research), Department of Industrial and Scientific Research, London, *United Kingdom*.
- Niculescu, B. M. Senior Research Fellow, University College of the Gold Coast, Achimota, *Gold Coast*.
- Nieuwenhuÿze, C. A. O. van. Institute of Social Studies, The Hague, *Netherlands*.
- Nikerk, Jan Stanislaw. Urbanist, Municipal Department of Reconstruction and Town Planning, The Hague, *Netherlands*.
- Nimkoff, M. F. Professor of Sociology, The Florida State University, Tallahassee, Florida, *U.S.A.*
- Nimkoff, Mrs.
- Nowakowski, Stefan. Professor, Polish Academy of Sciences, Warsaw, *Poland*.
- Nuesse, C. Joseph. Dean, School of Social Science, The Catholic University of America, Washington, D.C., *U.S.A.*
- Nultsch, Dr. Gerhard. Humboldt Universität zu Berlin, Berlin-Pankow, *Germany (D.D.R.)*.
- Nuyens, Dr. F. J. C. J. Industrial Sociologist, "Staatsmijnen in Limburg," *Netherlands*.
- Oeconomio, J. C. 1 rue des II Ponts, Paris, *France*.
- Oestreicher, Dr. Paul. Medical Practitioner, Dunedin, *New Zealand*.
- Oldendorff, Ansome. Professor, University of Nijmegen, *Netherlands*.
- Ortiz, Yolande. Chercheur, Institut International d'Etudes et de Recherches Diplomatiques, Paris, *France*.
- Oshavkov, Jeevko. Professor, Bulgarian Academy of Sciences, Sofia, *Bulgaria*.
- Ossowski, Stanislaw. Professor of Sociology, University of Warsaw, *Poland*.
- Øyen, Ørjar. Research Fellow, Institute of Sociology, University of Oslo, *Norway*.
- Paraiso, Mrs. Virginia. Chief, Social Development Branch, National Economic Council; Vice President, Philippine Sociological Society, Manila, *Phillippines*.
- Parsons, Talcott. Professor of Sociology, Department of Social Relations, Harvard University, Cambridge, Mass., *U.S.A.*
- Parsons, Mrs.

- Pellizzi, Camillo. Counsellor on Education and Applied Social Sciences, European Productivity Agency, Paris, *France*.
- Pelloquin, Gabriel. Professor, Grand Seminaire, Bordeaux, *France*.
- Persson, Rune. Department of Sociology, University of Lund, *Sweden*.
- Peryer, David. London School of Economics, *United Kingdom*.
- Pilley, A. T. Interpreter, The Linguists Club, 20 Grosvenor Square, London, *United Kingdom*.
- Pinatel, Jean. Secrétaire Général, Société Internationale de Criminologie, Paris, *France*.
- Pinatel, Mme.
- Pipping, Knut. Secretary, The Westermarck Society, Abo, *Finland*.
- Pipping van Hulten, Dr. I.
- Pizzorno, Alessandro de Giovanni. Ufficio Studi Relazioni Sociali, Ing. C. Olivetti & C.S.p.A., Ivrea (Torino), *Italy*.
- Ploeges, Dr. Petronella. Social Psychologist, I.S.O.N.E.V.O., Amsterdam, *Netherlands*.
- Poisson, Jean Paul. 39 Boulevard Saint-Michel, Paris 5, *France*.
- Polak, Fred L. Professor of Sociology, Netherlands School of Economics, The Hague, *Netherlands*.
- Polak-Eldering, P. E. E. de Roodestraat 31, Amsterdam, *Netherlands*.
- Ponsioen, J. A. Professor, Institute of Social Studies, The Hague, *Netherlands*.
- Postan, Michael M. Professor of Economic History, University of Cambridge, *United Kingdom*.
- Postan, Lady Cynthia.
- Poulat, Emile. Attaché de Recherches, Groupe de Sociologie des Religions, Paris, *France*.
- Querido, Arie. Professor of Social Medicine, University of Amsterdam, *Netherlands*.
- Radulescu, Gheorghe. Director, Institute for Economic Research, Bucarest, *Rumania*.
- Ragazzi, Dr. Orietta. Vacataire au Centre d'Etudes Sociologiques, Paris, *France*.
- Ralea, Michel. Academician, Academy of Sciences, Bucarest, *Rumania*.
- Ralis, Max. Sociologist, American Committee, Munich, *Germany* (B.R.).
- Ramsøy, Odd. Institute of Sociology, University of Oslo, *Norway*.
- Reigrotski, Dr. Erich. Unesco Institute for Social Sciences, Köln-Lindenthal, *Germany* (B.R.).
- Reinhuber-Adorno, Elizabeth. H. K. McCann Company, Frankfurt/Main, *Germany* (B.R.).
- Reinold, Helmut. Lindlarerstrasse 41, Köln-Brück, *Germany* (B.R.).
- Reynaud, Jean-Daniel. Attaché de Recherches, Centre d'Etudes Sociologiques, Paris, *France*.

- Reynaud, Mme.
- Rhee, H. A. Rue de Vidollet 12, Geneva, *Switzerland*.
- Richard, J. d'Auteuil. Professor of Sociology, Major Seminary, Port-au-Prince, *Haiti*.
- Richmond, Anthony H. Lecturer in Social Theory, University of Edinburgh, *United Kingdom*.
- Richmond, Mrs.
- Riessen, Professor van. Director, Dutch Reformed Youth League, Baarn, *Netherlands*.
- Rios, Jose Arthur. Professor, S.E.S.P., *Brazil*.
- Rokkan, Stein. Lecturer, University of Oslo, *Norway*.
- Rollings, P. J. Lecturer, University College of the Gold Coast, Achimota, *Gold Coast*.
- Rollings, Mrs.
- Rose, Arnold M. Professor, University of Minnesota (College of Science, Literature and the Arts), Minneapolis 14, Minnesota, *U.S.A.*
- Rosenmayr, Dr. Leopold. Dozent, Social Science Research Laboratory, University of Vienna, *Austria*.
- Ross, Dr. Edgar M. Psychology Post-Graduate Center for Psychotherapy, New York, *U.S.A.*
- Ross, Eva J. Professor, Trinity College, Washington 17, *U.S.A.*
- Rudfeld, Kirsten M. Government Official, Danish Ministry of Social Affairs, *Denmark*.
- Rumiantsev, Alexey. Professor, Institute of Economics of the Academy of Sciences of the U.S.S.R., Moscow, *U.S.S.R.*
- Rundblad, B. G. Industrial Institute for Economic and Social Research, Stockholm, *Sweden*.
- Rundblad, Mrs.
- Ruschemeyer, D. Sociologisches Seminar, Universität Köln, *Germany (B.R.)*.
- Sakellariou, George. Professor, Athens University, *Greece*.
- Sakellariou, Mrs.
- Saxena, Dr. Surrendra. Research Scholar, Institute of Social Studies, The Hague, *Netherlands*. From *India*.
- Schaff, Adam. Professor, Polish Academy of Sciences, Warsaw, *Poland*.
- Schasching, Dr. Johann. University of Innsbruck, Tyrol, *Austria*.
- Scheffers, Drs. Klaas. I.S.O.N.E.V.O., Overveen, *Netherlands*.
- Scheler, Hermann. Hochschullehrer. Philosophical Institute, University of Berlin, *Germany (D.D.R.)*.
- Schelsky, Helmut. Professor, University of Hamburg, *Germany (B.R.)*.
- Scheltema, Adama van. Vossinsstr. 16, Amsterdam, *Netherlands*.
- Schelting, A. von. Professor, Vervev, *Switzerland*.
- Scheuch, Dr. Erwin K. Assistant, Institute of Social Research, University of Cologne, *Germany (B.R.)*.

- Scheuch, Mrs. Joyce Ann. University of Cologne, *Germany* (B.R.).
- Schokking, Jan J. Professor, Goethestrasse 26, Köln/Marienburg, *Germany* (B.R.).
- Schokking, Mrs.
- Schulmann, Fernande. Agent Technique, Centre d'Etudes Sociologiques, Paris, *France*.
- Schulz, Dr. Robert. Professor, Karl Marx-Universität, Leipzig, *Germany*, (D.D.R.).
- Segre, Dr. Bruno. Centro de Sociologie della Cooperazione (Ivrea), *Italy*.
- Seleskovitch, Mlle. D. c/o 48 Avenue du Maréchal Foch, Chatou (Seine-et-Oise), *France*.
- Seppilli, Tullio. Professor of Ethnology, Ethnological Institute, Perugia University, Perugia, *Italy*.
- Seppilli, Dr. Liliana. Folklorist, Ethnological Institute, Perugia University, Perugia, *Italy*.
- Sheddick, Dr. V. G. J. King's College, University of Durham, Newcastle-upon-Tyne, *United Kingdom*.
- Sherlock, P. University of West Indies, Jamaica, *West Indies*.
- Shlepakov, Nikolay. Professor, University of Kiev, *U.S.S.R.*
- Sicard, Dr. Emile. Directeur des Recherches, Institut International d'Etudes et de Recherches Diplomatiques, Paris, *France*.
- Sirácky, Andrej. Professor, Président de l'Académie Slovaque des Sciences, Bratislava, *Czechoslovakia*.
- Sjørup, Miss Else. University of Copenhagen, *Denmark*.
- Smith, John H. Lecturer in Social Science, London School of Economics, University of London, *United Kingdom*.
- Smits, Frans. Urbanoloog, Brussels, *Belgium*.
- Sochor, Lubomir. Journalist, "Nova mysl", Prague, *Czechoslovakia*.
- Söder, Dr. Gunter. Humboldt-Universität zu Berlin, Berlin C.2., *Germany* (D.D.R.).
- Soemardi, S. Institute for Social Research, University of Indonesia, Djakarta, *Indonesia*.
- Solari, Aldo E. Professor of Sociology, Facultad de Derecho, Universidad de Montevideo, *Uruguay*.
- Solari, Mrs.
- Solzbacher, Dr. William. Chief, Monitoring Staff, The Voice of America, United States Information Agency; Chairman, International Commission on Esperanto and Sociology, Washington 16, D.C., *U.S.A.*
- Sorensen, Dr. Robert C. Chief, Audience Research Section, Radio Free Europe, München, *Germany* (B.R.).
- Sorensen, Mrs.
- Sprenkel, Mrs. Sybil van der. 1 Tanza Road, London, *United Kingdom*.
- Sprott, W. J. H. Professor, University of Nottingham, *United Kingdom*.

- Sprott, Miss.
- Stammer, Otto. Professor, Department of Sociology, Freie Universität Berlin, Berlin-Dahlem, *Germany* (B.R.).
- Stanojčić, Dr. Ilija. Docent, Filozofski Fakultet Beograd, *Yugoslavia*.
- Steenbergen, Theodore J. First Assistant, Amerika Instituut, University of Amsterdam, *Netherlands*.
- Steineman, Dr. Eugen. Director, Swiss Social Archives, Zurich, *Switzerland*.
- Stendenbach, Franz Josef. Assistant, Institute of Social Research, University of Cologne, *Germany* (B.R.).
- Stoetzel, Jean. Professeur de Psychologie Sociale à la Sorbonne ; Directeur du Centre d'Etudes Sociologiques, Paris, *France*.
- Stoetzel, Mme.
- Stom, Mrs. M. Interpreter, Berlagelaan 4, Hilversum, *Netherlands*.
- Stork v.d. Kuyl, Dr. Daisy. Teacher, School of Social Work, Dwingeloo, Drenthe, *Netherlands*.
- Stouffer, Samuel A. Professor, Harvard University, Cambridge, Mass., *U.S.A.*
- Stouthard, Philip Cornelis. Sociologist, Inspector of Labour, The Hague, *Netherlands*.
- Sulaimanova, Khodycha. Professor, University of Tashkent, *U.S.S.R.*
- Sutton, Dr. Francis X. Executive Associate, Behavioral Sciences Programme, The Ford Foundation, New York, *U.S.A.*
- Svalastoga, Kaare. Professor, University of Copenhagen, *Denmark*.
- Swagemakers, Christine N. M. Joint Secretary General, World Union of Catholic Women's Organisations, Paris, *France*.
- Szabo, Denis. Instructor in Sociology, University of Louvain, *Belgium*.
- Szabo, Mme.
- Szczepanski, Jan. Professor, Polish Academy of Sciences, Warsaw, *Poland*.
- Szczerba-Likiernik, Dr. K. Head, International Development of Social Sciences, Social Sciences Department, Unesco, Paris *France*.
- Takeda, Ryozo, Managing Director, Japan Sociological Society ; Professor, Waseda University, Graduate Division of Literature, Tokyo, *Japan*.
- Talmon-Garber, Dr. Yonina. Lecturer, Hebrew University, Jerusalem, *Israel*.
- Tanç, Dr. Nezahat. Assistant Professor, Faculty of Psychology, Istanbul, *Turkey*.
- Tapia Moore, Astolfo. Professor, President of the Sociedad Chilena de Sociología ; Vice-President of the Asociación Latino-Americana de Sociología, Santiago, *Chile*.
- Taves, Marvin J. Assistant Professor, University of Minnesota, Minneapolis 14, Minnesota, *U.S.A.*

- Taves, Mrs.
- Tepicht, Jerzy. Professor, Polish Academy of Sciences, Warsaw, *Poland*.
- Thoai, Nguyen. Conseiller Social du Travail, Institut International d'Etudes et de Recherches Diplomatiques, Paris. From *Vietnam*.
- Thoenes, Piet. Research Officer, Central Bureau of Statistics, The Hague, *Netherlands*.
- Toldo, Dr. Antonio. Centro Studi Sociali di Milano, *Italy*.
- Tomlinson, F. R. Professor of Agricultural Economics, Pretoria University, *South Africa*.
- Tréanton, Jean-René. Attaché au Centre d'Etudes Sociologiques, Paris, *France*.
- Tréanton, Mme.
- Tropp, Dr. Asher. Assistant Lecturer, London School of Economics, University of London, *United Kingdom*.
- Trystram, Jean-Paul. Directeur d'Etudes, Institut des Hautes Etudes Marocaines, Rabat, *Morocco*.
- Trystram, Mme.
- Tulder, Johannes van. Private teacher, University of Leiden, Nederlandse Stichting voor Statistiek, Executive Market and Opinion Research, The Hague, *Netherlands*.
- Turabian, Chahen. Assistant Director, Social Research Centre, The American University at Cairo, *Egypt*.
- Turabian, Mrs.
- Turhan, Mumtaz. Professor, Faculty of Letters, University of Istanbul, *Turkey*.
- Turner, Ralph H. Associate Professor, University of California, Los Angeles 24, California, *U.S.A.*
- Turner, Mrs.
- Twum-Barima, K. Head, Agricultural Department, College of Technology and Science, Kumasi, *Gold Coast*.
- Ülken, H. Z. Professor of Sociology, University of Istanbul, *Turkey*.
- Utechin, Dr. Sergei V. British Broadcasting Corporation, London, *United Kingdom*.
- Utechin, Mrs.
- Valk, J. M. M. de. Head Assistant for Sociology, Netherlands School of Economics, Rotterdam, *Netherlands*.
- Valkhoff, Dr. Johan. Professor, University of Amsterdam, *Netherlands*.
- Valle, Dr. Florentine del. Fomento Social, Pablo Aranda 3, Madrid, *Spain*.
- Veld-Langeveld, Dr. Hin't. Instituut v. Sociaal Onderzoek Ned. Volk, Amsterdam, *Netherlands*.
- Vercrujjsse, Dr. E. University of Leiden, Institute of Sociology, Leiden, *Netherlands*.

- Vercrujisse, Mme.
- Verjerano, Mr. F. Interpreter, 3 cour de Rohan, Paris, *France*.
- Vekemans, R. Professeur de Sociologie, Université Grégorienne, Jette-Bruxelles, *Belgium*.
- Verschuur, Hendrik. Ingénieur, Conseiller du Travail, Philips, Eindhoven, *Netherlands*.
- Verschuur, Mme. Denise.
- Versichelen, Marthe. Lecturer, Université de Gand, *Belgium*.
- Verwey-Jonker, Dr. Hilda. Poirterslaan, 19, Eindhoven, *Netherlands*
- Vidal Folch, Rafael. Professor, Instituto Catolico Estudios Sociales, Barcelona, *Spain*.
- Villalobos, T. de. Fomento Social, Pablo Aranda 4, Madrid, *Spain*.
- Vinciennne, Monique. Bibliothécaire, Groupe de Sociologie des Religions, Paris, *France*.
- Vinke, Dr. P. Sociological Institute for the Netherlands, Zeist, *Netherlands*.
- Vinke, Mrs.
- Vuysje, D. Corn. Kursemenstraat 29, Amsterdam—Z, *Netherlands*.
- Walker, Harry J. Associate Professor, Howard University, Washington 1, D.C., *U.S.A.*
- Walter, Dr. Emil. University of Zurich, *Switzerland*.
- Waris, H. T. Professor, University of Helsinki, *Finland*.
- Watson, Linvill. Assistant Professor of Sociology, University of Maryland, *U.S.A.*
- Wentholt, Rob. Taverne Laan 41, den Dolder, *Netherlands*.
- Werner, R. A. Interpreter, *Switzerland*.
- Wertheim, A. F. Professor, University of Amsterdam, *Netherlands*.
- Wertheim, Mrs.
- Wessel, J. Staff Officer, First Dutch Corps, Hoenderloo, *Netherlands*.
- Westoff, Dr. C. F. Research Associate, Office of Population Research, Princeton University, New Jersey, *U.S.A.*
- Westoff, Mrs.
- Weyl, Dr. Simon. Psychiatrist, New York Psychoanalytic Institution, 1140 Fifth Avenue, New York, *U.S.A.*
- Weyl, Mrs. Liselotte. Psychologist, New York Psychoanalytic Institution, 1140 Fifth Avenue, New York, *U.S.A.*
- Wiatr, Jerzy, Polish Academy of Sciences, Warsaw, *Poland*.
- Wichers, Anton J. Research Officer, Ministry of Agriculture, Wageningen, *Netherlands*.
- Wiese, Dr. Leopold von. Professor Emeritus, University of Cologne, Cologne, *Germany (B.R.)*.
- Wiese, Mrs. Leopold von.
- Wijk, Gjal't Gooitzen van. Sociologist "Election Research 1956" of the Dutch Political Science Institute, Diemen, *Netherlands*.
- Wijninckx, Joz. J. C. Social Worker, Public Assistance, Antwerp, *Belgium*.

Willoughby, Dr. Gertrude. Lecturer in Social Science, London School of Economics, University of London, *United Kingdom*.

Wilson, Dr. Bryan R. Department of Social Studies, University of Leeds, *United Kingdom*.

Wittermans-Pino, Mrs. Elizabeth. Member of the Scientific Staff, Nederlandse Huishoudraad, The Hague, *Netherlands*.

Witt-Hansen, Johs. Filosofisk Laboratorium, Copenhagen, *Denmark*.

Wolff, Pieter de. Director, Bureau of Statistics in the City of Amsterdam, Amsterdam—C, *Netherlands*.

Wootton, Dr. Barbara. Nuffield Research Fellow, Bedford College, University of London, *United Kingdom*.

Yaukey, David. Assistant Professor, American University of Beirut, *Lebanon*.

Yzerman, Dr. T. J. Sociological Institute, University of Leiden, *Netherlands*.

Zaitseva, Maria. Interpreter, Institute of Philosophy of the Academy of Sciences of the U.S.S.R., Moscow, *U.S.S.R.*

Zeckel, Johanna L. Psychologist, 15 East 75th Street, New York 27, *U.S.A.*

Zeelenberg, Hendrik. Economist, Philips, Eindhoven, *Netherlands*.

Zetterberg, Hans L. Assistant Professor, Department of Sociology, Columbia University, New York 27, *U.S.A.*

APPENDIX C

Institutions and Organisations Officially Represented at the Congress

<i>Name of Organisation</i>	<i>Represented by</i>
INTERNATIONAL ORGANISATIONS	
United Nations UNESCO	Mr. A. van der Goot Dr. Luther H. Evans (<i>Director General</i>). Prof. T. H. Marshall (<i>Director, Social Science Department</i>). Dr. K. Szczerba-Likiernik (<i>Head — International Development of Social Sciences</i>)
International Social Science Council International Committee for Social Sciences Documentation	Prof. Georges Davy M. Jean Meyriat Miss Barbara Kyle
International Association for Legal Science International Society for Criminology International Union for the Scientific Study of Population International Statistical Institute World Association for Public Opinion Research International Research Office on Social Implications of Technological Change International Institute of Differing Civilisations (INCIDI) Institut International d'Etudes et de Recherches Diplomatiques International Union of Scientific Psychology International Commission on Esperanto and Sociology	Prof. Dr. J. Valkhoff M. Jean Pinatel Prof. D. V. Glass Prof. Dr. Ph. J. Idenburg Prof. Kaare Svalastoga Dr. Georges Balandier Dr. P. J. Idenburg Dr. Emile Sicard Prof. H. C. J. Duyker Dr. William Solzbacher Dr. C. J. Keur
High Authority (Labour Problems Division) European Coal and Steel Community	Dr. J. E. Humblet
La Commission internationale d'histoire des mouvements sociaux et des structures sociales du Comité inter- national des Sciences historiques	Mme. Denise Fauvel-Rouif

340 TRANSACTIONS OF THE THIRD WORLD CONGRESS OF SOCIOLOGY

<i>Name of Organisation</i>	<i>Represented by</i>
NATIONAL ORGANIZATIONS	
ALGERIA	
Université d'Alger	Prof. J. Chaix-Ruy
AUSTRALIA	
Australian Social Science Research Council	Prof. G. Greenwood
AUSTRIA	
University of Vienna	Dr. L. Rosenmayr
University of Innsbruck	Dr. J. Schasching
BELGIUM	
Caisse Générale d'Epargne et de Retraite de Belgique	M. Léo Moulin M. G. de Greef
Union des Exploitations Electriques en Belgique	M. Horace Gérin
Fédération des Patrons catholiques de Belgique	M. Horace Gérin
Société Anonyme Métallurgique d'Espérance-Lonoz, Liège	M. Raymond Collard
BRAZIL	
Sociedade Brasileira de Sociologia	Prof. H. Baldus
Escola de Sociologia e Política de Sao Paulo	Prof. H. Baldus
Instituto de Pesquisas da Faculdade de Filosofia da Universidade de Paraná, Curitiba	Prof. H. Baldus
Museu Paulista, Sao Paulo	Prof. H. Baldus
Ministry of Health	Prof. J. A. Rios
Pontificia Universidade Católica do Grande do Sul, Porto Alegre	Mr. I. F. Kehl
BULGARIA	
Bulgarian Academy of Sciences	Prof. J. Oshavkov
CANADA	
Canadian Political Science Association	Prof. S. D. Clark
CHILE	
University of Chile	Prof. A. Tapia Moore
Chilean Society of Sociology	Prof. A. Tapia Moore
Latin American Association of Sociology	Prof. A. Tapia Moore
Instituto de Sociologia, Universidad de Chile	Prof. Ed. Hamuy

<i>Name of Organisation</i>	<i>Represented by</i>
CZECHOSLOVAKIA	
Académie Slovaque des Sciences, Bratislava	Prof. A. Sirácky
DENMARK	
Danish Sociological Association	Mr. Henning Friis
Danish Ministry of Social Affairs	Mr. Henning Friis
Sociological Society of University of Copenhagen	Miss E. Sjørup
ECUADOR	
Ministerio de Educación Pública de la República del Ecuador	Dr. O. A. Diaz
EGYPT	
The American University at Cairo	Dr. G. K. Hirabayashi
Surveys and Polls Laboratory, Social Research Centre, American University at Cairo	Dr. Chahen Turabian
FINLAND	
The Westernmarck Society	Dr. Knut Pipping
FRANCE	
Institut des Sciences Sociales du Travail, Université de Paris	M. Yves Delamotte
Ministère des Finances	M. J. Billy
Centre d'Etudes et de Recherches Humaines	M. Guy Durand
University of Strasbourg	Mlle. C. Mack-Lajberich Prof. G. Duveau
GERMANY (B.R.)	
Social Research Institute at University of Münster	Dr. Otto Neuloh
Forschungsgesellschaft für Agrarpolitik und Agrarsoziologie, Bonn	Dr. H. Kötter
Institut für Sozialforschung, Frankfurt/ Main	Dr. Heinz Maus
GERMANY (D.D.R.)	
Karl Marx-Universität, Leipzig	Prof. Dr. R. Schulz
Humboldt Universität zu Berlin	Dr. Gerhard Nultsch Dr. Matthaues Klein Dr. Hermann Scheler

<i>Name of Organisation</i>	<i>Represented by</i>
GOLD COAST	
Kumasi College of Technology	Mr. K. Twum-Barima
GREECE	
University of Athens	Prof. G. Sakellariou
University of Thessalonika	Prof. D. Delivanis
HONG KONG	
The University of Hong Kong	Prof. Shang-Ling Fu
The Chung Chi College	Prof. Shang-Ling Fu
HUNGARY	
Hungarian Academy of Sciences	Mr. E. Molnár Mr. I. Friss
INDIA	
Indian Sociological Association	Dr. B. R. Agarwala
INDONESIA	
Institute for Social Research, Djakarta	Mr. S. Soemardi
ISRAEL	
School of Law and Economics, University of Tel-Aviv	Mr. Isaac Guelfat
ITALY	
Istituto di Etnologia della Università di Perugia	Prof. T. Seppilli
University of Naples	Prof. D. Demarco
Centro di Sociologia della Cooperazione Ivrea	Dr. Albert Meister Dr. Bruno Segre
Facoltà di Economia e Commercio, Università di Roma, Istituto della Nutrizione (Consiglio Nazionale delle Ricerche)	Prof. Guido Galeotti
IPSOA (Istituto Post-Universitario per lo Studio dell'Organizzazione Aziendale), Torino	Prof. F. Z. Derossi Miss A. Anfossi
Istituto Superiore di Psicologia Sociale di Torino	Prof. A. Massucco Costa
JAPAN	
Japanese Sociological Society	Prof. Kizaemon Ariga Prof. Ryoza Takeda

<i>Name of Organisation</i>	<i>Represented by</i>
NETHERLANDS	
The Senate of the University of Leiden Free University of Amsterdam	Prof. Dr. F. van Heek Dr. G. Kuiper Mr. Pieter de Jong
University of Utrecht Ministry of Social Work Netherlands Government Physical Planning Service	Prof. J. P. Kruijt Dr. G. Hendriks Dr. C. S. Kruijt
Institute of Social Studies, The Hague Netherlands School of Economics, The Hague	Prof. Dr. H. Chabot Prof. F. L. Polak
Grotius Seminarium, Studie en Research Centrum voor Internationale Samen- werking, The Hague	Dr. E. H. F. van der Lely
Koninklijk Nederlandse Akademie van Wetenschappen	Prof. E. W. Hofstee Prof. J. P. Kruijt
The Research Department of the Service for Reconstruction and Town De- velopment of the Municipality of the Hague	Drs. J. S. Nijkerk
Municipal Department of Reconstruc- tion and Urban Development of the Hague	Mrs. Dr. L. M. Mispelblom Beyer
Provincial Board of Town and Country Planning (Commission on Social Investigations) Province of Noord- holland, Haarlem	Mr. G. J. van den Berg Mr. P. C. Stouthard Miss M. J. A. G. Berden
Labour Inspectorate, The Hague	Dr. F. J. C. J. Nuyens
Staatsmijnen in Limberg, Heerlen Philips' Gloeilampen Fabrieken Eindhoven	Mr. A. Doornbosch
NEW ZEALAND	
Psychology Department, Victoria College, University of New Zealand	Mr. R. Wentholt
NORWAY	
Institute for Social Research, Oslo	Mr. D. Aas
PAKISTAN	
The University of the Punjab, Lahore	Dr. S. M. Akhtar

<i>Name of Organisation</i>	<i>Represented by</i>
PHILIPPINES	
National Economic Council (Republic of the Philippines)	Mrs. V. A. Paraiso
University of the Philippines (State University)	Mrs. V. A. Paraiso
Philippine Sociological Society	Mrs. V. A. Paraiso
POLAND	
Academy of Sciences, Warsaw	Prof. Adam Schaff Prof. S. Ossowski
PORTUGAL	
Seminário de Vila Real	P. António Martins
RUMANIA	
Academy of Sciences	Prof. V. Malinski Prof. G. Radulescu Prof. M. Ralea Prof. C. Gulian
SPAIN	
Asociacion Española de Sociologia	Prof. M. Fraga Iribarne
Instituto "Balmes" de Sociologia, Madrid	Prof. M. Fraga Iribarne Prof. M. Brugarola
Instituto de Estudios Políticos, Madrid	Prof. M. Fraga Iribarne
Union Nacional de Sindicatos Agrícolas y de Cooperativas	Prof. M. Brugarola
Fomento Social, Madrid	Prof. M. Brugarola Dr. F. del Valle
Instituto Social León XIII, Madrid	Prof. M. Brugarola
Consejo Superior Investigaciones Científicas, Barcelona	Prof. E. Boix Selva
Instituto Católico de Estudios Sociales de Barcelona	Prof. E. Boix Selva Prof. R. Vidal Folch
SWITZERLAND	
Université de Neuchâtel	Prof. M. Erard
Graduate School of Social Sciences, University of Lausanne	Prof. Dr. P.-A. Jaccard
Swiss Social Archives, Zurich	Dr. Eugen Steinemann
TURKEY	
Turkish Sociological Association	Prof. H. Z. Ülken
Faculté des Sciences Economiques de l'Université d'Istanbul	Prof. Z. F. Findikoglu
Faculté des Lettres, Université d'Istanbul	Dr. S. Kösemihal

<i>Name of Organisation</i>	<i>Represented by</i>
UNITED KINGDOM	
University of Cambridge	Prof. M. Postan
University of Nottingham	Prof. W. J. H. Sprott
Agricultural Economics Research Institute, University of Oxford	Dr. G. P. Hirsch
University College of Leicester	Dr. I. Neustadt
University of Durham	Dr. H. H. Meinhard
	Mr. S. Moos
Obstetric Medicine Research Unit, Medical Research Council	Mr. R. Illsley
URUGUAY	
Faculty of Law, University of Montevideo	Prof. A. E. Solari
U.S.A.	
The Ford Foundation	Dr. Francis X. Sutton
American Sociological Society	Prof. R. C. Angell
	Prof. M. F. Nimkoff
Committee on Relations with Sociologists in other Countries, of the American Sociological Society	Prof. Talcott Parsons
Society for the Study of Social Problems	Prof. Arnold M. Rose
Southern Sociological Society	Prof. M. F. Nimkoff
	Prof. J. S. Himes
	Prof. R. Heberle
American Catholic Sociological Society	Prof. Eva J. Ross
University of Wisconsin	Prof. Howard Becker
Trinity College, Washington D.C.	Prof. Eva J. Ross
Southern State College, Magnolia	Prof. G. E. Fay
Washington State College	Dr. John Edlefsen
Howard College, Birmingham, Alabama	Prof. H. E. Dickinson
Gettysburg College, Pa.	Dr. Heinz Langerhans
Instituto Interamericano, Denton, Texas	Prof. G. E. Fay
Intercollege Exchange Contract with Punjab University, Pakistan	Dr. John Edlefsen
Association of Social Science Teachers	Prof. J. S. Himes
U.S.S.R.	
Academy of Sciences, Moscow	Prof. A. M. Rumiantsev
	Prof. P. N. Fedoseyev
VENEZUELA	
Asociacion Venezolana de Sociologia	Prof. Dr. O. Brachfeld
	Prof. Gladys Moreno

<i>Name of Organisation</i>	<i>Represented by</i>
VIETNAM	
University of Vietnam, Saigon	Mr. Nguyen Thoai
YUGOSLAVIA	
Sociological Society of Yugoslavia	Prof. O. Mandić Prof. R. Lukić
Union of Jurists' Associations of Yugoslavia	Dr. V. Bonac
University of Belgrade	Dr. I. Stanojčić
University of Skopje	Prof. R. Legradić

INDEX OF PAPERS PUBLISHED IN VOLUMES I—VIII

	VOL.	PAGE
Abma, E. and J. H. W. Lijfering, <i>Institutionalization in Agrarian Organisations in the Netherlands</i>	2	326
Adorno, T. W., <i>A Note on Statics and Dynamics in Society</i>	6	12
Akhtar, S. M., <i>Experiments in Land Reform in Pakistan</i> ..	2	251
Anderson, C. Arnold, <i>The Social Status of University Students in Relation to Type of Economy: an International Comparison</i>	5	51
Anderson, C. Arnold and Gordon F. Lewis, <i>Social Origins and Social Mobility of Businessmen in an American City</i> ..	3	253
Angell, Robert C., <i>The Moral Web in Social Change</i> ..	6	1
Ariga, Kizaemon, <i>Introduction to the Family System in Japan, China and Korea</i>	4	199
Ariga, Kizaemon, <i>The Contemporary Japanese Family in Transition</i>	4	215
Ariga, Kizaemon, <i>Problems of the Asian Family System</i> ..	8	233
Armstrong, Lincoln, and Gordon K. Hirabayashi, <i>Social Structure and Differentiation in Rural Lebanon</i>	3	349
Armstrong, Lincoln, and Gordon K. Hirabayashi, <i>Educational Participation in Selected Lebanese Villages</i> ..	5	123
Aron, Raymond, <i>Remarques sur les particularités de l'évolution sociale de la France</i>	3	42
Back, Kurt, J. Mayone Stycos and Reuben Hill, <i>Interpersonal Influence in Family Planning in Puerto Rico</i> ..	8	212
Banks, J. A., A. H. Halsey and W. H. Scott, <i>Sociological Aspects of Technical Change in a Steel Plant</i>	2	86
Baumert, Gerhard, <i>Some Observations on Current Trends in the German Family</i>	4	161
Becker, Howard, <i>A Sacred-Secular Evaluation Continuum of Social Change</i>	6	19
Ben-David, J., <i>The Rise of a Salaried Professional Class in Israel</i>	3	302
Berger, Ida, <i>Contribution à l'étude de la mobilité sociale en France: Les instituteurs</i>	5	45
Bernard, Jessie, <i>Class Organisation in an Era of Abundance: a New Principle of Class Organisation</i>	3	26
Bićanić, Rudolf, <i>Occupational Heterogeneity of Peasant Families in the Period of Accelerated Industrialisation</i> ..	4	80
de Bie, Pierre, <i>L'enseignement de la sociologie</i>	7	1
Boalt, Gunnar, and Gösta Carlsson, <i>Current Trends in Swedish Sociology</i>	7	130
Bolte, Karl Martin, <i>Some Aspects of Social Mobility in Western Germany</i>	3	183

	VOL.	PAGE
Bonać, Vladimir, <i>Illiteracy as a Social Factor</i>	5	7
Brams, Lucien, <i>Structures sociales et famille ouvrière</i> ..	4	146
Brennan, T., <i>The Working Class in the British Social Structure</i>	3	106
Broom, Leonard, <i>Intermarriage and Mobility in Hawaii</i> ..	3	277
Bruun, Kettil, <i>Sociological Teaching in Finland</i>	7	23
Bruun, Kettil, <i>Institutional Sociological Research in Finland, 1950-55</i>	7	65
Burgess, Ernest W., <i>Trends in the Psychological and the Sociological Study of the Family</i>	4	14
Busia, K. A., <i>Education and Social Mobility in Economically Underdeveloped Countries</i>	5	81
Caldera, Rafael, <i>Sociology: Teaching and Professional Activities in Venezuela</i>	7	46
Caplow, Theodore, <i>The Effect of Increasing Size on Organisational Structure in Industry</i>	2	157
Carlsson, Gösta, and Gunnar Boalt, <i>Current Trends in Swedish Sociology</i>	7	130
Chester, T. E., <i>The Nationalised Industries of Great Britain</i>	2	49
Chombart de Lauwe, P., <i>Les rapports entre le milieu social et la famille en relation avec l'organisation de l'espace</i> ..	4	35
Clark, S. D., <i>Education and Social Change in Canada</i> ..	5	64
Collins, Sydney, <i>Social Mobility in Jamaica, with Reference to Rural Communities and the Teaching Profession</i> ..	3	267
Connell, W. F., <i>Education and Social Mobility in Australia</i>	5	71
Costa Pinto, L. A., <i>Social Stratification in Brazil: a General Survey of Some Recent Changes</i>	3	54
Crozier, Michel, <i>Le rôle des employés et des petits fonctionnaires dans la structure sociale française contemporaine</i> ..	3	311
Davy, Georges, <i>Droit et Changement Social</i>	1	33
Dahrendorf, R., <i>Social Structure, Class Interests and Social Conflict</i>	3	291
Desai, A. R., <i>Impact of the Measures Adopted by the Government of the Indian Union on the Life of the Rural People</i>	2	267
Dhar, Bansi, <i>Efficiency Methods and Cottage Industry in Uttar Pradesh: a Sociological Experiment</i>	2	20
Van Doorn, J., <i>The Changed Position of Unskilled Workers in the Social Structure of the Netherlands</i>	3	113
Dube, S. C., <i>Social Structure and Change in Indian Peasant Communities</i>	2	259
Dubois, Alexandre, <i>L'expérience des Forges et Aciéries de Bonpertuis</i>	2	121
Dumazedier, Joffre, <i>Aspects Collectifs de la Mobilité Sociale et Sociologie de l'Éducation Populaire</i>	8	245

	VOL.	PAGE
Eisenstadt, S. N., <i>Changes in Patterns of Stratification Attendant on Attainment of Political Independence</i> ..	3	32
Eisenstadt, S. N., <i>Recent Trends of Development in Sociological Research in Israel</i>	7	106
Falardeau, Jean-C., et Frank E. Jones, <i>La sociologie au Canada</i>	7	14
Faunce, William A., and Harold L. Sheppard, <i>Automation: Some Implications for Industrial Relations</i>	2	165
Fedoseev, P. N., <i>Laws of Social Changes in the Twentieth Century</i>	8	263
von Ferber, Chr., <i>The Social Background of German University and College Professors since 1864</i>	3	239
Fischer, Guido, <i>Problems arising from Workers' Co-determination in the Federal German Republic</i>	2	204
Floud, Jean, and W. Scott, <i>The Social Origins of Teachers in England and Wales</i>	8	255
Fogarasi, Bela, <i>Les changements de la fonction sociale de la science au XX^e siècle</i>	8	270
Foote, Nelson, <i>The Movement from Jobs to Careers in American Industry</i>	2	30
Foote, Nelson, <i>Matching of Husband and Wife in Phases of Development</i>	4	24
Frazier, E. Franklin, <i>Education and the African Elite</i> ..	5	90
Freyre, Gilberto, <i>Morals and Social Change</i>	1	20
Friedmann, Georges, <i>Transformations de la structure industrielle</i>	2	1
Friedmann, W., <i>Changes in Property Relations</i>	2	175
Friis, Etienne, <i>Les Consequences sociales et économiques du Progrès de la Technique</i>	8	285
Ginsberg, Morris, <i>Factors in Social Change</i>	1	10
Girard, A., <i>Etat des recherches de caractère sociologique à l'Institut National d'Etudes Démographiques depuis 1950</i>	7	77
Girod, Roger, <i>Transformation des couches sociales en Suisse depuis un siècle environ</i>	3	81
Glass, D. V., <i>Education and Social Mobility in Industrial Societies: Introductory Remarks</i>	5	1
Goldthorpe, J. E., <i>Social Class and Education in East Africa</i>	5	115
Gurvitch, Georges, <i>Le dynamisme des classes sociales</i> ..	3	285
Hanssen, Börje, <i>Family Constellation and Types of Personality</i>	8	209
Halsey, A. H., J. A. Banks and W. H. Scott, <i>Sociological Aspects of Technical Change in a Steel Plant</i>	2	86
Herberle, Rudolf, <i>Changes in the Social Stratification of the South</i>	3	96

	VOL.	PAGE
Heeren, H. J., <i>Some Problems of Rural Collective Settlements in Indonesia</i>	2	302
van Heek, F., <i>Some Introductory Remarks on Social Mobility and Class Structure</i>	3	129
Hill, Reuben, <i>Family Patterns in the Changing South</i> ..	4	127
Hill, Reuben, J. Mayone Stycos and Kurt Back, <i>Interpersonal Influence in Family Planning in Puerto Rico</i> ..	8	212
Hirabayashi, Gordon K., and Lincoln Armstrong, <i>Social Structure and Differentiation in Rural Lebanon</i> ..	3	349
Hirabayashi, Gordon K., and Lincoln Armstrong, <i>Educational Participation in Selected Lebanese Villages</i> ..	5	123
Hirsch, G. P., <i>Static Structure with a Changed Content: the Agrarian Situation in Great Britain since 1835</i> ..	2	344
Hochfeld, Julian, <i>On the Programme of Research on the Formation of New Worker Milieus in People's Poland</i> ..	7	121
Hofstee, E. W., and G. A. Kooy, <i>Traditional Household and Neighbourhood Group: Survivals of the Genealogical-Territorial Societal Pattern in Eastern Parts of the Netherlands</i>	4	75
Horne, Bernadino C., <i>Les lois agraires et la structure sociale en Argentine</i>	2	289
den Hollander, A. N. J., <i>Changing Social Control in a Bengal City</i>	6	64
Idenburg, Ph. J., <i>Social Mobility of Teachers in the Netherlands</i>	8	258
Infield, Henrik F., <i>Current Progress in the Sociology of Cooperation</i>	7	138
Isambert, F. A., et Maximilien Sorre, <i>L'activité sociologique en France</i>	7	69
Jacoby, E. G., <i>The New Post-Primary Education in New Zealand and its Social Implications</i>	5	28
Janowitz, Morris, <i>Some Consequences of Social Mobility in the United States</i>	3	191
Japan Sociological Society Research Committee, <i>Social Mobility in Japan</i>	8	193
Jones, Frank E., and Jean-C. Falardeau, <i>La sociologie au Canada</i>	7	14
Kabalan, Hassan, <i>La famille Arabe</i>	4	248
Kairov, I. A., <i>The Development of Public Education in the U.S.S.R.</i>	5	15
Kammari, M. D., <i>A Change in National Relations in the U.S.S.R.</i>	6	96
Kechekyan, S. F., <i>Social Progress and Law</i>	6	42

	VOL.	PAGE
Kelsall, R. K., D. Lockwood and A. Tropp, <i>The New Middle Class in the Power Structure of Great Britain</i> ..	3	320
Khan, Alimdad, <i>Changes in the Status of the Individual in the Family in the Indo-Pakistan Sub-continent</i> ..	4	236
König, René, <i>Changes in the Western Family</i> ..	4	63
Kooy, G. A., and E. W. Hofstee, <i>Traditional Household and Neighbourhood Group</i> ..	4	75
Kruijt, J. P., <i>The University Teaching of Sociology in the Netherlands</i> ..	7	25
Kuiper, G., <i>The Recruitment of the Learned Professions in the Netherlands</i> ..	3	230
Landis, Judson T., <i>Some Aspects of Family Instability in the United States</i> ..	4	174
Lefebvre, Henri, <i>Théorie de la rente foncière et sociologie rurale</i> ..	2	244
Lefort, Claude, <i>Dynamique idéologique et structure de classe</i> ..	3	297
Lewis, Gordon F., and C. Arnold Anderson, <i>Social Origins and Social Mobility of Businessmen in an American City</i>	3	253
Lijfering, J. H. W., and E. Abma, <i>Institutionalization in Agrarian Organisations in the Netherlands</i> ..	2	326
Lipset, Seymour Martin, and Hans L. Zetterburg, <i>A Theory of Social Mobility</i> ..	3	155
Lockwood, D., R. K. Kelsall and A. Tropp, <i>The New Middle Class in the Power Structure of Great Britain</i> ..	3	320
Lukić, Radomir D., <i>Sur La Notion de Classe Sociale</i> ..	8	199
Lutz, Burkart, <i>La fin de l'émigration dans la Ruhr et l'évolution de la structure et de l'organisation sociales de la sidérurgie allemande</i> ..	2	78
MacRae, Donald G., <i>Some Sociological Prospects</i> ..	8	297
Madge, John, <i>Trends in British Sociological Research since 1950</i> ..	7	85
Makino, Tatsumi, <i>The Family System in China</i> ..	4	208
Mandić, Oleg, <i>Quelques caractéristiques de la mobilité sociale en Yougoslavie</i> ..	3	202
Marshall, T. H., <i>General Survey of Changes in Social Stratification in the Twentieth Century</i> ..	3	1
Mayer, Kurt, <i>Recent Changes in the Class Structure of the United States</i> ..	3	66
Mendieta y Nuñez, Lucio, <i>Changes in Agrarian Organisation</i> ..	2	223
Mercier, P., <i>Enseignement et mobilité sociale en Afrique Occidentale Française</i> ..	5	97
Mermoz, Marcel, <i>Quinze ans d'expérience ouvrière: La Communauté de Travail Boimondau</i> ..	2	107

	VOL.	PAGE
Migeon, H., <i>La Télémécanique Electrique: essai d'étude sociologique sur ses réalisations</i>	2	129
Milczarek, Wladyslawa, et Jan Szczepanski, <i>Cours préparatoires pour les études universitaires</i>	7	32
Miller, S. M., <i>The Concept and Measurement of Mobility</i> ..	3	144
Moiseyev, M., <i>The Collective Farm System in the U.S.S.R.</i>	2	335
Muhsam, H. V., <i>Education Towards Rural Life in Israel</i> ..	5	22
Myrdal, Alva, <i>Factors in Changing Family Patterns</i> ..	4	1
Nakane, Chic, <i>Changes in Matrilineal Families in Assam</i> ..	4	231
Nekrasov, N. N., <i>The Economics and Organisation of Industry in the U.S.S.R.</i>	2	23
Nemchinov, V. S., <i>Changes in the Class Structure of the Population of the U.S.S.R.</i>	8	179
Neuloh, Otto, <i>Changes in German Industrial Organisation: A Systematic and Historical Introduction to Co-determination</i>	2	41
Nimkoff, M. F., <i>The Increase in Married Women in the Labor Force in the United States</i>	4	169
Nowakowski, Stefan, <i>Peasant-Worker: Some Aspects of Social Mobility in Post-War Poland</i>	3	330
Nuyens, F. J. C. J., <i>A Movement towards Co-determination in the Dutch Coal Mining Industry</i>	2	71
Ossowski, Stanislaw, <i>Old Notions and New Problems: Interpretations of Social Structure in Modern Society</i> ..	3	18
Ossowska, Maria, <i>Changes in the Ethics of Fighting in the Course of the Last Century</i>	6	81
Pashkov, A. I., <i>Radical Changes in Property in the U.S.S.R. in the Twentieth Century</i>	2	213
Pipping, Knut, <i>Changes in Family Structure in the Baltic Islands</i>	4	97
Ponsioen, J., <i>Qualitative Changes in Family Life in the Netherlands</i>	4	180
Reynaud, J. D. et A. Touraine, <i>Les ouvriers de la sidérurgie et le progrès technique</i>	2	97
Reynaud, J. D. et A. Touraine, <i>Origines sociales et perspectives professionnelles des étudiants en médecine</i> ..	3	245
Richmond, Anthony H., <i>Education, Social Mobility and Racial Relations in the Union of South Africa</i>	5	105
Rokkan, Stein, <i>Current Sociological Research: A Note on Trends Towards International Comparability</i>	7	51
Rokkan, Stein, <i>The Institute for Social Research, Oslo: A Brief Summary of Activities 1950-55</i>	7	112
Rose, Arnold M., <i>The Use of Law to Induce Social Change</i>	6	52

	VOL.	PAGE
Rosenmayr, Leopold, <i>Teaching and Professional Activities in Sociology in Austria</i>	7	5
Rosenmayr, Leopold, <i>Housing and Family in the City of Vienna: A Report on Current Research</i>	7	61
El-Saaty, Hassan, <i>Changes in the Industrial Organisation of Egypt</i>	2	11
Scheuch, Erwin K., <i>An Instrument to Measure Social Stratification in Western Germany</i>	8	185
Scott, W. H., J. A. Banks and A. H. Halsey, <i>Sociological Aspects of Technical Change in a Steel Plant</i>	2	86
Scott, W., and Jean Floud, <i>The Social Origins of Teachers in England and Wales</i>	8	255
Sheppard, Harold L., and William A. Faunce, <i>Automation: Some Implications for Industrial Relations</i>	2	165
Shishkin, A. F., <i>The Basic Principles of Morals in Soviet Society</i>	6	72
Singh, Tarlok, <i>The Landless Labourer and the Pattern of Social and Economic Change</i>	2	278
Smith, J. H., <i>The Rise of Bureaucracy</i>	2	56
Soemardi, Soelaeman, <i>Some Aspects of the Social Origins of Indonesian Political Decision Makers</i>	3	338
Sorre, Maximilien, et F. A. Isambert, <i>L'activité sociologique en France</i>	7	69
Stanojčić, I., <i>Facteurs fondamentaux agissant sur les changements des rapports familiaux en Yougoslavie</i>	8	225
Stanton, Howard, <i>Puerto Rico's Changing Families</i>	4	101
Stouffer, Samuel A., <i>Sociological Theory and Public Opinion Research</i>	8	306
Stycos, J. Mayone, Kurt Back, and Reuben Hill, <i>Interpersonal Influence in Family Planning in Puerto Rico</i>	8	212
Svalastoga, Kaare, <i>Note on the Analysis of Social Mobility Determinants</i>	3	178
Sverdlov, G. M., <i>Changes in Family Relations in the U.S.S.R.</i>	4	50
Szabó, Denis, <i>Développement de l'enseignement et organisation de la recherche sociologique en Belgique</i>	7	7
Szczepanski, Jan, et Władysława Milczarek, <i>Cours préparatoires pour les études universitaires</i>	7	32
Talmon-Garber, Y., <i>The Family in Collective Settlements</i>	4	116
Tanç, Nezahat, <i>Note sur la famille Turque et la taux de suicides des gens mariés</i>	4	113
Thoenes, P., <i>A Starting Point for a Family Typology</i>	4	186
Touraine, A., et J.-D. Reynaud, <i>Les ouvriers de la sidérurgie et le progrès technique</i>	2	97

	VOL.	PAGE
Touraine, A., et J.-D. Reynaud, <i>Origines sociales et perspectives professionnelles des étudiants en médecine</i> ..	3	245
Tropp, A., R. K. Kelsall and D. Lockwood, <i>The New Middle Class in the Power Structure of Great Britain</i> ..	3	320
Tropp, A., <i>The Present State and Development of Professional Sociology in Great Britain</i>	8	291
van Tulder, J. J. M., <i>Occupational Mobility in the Netherlands 1919-1954</i>	3	209
Turner, Ralph H., <i>The Changing Ideology of Success: A Study of the Aspirations of High School Men in Los Angeles</i>	5	35
Twum-Barima, K., <i>Some Problems of Agricultural Evolution in the Akan Community of the Gold Coast</i>	2	309
Ülken, H. Z., <i>La répercussion sociale de l'agriculture mécanisée en Turquie</i>	2	319
Ülken, H. Z., <i>Le changement du Code Civil et sa répercussion sociale en Proche-Orient</i>	4	108
Ülken, H. Z., <i>L'enseignement et la recherche sociologique en Turquie</i>	7	42
Valkhoff, J., <i>Les rapports de la propriété au XXème siècle au point de vue juridico-sociologique</i>	2	188
Vinke, P., <i>The Vertical Social Mobility of the Chief Executive Groups in the Netherlands</i>	3	219
Walker, Harry J., <i>The Effect of Social and Economic Changes on Race Relations in the United States</i>	6	87
Wells, A. F., <i>Patterns of Authority in the Family in Malaya</i>	4	241
Westerlund, Gunnar, <i>Influence of Supervisors on Behaviour in the Work Situation under Various Forms of Organisation</i>	2	149
Westoff, Charles F., <i>Social Change and Fertility in the United States: Theory and Research</i>	4	41
von Wiese, L., <i>The Sociological Study of Social Change</i> ..	1	1
Williams, Howard R., <i>The Continuing Evolution of the Law of Land</i>	2	196
Willoughby, Gertrude, <i>The Working Class Family in England</i>	4	155
Wolff, Kurt H., <i>Before and after Sociology</i>	7	151
Yrigoyen, Jorge Patrón, <i>The Native Peruvian Community in the Twentieth Century</i>	2	295
Zensho, Eisuke, <i>The Family System in Korea</i>	4	222
Zetterberg, Hans L., and S. M. Lipset, <i>A Theory of Social Mobility</i>	3	155